

# Imprimanta color Xerox® VersaLink® C8000/C9000

## Ghid de utilizare

© 2020 Xerox Corporation. Toate drepturile rezervate. Xerox®, Xerox and Design®, VersaLink®, SMARTsend®, Scan to PC Desktop®, MeterAssistant®, SuppliesAssistant®, Xerox Secure Access Unified ID System®, Xerox Extensible Interface Platform®, Global Print Driver® și Mobile Express Driver® sunt mărci comerciale ale Xerox Corporation în Statele Unite ale Americii și/sau în alte țări.

Adobe®, sigla Adobe PDF, Adobe® Reader®, Adobe® Type Manager®, ATM™, Flash®, Macromedia®, Photoshop® și PostScript® sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale Adobe Systems, Inc.

Apple®, Bonjour®, EtherTalk™, TrueType®, iPad®, iPhone®, iPod®, iPod touch®, AirPrint® și sigla AirPrint®, Mac®, Mac OS® și Macintosh® sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale Apple Inc. în S.U.A. și în alte țări.

Serviciul web de imprimare Google Cloud Print™, serviciul de webmail Gmail™ și platforma tehnologică pentru dispozitive mobile Android™ sunt mărci comerciale ale Google, Inc.

HP-GL®, HP-UX® și PCL® sunt mărci comerciale înregistrate ale Hewlett-Packard Corporation în Statele Unite ale Americii și/sau în alte țări.

IBM® și AIX® sunt mărci comerciale înregistrate ale International Business Machines Corporation în Statele Unite ale Americii și/sau în alte țări.

McAfee®, ePolicy Orchestrator® și McAfee ePO™ sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale McAfee, Inc. în Statele Unite ale Americii și în alte țări.

Microsoft®, Windows Vista®, Windows®, Windows Server® și OneDrive® sunt mărci comerciale înregistrate ale Microsoft Corporation în Statele Unite ale Americii și în alte țări.

Mopria este o marcă comercială a Mopria Alliance.

PANTONE® și alte mărci comerciale Pantone, Inc. sunt proprietatea Pantone, Inc.

UNIX® este o marcă comercială în Statele Unite și în alte țări, licențiată exclusiv prin X/Open Company Limited.

Linux® este o marcă comercială înregistrată de Linus Torvalds.

Wi-Fi CERTIFIED Wi-Fi Direct® este o marcă comercială a Wi-Fi Alliance.

# Cuprins

|                                                                                   |    |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----|
| 1 Siguranța .....                                                                 | 9  |
| Notificări și siguranță .....                                                     | 10 |
| Siguranța electrică .....                                                         | 11 |
| Instrucțiuni generale .....                                                       | 11 |
| Cablul de alimentare .....                                                        | 11 |
| Oprirea de urgență .....                                                          | 12 |
| Siguranța operațională .....                                                      | 13 |
| Instrucțiuni pentru operare .....                                                 | 13 |
| Emisia de ozon .....                                                              | 13 |
| Amplasarea imprimantei .....                                                      | 13 |
| Consumabilele imprimantei .....                                                   | 14 |
| Siguranța întreținerii .....                                                      | 15 |
| Simboluri pe imprimantă .....                                                     | 16 |
| Informații de contact pentru aspecte legate de mediu, sănătate și siguranță ..... | 18 |
| 2 Inițierea .....                                                                 | 19 |
| Componentele imprimantei .....                                                    | 20 |
| Vedere din față .....                                                             | 20 |
| Componentele interne .....                                                        | 21 |
| Vedere din spate .....                                                            | 22 |
| Opțiuni tavă de hârtie .....                                                      | 23 |
| Opțiuni de finisare .....                                                         | 24 |
| Panou de comandă .....                                                            | 27 |
| Opțiuni de pornire .....                                                          | 29 |
| Economizor de energie .....                                                       | 29 |
| Trecerea în și ieșirea din modul Veghe, respectiv Consum redus .....              | 29 |
| Pornirea imprimantei .....                                                        | 30 |
| Oprirea imprimantei .....                                                         | 31 |
| Accesarea imprimantei .....                                                       | 32 |
| Conectarea .....                                                                  | 32 |
| Autentificarea simplificată .....                                                 | 32 |
| Introducere în aplicații .....                                                    | 33 |
| Pagini Informații .....                                                           | 34 |
| Imprimarea paginilor de informații .....                                          | 34 |
| Raport de configurare .....                                                       | 34 |
| Embedded Web Server .....                                                         | 36 |
| Accesarea Embedded Web Server .....                                               | 36 |
| Găsirea adresei IP a imprimantei .....                                            | 36 |
| Certificate pentru Embedded Web Server .....                                      | 36 |
| Descărcarea raportului de configurare din Embedded Web Server .....               | 37 |
| Utilizarea funcției Panou de comandă la distanță .....                            | 37 |
| Instalarea și configurarea .....                                                  | 39 |
| Prezentarea instalării și a configurării .....                                    | 39 |

|                                                                                            |    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Alegerea unei locații pentru imprimantă.....                                               | 39 |
| Îndepărtarea și montarea capacului din spate.....                                          | 40 |
| Conectarea imprimantei.....                                                                | 41 |
| Alegerea unei metode de conectare .....                                                    | 41 |
| Conectarea la un computer prin intermediul unui cablu USB.....                             | 41 |
| Conectarea la o rețea cablată .....                                                        | 42 |
| Conectarea la o rețea fără fir .....                                                       | 43 |
| Configurarea inițială a imprimantei.....                                                   | 50 |
| Configurarea AirPrint.....                                                                 | 51 |
| Configurarea Google Cloud Print .....                                                      | 51 |
| Instalarea software-ului .....                                                             | 53 |
| Cerințe pentru sistemul de operare .....                                                   | 53 |
| Instalarea driverelor de imprimare în Windows pentru o imprimantă conectată în rețea ..... | 53 |
| Instalarea driverului de imprimare prin specificarea adresei IP în Windows 10.....         | 54 |
| Instalarea driverelor de imprimare în Windows pentru o imprimantă conectată prin USB.....  | 54 |
| Instalarea imprimantei ca Web Service on Devices .....                                     | 55 |
| Instalarea driverelor și a utilităților pe Macintosh OS X .....                            | 55 |
| Instalarea driverelor și a utilităților pentru UNIX și Linux .....                         | 57 |
| Mai multe informații .....                                                                 | 58 |
| 3 Personalizarea .....                                                                     | 59 |
| Personalizarea – prezentare generală.....                                                  | 60 |
| Personalizarea ecranului Început .....                                                     | 61 |
| Ascunderea sau afișarea unei aplicații pe ecranul Început .....                            | 61 |
| Rearanjarea aplicațiilor pe ecranul de pornire .....                                       | 61 |
| Personalizarea aplicațiilor .....                                                          | 62 |
| Personalizarea listei de funcții.....                                                      | 62 |
| Salvarea presetărilor.....                                                                 | 62 |
| Eliminarea personalizărilor de aplicație utilizând panoul de comandă.....                  | 63 |
| Personalizarea setărilor implicite ale unei aplicații .....                                | 63 |
| 4 Aplicații Xerox® .....                                                                   | 65 |
| Xerox® App Gallery.....                                                                    | 66 |
| Xerox® App Gallery – prezentare generală .....                                             | 66 |
| Crearea unui cont Xerox® App Gallery .....                                                 | 66 |
| Conectarea la contul Xerox® App Gallery .....                                              | 67 |
| Instalarea sau actualizarea unei aplicații din Xerox® App Gallery.....                     | 67 |
| Deconectarea de la contul App Gallery .....                                                | 68 |
| Dispozitiv .....                                                                           | 69 |
| Prezentarea generală a dispozitivului.....                                                 | 69 |
| Starea consumabilelor .....                                                                | 70 |
| Contoare de facturare și de utilizare .....                                                | 71 |
| Servicii la distanță .....                                                                 | 71 |
| Lucrări.....                                                                               | 73 |
| Lucrări – prezentare generală .....                                                        | 73 |
| Gestionarea lucrărilor .....                                                               | 73 |
| Gestionarea tipurilor de lucrări speciale .....                                            | 74 |
| Gestionarea lucrărilor în Embedded Web Server.....                                         | 76 |

|                                                                                    |     |
|------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Imprimare de pe USB.....                                                           | 78  |
| Imprimare de pe USB – prezentare generală .....                                    | 78  |
| Imprimarea de pe o unitate Flash USB .....                                         | 78  |
| Imprimarea de pe o unitate Flash USB deja introdusă în imprimantă.....             | 79  |
| @PrintByXerox.....                                                                 | 80  |
| Prezentarea @PrintByXerox .....                                                    | 80  |
| Imprimarea cu aplicația @PrintByXerox.....                                         | 80  |
| 5 Imprimare.....                                                                   | 81  |
| Prezentarea imprimării .....                                                       | 82  |
| Selectarea opțiunilor de imprimare.....                                            | 83  |
| Ajutor pentru driverul de imprimare.....                                           | 83  |
| Opțiuni de imprimare pentru Windows .....                                          | 84  |
| Opțiuni de imprimare pentru Macintosh .....                                        | 87  |
| Imprimarea din UNIX și din Linux .....                                             | 88  |
| Opțiuni Mobile Printing .....                                                      | 91  |
| Lucrări Imprimare .....                                                            | 92  |
| Gestionarea lucrărilor de imprimare.....                                           | 92  |
| Imprimarea tipurilor de lucrări speciale .....                                     | 93  |
| Funcțiile de imprimare.....                                                        | 97  |
| Selectarea opțiunilor pentru hârtie la imprimare.....                              | 97  |
| Imprimarea pe ambele fețe ale hârtiei .....                                        | 97  |
| Xerox Alb și Negru .....                                                           | 98  |
| Calitatea imprimării .....                                                         | 98  |
| Opțiuni Imagine.....                                                               | 98  |
| Imprimarea mai multor pagini pe o singură coală .....                              | 99  |
| Imprimarea broșurilor .....                                                        | 100 |
| Utilizarea paginilor speciale.....                                                 | 100 |
| Imprimarea adnotărilor în Windows .....                                            | 102 |
| Imprimarea filigranelor în Windows .....                                           | 103 |
| Orientare.....                                                                     | 104 |
| Opțiuni de imprimare avansate .....                                                | 105 |
| Notificări de lucru pentru Windows.....                                            | 105 |
| Utilizarea formatelor de hârtie personalizate .....                                | 106 |
| Imprimarea pe formate de hârtie personalizate.....                                 | 106 |
| Definirea formatelor de hârtie personalizate .....                                 | 106 |
| 6 Hârtia și suporturile de imprimare/copiere .....                                 | 109 |
| Hârtia și suporturile de imprimare/copiere – prezentare generală.....              | 110 |
| Hârtia acceptată .....                                                             | 111 |
| Comandarea hârtiei .....                                                           | 111 |
| Instrucțiuni generale pentru alimentarea hârtiei.....                              | 111 |
| Hârtia care poate deteriora imprimanta .....                                       | 111 |
| Instrucțiuni pentru depozitarea hârtiei .....                                      | 112 |
| Tipuri și greutatea de hârtie acceptate.....                                       | 112 |
| Formate de hârtie standard acceptate.....                                          | 114 |
| Formate de hârtie standard acceptate pentru imprimarea automată pe 2 fețe .....    | 116 |
| Tipuri și greutatea de hârtie acceptate pentru imprimarea automată pe 2 fețe ..... | 116 |
| Formate de hârtie personalizate acceptate.....                                     | 117 |

|                                                                           |     |
|---------------------------------------------------------------------------|-----|
| Configurarea setărilor pentru tavă.....                                   | 118 |
| Configurarea tăvilor 3 și 4 din modulul cu tăvi în tandem .....           | 118 |
| Configurarea tăvii 6 .....                                                | 119 |
| Încărcarea hârtiei.....                                                   | 121 |
| Încărcarea hârtiei în tăvile 1–4.....                                     | 121 |
| Alimentarea hârtiei în Tăvile 3 și 4 ale modulului cu tăvi în tandem..... | 125 |
| Încărcarea hârtiei în tava manuală.....                                   | 126 |
| Încărcarea hârtiei în tava 6 .....                                        | 130 |
| Imprimarea pe hârtie specială.....                                        | 132 |
| Plicuri .....                                                             | 132 |
| Etichete.....                                                             | 137 |
| Hârtie banner.....                                                        | 142 |
| 7 Întreținerea .....                                                      | 145 |
| Precauții generale.....                                                   | 146 |
| Curățarea imprimantei.....                                                | 147 |
| Curățarea exteriorului .....                                              | 147 |
| Curățarea interiorului .....                                              | 147 |
| Reglări și proceduri de întreținere .....                                 | 152 |
| Calibrare culoare .....                                                   | 152 |
| Registrație culoare.....                                                  | 156 |
| Reglarea registrației de hârtie.....                                      | 157 |
| Reglarea tensiunii de transfer .....                                      | 159 |
| Consumabile .....                                                         | 160 |
| Consumabilele.....                                                        | 160 |
| Comandarea consumabilelor .....                                           | 160 |
| Reciclarea consumabilelor .....                                           | 161 |
| Cartușe cu toner.....                                                     | 161 |
| Înlocuirea unui cartuș cu toner .....                                     | 161 |
| Articole pentru întreținere curentă.....                                  | 162 |
| Înlocuirea cartușului cilindru.....                                       | 162 |
| Înlocuirea cartușului de toner rezidual .....                             | 162 |
| Înlocuirea capselor în finisherul de birou.....                           | 163 |
| Adăugarea capselor în finisherul Business Ready .....                     | 172 |
| Golirea recipientului pentru resturi de perforare.....                    | 177 |
| Administrarea imprimantei.....                                            | 183 |
| Vizualizarea contorului .....                                             | 183 |
| Imprimarea raportului Rezumat facturare.....                              | 183 |
| Mutarea imprimantei .....                                                 | 184 |
| 8 Rezolvarea Problemelor.....                                             | 185 |
| Rezolvarea problemelor – generalități.....                                | 186 |
| Imprimanta nu pornește .....                                              | 186 |
| Imprimanta se resetează sau se oprește frecvent .....                     | 186 |
| Imprimanta nu imprimă.....                                                | 187 |
| Imprimarea durează prea mult.....                                         | 188 |
| Documentul se imprimă din tava greșită .....                              | 189 |
| Probleme la imprimarea automată pe 2 fețe .....                           | 189 |
| Imprimanta scoate zgomote neobișnuite .....                               | 189 |
| S-a format condens în interiorul imprimantei.....                         | 190 |

|                                                                                                     |     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Blocaje de hârtie .....                                                                             | 191 |
| Localizarea blocajelor de hârtie .....                                                              | 191 |
| Reducerea blocajelor de hârtie .....                                                                | 191 |
| Înlăturarea blocajelor de hârtie .....                                                              | 193 |
| Rezolvarea problemelor legate de blocajele de hârtie .....                                          | 201 |
| Îndepărtarea blocajelor din finisher.....                                                           | 204 |
| Înlăturarea blocajelor din finisherul de birou și finisherul de birou LX.....                       | 204 |
| Înlăturarea blocajelor din finisherul Business Ready.....                                           | 208 |
| Înlăturarea blocajelor de capse .....                                                               | 215 |
| Înlăturarea blocajelor de capse din finisherul de birou .....                                       | 215 |
| Înlăturarea blocajelor de capse din Finisherul de Birou LX.....                                     | 217 |
| Înlăturarea blocajelor de capse de broșuri din finisherul de birou.....                             | 220 |
| Înlăturarea blocajelor de capse pentru broșură din Finisherul de Birou LX .....                     | 222 |
| Înlăturarea blocajelor capsatorului principal din finisherul Business Ready.....                    | 224 |
| Înlăturarea blocajelor de capse din dispozitivul de broșurarea al finisherului Business Ready ..... | 226 |
| Înlăturarea blocajelor produse în urma perforării.....                                              | 230 |
| Înlăturarea blocajelor produse de perforare din finisherul de birou și finisherul de birou LX.....  | 230 |
| Probleme de calitate a imprimării.....                                                              | 231 |
| Controlarea calității imprimării.....                                                               | 231 |
| Hârtia și suporturile de imprimare/copiere .....                                                    | 231 |
| Rezolvarea problemelor de calitate a imprimării .....                                               | 232 |
| Accesarea ajutorului.....                                                                           | 238 |
| Vizualizarea mesajelor de avertisment pe panoul de comandă .....                                    | 238 |
| Vizualizarea erorilor curente pe panoul de comandă.....                                             | 238 |
| Utilizarea instrumentelor integrate de rezolvare a problemelor .....                                | 238 |
| Online Support Assistant (Asistentul de Ajutor Online).....                                         | 239 |
| Mai multe informații despre imprimanta dvs. ....                                                    | 239 |
| A Specificații .....                                                                                | 241 |
| Configurațiile și opțiunile imprimantei.....                                                        | 242 |
| Configurațiile disponibile.....                                                                     | 242 |
| Caracteristici standard.....                                                                        | 242 |
| Opțiuni și actualizări.....                                                                         | 243 |
| Specificații fizice .....                                                                           | 245 |
| Greutate și dimensiuni .....                                                                        | 245 |
| Cerințe de spațiu total.....                                                                        | 247 |
| Specificații de mediu .....                                                                         | 252 |
| Temperatură .....                                                                                   | 252 |
| Umiditate relativă .....                                                                            | 252 |
| Altitudine .....                                                                                    | 252 |
| Specificații electrice.....                                                                         | 253 |
| Consumul de putere .....                                                                            | 253 |
| Tensiunea și frecvența sursei de alimentare .....                                                   | 253 |
| Produs calificat ENERGY STAR .....                                                                  | 253 |
| Reciclarea consumabilelor .....                                                                     | 254 |
| Specificații referitoare la performanță .....                                                       | 255 |
| Viteza de imprimare.....                                                                            | 255 |

|                                                                                                 |     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| B Informații privind reglementările.....                                                        | 257 |
| Reglementări de bază.....                                                                       | 258 |
| Informații privind reglementările pentru adaptoarele de rețea wireless de 2,4 GHz și 5 GHz..... | 258 |
| Reglementările FCC din Statele Unite .....                                                      | 258 |
| Canada .....                                                                                    | 258 |
| Certificări în Europa.....                                                                      | 259 |
| Certificatul Comunității Economice Euroasiatice .....                                           | 261 |
| Germania.....                                                                                   | 262 |
| Reglementarea RoHS Turcia .....                                                                 | 262 |
| Certificate de siguranță.....                                                                   | 263 |
| Material Safety Data Sheets (Fișe tehnice privind siguranța materialelor utilizate).....        | 264 |
| C Reciclarea și eliminarea produsului .....                                                     | 265 |
| Toate țările.....                                                                               | 266 |
| America de Nord .....                                                                           | 267 |
| Uniunea Europeană .....                                                                         | 268 |
| Mediul domestic/casnic .....                                                                    | 268 |
| Mediul profesional/de afaceri .....                                                             | 268 |
| Colectarea și înlăturarea echipamentului și a bateriilor .....                                  | 269 |
| Notă privind simbolul pentru baterie .....                                                      | 269 |
| Îndepărtarea bateriilor.....                                                                    | 269 |
| Alte țări.....                                                                                  | 270 |

# Siguranța

Acest capitol conține:

- Notificări și siguranță ..... 10
- Siguranța electrică ..... 11
- Siguranța operațională..... 13
- Siguranța întreținerii ..... 15
- Simboluri pe imprimantă..... 16
- Informații de contact pentru aspecte legate de mediu, sănătate și siguranță..... 18

Produsul dumneavoastră și consumabilele recomandate au fost concepute și testate pentru a corespunde celor mai stricte cerințe de siguranță. Atenția acordată următoarelor informații asigură funcționarea constantă, în condiții de siguranță, a imprimantei Xerox.

## Notificări și siguranță

Citiți cu atenție următoarele instrucțiuni înainte de a utiliza imprimanta. Consultați aceste instrucțiuni pentru a asigura funcționarea constantă, în condiții de siguranță, a imprimantei.

Imprimanta și consumabilele Xerox® sunt concepute și testate pentru a corespunde unor cerințe de siguranță stricte. Acestea includ evaluările și certificările agențiilor de siguranță și compatibilitatea cu reglementările privind câmpurile electromagnetice și standardele de mediu stabilite.

Testarea siguranței și a conformității cu standardele de mediu și performanța acestui produs au fost verificate utilizând doar materiale Xerox®.



**Notă:** Modificările neautorizate, care pot include adăugarea de funcții noi sau conectarea unor dispozitive externe, pot afecta certificarea produsului. Pentru informații suplimentare, consultați reprezentantul Xerox.

# Siguranța electrică

## Instrucțiuni generale



### AVERTISMENT:

- Nu introduceți obiecte în fantele sau orificiile imprimantei. Atingerea unui punct sub tensiune sau scurtcircuitarea unei componente poate cauza incendiu sau șocuri electrice.
- Nu îndepărtați capacele sau apărătorile fixate cu șuruburi, decât dacă urmează să instalați echipament opțional și ați primit instrucțiuni în acest sens. Opriți imprimanta când efectuați operațiuni de instalare. Deconectați cablul de alimentare de la priză când îndepărtați capacele sau apărătorile în vederea instalării echipamentului opțional. În spatele acestora nu există componente la care puteți efectua operațiuni de întreținere, exceptând opțiunile care pot fi instalate de către utilizator.

Următoarele situații prezintă riscuri pentru siguranța dvs.:

- Cablul de alimentare este defect sau uzat.
- Pe imprimantă s-a vărsat lichid.
- Imprimanta a intrat în contact cu apa.
- Din imprimantă se degajă fum sau suprafața este anormal de fierbinte.
- Imprimanta emite mirosuri sau zgomote neobișnuite.
- Imprimanta determină activarea unui întrerupător din tabloul de perete, a unei siguranțe sau a altui dispozitiv de siguranță.

La apariția oricărei situații de acest fel, luați următoarele măsuri:

1. Opriți imprimanta imediat.
2. Deconectați cablul de alimentare de la priza electrică.
3. Contactați un reprezentant de service autorizat.

## Cablul de alimentare

Utilizați cablul de alimentare furnizat împreună cu imprimanta.

- Conectați cablul de alimentare direct la o priză împământată corect. Asigurați-vă că fiecare capăt al cablului este conectat în mod adecvat. În cazul în care nu știți dacă priza este împământată, dispuneți verificarea prizei de către un electrician.



**AVERTISMENT:** Pentru a evita riscul producerii de incendiu sau șoc electric, nu utilizați prelungitoare, multiprize sau fișe de alimentare pentru mai mult de 90 de zile. Dacă nu se poate instala o priză de curent permanentă, utilizați un singur prelungitor cu dimensiuni corespunzătoare, asamblat din fabrică, pentru fiecare imprimantă sau imprimantă multifuncțională. Respectați întotdeauna reglementările naționale și locale pentru construcții, incendii și coduri electrice privind lungimea cablului, dimensiunea conductorului, împământare și protecție.

- Nu utilizați un ștecher adaptor împământat pentru a conecta imprimanta la o priză care nu este prevăzută cu conector de împământare.
- Verificați dacă imprimanta este conectată la o priză care furnizează tensiunea și puterea corecte. Dacă este necesar, treceți în revistă specificațiile electrice ale imprimantei împreună cu un electrician.

## Siguranța

- Nu amplasați imprimanta în locuri unde este posibil ca alte persoane să calce pe cablul de alimentare.
- Nu așezați obiecte pe cablul de alimentare.
- Nu conectați sau deconectați cablul de alimentare în timp ce comutatorul de pornire/oprire este în poziția „pornire”.
- În cazul în care cablul de alimentare se uzează, înlocuiți-l.
- Pentru a evita șocurile electrice și deteriorarea cablului, țineți de ștecher atunci când deconectați cablul de alimentare.

Cablul de alimentare este atașat la partea din spate a imprimantei și este un dispozitiv de conectare. Dacă este nevoie să întrerupeți alimentarea cu energie electrică a imprimantei, deconectați cablul de alimentare de la priza electrică.

## Oprirea de urgență

Dacă apare una dintre următoarele situații, opriți imediat imprimanta și deconectați cablul de alimentare de la priza electrică. Contactați un reprezentant autorizat de service Xerox pentru remedierea problemei dacă:

- Echipamentul emite mirosuri sau zgomote neobișnuite.
- Cablul de alimentare este defect sau uzat.
- S-a declanșat un întrerupător din tabloul de perete, o siguranță sau un alt dispozitiv de siguranță.
- Pe imprimantă s-a vărsat lichid.
- Imprimanta a intrat în contact cu apa.
- O componentă a imprimantei, oricare ar fi aceasta, este deteriorată.

## Siguranța operațională

Imprimanta și consumabilele au fost concepute și testate pentru a corespunde celor mai stricte cerințe de siguranță. Acestea includ verificările agențiilor de siguranță, aprobările și compatibilitatea cu standardele de mediu.

Atenția pe care o acordați următoarelor instrucțiuni de siguranță asigură operarea constantă, în condiții de siguranță, a imprimantei.

## Instrucțiuni pentru operare

- Nu scoateți nicio tavă în timpul imprimării.
- Nu deschideți ușile imprimantei în timpul imprimării.
- Nu deplasați imprimanta în timpul imprimării.
- Nu apropiați mâinile, părul, cravata etc. de rola de ieșire și de rola de alimentare a imprimantei.
- Capacele, pentru a căror îndepărtare sunt necesare unelte, vă protejează de zonele periculoase din interiorul imprimantei. Nu demontați capacele de protecție.
- Nu anulați niciun dispozitiv electric sau mecanic de interblocare.
- Nu încercați să scoateți hârtia blocată adânc în interiorul imprimantei. Opriți imediat alimentarea imprimantei și contactați reprezentantul local Xerox.



### AVERTISMENT:

- Suprafețele metalice din zona cuptorului sunt fierbinți. Aveți grijă întotdeauna atunci când eliminați blocajele de hârtie din această zonă și evitați să atingeți orice suprafață metalică.
- Pentru a elimina riscul răsturnării, nu împingeți și nu deplasați dispozitivul cu toate tăvile de hârtie extinse.

## Emisia de ozon

În timpul funcționării normale, această imprimantă produce ozon. Cantitatea de ozon emanată depinde de volumul de copii. Ozonul este mai greu decât aerul și cantitatea produsă nu este suficientă pentru a cauza vătămări. Instalați imprimanta într-o încăpere bine ventilată.

Pentru mai multe informații disponibile în Statele Unite și Canada, accesați [www.xerox.com/environment](http://www.xerox.com/environment). Pentru alte regiuni, contactați reprezentanța locală Xerox sau accesați [www.xerox.com/environment\\_europe](http://www.xerox.com/environment_europe).

## Amplasarea imprimantei

- Așezați imprimanta pe o suprafață fără denivelări, solidă, ferită de vibrații și care îi poate susține greutatea. Pentru a afla greutatea corespunzătoare configurației imprimantei, consultați [Specificații fizice](#).
- Nu blocați și nu acoperiți fantele sau orificiile imprimantei. Acestea sunt prevăzute pentru ventilație și au rolul de a preveni supraîncălzirea imprimantei.
- Amplasați imprimanta într-o zonă cu suficient spațiu pentru operare și pentru desfășurarea operațiunilor de service.
- Amplasați imprimanta într-o zonă fără praf.
- Nu depozitați și nu folosiți imprimanta într-un mediu extrem de cald, rece sau umed.

- Nu amplasați imprimanta lângă o sursă de căldură.
- Nu amplasați imprimanta în lumina directă a soarelui pentru a evita expunerea componentelor sensibile la lumină.
- Nu amplasați imprimanta într-un loc expus direct fluxului de aer rece emis de un sistem de aer condiționat.
- Nu amplasați imprimanta în locuri unde se pot produce vibrații.
- Pentru performanțe optime, utilizați imprimanta la altitudinile specificate în secțiunea [Altitudine](#).

## Consumabilele imprimantei

- Utilizați consumabilele proiectate pentru imprimanta dvs. Folosirea materialelor neadecvate poate cauza performanțe slabe sau poate reprezenta un posibil risc de siguranță.
  - Respectați toate avertismentele și instrucțiunile marcate pe produs sau furnizate împreună cu produsul, cu opțiunile sau cu consumabilele.
  - Depozitați toate consumabilele în conformitate cu instrucțiunile furnizate pe ambalaj sau pe recipient.
  - Nu lăsați consumabilele la îndemâna copiilor.
  - Nu aruncați niciodată toner, cartușe cu toner, cartușe cilindru sau cartușe de toner rezidual în foc deschis.
  - Atunci când manevrați cartușele, de exemplu cele cu toner și altele, evitați contactul cu pielea sau cu ochii. Contactul cu ochii poate cauza iritație și inflamații. Nu încercați să demontați cartușul; această procedură poate crește riscul de contact cu pielea sau cu ochii.
-  **Atenție:** Nu se recomandă utilizarea consumabilelor non-Xerox. Garanția Xerox, contractul de service și Total Satisfaction Guarantee (Garanția satisfacției totale) nu acoperă deteriorarea, funcționarea necorespunzătoare sau reducerea randamentului cauzate de folosirea consumabilelor non-Xerox sau a consumabilelor Xerox care nu sunt specificate pentru această imprimantă. Total Satisfaction Guarantee (Garanția satisfacției totale) este disponibilă în Statele Unite și în Canada. Acoperirea asigurată de garanție poate varia în afara acestor regiuni. Contactați reprezentanța Xerox pentru detalii.

## Siguranța întreținerii

- Nu încercați alte proceduri de întreținere care nu sunt specificate expres în documentația furnizată împreună cu imprimanta.
- Curățați imprimanta doar cu o lavetă uscată, care nu lasă scame.
- Nu ardeți consumabilele sau articolele folosite pentru întreținerea curentă. Pentru informații despre programele de reciclare a consumabilelor Xerox®, accesați [www.xerox.com/gwa](http://www.xerox.com/gwa).



**AVERTISMENT:** Nu utilizați substanțe de curățare pe bază de aerosoli. Substanțele de curățare pe bază de aerosoli pot cauza explozii sau incendii atunci când sunt utilizate pe un echipament electromecanic.

Dacă dispozitivul se instalează pe un hol sau într-o zonă asemănătoare cu restricții de acces, trebuie lăsat mai mult spațiu în jur. Asigurați-vă că respectați toate regulile de siguranță, codurile de siguranță a clădirilor și de prevenire a incendiilor, valabile în zonă.

## Simboluri pe imprimantă

Pentru detalii despre toate simbolurile care apar pe imprimantă, consultați ghidul *Printer Symbols* Simboluri pe imprimantă:

- Imprimanta color Xerox® VersaLink® C8000: [www.xerox.com/office/VLC8000docs](http://www.xerox.com/office/VLC8000docs)
- Imprimanta color Xerox® VersaLink® C9000: [www.xerox.com/office/VLC9000docs](http://www.xerox.com/office/VLC9000docs)

| Simbol                                                                              | Descriere                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Avertisment:<br>Indică un pericol grav, care, dacă nu este evitat, poate duce la deces sau la vătămare gravă.                                                   |
|    | Avertizare de temperatură ridicată:<br>Suprafață fierbinte pe imprimantă sau în interiorul imprimantei. Procedați cu grijă pentru a evita vătămarile corporale. |
|    | Avertisment: Componente mobile. Procedați cu atenție pentru a evita vătămarile corporale.                                                                       |
|  | Atenție:<br>Indică o acțiune necesară pentru evitarea deteriorării bunurilor.                                                                                   |
|  | Atenție:<br>Pentru a evita deteriorarea bunurilor, aveți grijă să nu vărsați toner atunci când manevrați cartușul de toner rezidual.                            |
|  | Nu atingeți componenta sau zona imprimantei.                                                                                                                    |
|  | Ferțiți cartușele cilindru de lumina directă a soarelui.                                                                                                        |
|  | Nu aruncați cartușele cu toner în foc.                                                                                                                          |
|  | Nu aruncați cartușul de toner rezidual în foc.                                                                                                                  |
|  | Nu aruncați cartușele cilindru în foc.                                                                                                                          |

| Simbol                                                                              | Descriere                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
|    | Nu utilizați coli de hârtie capsate, prinse cu agrafe sau prin alte mijloace. |
|    | Nu utilizați hârtii îndoite, pliate, ondulate sau șifonate.                   |
|    | Nu utilizați hârtie destinată imprimantelor cu jet de cerneală.               |
|    | Nu utilizați folii transparente sau de retroproiector.                        |
|    | Nu reîncărcați hârtie pe care ați mai imprimat sau pe care ați mai folosit-o. |
|  | Nu copiați bancnote, timbre fiscale sau timbre poștale.                       |

## Informații de contact pentru aspecte legate de mediu, sănătate și siguranță

Pentru mai multe informații referitoare la mediu, sănătate și siguranță în legătură cu acest produs Xerox și cu consumabilele aferente, contactați:

- Statele Unite și Canada: 1-800-ASK-XEROX (1-800-275-9376)
- Europa: [EHS-Europe@xerox.com](mailto:EHS-Europe@xerox.com)

Pentru informații despre siguranța produsului în Statele Unite și Canada, accesați [www.xerox.com/environment](http://www.xerox.com/environment).

Pentru informații despre siguranța produsului în Europa, accesați [www.xerox.com/environment\\_europe](http://www.xerox.com/environment_europe).

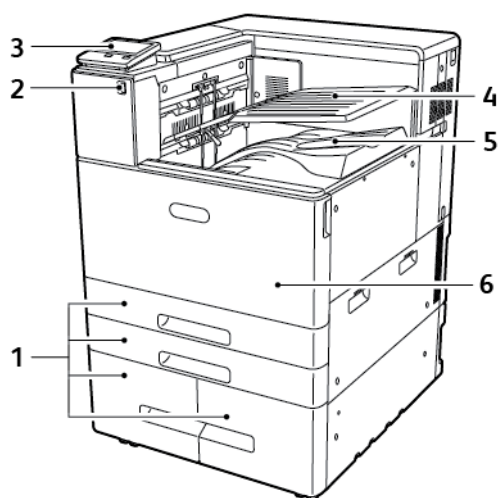
# Inițierea

Acest capitol conține:

|                                   |    |
|-----------------------------------|----|
| • Componentele imprimantei .....  | 20 |
| • Opțiuni de pornire .....        | 29 |
| • Accesarea imprimantei.....      | 32 |
| • Introducere în aplicații .....  | 33 |
| • Pagini Informații .....         | 34 |
| • Embedded Web Server.....        | 36 |
| • Instalarea și configurarea..... | 39 |
| • Conectarea imprimantei.....     | 41 |
| • Instalarea software-ului.....   | 53 |
| • Mai multe informații .....      | 58 |

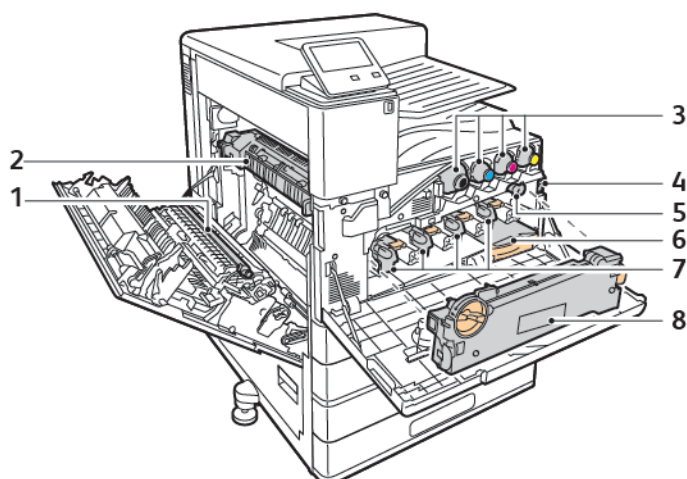
## Componentele imprimantei

### Vedere din față



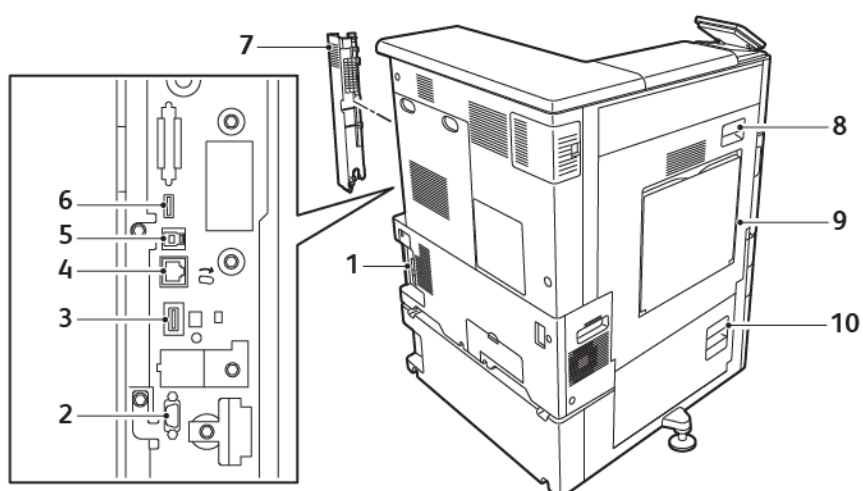
- |                                                              |                             |
|--------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| 1. Tăvi de hârtie (diferite configurații, între 2 și 4 tăvi) | 4. Tava superioară centrală |
| 2. Port USB                                                  | 5. Tava Inferioară Centrală |
| 3. Panou de comandă                                          | 6. Ușa frontală             |

## Componentele interne



- |                                            |                                                  |
|--------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| 1. Rolă de Transfer                        | 5. Dispozitivul de curățare a benzii de transfer |
| 2. Cuptorul                                | 6. Cartuș de Toner Rezidual                      |
| 3. Cartușe cu toner                        | 7. Cartușuri Cilindru                            |
| 4. Comutatorul principal de pornire/oprire | 8. Unitatea de transport al tonerului rezidual   |

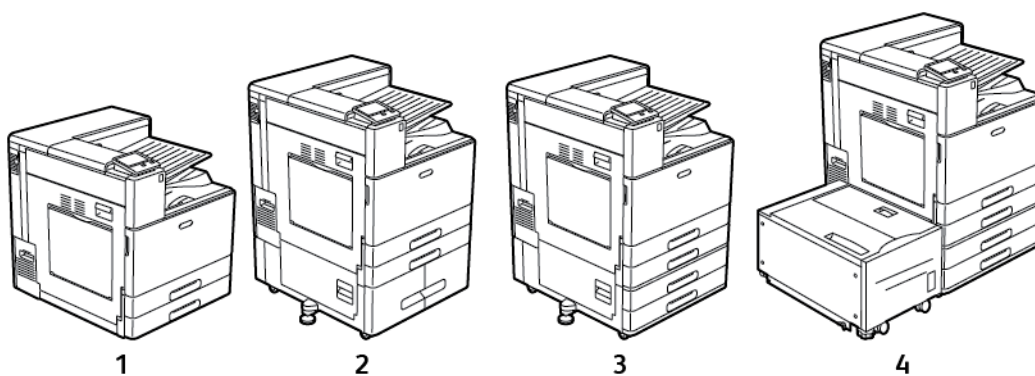
## Vedere din spate



1. Conexiune de alimentare cu curent
2. Interfață externă
3. Port conexiune Wi-Fi
4. Port Ethernet
5. Port USB gazdă

6. Port USB dispozitiv
7. Capacul din dreapta spate
8. Ușa A
9. Tavă manuală
10. Ușa B

## Opțiuni tavă de hârtie

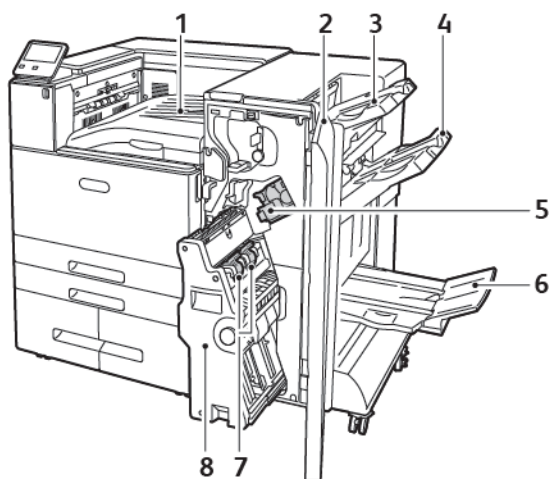


1. Modelul de bază
2. Imprimantă cu modul cu tăvi în tandem
3. Imprimantă cu modul cu două tăvi
4. Imprimantă cu modul cu două tăvi și cu alimentator de mare capacitate

## Opțiuni de finisare

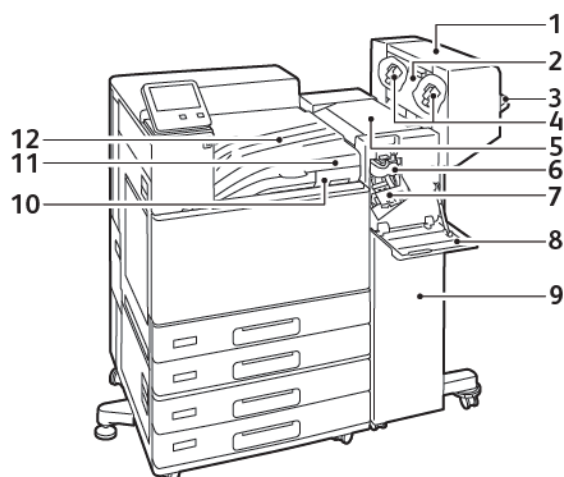
Există trei finisoare opționale: finisorul Business Ready, finisherul de birou și finisherul de birou LX. Cele două finishere de birou oferă funcții similare, dar procedurile pe care le utilizați pentru a le deschide capacele frontale diferă. Când utilizați acest manual, utilizați procedurile pentru finisherul instalat pe imprimanta dvs. De exemplu, pentru a deschide capacul frontal al finisherului de birou, îl coborâți. În schimb, pentru a deschide capacul frontal al finisherului de birou LX, rotiți-l spre dreapta.

### Finisher Business Ready cu dispozitiv de broșurare



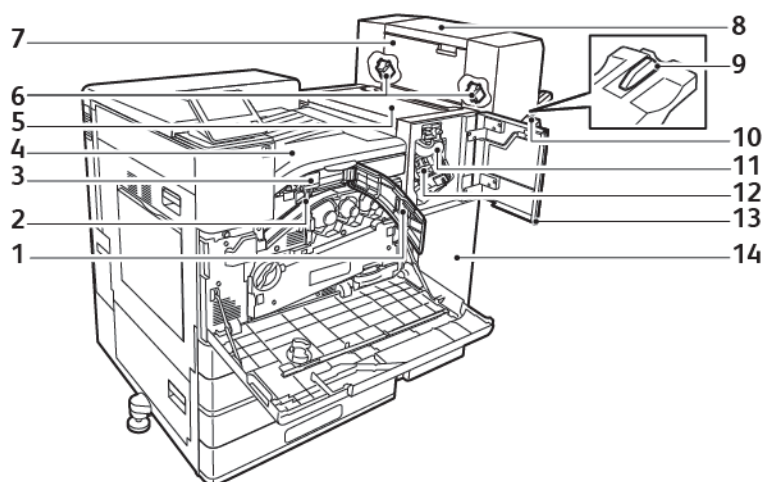
- |                                                    |                                                               |
|----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| 1. Unitatea de transport orizontal (tava centrală) | 5. Cartușul cu capse                                          |
| 2. Capacul frontal al finisherului                 | 6. Tava dispozitivului de broșurare (tava inferioară dreaptă) |
| 3. Tava superioară dreaptă                         | 7. Unitatea cu capse pentru broșuri                           |
| 4. Tava din mijloc dreaptă                         | 8. Unitatea dispozitivului de broșurare                       |

## Finisher de birou



- |                                                                |                                                           |
|----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| 1. Dispozitivul de broșurare (opțional)                        | 7. Cartuș cu Capse                                        |
| 2. Capacul lateral al dispozitivului de broșurare (opțional)   | 8. Capacul frontal al finisherului                        |
| 3. Tava Dreaptă                                                | 9. Finisher de birou                                      |
| 4. Cartușul cu capse al dispozitivului de broșurare (opțional) | 10. Recipient de reziduuri perforare (opțional)           |
| 5. Capacul superior al finisherului                            | 11. Unitatea de perforare (opțională)                     |
| 6. Unitate de pliere (opțională)                               | 12. Capac de transport orizontal, tava centrală de ieșire |

## Finisher de birou LX

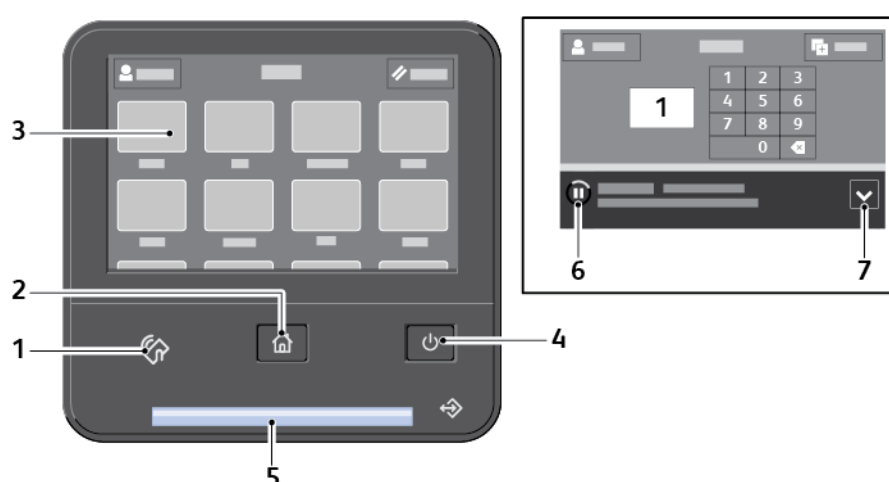


- |                                                                |                                         |
|----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| 1. Capacul frontal al transportorului de hârtie                | 8. Dispozitivul de broșurare (opțional) |
| 2. Recipient de reziduuri perforare (opțional)                 | 9. Extensia pentru tava din dreapta     |
| 3. Unitatea de perforare (opțională)                           | 10. Tava Dreaptă                        |
| 4. Unitatea de transport orizontal, tava centrală de ieșire    | 11. Unitate de pliere (opțională)       |
| 5. Capacul superior al finisherului                            | 12. Cartuș cu Capse                     |
| 6. Cartușul cu capse al dispozitivului de broșurare (opțional) | 13. Capacul frontal al finisherului     |
| 7. Capacul lateral al dispozitivului de broșurare (opțional)   | 14. Finisher de Birou LX                |

## Panou de comandă

Panoul de comandă conține ecranul senzorial și butoanele pe care trebuie să apăsați pentru a controla funcțiile disponibile la imprimantă. Panoul de comandă:

- Afișează starea de funcționare curentă a imprimantei.
- Oferă acces la funcțiile de imprimare.
- Oferă acces la materialele de referință.
- Oferă acces la meniurile Funcții Utilitare și Setare.
- Vă solicită prin mesaje să încărcați hârtie, să înlocuiți consumabilele și să înlăturați blocajele.
- Afișează erori și avertismente.
- Asigură butonul Pornire/reactivare cu care se pornește sau se oprește imprimanta. De asemenea, acest buton acceptă lucru cu modurile economizorului de energie și luminează intermitent pentru a arăta stare în care se află imprimanta.



| Element | Nume                           | Descriere                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|---------|--------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1       | Zona NFC<br>(Opțional)         | Near Field Communication (NFC) este o tehnologie care face posibilă comunicarea între dispozitivele aflate la cel mult 10 cm (4 in.) unul față de celălalt. Utilizați zona NFC pentru a obține o interfață de rețea sau pentru a stabili o conexiune TCP/IP între dispozitiv și imprimantă.<br><br> <b>Notă:</b> Indicatorul este vizibil atunci când este activat NFC. |
| 2       | Butonul Început                | Acest buton permite intrarea în meniul Început, de unde se pot accesa funcțiile imprimantei.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 3       | Afișajul cu ecran senzorial    | Ecranul afișează informații și oferă acces la funcțiile imprimantei.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 4       | Butonul Pornire/<br>reactivare | Acest buton are mai multe funcții legate de consumul de energie. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dacă imprimanta este oprită, acest buton o pornește.</li> <li>• Dacă imprimanta este pornită, butonul afișează un meniu pe panoul de comandă. Din acest meniu puteți trece imprimanta în modul Veghe, o puteți reporni sau o puteți opri.</li> </ul>                                                                                             |

| Element | Nume                | Descriere                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|---------|---------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|         |                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dacă imprimanta este pornită, dar este în modul Consum redus sau Veghe, apăsarea butonului o reactivează.</li> <li>• Dacă imprimanta este pornită, o puteți opri ținând acest buton apăsat timp de 10 secunde.</li> <li>• Butonul luminează intermitent pentru a indica starea de funcționare a imprimantei.</li> <li>• Dacă lumina clipește rar, imprimanta este în modul Consum redus sau Veghe.</li> <li>• Dacă lumina clipește repede, imprimanta tocmai se oprește sau iese din modul Consum redus.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 5       | LED de stare        | <p>Emite lumină intermitentă albastră sau portocalie pentru a indica starea imprimantei.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Albastru</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>– O singură clipire de lumină albastră confirmă o solicitare de autentificare realizată cu succes.</li> <li>– O clipire înceată de lumină albastră înseamnă că de la panoul de comandă s-a inițiat o lucrare de imprimare.</li> <li>– Două clipiri încete de lumină albastră înseamnă că s-a primit o lucrare de imprimare, prin rețea.</li> <li>– Lumina albastră clipește repede atunci când imprimanta pornește sau când indică detectarea unei solicitări de conectare prin Wi-Fi Direct.</li> </ul> </li> <li>• <b>Portocaliu</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Lumina portocalie intermitentă indică o eroare sau o avertizare, care necesită intervenția dvs. De exemplu, epuizarea tonerului, blocajul de hârtie sau epuizarea hârtiei pentru lucrarea curentă.</li> <li>– De asemenea, lumina portocalie clipește pentru a indica o eroare de sistem care de obicei se asociază cu un cod de eroare.</li> </ul> </li> </ul> |
| 6       | Pictograma Pauză    | Cât timp se scanează sau se procesează o lucrare, în banerul de notificări apare o pictogramă Pauză. Pentru a trece în pauză lucrarea curentă, atingeți pictograma Pauză. Lucrarea este trecută în pauză și veți avea opțiunea de a o relua sau a o șterge.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 7       | Baner de notificări | Notificările și mesajele se afișează într-un baner de tip pop-up, sub zona de aplicații. Pentru a vedea notificarea completă, atingeți centrul banerului. După ce ați verificat informațiile, atingeți <b>X</b> pentru a închide.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

## Opțiuni de pornire

Butonul **Pornire/reactivare** este singurul buton multifuncțional de pe panoul de comandă.

- Utilizat împreună cu comutatorul principal de pornire/oprire, butonul **Pornire/reactivare** pornește imprimanta.
- Dacă imprimanta este pornită deja, butonul **Pornire/reactivare** se poate folosi pentru:
  - Repornirea imprimantei
  - Trecerea în sau ieșirea din modul Veghe
  - Trecerea în sau ieșirea din modul Consum redus
- Butonul **Pornire/reactivare** luminează intermitent atunci când imprimanta este în modul Consum redus.

## Economizor de energie

Puteți seta timpul pe care imprimanta îl petrece în stare de inactivitate în modul pregătit înainte de a trece la un nivel de consum mai redus de energie.

Există două niveluri ale modului Economizor de energie.

- **Perioadă consum redus:** imprimanta trece din modul Pregătit în modul Consum redus pentru a economisi energie în modul Așteptare.
- **Temporizator pentru veghe:** imprimanta trece din modul Consum redus în modul Veghe pentru o reducere suplimentară a consumului de energie.

## Trecerea în și ieșirea din modul Veghe, respectiv Consum redus

După ce imprimanta a pornit, dar este în modul Veghe sau Consum redus:

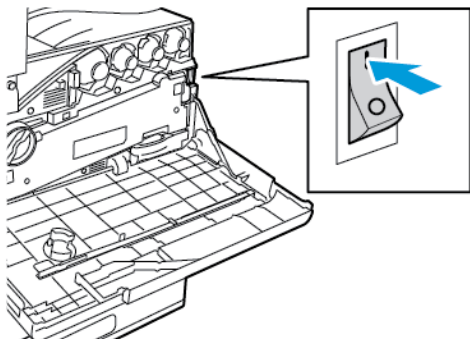
- Ecranul senzorial este gol și nu răspunde la comenzi.
- Imprimanta iese automat din modul Consum redus sau Veghe atunci când primește date de la un dispozitiv conectat.

Pentru a activa manual imprimanta, apăsați butonul **Pornire/reactivare**.

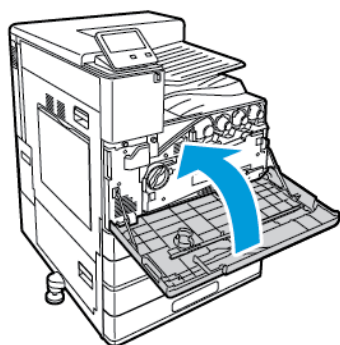
## Pornirea imprimantei

Pentru a porni imprimanta:

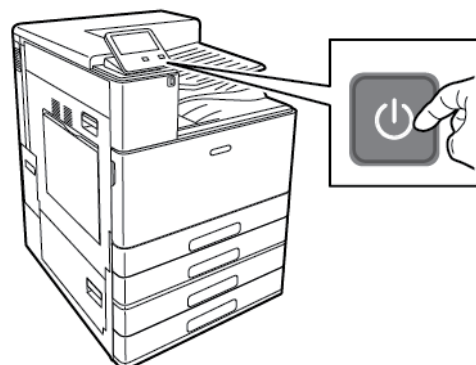
1. Deschideți ușa din față, apoi apăsați comutatorul principal de pornire/oprire în poziția „pornit”.



2. Închideți ușa frontală.



3. Apăsați butonul **Pornire/reactivare** de pe panoul de comandă.

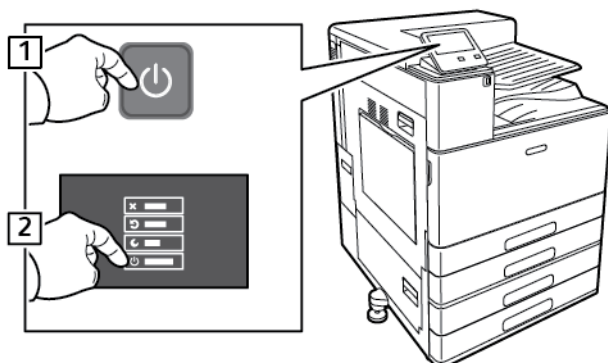


**Atenție:** Pentru a nu deteriora imprimanta, nu deconectați cablul de alimentare cât timp imprimanta se încălzește.

## Oprirea imprimantei

Pentru a opri imprimanta:

1. Apăsați butonul **Pornire/reactivare** de pe panoul de comandă, apoi atingeți **Opre**.

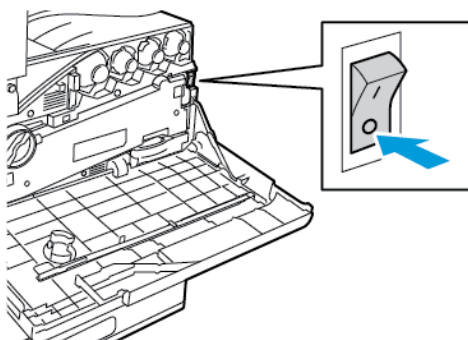


2. Așteptați ca imprimanta să încheie procedura de oprire. Când aceasta s-a terminat, pe ecranul senzorial nu mai apare nimic.

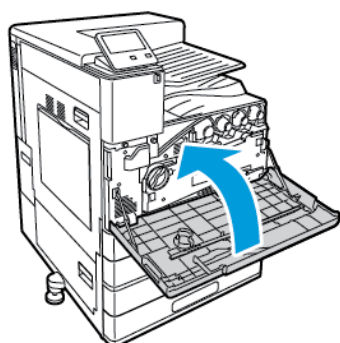


**Atenție:** Pentru a nu deteriora imprimanta, nu deconectați cablul de alimentare cât timp imprimanta se oprește.

3. Deschideți ușa din față, apoi apăsați comutatorul principal de pornire/oprire în poziția „oprit”.



4. Închideți ușa frontală.



## Accesarea imprimantei

### Conectarea

Conectarea este procesul prin care vă identificați la imprimantă pentru a vă autentifica. Atunci când autentificarea este setată, trebuie să vă conectați utilizând acreditările de utilizator.

#### Conectarea folosind panoul de comandă

1. La panoul de comandă al imprimantei, apăsați butonul **Ecran de pornire**.
2. Atingeți **Conectare**.
3. Introduceți numele de utilizator folosind tastatura, apoi atingeți **Introducere**.
4. Introduceți parola dacă vi se solicită acest lucru, apoi atingeți **Introducere**.



**Notă:** Pentru mai multe informații despre conectarea ca administrator de sistem, consultați *System Administrator Guide* (Ghid pentru administrarea sistemului) la adresa [www.xerox.com/office/VLC8000docs](http://www.xerox.com/office/VLC8000docs) sau [www.xerox.com/office/VLC9000docs](http://www.xerox.com/office/VLC9000docs).

5. Atingeți **OK**.



**Notă:** Pentru a accesa fiecare serviciu protejat prin parolă, introduceți numele de utilizator și parola.

### Autentificarea simplificată

Dacă autentificarea simplificată este activată, utilizatorii trec un card de identificare preprogramat printr-un cititor de carduri de proximitate de la panoul de comandă. Pentru a utiliza această metodă, achiziționați și instalați un cititor de carduri USB și un server de autentificare compatibil cu API Xerox® Convenience Authentication.

## Introducere în aplicații

Aplicațiile Xerox reprezintă o cale de acces la funcțiile dispozitivului. Aplicațiile standard sunt deja instalate pe dispozitiv și apar pe ecranul Început. Unele aplicații sunt instalate ca standard, dar sunt ascunse la prima utilizare a dispozitivului.

Atunci când vă conectați, aplicațiile configurate pentru contul dvs. personal apar pe panoul de comandă.

Din Xerox® App Gallery puteți descărca mai multe aplicații pentru dispozitiv. Pentru mai multe informații, consultați [Xerox® App Gallery](#).

## Pagini Informații

Imprimanta are un set de pagini cu informații pe care le puteți imprima. Aceste pagini includ, printre altele, informații despre configurație și fonturi, pagini demonstrative și altele.

Sunt disponibile următoarele pagini de informații:

| Nume                                                                                |                              | Descriere                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Raport de configurare        | Raportul de configurare conține informații despre imprimantă, inclusiv opțiunile instalate, setările de rețea, configurarea porturilor, informații despre tăvi și altele.                                                                                                   |
|    | Raport rezumat facturare     | Raportul Rezumat facturare vă pune la dispoziție informații despre dispozitiv și lista detaliată a contoarelor de facturare și a contoarelor de foi.                                                                                                                        |
|    | Raport utilizare consumabile | Raportul de utilizare a consumabilelor conține informații despre acoperirea cilor și despre codurile consumabilelor de comandat.                                                                                                                                            |
|    | Listă fonturi PostScript     | Lista de fonturi PostScript indică toate fonturile PostScript disponibile pe imprimantă.                                                                                                                                                                                    |
|  | Listă fonturi PCL            | Lista de fonturi PCL indică toate fonturile PCL disponibile pe imprimantă.                                                                                                                                                                                                  |
|  | Imprimare demonstrație       | Funcția Imprimare demonstrație arată calitatea de imprimare actuală.                                                                                                                                                                                                        |
|  | Pagină pornire               | Pagina afișată la pornire conține informații de bază despre configurarea imprimantei și a rețelei.                                                                                                                                                                          |
|  | Raport istoric lucrări       | Imprimanta păstrează informații despre lucrările de imprimare anterioare, inclusiv data, ora, tipul lucrării, numele documentului, culoarea ieșirii, formatul hârtiei, numărul de pagini și rezultatele. În raportul Istoric lucrări apar stările a maximum 200 de lucrări. |

## Imprimarea paginilor de informații

1. La panoul de comandă al imprimantei, apăsați butonul **Ecran de pornire**.
2. Atingeți **Dispozitiv** → **Despre** → **Pagini informații**.
3. Pentru a imprima o pagină de informații, atingeți pagina necesară.
4. Pentru a reveni la ecranul Început, apăsați butonul **Început**.

## Raport de configurare

Raportul de configurare conține informații despre produs, inclusiv opțiunile instalate, setările de rețea, configurarea porturilor, informații despre tăvi și altele.

## Imprimarea raportului de configurare

1. La panoul de comandă al imprimantei, apăsați butonul **Ecran de pornire**.
2. Atingeți **Dispozitiv** → **Despre** → **Pagini informații**.
3. Atingeți **Raport configurare**.
4. Pentru a reveni la ecranul Început, apăsați butonul **Început**.

## Embedded Web Server

Embedded Web Server este software-ul de administrare și de configurare instalat pe imprimantă. Acesta vă permite să configurați și să administrați imprimanta de la un browser web.

Embedded Web Server necesită:

- O conexiune TCP/IP între imprimantă și rețea în mediile Windows, Macintosh, UNIX sau Linux.
- TCP/IP și HTTP activate în imprimantă.
- Un computer conectat la rețea cu un browser web care suportă JavaScript.

## Accesarea Embedded Web Server

Deschideți un browser web pe computer. Tastați adresa IP a imprimantei în câmpul de adrese, apoi apăsați **Enter** sau **Return**.

## Găsirea adresei IP a imprimantei

Pentru a instala driverul de imprimare pentru o imprimantă conectată la rețea, de cele mai multe ori este necesar să cunoașteți adresa IP a imprimantei. De asemenea, adresa IP este utilizată pentru accesarea setărilor imprimantei prin intermediul Embedded Web Server. Puteți vedea adresa IP a imprimantei pe panoul de comandă sau în raportul de configurare.



**Notă:** Pentru a vedea adresa TCP/IP pe panoul de comandă, așteptați ca imprimanta să fie pornită timp de 2 minute. Dacă adresa TCP/IP este 0.0.0.0 sau începe cu 169, există probleme cu conexiunea la rețea. Totuși, dacă Wi-Fi este setată ca o conexiune Ethernet principală, 0.0.0.0 este afișată ca adresă IP a imprimantei.

## Vizualizarea adresei IP a imprimantei pe panoul de comandă

Pentru vizualizarea adresei IP a imprimantei pe panoul de comandă:

1. La panoul de comandă al imprimantei, apăsați butonul **Ecran de pornire**.
2. Atingeți **Dispozitiv** → **Despre**.
3. Notăți-vă adresa IP care apare pe afișaj.
4. Pentru a reveni la ecranul Ecran de pornire, apăsați butonul **Ecran de pornire**.

## Preluarea adresei IP a imprimantei din raportul de configurare

Pentru a afla adresa IP a imprimantei din raportul de configurare:

1. La panoul de comandă al imprimantei, apăsați butonul **Ecran de pornire**.
2. Atingeți **Dispozitiv** → **Despre** → **Pagini informații**.
3. Atingeți **Raport configurare**.

Adresa IP apare în secțiunea Conectivitate a raportului de configurare, la IPv4 sau la IPv6.

4. Pentru a reveni la ecranul Ecran de pornire, apăsați butonul **Ecran de pornire**.

## Certificate pentru Embedded Web Server

Dispozitivul are un certificat HTTPS autosemnat. Dispozitivul generează automat certificatul, în timpul instalării. Certificatul HTTPS se folosește la criptarea comunicațiilor între computer și dispozitivul Xerox.

**Notă:**

- Pagina Embedded Web Server a dispozitivului Xerox poate afișa un mesaj de eroare, conform căruia certificatul de securitate nu prezintă încredere. Această configurație nu slăbește securitatea comunicațiilor între computer și dispozitivul Xerox.
- Pentru a elimina avertizarea de conexiune în browser, puteți înlocui certificatul autosemnat cu unul semnat, emis de o autoritate de certificate. Pentru informații despre obținerea unui certificat de la o autoritate de certificare, contactați furnizorul de servicii de internet.

Pentru informații despre obținerea, instalarea și activarea certificatelor, consultați *System Administrator Guide* (Ghid pentru administrarea sistemului) la adresa [www.xerox.com/office/VLC8000docs](http://www.xerox.com/office/VLC8000docs) sau [www.xerox.com/office/VLC9000docs](http://www.xerox.com/office/VLC9000docs).

## Descărcarea raportului de configurare din Embedded Web Server

Din Embedded Web Server puteți să descărcați o copie a raportului de configurare și să o salvați pe unitatea de hard disc a computerului. Folosiți rapoartele de configurare de pe mai multe dispozitive pentru a face comparație între versiuni de software, configurații și informații despre conformitate.

Pentru a descărca o copie a raportului de configurare din Embedded Web Server.

1. Deschideți un browser web pe computer. Tastați adresa IP a imprimantei în câmpul de adrese, apoi apăsați **Enter** sau **Return**.



**Notă:** Pentru detalii despre aflarea adresei IP a imprimantei, consultați [Găsirea adresei IP a imprimantei](#).

2. Pentru a descărca raportul de configurare, derulați până la partea de jos a paginii, apoi faceți clic pe **Descărcare raport de configurare** în secțiunea Linkuri rapide.



**Notă:** Dacă această funcție nu este afișată, conectați-vă ca administrator de sistem.

Documentul se salvează automat, ca fișier XML, în locația de descărcare implicită de pe hard discul computerului. Pentru a deschide raportul de configurare, utilizați un program de vizualizare de XML.

## Utilizarea funcției Panou de comandă la distanță

Cu funcția Remote Control Panel (Panou de comandă la distanță) din Embedded Web Server (Server web inclus) puteți accesa de la distanță panoul de comandă al imprimantei, dintr-un browser web.



**Notă:** Pentru a accesa Panou de comandă la distanță, întâi activați funcția. Pentru detalii, contactați administratorul de sistem sau consultați *System Administrator Guide* (Ghid pentru administrarea sistemului), la adresa [www.xerox.com/office/VLC8000docs](http://www.xerox.com/office/VLC8000docs) sau [www.xerox.com/office/VLC9000docs](http://www.xerox.com/office/VLC9000docs).

Pentru a accesa funcția Remote Control Panel (Panou de comandă la distanță):

1. Deschideți un browser web pe computer. Tastați adresa IP a imprimantei în câmpul de adrese, apoi apăsați **Enter** sau **Return**.
2. În zona Quick Links (Linkuri rapide), faceți clic pe **Remote Control Panel** (Panou de comandă la distanță).



**Notă:** Dacă opțiunea Panou de comandă la distanță nu este afișată sau nu se încarcă, luați legătura cu administratorul de sistem.

3. Pentru a împiedica accesul altor persoane la panoul de comandă al dispozitivului cât timp sunteți conectat de la distanță la acesta, faceți clic pe opțiunea **Lock Device Control Panel** (Blocare panou de comandă dispozitiv).



**Notă:** Dacă un utilizator local încearcă să acceseze panoul de comandă cât timp acesta este blocată, panoul nu răspunde la comenzi. Pe panoul de comandă apare un mesaj care confirmă că panoul este blocat și că dispozitivul este comandat de la distanță.

4. Pentru a permite accesarea de la distanță a panoului de comandă al dispozitivului, faceți clic pe **Request Session** (Solicitare sesiune). Panoul de comandă la distanță trimite o solicitare panoului de comandă local.
  - Dacă panoul de comandă local este inactiv, sesiunea de panou la distanță se activează automat.
  - Dacă pe dispozitiv este activ un utilizator local, pe panoul de comandă local apare mesajul Remote Session Request (Solicitare sesiune la distanță). Utilizatorul local decide să accepte sau să refuze solicitarea. Dacă o acceptă, se activează sesiunea de panou de comandă la distanță. Dacă solicitarea este refuzată, în Embedded Web Server se afișează Request Denied (Solicitare refuzată).



**Notă:** Dacă administratorul de sistem solicită o sesiune la distanță și solicitarea sa este refuzată, se afișează opțiunea de a suprascrie sesiunea locală.

# Instalarea și configurarea

Referință:

- *Installation Guide* (Ghid de instalare) furnizat împreună cu imprimanta.
- Online Support Assistant (Asistentul de ajutor online) la [www.xerox.com/office/VLC8000support](http://www.xerox.com/office/VLC8000support) sau [www.xerox.com/office/VLC9000support](http://www.xerox.com/office/VLC9000support)

## Prezentarea instalării și a configurării

Pentru a putea imprima, computerul și imprimanta trebuie să fie branșate la rețeaua de alimentare electrică, să fie pornite și conectate. Configurați setările inițiale ale imprimantei, apoi instalați pe computer driverul de imprimare și utilitarele.

Conectarea la imprimantă se poate face direct de la computer, prin USB, sau printr-o rețea Ethernet ori fără fir. Cerințele pentru componentele hardware și cabluri diferă în funcție de metodele de conectare utilizate. Routerule, huburile și switch-urile de rețea, modemurile, cablurile Ethernet și cablurile USB nu sunt incluse în pachetul care conține imprimanta și trebuie achiziționate separat. Xerox recomandă conexiunea Ethernet deoarece este, de obicei, mai rapidă decât o conexiune USB și oferă acces la Embedded Web Server.

Pentru mai multe informații, consultați *System Administrator Guide* (Ghid pentru administrarea sistemului) la adresa [www.xerox.com/office/VLC8000docs](http://www.xerox.com/office/VLC8000docs) sau [www.xerox.com/office/VLC9000docs](http://www.xerox.com/office/VLC9000docs).

## Alegerea unei locații pentru imprimantă



**AVERTISMENT:** Pentru a evita vătămarile personale și deteriorarea imprimantei, instalarea imprimantei se va face de persoane calificate.

1. Alegeți o zonă fără praf, cu valori ale temperaturii cuprinse între 10 și 32 °C (50–90 °F) și umiditate relativă de 15–85 %.



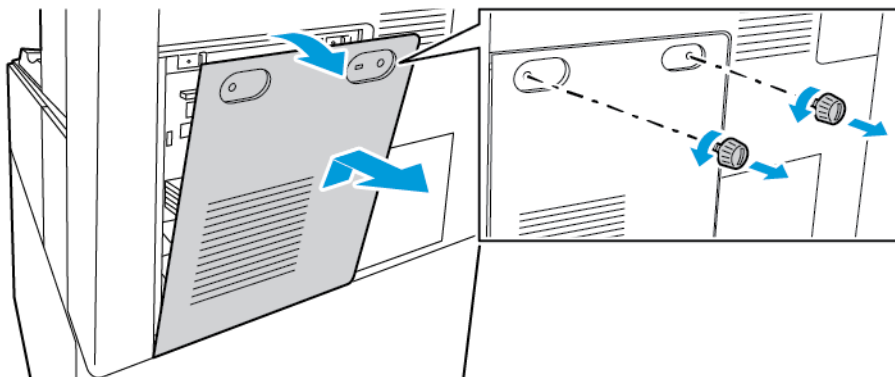
**Notă:** Fluctuațiile bruște de temperatură pot afecta calitatea imprimării. Încălzirea rapidă a unei camere reci poate produce condens în interiorul imprimantei, influențând direct transferul de imagini.

2. Așezați imprimanta pe o suprafață fără denivelări, solidă, care nu este supusă la vibrații și este capabilă să susțină greutatea echipamentului. Imprimanta trebuie să fie în poziție orizontală, cu toate cele patru picioare în contact ferm cu suprafața. Pentru a afla greutatea corespunzătoare configurației imprimantei, consultați [Greutate și dimensiuni](#).
3. Alegeți o locație cu un spațiu liber adecvat pentru a avea acces la consumabile și a oferi o ventilație corespunzătoare. Pentru a găsi cerințele referitoare la spațiu pentru imprimantă, consultați [Cerințe de spațiu total](#).
4. După ce poziționați imprimanta, puteți să o conectați la sursa de alimentare cu energie și la computer, respectiv la rețea.

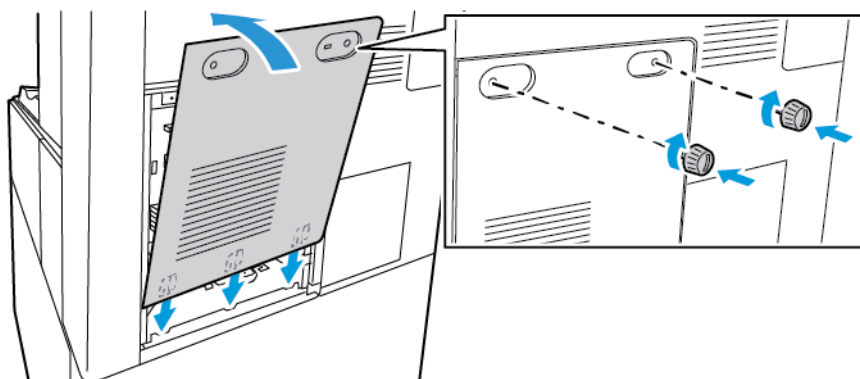
## Îndepărtarea și montarea capacului din spate

Pentru a instala anumite opțiuni, trebuie să scoateți și să puneți la loc capacul din spate.

1. Pentru a scoate capacul, îndepărtați cele două șuruburi cu care este prins acesta. Ridicați capacul pentru a-l desprinde de pe imprimantă.



2. Pentru a pune la loc capacul, așezați agățătorile de jos în fața fantelor din cadrul imprimantei. Ridicați capacul în poziție și prindeți-l cu cele două șuruburi.



# Conectarea imprimantei

## Alegerea unei metode de conectare

Imprimanta se poate conecta la computer prin cablu USB, cablu Ethernet sau prin rețea fără fir. Metoda pe care o alegeți depinde de modul de conectare a computerului la rețea. Conexiunea USB este directă și este cel mai ușor de configurat. Conexiunea Ethernet se folosește pentru conectarea la o rețea. Dacă utilizați o conexiune de rețea, este important să înțelegeți modul în care computerul este conectat la rețea.



**Notă:** Cerințele pentru componentele hardware și cabluri diferă în funcție de metodele de conectare utilizate. Routerile, huburile de rețea, switch-urile de rețea, modemurile, cablurile Ethernet și cablurile USB nu sunt incluse în pachetul care conține imprimanta și trebuie achiziționate separat.

### USB

În cazul în care conectați imprimanta la un computer și nu aveți rețea, folosiți conexiunea USB. Conexiunea USB oferă viteze superioare de transfer al datelor, dar de obicei nu atât de mari ca o conexiune de rețea.



**Notă:** Accesul la Embedded Web Server necesită o conexiune prin rețea.

### Rețea

În cazul în care computerul este conectat la o rețea de birou sau la o rețea de domiciliu, utilizați un cablu Ethernet pentru conectarea imprimantei la rețea. Nu puteți conecta imprimanta direct la computer. Este necesară conectarea prin un ruter sau switch de rețea. O rețea Ethernet poate fi folosită pentru unul sau mai multe computere și acceptă simultan un număr mare de imprimante și sisteme. Conexiunea Ethernet este, de obicei, mai rapidă decât conexiunea USB și vă permite accesul direct la setările imprimantei prin Embedded Web Server.

### Rețea fără fir

Dacă în mediu există un ruter sau un punct de acces fără fir, puteți conecta imprimanta la rețea folosind o conexiune fără fir. O conexiune la rețea fără fir oferă același acces și aceleași servicii ca o conexiune cu fir. O conexiune la rețea fără fir este de obicei mai rapidă decât conexiunea USB și permite accesul direct la configurările imprimantei prin Embedded Web Server.

## Conectarea la un computer prin intermediul unui cablu USB

Pentru a conecta imprimanta la un computer folosind un cablu USB, aveți nevoie de unul dintre următoarele sisteme de operare:

- Windows 7, Windows 8, Windows 8.1, Windows Server 2008 R2, Windows 10, Windows Server 2008 R2, Windows Server 2012 și Windows Server 2016.
- Macintosh OS X versiunea 10.10 și versiuni ulterioare.

- UNIX și Linux: Prin intermediul interfeței de rețea, imprimanta poate fi conectată la diferite platforme UNIX.

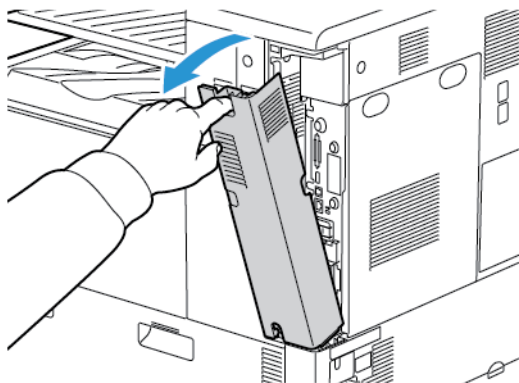
Pentru a conecta imprimanta la computer utilizând un cablu USB:

1. Conectați capătul **B** al unui cablu standard USB 2.0 sau 3.0 de tip A/B la portul USB aflat pe partea din spate a imprimantei.
2. Conectați capătul **A** al cablului USB la portul USB al computerului.
3. Atunci când se afișează expertul Windows Hardware nou detectat, anulați-l.
4. Instalați driverul de imprimare.

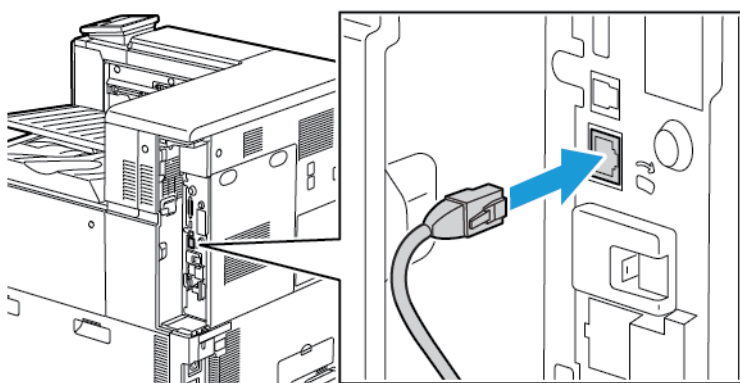
Pentru mai multe informații, consultați [Instalarea software-ului](#).

## Conectarea la o rețea cablată

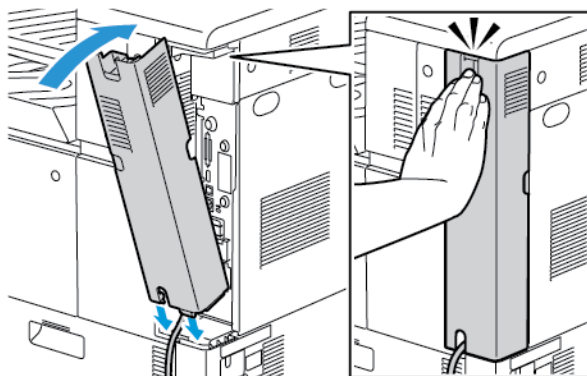
1. Asigurați-vă că imprimanta este oprită.
2. Pentru a scoate capacul din dreapta, spate, trageți-l în direcția opusă imprimantei.



3. Atașați un cablu Ethernet de categoria 5 sau superior de la imprimantă la rețea sau la priza ruterului. Utilizați un switch sau un ruter Ethernet și două sau mai multe cabluri Ethernet. Conectați computerul la switch sau la ruter cu unul dintre cabluri, apoi conectați imprimanta la switch sau la ruter cu al doilea cablu. Conectați la oricare dintre porturile de pe switch sau de pe ruter, cu excepția portului uplink.



4. Pentru a pune la loc capacul, așezați agățătorile în cele două părți ale cablului, apoi ridicați capacul până când se blochează în poziție.



5. Porniți imprimanta.
6. Setati adresa IP a imprimantei sau configurați imprimanta să o obțină automat. Pentru mai multe informații, consultați *System Administrator Guide* (Ghid pentru administrarea sistemului) la adresa [www.xerox.com/office/VLC8000docs](http://www.xerox.com/office/VLC8000docs) sau [www.xerox.com/office/VLC9000docs](http://www.xerox.com/office/VLC9000docs).

## Conectarea la o rețea fără fir

O rețea locală fără fir (WLAN) permite conectarea a 2 sau mai multe dispozitive într-o rețea LAN fără conexiune fizică. Imprimanta se poate conecta la un LAN în care este prezent un ruter sau un dispozitiv de tip punct de acces fără fir. Înainte de a conecta imprimanta la o rețea fără fir, pe ruterul fără fir trebuie configurate identificatorul de set de servicii (SSID), parola și acreditările necesare.

 **Notă:** Rețelele fără fir sunt accesibile numai imprimantelor pe care este instalat adaptorul opțional de rețea fără fir.

## Configurarea imprimantei pentru o rețea fără fir

 **Notă:** Pentru a putea configura setările de rețea fără fir, instalați Kitul de adaptor de rețea fără fir Xerox®.

Dacă ați cumpărat și ați instalat un Adaptorul de rețea fără fir, puteți conecta dispozitivul la o rețea fără fir. Dacă dispozitivul este conectat la o rețea cu fir, puteți configura conexiunea fără fir la dispozitiv sau puteți folosi Embedded Web Server. Pentru detalii despre configurarea setărilor de rețea fără fir, consultați *System Administrator Guide* (Ghid pentru administrarea sistemului) la adresa [www.xerox.com/office/VLC8000docs](http://www.xerox.com/office/VLC8000docs) sau [www.xerox.com/office/VLC9000docs](http://www.xerox.com/office/VLC9000docs).

 **Notă:** După ce ați instalat Adaptorul de rețea fără fir, scoateți-l numai dacă trebuie. Pentru informații despre scoaterea adaptorului, consultați [Îndepărtarea adaptorului de rețea fără fir](#).

## Instalarea adaptorului de rețea fără fir

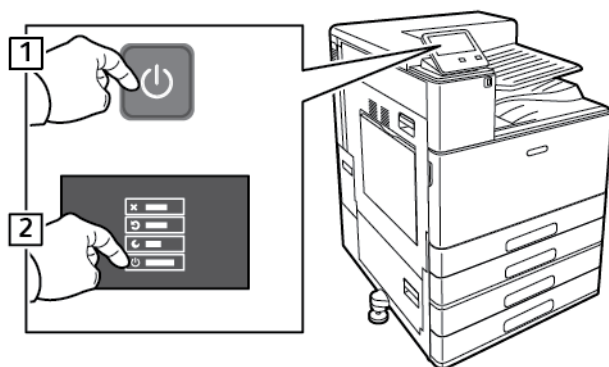
Adaptorul opțional pentru rețeaua fără fir se introduce în partea din spate a plăcii de comandă. După instalarea adaptorului și după activarea și configurarea rețelei fără fir, adaptorul se poate conecta la o rețea fără fir.

Pentru a instala adaptorul de rețea fără fir:

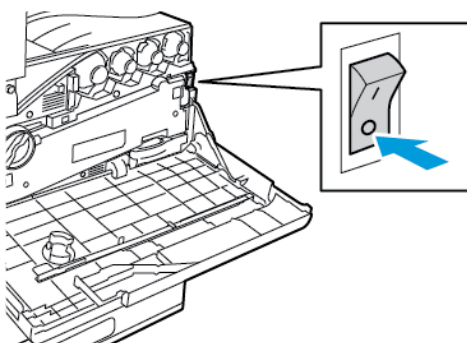
1. Opriți imprimanta.

## Inițierea

- a. Apăsați butonul **Pornire/reactivare** de pe panoul de comandă, apoi atingeți **Oprire**.

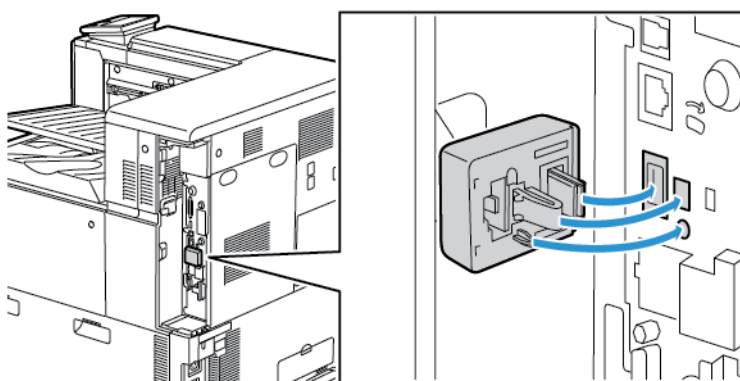


- b. Deschideți ușa din față, apoi apăsați comutatorul principal de pornire/oprire în poziția „oprit”.



**Atenție:** Pentru a nu deteriora imprimanta, nu deconectați cablul de alimentare cât timp imprimanta se oprește.

2. Scoateți din ambalaj adaptorul de rețea fără fir.
3. Pentru a instala adaptorul de rețea fără fir, urmați instrucțiunile pe care le-ați primit cu adaptorul.



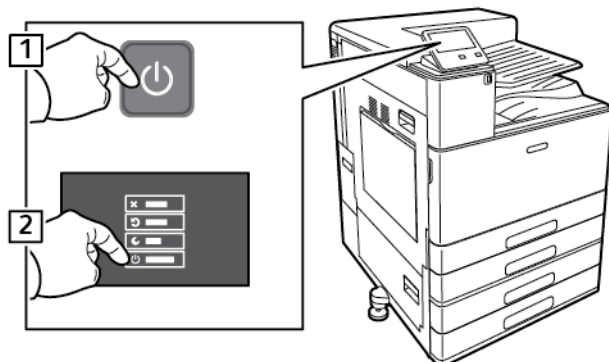
**Atenție:** Dacă trageți de adaptor, acesta se poate deteriora. După ce ați instalat adaptorul, scoateți-l numai dacă este cazul, conform instrucțiunilor de îndepărtare a adaptorului de rețea fără fir. Pentru detalii, consultați [Îndepărtarea adaptorului de rețea fără fir](#).

4. Configurați setările Wi-Fi. Pentru detalii despre configurarea setărilor Wi-Fi, consultați *System Administrator Guide* (Ghid pentru administrarea sistemului) la adresa [www.xerox.com/office/VLC8000docs](http://www.xerox.com/office/VLC8000docs) sau [www.xerox.com/office/VLC9000docs](http://www.xerox.com/office/VLC9000docs).

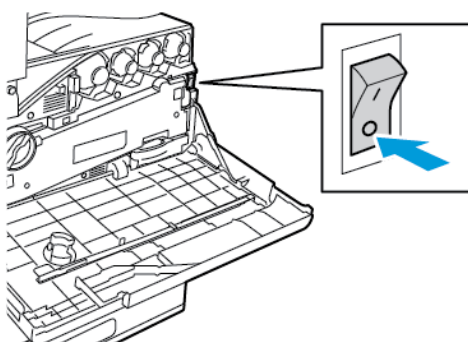
## Îndepărtarea adaptorului de rețea fără fir

Pentru a scoate adaptorul de rețea fără fir:

1. Opriți imprimanta:
  - a. Apăsăți butonul **Pornire/reactivare** de pe panoul de comandă, apoi atingeți **Opre**.

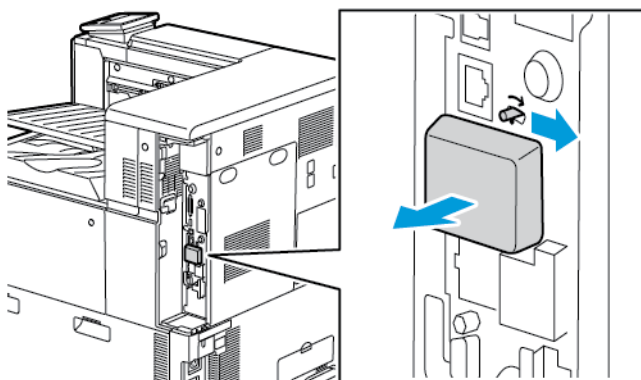


- b. Așteptați ca imprimanta să încheie procedura de oprire. Când aceasta s-a terminat, pe ecranul senzorial nu mai apare nimic.
  - c. Deschideți ușa din față, apoi apăsăți comutatorul principal de pornire/oprire în poziția „oprit”.



**⚠️ Atenție:** Pentru a nu deteriora imprimanta, nu deconectați cablul de alimentare cât timp imprimanta se oprește.

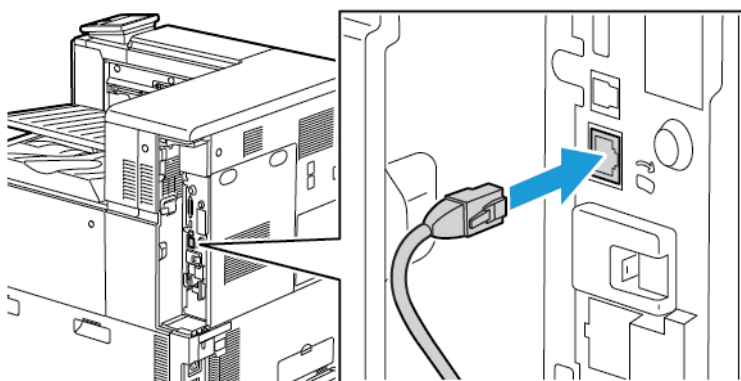
2. Pentru a debloca adaptorul de rețea fără fir din panoul de conexiuni din partea laterală a imprimantei, prindeți cu grijă adaptorul și apăsăți într-o parte pârghia de deblocare. Extrageți cu grijă adaptorul din imprimantă.



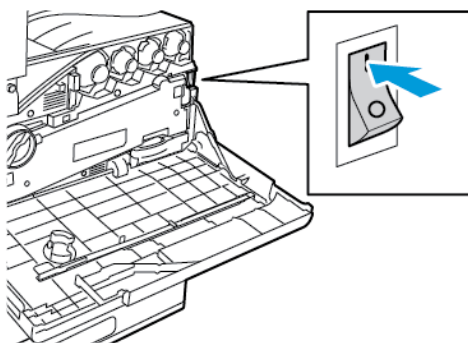
**⚠️ Atenție:** Nu trageți puternic de adaptorul de rețea fără fir. Dacă opritorul este deblocat corect, adaptorul se scoate ușor. Dacă trageți de adaptor, acesta se poate deteriora.

## Inițierea

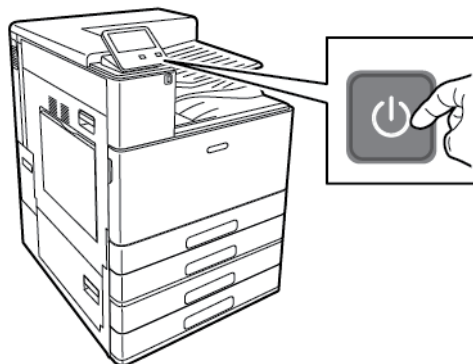
3. Conectați imprimanta la computer, folosind un cablu USB, sau la rețea, folosind un cablu Ethernet.



4. Porniți imprimanta:
  - a. Deschideți ușa din față, apoi apăsați comutatorul principal de pornire/oprire în poziția „pornit”.



- b. Apăsați butonul **Pornire/reactivare** de pe panoul de comandă.



**Notă:** Dacă imprimanta a fost instalată anterior într-un mediu de rețea fără fir, este posibil să păstreze informațiile de instalare și de configurare din mediul respectiv. Pentru ca imprimanta să nu încerce să se conecteze la rețeaua anterioară, resetați configurările de rețea fără fir. Pentru mai multe informații, consultați *System Administrator Guide* (Ghid pentru administrarea sistemului) la adresa [www.xerox.com/office/VLC8000docs](http://www.xerox.com/office/VLC8000docs) sau [www.xerox.com/office/VLC9000docs](http://www.xerox.com/office/VLC9000docs).

## Conectarea la o rețea fără fir prin intermediul panoului de comandă

Pentru a conecta dispozitivul la o rețea fără fir, prin intermediul panoului de comandă:

1. La panoul de comandă al imprimantei, apăsați butonul **Ecran de pornire**.
2. Conectați-vă ca administrator. Pentru detalii, consultați *System Administrator Guide* (Ghid pentru administrarea sistemului) la [www.xerox.com/office/VLC8000docs](http://www.xerox.com/office/VLC8000docs) sau [www.xerox.com/office/VLC9000docs](http://www.xerox.com/office/VLC9000docs).
3. Atingeți **Dispozitiv** → **Conectivitate** → **Wi-Fi**.
4. Pentru a activa funcția Wi-Fi, atingeți comutatorul de activare.
5. Pentru a conecta automat dispozitivul la o rețea Wi-Fi existentă:
  - a. În lista rețelelor Wi-Fi disponibile, atingeți-o pe cea dorită.
 

 **Notă:** Dacă rețeaua Wi-Fi nu apare în listă sau utilizează WPS, configurați manual conexiunea.
  - b. Dacă este cazul, tastați parola de conectare la rețea.
  - c. Pentru a selecta o bandă de frecvență Wi-Fi, atingeți **Bandă Wi-Fi**, apoi selectați o opțiune.
 

 **Notă:** Implicit, banda de frecvență Wi-Fi este setată la AUTO.
  - d. Atingeți **OK**.
6. Pentru a conecta manual dispozitivul la o rețea Wi-Fi existentă:
  - a. Atingeți **Configurare manuală**.
  - b. Tastați numele rețelei Wi-Fi în primul câmp, apoi atingeți **Introducere**.
  - c. Atingeți **Tip rețea**, apoi selectați o opțiune.
  - d. Atingeți **Securitate**, apoi selectați o opțiune.
  - e. Atingeți **Wi-Fi Protected Setup (WPS)**, apoi selectați o opțiune.
 

 **Notă:** Pentru a configura WPS cu un Conexiune cu apăsare de buton, selectați **PBC**.
  - f. Atingeți **OK**.

## Configurarea setărilor de rețea principală folosind panoul de comandă

Tipul conexiunii de rețea principale se poate seta la panoul de comandă al dispozitivului.



### Notă:

- Configurarea conexiunii de rețea principale este obligatorie numai dacă kitul opțional de conexiune Wi-Fi este instalat și activat.
- Implicit, în absența conexiunii Wi-Fi, rețeaua principală este setată la Ethernet. Dacă kitul este instalat și activat, dispozitivul are două conexiuni de rețea. Una dintre conexiuni este principală, cealaltă secundară.
- Funcțiile de mai jos sunt disponibile numai prin conexiunea principală:
  - IPsec
  - SMTP
  - SNTP
  - Scanarea WSD
  - Scanarea în SFTP, Scanarea în SMB, Scanarea în e-mail
  - LDAP
  - Descoperirea UPnP
  - ThinPrint
  - Serviciul web EIP
- Dacă scoateți modulul de conexiune Wi-Fi, conexiunea de rețea principală se setează la Ethernet.

Pentru a configura rețeaua principală pe panoul de comandă:

1. La panoul de comandă al imprimantei, apăsați butonul **Ecran de pornire**.
2. Conectați-vă ca administrator. Pentru detalii, consultați *System Administrator Guide* (Ghid pentru administrarea sistemului) la [www.xerox.com/office/VLC8000docs](http://www.xerox.com/office/VLC8000docs) sau [www.xerox.com/office/VLC9000docs](http://www.xerox.com/office/VLC9000docs).
3. Atingeți **Dispozitiv** → **Conectivitate** → **Rețea principală**.
4. Selectați tipul corect de conexiune de rețea pentru dispozitiv.
5. Pentru a salva modificările și a reporni dispozitivul, atingeți **Repornire imediată** în mesajul afișat.

## Resetarea setărilor de rețea fără fir

Dacă imprimanta a fost instalată anterior într-o rețea fără fir, este posibil să aibă încă informațiile de instalare și de configurare. Pentru ca imprimanta să nu încerce să se conecteze la rețeaua anterioară, resetați configurările de rețea fără fir.

Pentru a reseta configurările de rețea fără fir:

1. La panoul de comandă al imprimantei, apăsați butonul **Început**.
2. Atingeți **Dispozitiv** → **Conectivitate** → **Wi-Fi**.
3. Atingeți selecția de rețea pe care doriți să o resetați.

4. Atingeți **Ștergerea datelor acestei rețele**.
5. La afișarea mesajului, faceți clic pe **Ștergere rețea și repornire**.

## Conectarea la o rețea folosind WPS (Wi-Fi Protected Setup)

Wi-Fi Protected Setup (WPS) este un standard de configurare a rețelelor fără fir. Protocoalele WPS vă permit să configurați dispozitive într-o rețea fără fir securizată fără să aveți experiență în rețelele fără fir. Dacă aveți un router cu certificat WPS, puteți conecta imprimanta la rețea folosind instrumentele de pe router, respectiv de pe imprimantă. Pentru a utiliza instrumentele, asigurați-vă că routerul fără fir este configurat corect și acceptă WPS.

- Conectarea cu apăsare de buton (PBC, Push Button Connection) este cea mai facilă metodă de conectare a imprimantei la o rețea fără fir. Conexiunea se realizează automat în momentul în care apăsați un buton pe router și unul pe imprimantă. Cele două dispozitive fac schimb de date, apoi imprimanta primește de la router informațiile de securitate și de configurare și se conectează la rețea. PBC este o modalitate de conectare a imprimantei la rețea, cu securitate moderată. Nu trebuie să introduceți nicio informație pentru a crea conexiunea de rețea.
- PIN (numărul personal de identificare) conectează automat imprimanta la routerul fără fir prin intermediul unui cod PIN comun. Imprimanta generează și imprimă un cod PIN care se va utiliza la configurare. Introduceți codul PIN în router. Routerul va difuza informații despre rețea folosind codul PIN respectiv. În momentul în care ambele dispozitive recunosc codul PIN, routerul transmite imprimantei informații de securitate și de configurare, cu care aceasta se va conecta la rețea.

## Conectarea la o rețea fără fir WPS folosind metoda PIN

Pentru conectarea la o rețea fără fir Wi-Fi Protected Setup (WPS) folosind metoda PIN:

 **Notă:** Înainte de a instala imprimanta, asigurați-vă că routerul fără fir este conectat și configurat pentru rețea.

1. La panoul de comandă al imprimantei, apăsați butonul **Ecran de pornire**.
2. Dacă funcția Wi-Fi este oprită, activați-o.
  - a. Atingeți **Dispozitiv** → **Conectivitate** → **Wi-Fi**.
  - b. Pentru a activa funcția Wi-Fi, atingeți comutatorul **Wi-Fi**.
  - c. Pentru a pune în aplicare modificările setărilor Wi-Fi, apăsați butonul **Început**.
  - d. Atingeți **Repornire imediată** drept răspuns la mesajul afișat.

 **Notă:** Următorii pași variază în funcție de producătorul routerului. Pentru mai multe informații, consultați documentația routerului.

3. La computer, deschideți panoul de comandă al routerului fără fir, apoi selectați **Add WPS Client** (Adăugare client WPS).
4. Selectați **PIN Method** (Metoda PIN). Pe panoul de comandă al routerului fără fir se deschide o casetă de dialog, pregătită pentru codul PIN.
5. Atingeți **Dispozitiv** → **Conectivitate** → **Wi-Fi** la panoul de comandă al imprimantei.
6. Atingeți **Configurare manuală**.
7. Atingeți **Wi-Fi Protected Setup (WPS)**.

 **Notă:** Dacă opțiunea Wi-Fi Protected Setup (WPS) nu este vizibilă, atingeți **Configurare manuală** în partea de sus a ecranului.

8. Atingeți **PIN**.

9. Notați-vă codul PIN afișat pe ecran, apoi atingeți **OK**.

Imprimanta începe să-și anunțe prezența în rețea folosind codul PIN afișat.



**Notă:** Imprimanta continuă să-și anunțe prezența timp de 120 de secunde. Dacă imprimanta nu se conectează la routerul fără fir în 120 de secunde, tentativa se oprește.

10. La computer, introduceți codul respectiv în câmpul Client PIN Code (Cod PIN client) din panoul de comandă al routerului fără fir, apoi faceți clic pe **Next** (Următorul).

Imprimanta comunică cu routerul fără fir pentru obține informațiile de configurare. În momentul în care imprimanta are informațiile corecte, se conectează la router și repornește, cu configurările corecte.

Dacă nu se realizează conexiunea între imprimantă și router în 120 de secunde, tentativa se oprește.

11. După ce imprimanta repornește, așteptați 20 de secunde, apoi imprimați raportul de configurare pentru a afla informațiile despre rețea, inclusiv adresa IP. Pentru mai multe informații, consultați [Imprimarea raportului de configurare](#).

## Conectarea cu Wi-Fi Direct

Prin Wi-Fi Direct vă puteți conecta la imprimantă de la un dispozitiv mobil cu Wi-Fi, cum ar fi o tabletă, un computer sau un telefon inteligent. Wi-Fi Direct este dezactivat în mod implicit. Pentru mai multe informații, consultați *System Administrator Guide* (Ghid pentru administrarea sistemului) la adresa [www.xerox.com/office/VLC8000docs](http://www.xerox.com/office/VLC8000docs) sau [www.xerox.com/office/VLC9000docs](http://www.xerox.com/office/VLC9000docs).



**Notă:** Rețelele fără fir sunt accesibile numai imprimantelor pe care este instalat adaptorul opțional de rețea fără fir.

### Conectarea prin Wi-Fi Direct de la dispozitivul mobil

Pentru a vă conecta prin Wi-Fi Direct, urmați indicațiile afișate pe dispozitivul mobil.

## Configurarea inițială a imprimantei

Înainte de a instala software-ul de imprimantă, verificați dacă dispozitivul este configurat corect. Configurarea include activarea funcțiilor opționale și alocarea unei adrese IP pentru conectarea la rețeaua Ethernet. Asistentul de instalare pornește automat la prima pornire a imprimantei. Asistentul de instalare îi solicită administratorului de sistem să configureze următoarele setări:

- Limba
- Conexiunea la rețea
- Configurație de server proxy
- Data și ora
- Unitățile de măsură
- Setările LDAP
- Configurarea aplicațiilor
- Setările de securitate

Pentru mai multe informații privind configurarea setărilor imprimantei, consultați *System Administrator Guide* (Ghid pentru administrarea sistemului) la adresa [www.xerox.com/office/VLC8000docs](http://www.xerox.com/office/VLC8000docs) sau [www.xerox.com/office/VLC9000docs](http://www.xerox.com/office/VLC9000docs).

## Configurarea AirPrint

AirPrint® este o funcție software care vă permite să imprimați de la dispozitive mobile Apple iOS și de la dispozitive Mac OS, cu sau fără fir, fără să fie nevoie de instalarea unui driver de imprimare. Imprimantele compatibile cu AirPrint vă permit să imprimați direct de la un Mac, iPhone, iPad sau iPod touch. Puteți utiliza AirPrint pentru a imprima direct de la un dispozitiv cu sau fără fir, fără a utiliza un driver de imprimare.



### Notă:

- Nu toate aplicațiile acceptă AirPrint®.
  - Dispozitivele fără fir trebuie să fie asociate la aceeași rețea fără fir ca și imprimanta.
  - Pentru ca AirPrint să funcționeze, atât protocolul IPP, cât și protocolul Bonjour® (mDNS) trebuie să fie activate.
  - Dispozitivul care transmite lucrarea AirPrint trebuie să fie în aceeași subrețea ca și imprimanta. Pentru a permite dispozitivelor să imprime din diferite subrețele, configurați rețeaua să permită traficul DNS de difuzare multiplă prin subrețele.
  - Versiunea dispozitivului Mac OS trebuie să fie 10.10 sau mai recentă.
  - Imprimantele care acceptă AirPrint funcționează cu toate modelele de iPad, iPhone (3GS sau ulterior) și iPod touch (generația a treia sau ulterioară) pe care se execută cea mai recentă versiune de iOS.
1. Deschideți un browser web pe computer. Tastați adresa IP a imprimantei în câmpul de adrese, apoi apăsați **Enter** sau **Return**.



**Notă:** Dacă nu cunoașteți adresa IP a imprimantei, consultați [Găsirea adresei IP a imprimantei](#).

2. În Embedded Web Server, faceți clic pe **Home (Început) → Connectivity (Conectivitate)**.



**Notă:** Dacă această funcție nu este afișată, conectați-vă ca administrator de sistem.

3. La Mobile Printing (Imprimare de pe mobil), faceți clic pe **AirPrint**.
4. Pentru a activa AirPrint, faceți clic pe butonul **Enable** (Activare).



**Notă:** AirPrint este activat implicit atunci când IPP și Bonjour® (mDNS) sunt ambele activate.

- Pentru a modifica numele imprimantei, introduceți un nou nume în câmpul Nume.
  - Pentru a introduce o locație pentru imprimantă, introduceți locația imprimantei în câmpul Locație.
  - Pentru a introduce o locație fizică sau o adresă pentru imprimantă, în câmpul Geo-Location (Geolocație), introduceți coordonatele de latitudine și longitudine geografică în format zecimal. De exemplu, utilizați coordonate precum 45.325026, -122.766831 pentru o locație.
5. Faceți clic pe **OK**.
  6. Pentru a activa modificările, faceți clic pe **Restart Now** (Repornire imediată) în mesajul afișat.

## Configurarea Google Cloud Print

Google Cloud Print vă permite să imprimați documente care sunt stocate în cloud fără să utilizați

## Inițierea

un driver de imprimare.

Înainte de a începe:

- Configurați un cont de e-mail Google.
- Configurați imprimanta pentru a utiliza IPv4.
- Configurați setările serverului proxy dacă este necesar.

Pentru a configura Google Cloud Print:

1. Deschideți un browser web pe computer. Tastați adresa IP a imprimantei în câmpul de adrese, apoi apăsați **Enter** sau **Return**.



**Notă:** Dacă nu cunoașteți adresa IP a imprimantei, consultați [Găsirea adresei IP a imprimantei](#).

2. În Embedded Web Server, faceți clic pe **Home (Început)** → **Connectivity** (Conectivitate).
3. Pentru a imprima de pe mobil, faceți clic pe **Google Cloud Print**.
4. Pentru a activa Google Cloud Print, faceți clic pe butonul de comutare **Enable** (Activare).
5. Faceți clic pe **OK**.
6. Reporniți imprimanta, apoi așteptați 2 minute să se conecteze.
7. Actualizați pagina în browser, apoi faceți clic pe **Google Cloud Print** în Mobile Printing.
8. Faceți clic pe **Printer Registration** (Înregistrare imprimantă).
9. Faceți clic pe **Register** (Înregistrare).

Se imprimă o pagină de înregistrare a imprimantei.

10. Pentru a înregistra imprimanta, în browserul web, introduceți URL-ul furnizat, sau utilizați telefonul mobil pentru a scana codul de bare.

După înregistrarea imprimantei se afișează o fereastră de confirmare.

11. Pentru a accesa funcția Google Cloud Print, în contul Google, faceți clic pe **Manage Your Printer** (Administrați imprimanta).



**Notă:** Numele implicit al imprimantei se afișează în acest format: Nume model (adresă MAC).

## Instalarea software-ului

Înainte de instalarea software-ului de driver, verificați ca imprimanta să fie cuplată la rețeaua de alimentare electrică, să fie pornită, conectată corect și să aibă o adresă IP validă. Adresa IP apare de obicei în colțul din dreapta sus al panoului de comandă. Dacă nu puteți găsi adresa IP, consultați [Găsirea adresei IP a imprimantei](#).



**Notă:** Dacă discul *Software and Documentation* (Software și documentație) nu este disponibil, descărcați cele mai recente drivere de la [www.xerox.com/office/VLC8000drivers](http://www.xerox.com/office/VLC8000drivers) sau de la [www.xerox.com/office/VLC9000drivers](http://www.xerox.com/office/VLC9000drivers).

## Cerințe pentru sistemul de operare

- Windows 7, Windows 8, Windows 8.1, Windows Server2008 R2, Windows 10, WindowsServer2008 R2, Windows Server 2012 și Windows Server 2016.
- Macintosh OS X versiunea 10.10 și versiuni ulterioare.
- UNIX și Linux: prin intermediul interfeței de rețea, imprimanta poate fi conectată la diferite platforme UNIX.

## Instalarea driverelor de imprimare în Windows pentru o imprimantă conectată în rețea

1. Introduceți *Software and Documentation disc* (Disc pentru Software și Documentație) în unitatea adecvată din computer. Dacă programul de instalare nu pornește automat, navigați la unitate și faceți dublu clic pe fișierul de instalare **Setup.exe**.
2. Faceți clic pe **Instalare Driver de Imprimare**.
3. La Contract de Licență, faceți clic pe **Sunt de acord**.
4. Selectați imprimanta dvs. din lista celor descoperite.



**Notă:** Dacă instalați driverele pentru o imprimantă din rețea și aceasta nu apare în listă, faceți clic pe **Adresă IP sau Nume DNS**. Introduceți adresa IP a imprimantei în câmpul Adresă IP sau Nume DNS, apoi faceți clic pe **Căutare** pentru a localiza și a selecta imprimanta. Dacă nu cunoașteți adresa IP a imprimantei, consultați [Găsirea adresei IP a imprimantei](#).

5. Faceți clic pe **Următorul**.
6. Dacă este cazul, tastați un nume în câmpul **Nume coadă**.
7. Selectați un driver de imprimare.
8. Faceți clic pe **Instalare**.
9. Dacă este necesar, setați imprimanta drept implicită.



**Notă:** Înainte de a selecta **Partajare Imprimantă**, contactați administratorul de sistem.

10. Pentru a finaliza instalarea, faceți clic pe **Terminare**, apoi pe **Închidere**.

## Instalarea driverului de imprimare prin specificarea adresei IP în Windows 10

Pentru a instala imprimanta prin specificarea adresei IP:

1. Pe computer, deschideți folderul Settings, apoi faceți clic pe **Add Printer** (Adăugare imprimantă).
2. Faceți clic pe **The printer that I want isn't listed** (Imprimanta dorită nu este listată), apoi pe **Add a local printer or network printer with manual settings** (Adăugarea unei imprimante locale sau de rețea cu setări manuale).
3. Pentru a utiliza un port stabilit anterior, selectați **Use an existing port** (Utilizare port existent), apoi selectați din listă Port TCP/IP standard.
4. Pentru a crea un port TCP/IP standard:
  - a. Selectați **Create a New Port** (Creare port nou).
  - b. La Tip port, selectați **Standard TCP/IP Port** (Port TCP/IP standard), apoi faceți clic pe **Next** (Următorul).
  - c. Tastați adresa IP sau numele de gazdă al imprimantei în câmpul Hostname or IP address (Nume gazdă sau adresă IP).
  - d. Pentru a dezactiva funcția, goliți caseta de validare **Query the printer and automatically select the driver to use** (Interogare imprimantă și selectare automată a driverului de utilizat), apoi faceți clic pe **Next** (Următorul).
5. Faceți clic pe **Have Disk** (Am disc).
6. Faceți clic pe **Browse** (Răsfoire). Navigați la fișierul driver.inf corespunzător imprimantei și selectați-l. Faceți clic pe **Open** (Deschidere).



**Notă:** Asistentul de instalare a driverului de imprimare Xerox plasează fișierele în C:\Xerox.

7. Selectați modelul de imprimantă, apoi faceți clic pe **Next** (Următorul).
8. Dacă apare un mesaj din cauză că driverul a fost instalat anterior, faceți clic pe **Use the driver that is currently installed (recommended)** (Utilizare driver actual instalat (recomandat)).
9. În câmpul Printer name (Nume imprimantă), introduceți un nume pentru imprimantă.
10. Pentru a instala driverul de imprimare, faceți clic pe **Next** (Următorul).
11. Dacă este necesar, setați imprimanta drept implicită.



**Notă:** Înainte de a selecta **Partajare Imprimantă**, contactați administratorul de sistem.

12. Pentru a trimite o pagină de test către imprimantă, faceți clic pe **Print a test page** (Imprimare pagină de test).
13. Faceți clic pe **Finish** (Finalizare).

## Instalarea driverelor de imprimare în Windows pentru o imprimantă conectată prin USB

1. Conectați capătul **B** al unui cablu standard USB 2.0 sau 3.0 de tip A/B la portul USB aflat pe partea din spate a imprimantei.
2. Conectați capătul **A** al cablului USB la portul USB al computerului.
3. Atunci când se afișează expertul Windows Hardware nou detectat, anulați-l.

4. Introduceți *Software and Documentation disc* (Disc pentru Software și Documentație) în unitatea adecvată din computer. Dacă programul de instalare nu pornește automat, navigați la unitate și faceți dublu clic pe fișierul de instalare **Setup.exe**.
  5. Faceți clic pe **Instalare Driver de Imprimare**.
  6. La Contract de licență, selectați **Sunt de acord**.
  7. Selectați imprimanta din lista de imprimante descoperite, apoi faceți clic pe **Următorul**.
  8. Dacă este cazul, tastați un nume în câmpul **Nume coadă**.
  9. Selectați caseta de validare Driver de imprimare **Postscript (recomandat)**, **PCL 6** sau ambele, după necesități.
  10. Faceți clic pe **Instalare**.
  11. Dacă este necesar, setați imprimanta drept implicită.
-  **Notă:** Înainte de a selecta **Partajare imprimantă**, contactați administratorul de sistem.
12. Pentru a finaliza instalarea, faceți clic pe **Terminare**.

## Instalarea imprimantei ca Web Service on Devices

WSD (Web Services on Devices) permit unui client să descopere și să acceseze un dispozitiv la distanță și serviciile sale asociate într-o rețea. WSD acceptă descoperirea, comanda și utilizarea dispozitivelor.

### Instalarea unei imprimante WSD folosind Add Device Wizard (Adăugare expert dispozitiv)

1. La computer, faceți clic pe **Start**, apoi selectați **Devices and Printers** (Dispozitive și imprimante).
2. Pentru a lansa expertul de adăugare a dispozitivului, faceți clic pe **Adăugare dispozitiv**.
3. În lista dispozitivelor disponibile, selectați dispozitivul pe care doriți să-l utilizați, apoi faceți clic pe **Next** (Următorul).



**Notă:** Dacă imprimanta pe care doriți să o utilizați nu apare în listă, faceți clic pe butonul **Anulare**. Pentru a adăuga manual imprimanta, utilizați adresa IP a imprimantei. Pentru detalii, consultați [Instalarea driverului de imprimare prin specificarea adresei IP în Windows 10](#).

4. Faceți clic pe **Închidere**.

## Instalarea driverelor și a utilităților pe Macintosh OS X

1. Descărcați cel mai recent driver de imprimare de la [www.xerox.com/office/VLC8000support](http://www.xerox.com/office/VLC8000support) sau [www.xerox.com/office/VLC9000support](http://www.xerox.com/office/VLC9000support).
2. Deschideți Xerox® Print Drivers 4.xx.x.dmg/.pkg, în funcție de modelul imprimantei.
3. Pentru a executa Xerox® Print Drivers 4.xx.x.dmg/.pkg, faceți clic dublu pe numele fișierului corespunzător.
4. Când vi se solicită, faceți clic pe **Continuare**.
5. Pentru a accepta condițiile contractului de licență, faceți clic pe **Sunt de acord**.

6. Faceți clic pe **Instalare** pentru a accepta locația curentă pentru instalare sau selectați o altă locație pentru fișierele de instalare, apoi faceți clic pe **Instalare**.
7. Introduceți parola dacă vi se solicită acest lucru, apoi faceți clic pe **OK**.
8. Selectați imprimanta din lista de imprimante descoperite, apoi faceți clic pe **Următorul**.
9. Dacă imprimanta dvs. nu apare în lista de imprimante descoperite:
  - a. Faceți clic pe pictograma **Network Printer** (Imprimantă în Rețea).
  - b. Tastați adresa IP a imprimantei, apoi faceți clic pe **Continuare**.
  - c. Selectați imprimanta din lista de imprimante descoperite, apoi faceți clic pe **Continuare**.
10. Dacă imprimanta nu a fost detectată, asigurați-vă că este pornită și cablul Ethernet sau USB este conectat corespunzător.
11. Pentru a accepta mesajul referitor la coada de imprimare, faceți clic pe **OK**.
12. Selectați sau deselectați casetele de validare **Setare Imprimantă ca Implicită** și **Imprimare pagină test**.
13. Faceți clic pe **Continuare**, apoi pe **Închidere**.

## Adăugarea imprimantei în Macintosh OS X

Pentru lucrul în rețea, configurați imprimanta utilizând Bonjour® (mDNS) sau conectați-o utilizând adresa IP a imprimantei pentru o conexiune LPD/LPR. Pentru o imprimantă care nu este în rețea, creați o conexiune USB desktop.

Pentru informații suplimentare, accesați Online Support Assistant (Asistentul de Ajutor Online) la adresa: [www.xerox.com/office/VLC8000support](http://www.xerox.com/office/VLC8000support) sau [www.xerox.com/office/VLC9000support](http://www.xerox.com/office/VLC9000support).

### Adăugarea unei imprimante utilizând Bonjour

Pentru adăugarea imprimantei utilizând Bonjour®:

1. Din folderul Applications (Aplicații) al computerului sau de pe dock, deschideți **System Preferences** (Preferințe sistem).
2. Faceți clic pe **Printers & Scanners** (Imprimante și scanere).  
În partea stângă a ferestrei apare lista imprimantelor.
3. Pentru lista imprimantelor, faceți clic pe pictograma Plus (+).
4. Faceți clic pe pictograma **Default** (Implicit) din partea de sus a ferestrei.
5. Selectați imprimanta dvs. din listă și faceți clic pe **Add** (Adăugare).



**Notă:** Dacă imprimanta nu este detectată, asigurați-vă că este pornită și cablul Ethernet sau USB este conectat corespunzător.

### Adăugarea imprimantei prin specificarea adresei IP

Pentru a adăuga imprimanta prin specificarea adresei IP:

1. Din folderul Applications (Aplicații) al computerului sau de pe dock, deschideți **System Preferences** (Preferințe sistem).
2. Faceți clic pe **Printers & Scanners** (Imprimante și scanere).  
În partea stângă a ferestrei apare lista imprimantelor.
3. Sub lista imprimantelor, faceți clic pe pictograma Plus (+).
4. Faceți clic pe **IP**.

5. Din lista Protocol, selectați protocolul.
6. În câmpul Address (Adresă), introduceți adresa IP a imprimantei.
7. În câmpul Name (Nume), introduceți un nume pentru imprimantă.
8. Din lista Use (Utilizare), alegeți **Select a driver to use** (Selectați un driver pentru utilizare).
9. Din lista de programe software pentru imprimante, selectați driverul corespunzător modelului dvs.
10. Faceți clic pe **Add** (Adăugare).

## Instalarea driverelor și a utilităților pentru UNIX și Linux

Pentru mai multe informații privind instalarea driverelor de imprimare și a utilităților pentru UNIX și Linux, consultați [Imprimarea din UNIX și din Linux](#).

## Mai multe informații

Puteți obține informații suplimentare despre imprimantă din următoarele surse:

| Resursă                                                                                                                                                                              | Locație                                                                                                                                                                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Installation Guide (Ghid de instalare)</i>                                                                                                                                        | Inclus în pachetul cu imprimanta.                                                                                                                                                                                                                        |
| Documentație suplimentară despre imprimantă                                                                                                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li><a href="http://www.xerox.com/office/VLC8000docs">www.xerox.com/office/VLC8000docs</a></li> <li><a href="http://www.xerox.com/office/VLC9000docs">www.xerox.com/office/VLC9000docs</a></li> </ul>                 |
| Recommended Media List (Listă de suporturi de imprimare/copiere recomandate)                                                                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Statele Unite: <a href="http://www.xerox.com/rmlna">www.xerox.com/rmlna</a></li> <li>Uniunea Europeană: <a href="http://www.xerox.com/rmleu">www.xerox.com/rmleu</a></li> </ul>                                   |
| Informații de asistență tehnică pentru imprimanta dvs., inclusiv suport tehnic online, Online Support Assistant (Asistentul de ajutor online) și descărcări de drivere de imprimare. | <ul style="list-style-type: none"> <li><a href="http://www.xerox.com/office/VLC8000support">www.xerox.com/office/VLC8000support</a></li> <li><a href="http://www.xerox.com/office/VLC9000support">www.xerox.com/office/VLC9000support</a></li> </ul>     |
| Pagini Informații                                                                                                                                                                    | Imprimați de la panoul de comandă. Pentru detalii, consultați <a href="#">Imprimarea paginilor de informații</a> .                                                                                                                                       |
| Comenzi de consumabile pentru imprimantă                                                                                                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li><a href="http://www.xerox.com/office/VLC8000supplies">www.xerox.com/office/VLC8000supplies</a></li> <li><a href="http://www.xerox.com/office/VLC9000supplies">www.xerox.com/office/VLC9000supplies</a></li> </ul> |
| Birourile locale de vânzări și de asistență tehnică pentru clienți                                                                                                                   | <a href="http://www.xerox.com/office/worldcontacts">www.xerox.com/office/worldcontacts</a>                                                                                                                                                               |
| Înregistrarea imprimantei                                                                                                                                                            | <a href="http://www.xerox.com/register">www.xerox.com/register</a>                                                                                                                                                                                       |
| Magazinul online Xerox® Direct                                                                                                                                                       | <a href="http://www.direct.xerox.com">www.direct.xerox.com</a>                                                                                                                                                                                           |

# Personalizarea

Acest capitol conține:

- Personalizarea – prezentare generală..... 60
- Personalizarea ecranului Început ..... 61
- Personalizarea aplicațiilor ..... 62

## Personalizarea – prezentare generală

Acest capitol conține informații despre personalizarea dispozitivului în funcție de cerințele specifice ale fluxului de lucru.



Puteți personaliza aplicațiile, le puteți ascunde sau afișa în ecranul de pornire și le puteți rearanja conform priorităților de lucru. Pentru anumite aplicații, puteți afișa sau ascunde funcții și puteți configura setările implicite în funcție de necesitățile grupului de lucru. Puteți salva setări de lucru pentru a le reutiliza ulterior.

Personalizarea le permite utilizatorilor să lucreze mai eficient.



Dacă pe dispozitiv sunt configurate conturi de utilizatori individuale, puteți personaliza dispozitivul în conformitate cu necesitățile specifice ale utilizatorului. Puteți configura pagina de pornire personală, prin ascunderea unor aplicații sau pentru a le afișa doar pe cele pe care le folosiți. Puteți adapta lista cu funcțiile de aplicație la cerințele lucrării și puteți specifica setările implicite. Puteți salva setări pentru lucrările obișnuite.

Opțiunile de Personalizare asigură afișarea funcțiilor pe panoul de comandă conform necesităților individuale ale utilizatorilor, ceea ce îmbunătățește eficiența.



**Notă:** Setările de adaptare și de personalizare sunt configurate de administratorul de sistem. Pentru detalii, contactați administratorul de sistem sau consultați *System Administrator Guide* (Ghid pentru administrarea sistemului), la adresa [www.xerox.com/office/VLC8000docs](http://www.xerox.com/office/VLC8000docs) sau [www.xerox.com/office/VLC9000docs](http://www.xerox.com/office/VLC9000docs).

## Personalizarea ecranului Început

### Ascunderea sau afișarea unei aplicații pe ecranul Început

1. La panoul de comandă al imprimantei, apăsați butonul **Ecran de pornire**.
  2. Atingeți **Personalizare**. Se deschide fereastra Personalizare ecran început.
  3. Pentru a afișa o aplicație instalată, care este ascunsă inițial:
    - a. Atingeți **Adăugare**. Se afișează lista aplicațiilor disponibile.
    - b. Atingeți aplicația pe care doriți să o afișați pe panoul de comandă.
    - c. Atingeți **Terminat**.
-  **Notă:** Dacă deja sunt afișate toate aplicațiile, funcția Adăugare este dezactivată.
4. Pentru a ascunde o aplicație instalată:
    - a. Atingeți **X** în dreptul aplicației.
    - b. Atingeți **Terminat**.
  5. Verificați ca pe ecranul Început să apară numai aplicațiile selectate.

### Rearanjarea aplicațiilor pe ecranul de pornire

1. La panoul de comandă al imprimantei, apăsați butonul **Început**.
2. Atingeți **Personalizare**.
 

 **Notă:** Dacă v-ați conectat ca administrator, apare o fereastră, prin care vi se cere să confirmați dacă modificările sunt pentru uzul unui oaspete sau al dvs.
3. Atingeți prelung aplicația corespunzătoare.
4. Glisați aplicația în noua locație.
5. Eliberați aplicația.
6. Atingeți **Terminat**.
7. Verificați dacă aplicația apare în locul corect pe ecranul Început.

## Personalizarea aplicațiilor

Personalizarea vă permite să modificați funcțiile disponibile, să ștergeți o presetare salvată sau să eliminați setările personalizate impuse unei aplicații.

### Personalizarea listei de funcții

Pentru a personaliza lista funcțiilor unei aplicații:

1. La panoul de comandă al imprimantei, apăsați butonul **Ecran de pornire**.
2. Atingeți aplicația dorită.
3. Derulați până la sfârșit, apoi atingeți **Personalizare**.



**Notă:** Pentru a personaliza aplicația Imprimare de pe USB, introduceți unitatea Flash USB în portul de memorie USB. Dacă apare fereastra Răsfoire USB, atingeți **X** pentru a o închide.

4. Atingeți **Listă funcții**.



**Notă:** Dacă v-ați conectat ca administrator, apare o fereastră, prin care vi se cere să confirmați dacă modificările sunt pentru uzul unui oaspete sau al dvs.

5. Atingeți opțiunea specifică.
  - Pentru a ascunde o funcție, atingeți pictograma **Ochi** corespunzătoare acesteia. Pentru a marca faptul că funcția este ascunsă, pictograma Ochi va fi barată.
  - Pentru a afișa o funcție, atingeți pictograma **Ochi** corespunzătoare acesteia. Pentru a marca faptul că funcția este vizibilă, pictograma Ochi nu va fi barată.
6. Pentru a reordona funcțiile de aplicație, atingeți-le și glisați-le în ordinea dorită.
7. Pentru a salva configurația actuală, atingeți **Terminat**.

### Salvarea presetărilor

Cu această funcție puteți salva o combinație specială de setări de aplicație, pe care să o utilizați în lucrările viitoare. Puteți salva setările sub un nume și le puteți prelua pentru a le utiliza ulterior.

Pentru a salva setările curente ale aplicației:

1. La panoul de comandă al imprimantei, apăsați butonul **Început**.
2. Atingeți aplicația dorită.
3. Selectați setările lucrării.
4. Derulați până la sfârșit și atingeți **Salvare**.
5. Atingeți **Salvare ca presetare nouă**.
6. Atingeți **Introduceți numele presetării** și tastați numele dorit.
7. Atingeți **Următorul**.
8. Selectați pictograma care se potrivește cu presetarea pe care o creați.
9. Atingeți **Terminat**.



**Notă:** Presetarea se stochează în funcția Presetare.

## Ștergerea unei presetări salvate

Pentru a șterge o presetare salvată:

1. La panoul de comandă al imprimantei, apăsați butonul **Început**.
2. Atingeți aplicația dorită.
3. Derulați până la sfârșit, apoi atingeți **Personalizare**.
4. Atingeți **Presetări**.
5. Atingeți pictograma **Coș de gunoi** din dreptul presetării pe care doriți să o ștergeți.
6. Atingeți **Ștergere** drept răspuns la mesajul afișat.
7. Atingeți **Terminat**.

## Eliminarea personalizărilor de aplicație utilizând panoul de comandă

Pentru a elimina setările actuale de personalizare a aplicației:

1. La panoul de comandă al imprimantei, apăsați butonul **Început**.
2. Atingeți aplicația dorită.
3. Derulați până la sfârșit, apoi atingeți **Personalizare**.
4. Atingeți **Eliminare personalizare aplicație**.
5. Când apare un mesaj, atingeți **OK**.

## Personalizarea setărilor implicite ale unei aplicații

Pentru a personaliza setările implicite ale unei aplicații:

1. La panoul de comandă, apăsați butonul **Început**.
2. Atingeți aplicația dorită.
3. Configurația setările implicite dorite.
4. Atingeți **Salvare**.
5. Atingeți **Salvare valori implicite**. Noile setări vor avea le suprascriu pe cele precedente.



# Aplicații Xerox®

Acest capitol conține:

|                            |    |
|----------------------------|----|
| • Xerox® App Gallery.....  | 66 |
| • Dispozitiv .....         | 69 |
| • Lucrări.....             | 73 |
| • Imprimare de pe USB..... | 78 |
| • @PrintByXerox.....       | 80 |

Aplicațiile Xerox® reprezintă o cale de acces la funcțiile dispozitivului. Există aplicații standard deja instalate și afișate pe ecranul Ecran de pornire. De asemenea, există aplicații instalate în mod standard, dar care sunt ascunse la prima utilizare a dispozitivului.

Pentru mai multe informații despre personalizarea ecranului Ecran de pornire și a caracteristicilor aplicațiilor, consultați [Personalizarea](#).

Din Xerox® App Gallery se pot descărca și instala diferite aplicații. Între acestea se numără aplicațiile Xerox® Extensible Interface Platform (EIP). Aplicațiile EIP vă permit să instalați aplicații securizate și semnate pe imprimantele compatibile.

## Xerox® App Gallery

### Xerox® App Gallery – prezentare generală



Utilizați Xerox® App Gallery pentru a găsi aplicații care adaugă noi funcții sau posibilități la dispozitiv. Xerox® App Gallery oferă acces direct la aplicații care măresc productivitatea, simplifică fluxurile de lucru și îmbunătățesc experiența de utilizare.

Xerox® App Gallery permite explorarea și actualizarea cu ușurință a aplicațiilor. Puteți parcurge biblioteca de aplicații fără să vă conectați. Bannerul în mișcare asigură o afișare activă a aplicațiilor sau puteți derula lista completă de aplicații. Pentru a obține mai multe detalii despre o aplicație, atingeți numele aplicației din listă.

Pentru a utiliza aplicația Xerox® App Gallery, asigurați-vă că imprimanta are conexiune de rețea cu sau fără fir.



**Notă:** Dacă un server local aflat în interiorul unui firewall găzduiește dispozitivul și aveți un proxy activat, configurați o excepție proxy la dispozitiv.

Pentru mai multe informații și instrucțiuni privind utilizarea Xerox® App Gallery, consultați *Xerox® App Gallery User Guide* (Ghid de utilizare Xerox App Gallery), disponibil la [www.xerox.com/office/VLC8000docs](http://www.xerox.com/office/VLC8000docs) sau [www.xerox.com/office/VLC9000docs](http://www.xerox.com/office/VLC9000docs).

### Crearea unui cont Xerox® App Gallery

Prin contul App Gallery puteți accesa direct toate aplicațiile disponibile pentru dispozitiv. Contul App Gallery vă permite să vizualizați și să achiziționați aplicații, să le instalați pe dispozitiv, dar și să gestionați aplicațiile și licențele.



**Notă:** Dacă aveți deja un cont Xerox® App Gallery Account, consultați [Conectarea la contul Xerox® App Gallery](#).

Pentru a crea un cont App Gallery prin intermediul panoului de comandă:

1. La panoul de comandă al imprimantei, apăsați butonul **Ecran de pornire**.
2. Atingeți **Xerox App Gallery**.
3. Efectuați una dintre următoarele acțiuni:
  - Pe panoul albastru de defilare, atingeți **Creare cont App Gallery acum**.
  - Pentru a vă conecta, atingeți pictograma **Persoană**. Atingeți partea de sus a paginii de Conectare, apoi atingeți **Solicitare cont**.



**Notă:** Tastatura acoperă linkul Solicitare cont. Pentru a vedea linkul Solicitare cont, atingeți partea de sus a paginii Conectare sau minimizați tastatura.

4. Prin intermediul tastaturii afișate pe ecranul senzorial, introduceți o adresă de e-mail corectă, apoi atingeți **Introducere**.

Se afișează un mesaj, care vă anunță că instrucțiunile de finalizare au fost trimise la adresa de e-mail introdusă. Atingeți **Închidere**.

5. Accesați contul de e-mail introdus în Xerox® App Gallery.
6. Deschideți e-mailul de solicitare a contului, apoi faceți clic pe link pentru a accesa pagina de creare a contului. Faceți clic pe **De acord**.
7. Parcurgeți și acceptați Condițiile de utilizare. Pentru a continua crearea contului, faceți clic pe **De acord**.

8. Introduceți informațiile necesare în câmpurile corespunzătoare:
  - ID utilizator
  - Parolă
  - Confirmare parolă
  - Prenume și nume
  - Nume companie
  - Țară
9. Faceți clic pe **OK**.  
După crearea contului se afișează un mesaj de confirmare.
10. Conectați-vă la contul App Gallery folosind panoul senzorial al imprimantei.

## Conectarea la contul Xerox® App Gallery

După ce v-ați conectat la App Gallery, puteți trece în revistă aplicațiile disponibile, puteți instala altele și le puteți actualiza pe cele existente.

Pentru a vă conecta la contul App Gallery:

1. La panoul de comandă al imprimantei, apăsați butonul **Ecran de pornire**.
2. Atingeți **Xerox® App Gallery**.
3. Pentru a vă conecta, atingeți pictograma **Persoană**.
4. Prin intermediul tastaturii afișate pe ecranul senzorial, introduceți numele de utilizator, apoi atingeți **Introduce**.
5. Prin intermediul tastaturii afișate pe ecranul senzorial, introduceți parola, apoi atingeți **Introduce** sau **OK**.

Se deschide Xerox® App Gallery.

## Instalarea sau actualizarea unei aplicații din Xerox® App Gallery

Aplicațiile Xerox® completează, extind sau personalizează funcționalitatea dispozitivului. Cu aplicația Xerox® App Gallery puteți trece în revistă și puteți instala aplicații, prin intermediul panoului de comandă al dispozitivului.

### Instalarea unei aplicații din App Gallery

Pentru a instala o aplicație din App Gallery:

1. La panoul de comandă al imprimantei, apăsați butonul **Ecran de pornire**.
2. Atingeți **Xerox App Gallery**. Se deschide App Gallery.
 

 **Notă:** Puteți parcurge App Gallery și puteți vizualiza descrierile aplicațiilor fără să vă conectați. Pentru a putea instala aplicații, trebuie să vă conectați la App Gallery.
3. Atingeți pictograma **Persoană**.
  - a. Prin intermediul tastaturii afișate pe ecranul senzorial, introduceți numele de utilizator, apoi atingeți **Introduce**.
  - b. Prin intermediul tastaturii afișate pe ecranul senzorial, introduceți parola, apoi atingeți **Introduce** sau **OK**.
4. Atingeți aplicația dorită, apoi atingeți **Instalare**. Se afișează Contractul de licență.

5. Atingeți **De acord**. Începe procesul de instalare.



**Notă:** Dacă aplicația nu se instalează corect și doriți să luați procesul de la început, atingeți **Instalare**.

6. După ce se termină instalarea, atingeți **X**.  
Aplicația apare în lista aplicațiilor instalate.

## Actualizarea unei aplicații din App Gallery

Pentru a actualiza o aplicație din Xerox® App Gallery:

1. La panoul de comandă al imprimantei, apăsați butonul **Ecran de pornire**.
2. Atingeți **Xerox App Gallery**. Se deschide App Gallery.



**Notă:** Puteți parcurge App Gallery și puteți vizualiza descrierile aplicațiilor fără să vă conectați. Pentru a putea actualiza aplicații, trebuie să vă conectați la App Gallery.

3. Atingeți pictograma **Persoană**.
  - a. Prin intermediul tastaturii afișate pe ecranul senzorial, introduceți numele de utilizator, apoi atingeți **Introducere**.
  - b. Prin intermediul tastaturii afișate pe ecranul senzorial, introduceți parola, apoi atingeți **Introducere** sau **OK**.
4. Atingeți **Instalat**. În listă apar toate aplicațiile instalate și cele care sunt eligibile pentru actualizare. Puteți actualiza aplicațiile una câte una sau toate deodată. Atingeți aplicația dorită, apoi atingeți **Actualizare** sau **Actualizare toate**. Contractul de licență se afișează pentru fiecare aplicație.



**Notă:** Dacă nu sunt disponibile actualizări, funcția Actualizare nu apare.

5. Pentru a accepta contractele de licență, faceți clic pe **Sunt de acord** pentru fiecare aplicație.
6. După ce se termină actualizarea, atingeți **X**.

## Deconectarea de la contul App Gallery

Deconectarea de la contul Xerox® App Gallery:

1. Atingeți pictograma **Persoană**.
2. Atingeți **Deconectare**.

# Dispozitiv

## Prezentarea generală a dispozitivului



Aplicația Dispozitiv vă asigură accesul la informații despre imprimantă, inclusiv despre numărul de serie și despre model. Puteți vedea starea tăvilor de hârtie, informații despre facturare și despre consumabile și puteți imprima pagini de informații.

Puteți configura numeroase opțiuni ale dispozitivului în funcție de preferințele personale. Pentru detalii privind configurarea tuturor setărilor dispozitivului, consultați *System Administrator Guide* (Ghid pentru administrarea sistemului) la adresa [www.xerox.com/office/VLC8000docs](http://www.xerox.com/office/VLC8000docs) sau [www.xerox.com/office/VLC9000docs](http://www.xerox.com/office/VLC9000docs).

## Opțiuni pentru dispozitiv

Sunt disponibile următoarele opțiuni de dispozitiv:

| Opțiune |                      | Descriere                                                                                                                                                                                                                                                |
|---------|----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|         | Limba                | Opțiunea Limba permite setarea limbii în care apar textele pe panoul de comandă.                                                                                                                                                                         |
|         | Despre               | Opțiunea Despre afișează o prezentare generală a dispozitivului și a setărilor, respectiv a stării acestuia. Utilizând această opțiune puteți accesa <a href="#">Imprimarea paginilor de informații</a> și rapoarte.                                     |
|         | Actualizare software | Utilizați această opțiune pentru a căuta actualizări software și pentru a configura setările de actualizare.                                                                                                                                             |
|         | Notificări           | Utilizați opțiunea Notificări pentru a vedea detalii despre alertele sau erorile dispozitivului. Cu butonul Istoric puteți afișa codurile de eroare și data la care eroarea a apărut pe dispozitiv.                                                      |
|         | Tăvi de hârtie       | Utilizați opțiunea Tăvi de hârtie pentru a vedea formatul, tipul și culoarea de hârtie setate pentru fiecare tavă, precum și capacitatea disponibilă în tavă.                                                                                            |
|         | Consumabile          | Prin intermediul opțiunii Consumabile puteți monitoriza stările componentelor pe care le puteți înlocui. Pentru fiecare componentă se afișează nivelul de consumabil rămas, estimarea de număr de imprimări sau de zile rămase.                          |
|         | Facturare/utilizare  | Cu opțiunea Facturare/utilizare puteți vizualiza numărul de serie și numărul total de imprimări realizate cu dispozitivul.                                                                                                                               |
|         | General              | Opțiunea General face posibilă personalizarea setărilor precum modurile economizorului de energie, data și ora sau luminozitatea panoului de comandă. Puteți modifica setările generale prin intermediul panoului de comandă sau al Embedded Web Server. |

| Opțiune                                                                           |               | Descriere                                                                                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Conectivitate | Utilizați opțiunea Conectivitate pentru a configura setările de rețea la panoul de comandă sau pentru a conecta dispozitivul la o altă rețea fără fir. |
|  | Asistență     | Utilizați această opțiune pentru a accesa și a imprima paginile de asistență, care sunt utile la rezolvarea erorilor.                                  |
|  | Resetări      | Cu opțiunea Resetări puteți readuce la valorile implicite din fabricație setări, fonturi, formulare și macrocomenzi.                                   |



**Notă:** Pentru a configura setările dispozitivului în Embedded Web Server, consultați *System Administrator Guide* (Ghid pentru administrarea sistemului) la [www.xerox.com/office/VLC8000docs](http://www.xerox.com/office/VLC8000docs) sau [www.xerox.com/office/VLC9000docs](http://www.xerox.com/office/VLC9000docs).

## Starea consumabilelor

Puteți verifica starea și procentul rămas din consumabilele imprimantei la panoul de comandă sau prin Embedded Web Server. Când se apropie momentul înlocuirii consumabilelor imprimantei, pe panoul de comandă se afișează alerte. Puteți să personalizați alertele care apar pe panoul de comandă și să configurați notificări de alerte prin e-mail.

Pentru a verifica starea consumabilelor și pentru a configura alerte prin intermediul Embedded Web Server, consultați *System Administrator Guide* (Ghid pentru administrarea sistemului) la adresa [www.xerox.com/office/VLC8000docs](http://www.xerox.com/office/VLC8000docs) sau [www.xerox.com/office/VLC9000docs](http://www.xerox.com/office/VLC9000docs).

## Verificarea stării consumabilelor de la panoul de comandă

1. Pentru a vizualiza informațiile de stare a consumabilelor imprimantei, atingeți **Dispozitiv** → **Consumabile**.
2. Pentru a vedea detalii despre un anumit articol, inclusiv codurile de produs pentru comandă, atingeți articolul respectiv.
3. Pentru a reveni la ecranul Consumabile, atingeți **X**.
4. Pentru a reveni la ecranul Dispozitiv, atingeți săgeata înapoi.

## Personalizarea setărilor pentru alertele de consumabile

Pentru a personaliza setările alertelor despre consumabile, conectați-vă ca administrator. Pentru detalii, consultați *System Administrator Guide* (Ghid pentru administrarea sistemului) la [www.xerox.com/office/VLC8000docs](http://www.xerox.com/office/VLC8000docs) sau [www.xerox.com/office/VLC9000docs](http://www.xerox.com/office/VLC9000docs).

1. Pentru a personaliza alertele care apar în legătură cu consumabilele imprimantei, atingeți **Dispozitiv** → **Consumabile** → **Configurare alerte**.
2. Pentru a activa alertele de consumabile care apar pe panoul de comandă, atingeți butonul de comutare **Activare alerte**.
3. Pentru a personaliza alertele corespunzătoare fiecărui articol sau pentru a activa ori a dezactiva o alertă, atingeți butonul de comutare.
4. Pentru a configura imprimanta să afișeze o alertă atunci când un articol atinge un anumit nivel de utilizare, atingeți articolul și selectați procentul.
5. Pentru a accepta modificările, atingeți **OK**.

6. Pentru a reveni la ecranul Consumabile, atingeți **X**.
7. Pentru a reveni la ecranul Dispozitiv, atingeți săgeata înapoi.

## Configurarea alertelor prin e-mail

Pentru a configura alertele, conectați-vă ca administrator. Pentru detalii, consultați *System Administrator Guide* (Ghid pentru administrarea sistemului) la [www.xerox.com/office/VLC8000docs](http://www.xerox.com/office/VLC8000docs) sau [www.xerox.com/office/VLC9000docs](http://www.xerox.com/office/VLC9000docs).

1. Pentru a configura alerte care se vor trimite la o adresă de e-mail, atingeți **Dispozitiv** → **Consumabile** → **Alerte prin e-mail**.
2. Pentru a introduce o adresă de e-mail, atingeți **Adăugare e-mail**, apoi atingeți **Introducere adresă de e-mail**.
3. Folosiți tastatura ecranului senzorial pentru a introduce adresa de e-mail sau selectați o adresă din Agenda cu adrese, apoi atingeți **OK**.
4. Adăugați mai multe adrese de e-mail, dacă este necesar.
5. Pentru a personaliza alertele corespunzătoare fiecărui articol sau pentru a activa ori a dezactiva o alertă, atingeți butonul de comutare.
6. Pentru a reveni la ecranul Consumabile, atingeți **X**.
7. Pentru a reveni la ecranul Dispozitiv, atingeți săgeata înapoi.

## Contoare de facturare și de utilizare

Meniul Facturare/Utilizare afișează numărul total de imprimări generate de imprimantă sau imprimate în întreaga durată de funcționare. Nu puteți să resetați contoarele. O parte a unei coli de hârtie se consideră o pagină. De exemplu, o coală de hârtie imprimată față-verso este contorizată ca două imprimări.

Pentru a vizualiza contoarele de facturare și de utilizare:

1. La panoul de comandă al imprimantei, apăsați butonul **Început**.
2. Atingeți **Dispozitiv** → **Facturare/utilizare**.
3. Pentru a vizualiza mai multe detalii, atingeți **Contoare de utilizare**, apoi selectați o opțiune.
  - **Contoare imprimări:** cu această opțiune aflați numărul de imprimări efectuate de la imprimantă. Numărul de imprimări poate fi diferit de numărul de coli, în funcție de configurarea imprimantei. Dacă imprimanta contorizează colile de dimensiuni mari ca imprimări mari sau ca mai multe imprimări mici, numărul de imprimări poate fi diferit.
  - **Contoare pagini:** cu această opțiune aflați numărul de imprimări efectuate de la imprimantă. Imprimările pe 2 fețe sunt listate pe alt rând, decât cele pe 1 față.
  - **Toate contoarele de utilizare:** Această opțiune oferă toate informațiile privind utilizarea imprimantei.
4. Pentru a reveni la ecranul Facturare/utilizare, atingeți săgeata înapoi.
5. Pentru a reveni la ecranul Dispozitiv, atingeți săgeata înapoi.

## Servicii la distanță

Puteți să folosiți opțiunea Servicii la distanță din Embedded Web Server pentru a trimite informații despre erori și despre utilizare către echipa de asistență Xerox, pentru a-i ajuta să rezolve problema repede.

Pentru informații despre activarea serviciilor la distanță și încărcarea informațiilor la Xerox, consultați *System Administrator Guide* (Ghid pentru administrarea sistemului) la adresa [www.xerox.com](http://www.xerox.com).

Aplicații Xerox®

[xerox.com/office/VLC8000docs](http://xerox.com/office/VLC8000docs) sau [www.xerox.com/office/VLC9000docs](http://www.xerox.com/office/VLC9000docs).

# Lucrări

## Lucrări – prezentare generală



Utilizați funcția Lucrări pentru a vizualiza lucrările curente, a imprima lucrările salvate, personale și securizate și pentru a vedea detaliile lucrărilor finalizate. Puteți să întrerupeți, să ștergeți, să imprimați sau să vizualizați progresul lucrării sau detaliile lucrării selectate.

## Gestionarea lucrărilor

În aplicația Lucrări puteți vizualiza listele de lucrări active, securizate sau finalizate. Puteți să întrerupeți, să ștergeți, să imprimați sau să vizualizați progresul lucrării sau detaliile lucrării selectate.

În fereastra Jobs (Lucrări) din Embedded Web Server puteți vedea lista lucrărilor de imprimare active, respectiv terminate. Pentru mai multe informații, consultați [Gestionarea lucrărilor în Embedded Web Server](#).

Imprimanta poate să rețină o lucrare de imprimare atunci când nu o poate finaliza. De exemplu, când imprimanta necesită atenția utilizatorului, hârtie sau consumabile. În momentul în care situația se rezolvă, imprimanta reia automat imprimarea. Atunci când trimiteți o lucrare de imprimare securizată, aceasta este reținută până când tastați o parolă la panoul de comandă. Pentru mai multe informații, consultați [Gestionarea tipurilor de lucrări speciale](#).

## Întreruperea lucrării de imprimare cu opțiunea de ștergere

1. La panoul de comandă al imprimantei, apăsați butonul **Ecran de pornire**.
2. Atingeți **Lucrări**, apoi atingeți numele lucrării de imprimare.
3. Efectuați una dintre următoarele acțiuni:
  - Pentru a trece în pauză lucrarea de imprimare, atingeți **Pauză**. Pentru a relua lucrarea de imprimare, atingeți **Reluare**.
  - Pentru a șterge lucrarea de imprimare, atingeți **Ștergere**. Atingeți **Ștergere** drept răspuns la mesajul afișat.



**Notă:** Dacă nu efectuați o selecție în decurs de 60 de secunde, lucrarea se reia automat.

4. Pentru a reveni la ecranul Început, apăsați butonul **Început**.

## Vizualizarea, imprimarea sau ștergerea lucrărilor salvate și securizate



**Notă:**

- Administratorul de sistem poate restricționa ștergerea lucrărilor de către utilizatori. Dacă un administrator de sistem a restricționat ștergerea lucrărilor, aveți posibilitatea să vizualizați lucrările, dar nu să le ștergeți.
- Ștergerea unei lucrări de imprimare securizată este permisă numai utilizatorului care a trimis lucrarea sau administratorului de sistem.

1. La panoul de comandă al imprimantei, apăsați butonul **Început**.
2. Pentru a vizualiza lista lucrărilor active și finalizate, atingeți **Lucrări**.

3. Pentru a vedea lista lucrărilor de anumite tipuri, atingeți o opțiune.
  - Pentru a vedea lucrările salvate, atingeți **Lucrări salvate**. Pentru a imprima lucrarea, atingeți-o, introduceți cantitatea, apoi atingeți **OK**. Pentru a șterge lucrarea, atingeți pictograma **Coș de gunoi**, apoi atingeți **Ștergere**.
  - Pentru a vizualiza lucrări personale, atingeți **Lucrări Personale și Securizate**. Pentru a imprima lucrările, atingeți folderul, apoi atingeți **Imprimare toate** sau **Ștergere toate**.
  - Pentru Lucrări securizate, atingeți **Lucrări Personale și Securizate**. Atingeți folderul, introduceți parola numerică, apoi atingeți **OK**. Pentru a imprima o Lucrare securizată, atingeți lucrarea respectivă. Pentru a imprima sau a șterge toate lucrările din folder, atingeți **Imprimare toate** sau **Ștergere toate**.
4. Pentru a vedea detaliile unei lucrări, atingeți lucrarea.
5. Pentru a reveni la ecranul Început, apăsați butonul **Început**.

## Imprimarea unei lucrări reținute din lipsă de resurse

1. La panoul de comandă al imprimantei, apăsați butonul **Început**.
2. Atingeți **Lucrări**.
3. Atingeți în listă numele lucrării reținute. Pe panoul de comandă se afișează resursele necesare lucrării.
4. Efectuați una dintre următoarele acțiuni:
  - Pentru a imprima lucrarea, completați resursele necesare. În momentul în care resursele necesare sunt disponibile, lucrarea se reia automat. Dacă lucrarea nu se imprimă automat, atingeți **Reluare**.
  - Pentru a șterge lucrarea de imprimare, atingeți **Ștergere**. Atingeți **Ștergere** drept răspuns la mesajul afișat.
5. Pentru a reveni la ecranul Început, apăsați butonul **Început**.

## Gestionarea tipurilor de lucrări speciale

Prin intermediul tipurilor de lucrări speciale, aveți posibilitatea să trimiteți o lucrare de imprimare de la computer, apoi să o imprimați de la panoul de comandă al imprimantei. Selectați tipurile de lucrări speciale în driverul de imprimare, pe fila Opțiuni Imprimare, sub Tip Lucrare.

### Lucrări salvate

Lucrările salvate sunt documente trimise la imprimantă și stocate pentru utilizare ulterioară, până când sunt șterse. Orice utilizator poate imprima sau șterge o lucrare salvată.

Pentru a imprima o lucrare salvată, consultați [Imprimarea unei lucrări salvate](#).

#### Eliberarea unei lucrări salvate

1. La panoul de comandă al imprimantei, apăsați butonul **Început**.
2. Atingeți **Lucrări**.
3. Pentru a vedea lucrările salvate, atingeți **Lucrări salvate**.
4. Pentru a imprima o lucrare salvată, atingeți numele acesteia, introduceți cantitatea, apoi atingeți **OK**.
5. Pentru a șterge documentul după imprimare, atingeți pictograma **Coș de gunoi** corespunzătoare lucrării, apoi atingeți **Ștergere** drept răspuns la mesaj.
6. Pentru a reveni la ecranul Început, apăsați butonul **Început**.

## Secure Print (Imprimare Securizată)

Folosiți Imprimare Securizată pentru a imprima informații sensibile sau confidențiale. După ce trimiteți lucrarea, aceasta este reținută la imprimantă până când introduceți parola la panoul de comandă al imprimantei.

Pentru a imprima o lucrare de imprimare securizată, consultați [Imprimarea unei lucrări de imprimare securizată](#).

### Eliberarea unei lucrări de imprimare securizată

1. La panoul de comandă al imprimantei, apăsați butonul **Început**.
2. Atingeți **Lucrări**.
3. Pentru a vizualiza lucrările Imprimare securizată, atingeți **Lucrări Personale și Securizate**.
4. Atingeți propriul folder.
5. Introduceți parola numerică, apoi atingeți **OK**.
6. Selectați o opțiune:
  - Pentru a imprima o lucrare de Imprimare securizată, atingeți lucrarea.
  - Pentru a imprima toate lucrările din folder, atingeți **Imprimare toate**.
  - Pentru a șterge o lucrare de Imprimare securizată, atingeți pictograma **Coș de gunoi**. Atingeți **Ștergere** drept răspuns la mesajul afișat.
  - Pentru a șterge toate lucrările din folder, atingeți **Ștergere toate**.



**Notă:** După imprimare, lucrarea Imprimare securizată se șterge automat.

7. Pentru a reveni la ecranul Început, apăsați butonul **Început**.

## Imprimare personală

Funcția Imprimare Personală vă permite să stocați un document în imprimantă, apoi să îl imprimați de la panoul de comandă.

Imprimarea personală este un tip de lucrare salvată, cu următoarele particularități:

- apare într-un folder denumit după ID-ul utilizatorului asociat lucrării de imprimare.
- Lucrarea de imprimare personală nu folosește parolă.
- Orice utilizator poate imprima sau șterge o lucrare de imprimare personală.
- Puteți imprima deodată toate lucrările din listă și puteți șterge o lucrare individuală sau toate lucrările din listă.
- După imprimare, lucrarea personală se șterge automat.

Pentru a imprima cu funcția Imprimare personală, consultați [Imprimarea unei lucrări de imprimare personale](#).

### Eliberarea unei lucrări de imprimare personală

1. La panoul de comandă al imprimantei, apăsați butonul **Ecran de pornire**.
2. Atingeți **Lucrări**.
3. Pentru a vizualiza lucrările de Imprimare Personală, atingeți **Lucrări Personale și Securizate**.
4. Atingeți propriul folder.
5. Dacă vi se solicită o parolă, atingeți **Ignorare**.



**Notă:** Când folderul conține lucrări de imprimare securizată și lucrări de imprimare personală, vi se solicită parola.

6. Selectați o opțiune.
  - Pentru a imprima o lucrare de imprimare personală, atingeți lucrarea.
  - Pentru a imprima toate lucrările din folder, atingeți **Imprimare toate**.
  - Pentru a șterge toate lucrările din folder, atingeți **Ștergere toate**.
7. Pentru a reveni la ecranul Început, apăsați butonul **Început**.

## Set de Probă

Tipul de lucrare Set de Probă imprimă o copie a unei lucrări de imprimare formată din mai multe exemplare înainte de a imprima restul copiilor. După ce verificați setul de probă, puteți imprima copiile rămase sau le puteți șterge de la panoul de comandă al imprimantei.

Set de probă este un tip de lucrare salvată, cu următoarele particularități:

- apare într-un folder denumit după ID-ul utilizatorului asociat lucrării de imprimare.
- Lucrarea Set de probă nu folosește parolă.
- Orice utilizator poate imprima sau șterge o lucrare Set de probă.
- Set de probă imprimă un exemplar al lucrării pentru a vă da posibilitatea să verificați rezultatul înainte de a imprima celelalte copii.

După imprimare, lucrarea Set de probă se șterge automat.

Pentru a imprima un set de probă, consultați [Imprimarea unui set de probă](#).

### Eliberarea unui set de probă

1. La panoul de comandă al imprimantei, apăsați butonul **Început**.
2. Pentru a vizualiza lucrările disponibile, atingeți **Lucrări**.
3. Atingeți lucrarea de tip Set de Probă.



**Notă:** Descrierea fișierului Set de Probă prezintă lucrarea ca Reținută pt. impr. ulterioară și indică numărul rămas de copii.

4. Selectați o opțiune.
  - Pentru a imprima celelalte copii ale lucrării, atingeți **Eliberare**.
  - Pentru a șterge copiile rămase ale lucrării, atingeți **Ștergere**.
5. Pentru a reveni la ecranul Început, apăsați butonul **Început**.

## Gestionarea lucrărilor în Embedded Web Server

Aveți posibilitatea să vizualizați lista lucrărilor active și să ștergeți lucrări de imprimare din lista Active Jobs (Lucrări active) din Embedded Web Server. Prin Embedded Web Server puteți transmite lucrări pentru a le imprima la dispozitiv. Puteți imprima fișiere **.pdf**, **.ps**, **.pcl**, **.prn**, **.xps**, **.jpg**, **.tif** și **.txt** direct din Embedded Web Server. Nu este necesar să deschideți o altă aplicație sau driverul pentru a imprima aceste fișiere. Puteți stoca fișierele local, pe unitatea de hard disc a unui computer, pe un dispozitiv de stocare masivă sau pe unitatea de rețea.

1. Deschideți un browser web pe computer. Tastați adresa IP a imprimantei în câmpul de adrese, apoi apăsați **Enter** sau **Return**.
2. În Embedded Web Server, faceți clic pe **Jobs** (Lucrări).
3. Faceți clic pe numele lucrării.

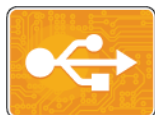
4. Efectuați una dintre următoarele acțiuni:
  - Pentru a șterge lucrarea de imprimare, faceți clic pe **Delete** (Ștergere). Când se solicită confirmarea, faceți clic pe **Delete** (Ștergere).
  - Pentru a închide fereastra, faceți clic pe **Close** (Închidere).
5. Pentru a reveni la ecranul Început, faceți clic pe **Început**.

## Trimiterea lucrărilor pentru imprimare utilizând Embedded Web Server

1. Deschideți un browser web pe computer. Tastați adresa IP a imprimantei în câmpul de adrese, apoi apăsați **Enter** sau **Return**.
2. În Embedded Web Server, faceți clic pe **Home** (Început).
3. În zona Quick Links (Linkuri rapide), faceți clic pe **Submit File** (Transmitere fișier).
4. Faceți clic pe **Select** (Selectare).
5. În fereastra de selectare, alegeți un fișier de imprimat, apoi faceți clic pe **Deschidere**.
6. Pentru a imprima documentul, faceți clic pe **Submit** (Transmitere).

## Imprimare de pe USB

### Imprimare de pe USB – prezentare generală



Cu Imprimare de pe USB puteți imprima lucrări stocate pe o unitate USB. Puteți imprima lucrări în format gata de imprimare, cum ar fi **.pdf**, **.tif** și **.jpg**.

Pentru a crea un fișier gata de imprimare, selectați opțiunea Print to File (Imprimare în fișier) la imprimarea documentelor din programe ca Microsoft Word. Programele de editare avansate pot oferi mai multe metode de creare a fișierelor gata de imprimare.

### Imprimarea de pe o unitate Flash USB

Puteți imprima un fișier stocat pe o unitate Flash USB. Portul USB este în partea frontală a imprimantei.



#### Notă:

- Dacă dispozitivul este în modul economizor de energie, pentru a-l reactiva înainte de a continua lucrarea de imprimare, apăsați butonul **Pornire/reactivare**.
- Se acceptă doar unitățile Flash USB formate cu un sistem de fișiere tipic FAT32.

1. Introduceți unitatea Flash USB în portul de memorie USB al imprimantei.
2. Pe ecranul S-a detectat o unitate USB, atingeți **Imprimare de pe USB**.



**Notă:** Dacă această funcție nu apare, activați-o sau contactați administratorul de sistem.

Pentru mai multe informații, consultați *System Administrator Guide* (Ghid pentru administrarea sistemului) la adresa [www.xerox.com/office/VLC8000docs](http://www.xerox.com/office/VLC8000docs) sau [www.xerox.com/office/VLC9000docs](http://www.xerox.com/office/VLC9000docs).

3. Adăugați fișiere utilizând ecranul Răsfoire USB.
  - Pentru a imprima un grup de fișiere pregătite pentru imprimare, atingeți pictograma **Selectare toate** în unitatea USB sau în folder. Verificați dacă fișierele dorite sunt selectate.
  - Pentru a imprima un anumit fișier, navigați la acesta și atingeți numele de fișier sau pictograma corespunzătoare.
4. Atingeți **OK**.
5. Asigurați-vă că fișierele dorite apar în listă.
  - Pentru a selecta mai multe fișiere, atingeți **Adăugare document**, apoi atingeți **OK**.
  - Pentru a elimina din listă un nume de fișier, atingeți-l, apoi atingeți **Eliminare**.
6. Selectați sursa de alimentare cu hârtie, cantitatea, culoarea ieșirii și opțiunile de imprimare pe 2 fețe.
7. Atingeți **Imprimare**.
8. Când ați terminat, scoateți unitatea Flash USB.

## Imprimarea de pe o unitate Flash USB deja introdusă în imprimantă

1. Dacă unitatea Flash USB este deja în portul USB, apăsați butonul **Început**.

2. Atingeți **Imprimare de pe USB**.



**Notă:** Dacă această funcție nu apare, activați-o sau contactați administratorul de sistem.

3. Adăugați fișiere utilizând ecranul Răsfoire USB.

- Pentru a imprima un grup de fișiere pregătite pentru imprimare, atingeți pictograma **Selectare toate** în unitatea USB sau în folder. Verificați dacă fișierele dorite sunt selectate.
- Pentru a imprima un anumit fișier, navigați la acesta și atingeți numele de fișier sau pictograma corespunzătoare.

4. Atingeți **OK**.

5. Asigurați-vă că apar documentele dorite. Dacă documentele nu apar, atingeți **Adăugare document**, selectați alte documente, apoi atingeți **OK**.

6. Selectați sursa de alimentare cu hârtie, cantitatea, culoarea ieșirii și opțiunile de imprimare pe 2 fețe.

7. Atingeți **Imprimare**.

## @PrintByXerox

### Prezentarea @PrintByXerox



Cu aplicația Xerox® @PrintByXerox puteți imprima atașări de e-mail și documente trimise la imprimantă de pe dispozitive mobile.

Dacă dispozitivul Xerox este conectat la internet, aplicația @PrintByXerox asigură imprimare simplă prin e-mail folosind Xerox® Workplace Cloud.



**Notă:** Aplicația @PrintByXerox și software-ul Xerox® Workplace Cloud necesită anumite licențe, setări de configurare și specificații de sistem minime.

Pentru detalii, consultați Ghidul rapid de utilizare a aplicației Xerox® @PrintByXerox de la adresa [www.xerox.com/office/VLC8000docs](http://www.xerox.com/office/VLC8000docs) sau [www.xerox.com/office/VLC9000docs](http://www.xerox.com/office/VLC9000docs).

### Imprimarea cu aplicația @PrintByXerox

1. Trimiteți un e-mail cu fișier atașat, de un tip acceptat, la adresa [Print@printbyxerox.com](mailto:Print@printbyxerox.com).  
La prima utilizare primiți un e-mail de răspuns cu un ID de utilizator și o parolă.
2. La panoul de comandă al dispozitivului Xerox, apăsați butonul **Ecran de pornire**.
3. Atingeți **@PrintByXerox**.
4. Introduceți-vă adresa de e-mail, apoi atingeți **Salvare**.
5. În ecranul de parolă Validare, introduceți parola prin intermediul ecranului afișat pe ecran, apoi atingeți **Salvare**.
6. Selectați documentele pe care doriți să le imprimați.
7. Atingeți **Opțiuni de imprimare**, apoi **OK**.
8. Atingeți **Imprimare**.
  - Se afișează mesajul Se transmit lucrările spre imprimare și starea conversiei.
  - În momentul în care începe imprimarea documentelor, se afișează o bifă verde.

# Imprimare

Acest capitol conține:

- [Prezentarea imprimării ..... 82](#)
- [Selectarea opțiunilor de imprimare ..... 83](#)
- [Lucrări Imprimare..... 92](#)
- [Funcțiile de imprimare..... 97](#)
- [Utilizarea formatelor de hârtie personalizate ..... 106](#)

## Prezentarea imprimării

Înainte de a imprima, computerul și imprimanta trebuie să fie bransate la rețeaua de alimentare electrică, să fie pornite și conectate la o rețea activă. Asigurați-vă că pe computer este instalat software-ul de driver de imprimare corect. Pentru detalii, consultați [Instalarea software-ului](#).



**Notă:** Nu toate opțiunile descrise sunt acceptate de toate imprimantele. Unele opțiuni sunt valabile numai în situații particulare: un model de imprimantă, o configurație, un sistem de operare sau un tip de driver de imprimare.

**Vârf:** Driverul de imprimare Windows PostScript și driverul de imprimare Macintosh oferă cea mai variată gamă de funcții.

Pentru a transmite o lucrare către imprimantă:

1. Alegeți hârtia potrivită.
2. Alimentați hârtia în tava corespunzătoare. Specificați formatul, culoarea și tipul hârtiei la panoul de comandă al imprimantei.
3. Accesați setările de imprimare din aplicația software. În cazul celor mai multe aplicații, apăsați **CTRL+P** pentru Windows sau **CMD+P** pentru Macintosh.
4. Selectați imprimanta.
5. Pentru a accesa setările driverului de imprimare, în Windows selectați **Proprietăți Imprimantă**, **Opțiuni Imprimare** sau **Preferințe**. La Macintosh, selectați **Funcții Xerox**. Denumirea butonului poate fi diferită, în funcție de aplicația utilizată.
6. Modificați setările driverului de imprimare dacă este necesar, apoi faceți clic pe **OK**.
7. Pentru a trimite lucrarea la imprimantă, faceți clic pe **Imprimare**.

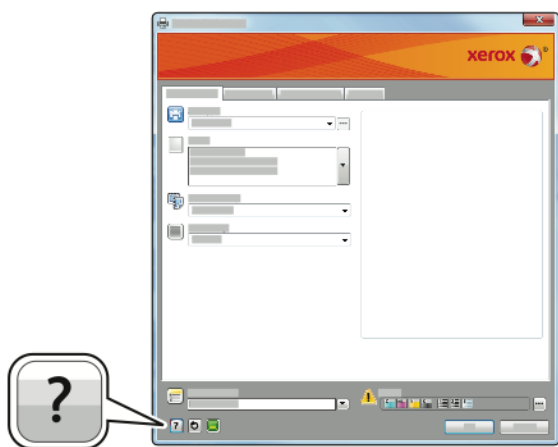
Pentru a imprima un fișier stocat pe o unitate Flash USB, consultați [Imprimarea de pe o unitate Flash USB](#).

## Selectarea opțiunilor de imprimare

Opțiunile de imprimare, denumite și opțiunile software-ului driverului de imprimare, sunt specificate ca Preferințe imprimare în Windows și Funcții Xerox® în Macintosh. Opțiunile de imprimare includ setări pentru imprimarea pe 2 fețe, aspectul paginii și calitatea imprimării. Opțiunile de imprimare care sunt setate din Preferințe imprimare din cadrul ferestrei Dispozitive și imprimante devin setarea implicită. Opțiunile de imprimare setate din aplicația software sunt temporare. Aplicația și computerul nu salvează setările după închiderea aplicației.

## Ajutor pentru driverul de imprimare

Informațiile de ajutor pentru software-ul driverului de imprimare Xerox® sunt disponibile din fereastra Preferințe imprimare. Faceți clic pe butonul **Ajutor (?)** în colțul din stânga jos al ferestrei Preferințe imprimare pentru a vedea fereastra Ajutor.



Informațiile despre preferințele de imprimare apar în fereastra Ajutor. În această fereastră aveți posibilitatea să selectați după subiect sau să folosiți câmpul de căutare pentru a introduce subiectul sau funcția în legătură cu care doriți informații.

# Opțiuni de imprimare pentru Windows

## Setarea opțiunilor de imprimare implicite pentru Windows

Când imprimați din orice aplicație software, imprimanta utilizează setările pentru lucrarea de imprimare specificate în fereastra Preferințe Imprimare. Puteți specifica opțiunile de imprimare cel mai frecvent utilizate și le puteți salva astfel încât să nu fie necesar să le modificați de fiecare dată când imprimați.

De exemplu, dacă doriți să imprimați pe ambele fețe ale hârtiei la majoritatea lucrărilor, specificați imprimarea pe 2 fețe în Preferințe Imprimare.

1. Navigați la lista de imprimante de pe computerul dumneavoastră:
  - În Windows Server 2008 și în versiunile ulterioare, faceți clic pe **Start** → **Setări** → **Imprimante**.
  - În Windows 7, faceți clic pe **Start** → **Dispozitive și imprimante**.
  - În Windows 8, faceți clic pe **Start** → **Panou de control** → **Dispozitive și imprimante**.
  - În Windows 10, faceți clic pe Windows **Start** → **Setări** → **Dispozitive** → **Imprimante și scanere**. Derulați în jos conținutul ferestrei până la setările Asociate, apoi faceți clic pe **Dispozitive și imprimante**.



**Notă:** Dacă utilizați o aplicație de personalizare a meniului Start, calea de navigare la lista de imprimante poate fi diferită.

2. Faceți clic dreapta în listă, pe pictograma imprimantei dvs., apoi faceți clic pe **Printing preferences** (Preferințe imprimare).
3. În fereastra Preferințe Imprimare, faceți clic pe o filă, apoi selectați opțiunile. Pentru salvarea setărilor, faceți clic pe **OK**.



**Notă:** Pentru mai multe informații despre opțiunile driverului de imprimare Windows, faceți clic pe butonul **Ajutor** (?) în fereastra Preferințe imprimare.

## Selectarea opțiunilor de imprimare pentru o lucrare individuală pentru Windows

Pentru a utiliza opțiuni de imprimare speciale pentru o anumită lucrare, puteți modifica Preferințe imprimare din aplicație înainte de a trimite lucrarea la imprimantă.

1. Cu documentul deschis în aplicația software, accesați setările de imprimare. La majoritatea aplicațiilor software, faceți clic pe **Fișier** → **Imprimare** sau apăsați **CTRL+P**.
2. Selectați imprimanta și faceți clic pe butonul **Proprietăți** sau **Preferințe** pentru a deschide fereastra Preferințe imprimare. Denumirea butonului poate fi diferită, în funcție de aplicația utilizată.
3. Faceți clic pe o filă din fereastra Preferințe imprimare, apoi realizați selecțiile.
4. Pentru a salva și a închide fereastra Preferințe imprimare, faceți clic pe **OK**.
5. Pentru a trimite lucrarea la imprimantă, faceți clic pe **Imprimare**.

## Selectarea opțiunilor de finisare pentru Windows

Dacă imprimanta dvs. are un finisher instalat, puteți să selectați opțiunile de finisare în fereastra Proprietăți a driverului de imprimare. Opțiunile de finisare vă permit să selectați cum va fi livrat documentul. De exemplu, aveți posibilitatea să selectați perforarea, capsarea, împăturirea sau imprimarea documentului în format de broșură.



**Notă:** Nu toate opțiunile menționate sunt acceptate de toate imprimantele. Unele opțiuni sunt valabile numai în situații particulare: un model de imprimantă, o configurație, un sistem de operare sau un tip de driver de imprimare.

Pentru a selecta opțiunile de finisare în driverele de imprimare PostScript și PCL:

1. În driverul de imprimare, faceți clic pe fila **Opțiuni Imprimare**.
2. Pentru a selecta o opțiune de finisare, faceți clic pe săgeata de la Finisare.



**Notă:** Driverul de imprimare afișează pozițiile de capsare a hârtiei alimentate pe muchia lungă. Dacă hârtia este alimentată pe muchia scurtă în loc de muchia lungă, finisherul poate introduce capsă într-un loc greșit.

3. Pentru a selecta tava de ieșire, la Destinație ieșire, faceți clic pe săgeată, apoi selectați o opțiune:
  - **Automat:** cu această opțiune puteți configura imprimanta să determine destinația ieșirii în funcție de numărul de seturi și de opțiunea de capsare selectată. Imprimanta trimite mai multe seturi sau seturi capsate către tava de ieșire a finisherului.
  - **Tava centrală:** Utilizați această opțiune pentru a selecta tava de ieșire din centrul imprimantei.
  - **Tava superioară centrală:** utilizați această opțiune pentru a selecta tava de ieșire superioară din centrul imprimantei.
  - **Tava inferioară centrală:** utilizați această opțiune pentru a selecta tava de ieșire inferioară din centrul imprimantei.
  - **Tava de ieșire:** Utilizați această opțiune pentru a selecta tava de ieșire din dreapta finisherului de birou.
  - **Tava superioară dreapta:** Cu această opțiune puteți selecta tava de ieșire din partea de sus a finisherului Business Ready.
  - **Tava din mijloc dreapta:** Cu această opțiune puteți selecta tava de ieșire centrală a finisherului Business Ready.
  - **Tavă inferioară dreapta:** Cu această opțiune puteți selecta tava de ieșire din partea de jos a finisherului Business Ready cu dispozitiv de broșurare.
4. Pentru a trimite lucrarea la imprimantă, faceți clic pe **OK**, apoi pe **Imprimare**.

## Selectarea opțiunilor de imprimare implicite în Windows pentru o imprimantă de rețea partajată

1. Navigați la lista de imprimante de pe computerul dumneavoastră:
  - În Windows Server 2008 și în versiunile ulterioare, faceți clic pe **Start** → **Setări** → **Imprimante**.
  - În Windows 7, faceți clic pe **Start** → **Dispozitive și imprimante**.
  - În Windows 8, faceți clic pe **Start** → **Panou de control** → **Dispozitive și imprimante**.
  - În Windows 10, faceți clic pe Windows **Start** → **Setări** → **Dispozitive** → **Imprimante și scanere**. Derulați în jos în fereastră. La setările Asociate, faceți clic pe **Dispozitive și imprimante**.



**Notă:** Dacă pictograma Panou de control nu apare pe desktop, faceți clic dreapta pe desktop, apoi selectați **Personalizare** → **Pagina de pornire Panou de control** → **Dispozitive și imprimante**.

2. În lista de imprimante faceți clic pe pictograma dispozitivului, apoi selectați **Printer properties** (Proprietăți imprimantă).
3. În caseta de dialog Proprietăți, faceți clic pe fila **Avansat**.
4. Pe fila Avansat, faceți clic pe **Setări implicite de imprimare**.
5. Realizați selecțiile necesare în filele driverului de imprimare, apoi faceți clic pe **Se aplică**.
6. Pentru salvarea setărilor, faceți clic pe **OK**.

## Salvarea unui set de opțiuni de imprimare utilizate frecvent pentru Windows

Puteți defini și salva un set de opțiuni pentru a le aplica la viitoarele lucrări de imprimare. În Xerox® App Gallery puteți salva o aplicație ca implicită pentru a avea setări implicite de imprimare pentru fiecare aplicație.

Pentru a salva un set de opțiuni de imprimare:

1. Cu documentul deschis în aplicație, faceți clic pe **Fișier** → **Imprimare**.
2. Pentru a deschide fereastra Preferințe imprimare, selectați imprimanta, apoi faceți clic pe **Proprietăți** sau **Preferințe**.
3. În fereastra Proprietăți imprimare, faceți clic pe file, apoi selectați setările necesare.
4. În fereastra Proprietăți imprimare, faceți clic pe **Setări Salvate**, apoi pe **Salvare ca**.
5. Pentru a salva setul de opțiuni în lista Setări Salvate, tastați un nume pentru setul de opțiuni, apoi faceți clic pe **OK**.

## Presetări o singură atingere

În fila O atingere apar presetările de imprimare definite anterior, care au fost marcate ca presetări cu o singură atingere. Presetările includ opțiunile Xerox implicite, precum și opțiunile pe care le definiți dvs. Dacă selectați un buton de presetare cu o atingere, se activează setările corespunzătoare și se închide fereastra Preferință imprimantă.



**Notă:** Nu toate opțiunile menționate sunt acceptate de toate imprimantele. Unele opțiuni sunt valabile numai în situații particulare: un model de imprimantă, o configurație, un sistem de operare sau un tip de driver de imprimare.

## Salvarea opțiunilor de imprimare ca presetare cu O atingere

1. Cu documentul deschis în aplicație, faceți clic pe **File** (Fișier) → **Print** (Imprimare).
2. Pentru a deschide fereastra Printing Preferences (Preferințe de imprimare), selectați imprimanta, apoi faceți clic pe **Printer Properties** (Proprietăți imprimantă).
3. Faceți clic pe **Print Settings** (Setări de imprimare).
4. În partea de jos a paginii, faceți clic pe **Presets** (Presetări) → **Save As** (Salvare ca).
5. Tastați un nume, apoi alegeți o pictogramă pentru presetare.
6. Selectați opțiunile din presetare:
  - Pentru a putea utiliza presetarea cu O atingere, selectați **One Touch Preset** (Presetare o atingere).
  - Pentru a partaja presetarea cu toate driverele de imprimare, selectați **Show the Preset in All Drivers** (Afișarea presetării în toate driverele).
7. Faceți clic pe **OK**.
8. Pentru a imprima cu aceste setări:
  - Selectați numele din lista de presetări.
  - Pentru a folosi o presetare cu O atingere, selectați-o în fila O atingere.

## Opțiuni de imprimare pentru Macintosh

### Selectarea opțiunilor de imprimare pentru Macintosh

Pentru a utiliza opțiuni de imprimare specifice, modificați setările înainte de a transmite lucrarea la imprimantă.

1. Cu documentul deschis în aplicație, faceți clic pe **Fișier** → **Imprimare**.
2. Selectați imprimanta.
3. În lista opțiunilor de imprimare din fereastra Imprimare, faceți clic pe **Funcții Xerox**.  
 **Notă:** Pentru a vedea toate opțiunile de imprimare, faceți clic pe **Afișare detalii**.
4. Selectați din listă celelalte opțiuni de imprimare dorite.
5. Pentru a trimite lucrarea la imprimantă, faceți clic pe **Imprimare**.

### Selectarea opțiunilor de finisare pentru Macintosh

Dacă imprimanta are un finisher instalat, selectați opțiunile de finisare în Funcții Xerox® din driverul de imprimare.

Pentru a selecta opțiunile de finisare în driverul de imprimare Macintosh:

1. În lista opțiunilor de imprimare din fereastra Imprimare, faceți clic pe **Funcții Xerox**.  
 **Notă:** Pentru a vedea toate opțiunile de imprimare, faceți clic pe **Afișare detalii**.
2. Pentru a selecta opțiunile de capsare, la Finisare, faceți clic pe săgeată, apoi selectați o opțiune.

3. Pentru a selecta tava de ieșire, la Destinație ieșire, faceți clic pe săgeată, apoi selectați o opțiune.
  - **Automat:** cu această opțiune puteți configura imprimanta să determine destinația ieșirii în funcție de numărul de seturi și de opțiunea de capsare selectată. Imprimanta trimite mai multe seturi sau seturi capsate către tava de ieșire a finisherului.
  - **Tava centrală:** Utilizați această opțiune pentru a selecta tava de ieșire din centrul imprimantei.
  - **Tava superioară centrală:** utilizați această opțiune pentru a selecta tava de ieșire superioară din centrul imprimantei.
  - **Tava inferioară centrală:** utilizați această opțiune pentru a selecta tava de ieșire inferioară din centrul imprimantei.
  - **Tava de ieșire:** Utilizați această opțiune pentru a selecta tava de ieșire din dreapta finisherului de birou.
  - **Tava superioară dreapta:** Cu această opțiune puteți selecta tava de ieșire din partea de sus a finisherului Business Ready.
  - **Tava din mijloc dreapta:** Cu această opțiune puteți selecta tava de ieșire centrală a finisherului Business Ready.
  - **Tavă inferioară dreapta:** Cu această opțiune puteți selecta tava de ieșire din partea de jos a finisherului Business Ready cu dispozitiv de broșurare.
4. Pentru a trimite lucrarea la imprimantă, faceți clic pe **Imprimare**.

## Salvarea unui set de opțiuni de imprimare utilizate frecvent pentru Macintosh

Puteți defini și salva un set de opțiuni pentru a le aplica la viitoarele lucrări de imprimare.

Pentru a salva un set de opțiuni de imprimare:

1. Cu documentul deschis în aplicație, faceți clic pe **Fișier** → **Imprimare**.
2. Selectați imprimanta din lista Imprimante.
3. Selectați opțiunile de imprimare dorite din listele din caseta de dialog Imprimare.  
 **Notă:** Pentru a vedea toate opțiunile de imprimare, faceți clic pe **Afișare detalii**.
4. Faceți clic pe **Presetări** → **Save Current Settings as Preset (Salvare setări curente ca presetare)**.
5. Tastați un nume pentru opțiunile de imprimare.
6. Selectați o opțiune la Preset Available for (Presetare disponibilă pentru):
  - **Only this printer** (Numai această imprimantă): Presetarea se folosește numai în acest driver de imprimare.
  - **All printers** (Toate imprimantele): Presetarea se folosește în comun, în toate driverele de imprimare.
7. Pentru a salva setul de opțiuni în lista Presetări, faceți clic pe **OK**.
8. Pentru a imprima utilizând aceste opțiuni, selectați numele din lista Presetări.

## Imprimarea din UNIX și din Linux

Pachetul de driver de imprimare Xerox® vă oferă instrumentele necesare gestionării imprimantelor conectate la medii UNIX și Linux.

Driverule de imprimare Xerox® pun la dispoziția utilizatorului o casetă de dialog GUI (interfață grafică cu utilizatorul) pentru selectarea funcțiilor imprimantei. Puteți selecta driverule de imprimare în funcție de sistemul de operare.

## Xerox® Printer Manager

Xerox® Printer Manager este o aplicație care vă permite să gestionați și să imprimați la mai multe imprimante, în mediile UNIX și Linux.

Xerox® Printer Manager vă oferă următoarele funcții:

- Configurarea imprimantelor conectate la rețea și verificarea stărilor acestora.
- Configurarea unei imprimante în rețea și urmărirea funcționării imprimantei instalate.
- Executarea verificărilor periodice și vizualizarea stării consumabilelor în orice moment.
- Asigurarea unei interfețe unitare pentru diferiții furnizori de sisteme de operare UNIX și Linux.

### Instalarea Xerox® Printer Manager

Înainte de a începe, asigurați-vă că aveți privilegii de root sau de superutilizator pentru instalarea Xerox® Printer Manager.

Pentru a instala Xerox® Printer Manager:

1. Descărcați pachetul corespunzător sistemului de operare pe care îl utilizați. Pentru localizarea driverelor aferente imprimantei dvs., accesați [www.xerox.com/office/VLC8000support](http://www.xerox.com/office/VLC8000support) sau [www.xerox.com/office/VLC9000support](http://www.xerox.com/office/VLC9000support).
2. Pe site-ul de drivere, navigați la modelul imprimantei dvs.
3. În dreptul modelului respectiv, faceți clic pe **Drivers & Downloads** (Driveri și descărcări).
4. Din meniul Operating System (Sistem de operare), selectați sistemul pe care îl utilizați.
5. Căutați driverul modelului imprimantei dvs. în lista driverelor disponibile.



**Notă:** Pentru informații suplimentare despre fiecare driver, faceți clic pe **Description** (Descriere).

6. Pentru a selecta driverul de imprimare aferent modelului imprimantei și sistemului de operare pe care le utilizați, faceți clic pe numele driverului de imprimare.
7. Pentru a începe descărcarea, citiți Contract de licență pentru utilizatorul final, apoi faceți clic pe **Acceptare**.

Fișierul se descarcă automat în locul implicit de descărcare pe computer.

8. Pentru a instala pachetul de driver de imprimare Xerox®:
  - a. Deschideți pachetul cu managerul de pachete din sistemul de operare.
  - b. Pentru a instala folosind un utilizat linie de comandă, treceți în directorul în care ați descărcat fișierul. Tastați numele utilitarului linie de comandă corespunzător sistemului de operare pentru a executa programul de instalare. De exemplu:
    - **Red Hat:** rpm -U <numefișier>.rpm
    - **Linux Debian:** dpkg -i <numefișier>.deb
    - **AIX:** rpm -U <numefișier>.rpm
    - **HPUX:** <numefișier>.depot.gz

- **Solaris:** `pkgadd -d <numefișier>.pkg`



**Notă:** Majoritatea instalărilor creează un director Xerox în `/opt/Xerox/prtsys`. Pentru informații suplimentare despre utilitățile managerului de pachete din sistemul de operare, consultați manualul inclus în pachet. De exemplu, *man xeroxprtmgr*.

## Lansarea Xerox® Printer Manager

Pentru a lansa Xerox® Printer Manager, efectuați una dintre operațiile de mai jos.

- Dacă utilizați UNIX, conectați-vă ca root. Într-o fereastră de terminal, tastați `xosdprtmgr` și apăsați **Enter** sau **Return**.
- Pe Linux, tastați `sudo xeroxprtmgr` și apăsați **Enter** sau **Return**.

## Imprimarea cu xeroxprint

Xerox are propria comandă de imprimare. Puteți folosi următoarea comandă:

**xeroxprint -d<Some\_Queue> -o[Options] <Somefile**

## Imprimarea de la o stație de lucru Linux

Pentru a imprima de la o stație de lucru Linux, instalați un driver de imprimare Xerox® pentru Linux sau un driver de imprimare CUPS (Common UNIX Printing System). Nu aveți nevoie de ambele drivere.

Xerox recomandă instalarea unuia dintre driverele de imprimare personalizate complete pentru Linux. Pentru găsirea driverelor aferente imprimantei dvs., accesați [www.xerox.com/drivers](http://www.xerox.com/drivers).

Dacă utilizați CUPS, asigurați-vă că driverul CUPS este instalat și funcționează pe stația de lucru. Instrucțiunile de instalare și compilare CUPS se găsesc în *CUPS Software Administrators Manual* (Manualul administratorului de software CUPS), redactat de Easy Software Products (deținătorul drepturilor de autor). Pentru informații complete despre funcțiile de imprimare CUPS, consultați *CUPS Software Users Manual* (Manualul utilizatorului de software CUPS), disponibil la adresa [www.cups.org/documentation.php](http://www.cups.org/documentation.php).

## Instalarea fișierului PPD pe stația de lucru

1. Dacă este disponibil, descărcați fișierul PPD Xerox® pentru CUPS (Common UNIX Printing System) de pe pagina Drivers and Downloads (Drivere și descărcări) a site-ului de asistență Xerox.
2. Copiați fișierul PPD în folderul CUPS `ppd/Xerox` de pe stația de lucru. Dacă nu știți unde se află folderul, căutați fișierele PPD folosind comanda Find.
3. Urmăriți instrucțiunile primite cu fișierul PPD.

## Adăugarea imprimantei

1. Asigurați-vă că daemon CUPS (Common UNIX Printing System) rulează.
2. Deschideți un browser web și tastați în bara de adresă `http://localhost:631/admin`, apoi apăsați **Enter** sau **Return**.
3. Tastați `root` în câmpul User ID (ID utilizator). Introduceți parola utilizatorului root.
4. Faceți clic pe **Add Printer** (Adăugare imprimantă), apoi urmați instrucțiunile afișate pe ecran pentru a adăuga imprimanta în lista de imprimante CUPS.

## Imprimarea cu CUPS (Common UNIX Printing System)

CUPS acceptă comenzile de imprimare System V (lp) și Berkeley (lpr).

1. Pentru a imprima cu o anumită imprimantă în System V, tastați `lp -dimprimantă numefișier`, apoi faceți clic pe **Enter**.
2. Pentru a imprima cu o anumită imprimantă în Berkeley, tastați `lpr -Pimprimantă numefișier`, apoi faceți clic pe **Enter**.

## Opțiuni Mobile Printing

Această imprimantă permite imprimarea de pe dispozitive mobile iOS și Android. Pentru mai multe informații, consultați [Configurarea Google Cloud Print](#).

## Imprimarea prin Wi-Fi Direct

Prin Wi-Fi Direct vă puteți conecta la imprimantă de la un dispozitiv mobil cu Wi-Fi, cum ar fi o tabletă, un computer sau un telefon inteligent.

Pentru detalii, consultați [Conectarea cu Wi-Fi Direct](#).

Pentru detalii despre utilizarea Wi-Fi Direct, consultați documentația primită cu dispozitivul mobil.



**Notă:** Procedura de imprimare depinde de dispozitivul mobil utilizat.

## Imprimarea prin AirPrint

Prin AirPrint® puteți imprima direct de pe iPhone, iPad, iPod touch sau Mac. Dacă doriți să activați AirPrint® pentru imprimanta dvs., consultați [Configurarea AirPrint](#). Pentru a utiliza AirPrint®, asigurați-vă că dispozitivul mobil este conectat la aceeași rețea fără fir ca imprimanta.

Pentru a imprima prin AirPrint®:

1. Deschideți e-mailul, fotografia, pagina web sau documentul pe care doriți să îl imprimați.
2. Atingeți pictograma **Action** (Acțiune).
3. Atingeți **Imprimare**.
4. Selectați imprimanta, apoi setați opțiunile acesteia.
5. Atingeți **Imprimare**.

## Imprimarea de la un dispozitiv mobil compatibil MOPRIA

MOPRIA™ este o funcție software care permite utilizatorilor să imprime de la dispozitive mobile fără să fie necesar un driver de imprimare. Puteți utiliza MOPRIA™ pentru a imprima de la dispozitivul mobil pe imprimantele compatibile MOPRIA™.



**Notă:**

- MOPRIA™ și toate protocoalele sale obligatorii sunt activate implicit.
- Asigurați-vă că pe dispozitivul mobil este instalată cea mai recentă versiune a MOPRIA™ Print Service. Aceasta se poate descărca gratuit din Google Play Store.
- Dispozitivele fără fir trebuie să fie asociate la aceeași rețea fără fir ca și imprimanta.
- Numele și locația imprimantei apar într-o listă de imprimante compatibile MOPRIA™ pe dispozitivele conectate.

Pentru a imprima utilizând MOPRIA™, urmați indicațiile afișate pe dispozitivul mobil.

## Lucrări Imprimare

### Gestionarea lucrărilor de imprimare

În aplicația **Lucrări** puteți vizualiza listele de lucrări active, securizate sau finalizate. Puteți să întrerupeți, să ștergeți, să imprimați sau să vizualizați progresul lucrării sau detaliile lucrării selectate. În fereastra **Jobs (Lucrări)** din **Embedded Web Server** puteți vedea lista lucrărilor de imprimare active, respectiv terminate. Pentru mai multe informații, consultați [Gestionarea lucrărilor în Embedded Web Server](#).

Imprimanta poate să rețină o lucrare de imprimare atunci când nu o poate finaliza. De exemplu, când imprimanta necesită atenția utilizatorului, hârtie sau consumabile. În momentul în care situația se rezolvă, imprimanta reia automat imprimarea. Atunci când trimiteți o lucrare de imprimare securizată, aceasta este reținută până în momentul în care o eliberați prin tastarea unei parole la panoul de comandă. Pentru mai multe informații, consultați [Imprimarea tipurilor de lucrări speciale](#).

### Întreruperea lucrării de imprimare cu opțiunea de ștergere

1. La panoul de comandă al imprimantei, apăsați butonul **Ecran de pornire**.
2. Atingeți **Lucrări**, apoi atingeți numele lucrării de imprimare.
3. Efectuați una dintre următoarele acțiuni:
  - Pentru a trece în pauză lucrarea de imprimare, atingeți **Pauză**. Pentru a relua lucrarea de imprimare, atingeți **Reluare**.
  - Pentru a șterge lucrarea de imprimare, atingeți **Ștergere**. Atingeți **Ștergere** drept răspuns la mesajul afișat.



**Notă:** Dacă nu efectuați o selecție în decurs de 60 de secunde, lucrarea se reia automat.

4. Pentru a reveni la ecranul **Început**, apăsați butonul **Început**.

### Vizualizarea, imprimarea sau ștergerea lucrărilor salvate și securizate



**Notă:**

- Administratorul de sistem poate restricționa ștergerea lucrărilor de către utilizatori. Dacă un administrator de sistem a restricționat ștergerea lucrărilor, aveți posibilitatea să vizualizați lucrările, dar nu să le ștergeți.
  - Ștergerea unei lucrări de imprimare securizată este permisă numai utilizatorului care a trimis lucrarea sau administratorului de sistem.
1. La panoul de comandă al imprimantei, apăsați butonul **Început**.
  2. Pentru a vizualiza lista lucrărilor active și finalizate, atingeți **Lucrări**.

3. Pentru a vedea lista lucrărilor de anumite tipuri, atingeți o opțiune.
  - Pentru a vedea lucrările salvate, atingeți **Lucrări salvate**. Pentru a imprima lucrarea, atingeți-o, introduceți cantitatea, apoi atingeți **OK**. Pentru a șterge lucrarea, atingeți pictograma **Coș de gunoi**, apoi atingeți **Ștergere**.
  - Pentru a vizualiza lucrări personale, atingeți **Lucrări Personale și Securizate**. Pentru a imprima lucrările, atingeți folderul, apoi atingeți **Imprimare toate** sau **Ștergere toate**.
  - Pentru Lucrări securizate, atingeți **Lucrări Personale și Securizate**. Atingeți folderul, introduceți parola numerică, apoi atingeți **OK**. Pentru a imprima o Lucrare securizată, atingeți lucrarea respectivă. Pentru a imprima sau a șterge toate lucrările din folder, atingeți **Imprimare toate** sau **Ștergere toate**.
4. Pentru a vedea detaliile unei lucrări, atingeți lucrarea.
5. Pentru a reveni la ecranul Început, apăsați butonul **Început**.

## Imprimarea tipurilor de lucrări speciale

Prin intermediul tipurilor de lucrări speciale, aveți posibilitatea să trimiteți o lucrare de imprimare de la computer, apoi să o imprimați de la panoul de comandă al imprimantei. Pentru a selecta tipuri de lucrări speciale din driverul de imprimare, selectați **Opțiuni Imprimare** → **Tip Lucrare**.

### Lucrări salvate

Lucrările salvate sunt documente trimise la imprimantă și stocate pentru utilizare ulterioară, până când sunt șterse. Orice utilizator poate imprima sau șterge o lucrare salvată.

Pentru a imprima o lucrare salvată, consultați [Imprimarea unei lucrări salvate](#).

#### Imprimarea unei lucrări salvate

1. În aplicația software, accesați setările pentru imprimare. La cele mai multe aplicații, apăsați **CTRL+P** dacă folosiți Windows sau **CMD+P** dacă folosiți Macintosh.
2. Selectați imprimanta, apoi deschideți driverul de imprimare.
  - Pe Windows, faceți clic pe **Printer Properties** (Proprietăți imprimantă). În funcție de aplicația utilizată, denumirea butonului poate fi diferită.
  - Pe Macintosh, în fereastra Imprimare, faceți clic pe **Funcții Xerox** în lista opțiunilor de imprimare.
3. La Tip lucrare, selectați **Lucrare salvată**.
  - a. Tastați un nume de lucrare sau selectați un nume din listă.
  - b. Tastați un nume de folder sau selectați un nume din listă.
  - c. Pentru a adăuga o parolă, faceți clic pe **Privat**, tastați parola, apoi confirmați-o.
  - d. Faceți clic pe **OK**.
4. Selectați opțiunile de imprimare necesare.
  - Pe sistemele Windows, faceți clic pe **OK**, apoi pe **Print** (Imprimare).
  - Pe Macintosh, faceți clic pe **Imprimare**.

#### Eliberarea unei lucrări salvate

1. La panoul de comandă al imprimantei, apăsați butonul **Început**.
2. Atingeți **Lucrări**.
3. Pentru a vedea lucrările salvate, atingeți **Lucrări salvate**.
4. Pentru a imprima o lucrare salvată, atingeți numele acesteia, introduceți cantitatea, apoi atingeți **OK**.

5. Pentru a șterge documentul după imprimare, atingeți pictograma **Coș de gunoi** corespunzătoare lucrării, apoi atingeți **Ștergere** drept răspuns la mesaj.
6. Pentru a reveni la ecranul Început, apăsați butonul **Început**.

## Secure Print (Imprimare Securizată)

Folosiți Imprimare Securizată pentru a imprima informații sensibile sau confidențiale. După ce trimiteți lucrarea, aceasta este reținută la imprimantă până când introduceți parola la panoul de comandă al imprimantei.

Pentru a imprima o lucrare de imprimare securizată, consultați [Imprimarea unei lucrări de imprimare securizată](#).

### Imprimarea unei lucrări de imprimare securizată

1. În aplicația software, accesați setările pentru imprimare. La cele mai multe aplicații, apăsați **CTRL+P** dacă folosiți Windows sau **CMD+P** dacă folosiți Macintosh.
2. Selectați imprimanta, apoi deschideți driverul de imprimare.
  - Pe Windows, faceți clic pe **Printer Properties** (Proprietăți imprimantă). În funcție de aplicația utilizată, denumirea butonului poate fi diferită.
  - Pe Macintosh, în fereastra Imprimare, faceți clic pe **Funcții Xerox** în lista opțiunilor de imprimare.
3. La Tip Lucrare, selectați **Imprimare securizată**.
4. Tastați și confirmați parola, apoi faceți clic pe **OK**.
5. Selectați opțiunile de imprimare dorite.
  - Pe sistemele Windows, faceți clic pe **OK**, apoi pe **Print** (Imprimare).
  - Pe Macintosh, faceți clic pe **Imprimare**.

### Eliberarea unei lucrări de imprimare securizată

1. La panoul de comandă al imprimantei, apăsați butonul **Început**.
2. Atingeți **Lucrări**.
3. Pentru a vizualiza lucrările Imprimare securizată, atingeți **Lucrări Personale și Securizate**.
4. Atingeți propriul folder.
5. Introduceți parola numerică, apoi atingeți **OK**.
6. Selectați o opțiune:
  - Pentru a imprima o lucrare de Imprimare securizată, atingeți lucrarea.
  - Pentru a imprima toate lucrările din folder, atingeți **Imprimare toate**.
  - Pentru a șterge o lucrare de Imprimare securizată, atingeți pictograma **Coș de gunoi**. Atingeți **Ștergere** drept răspuns la mesajul afișat.
  - Pentru a șterge toate lucrările din folder, atingeți **Ștergere toate**.



**Notă:** După imprimare, lucrarea Imprimare securizată se șterge automat.

7. Pentru a reveni la ecranul Început, apăsați butonul **Început**.

## Imprimare personală

Funcția Imprimare Personală vă permite să stocați un document în imprimantă, apoi să îl imprimați de la panoul de comandă.

Imprimarea personală este un tip de lucrare salvată, cu următoarele particularități:

- apare într-un folder denumit după ID-ul utilizatorului asociat lucrării de imprimare.
- Lucrarea de imprimare personală nu folosește parolă.
- Orice utilizator poate imprima sau șterge o lucrare de imprimare personală.
- Puteți imprima deodată toate lucrările din listă și puteți șterge o lucrare individuală sau toate lucrările din listă.
- După imprimare, lucrarea personală se șterge automat.

Pentru a imprima cu funcția Imprimare personală, consultați [Imprimarea unei lucrări de imprimare personale](#).

### Imprimarea unei lucrări de imprimare personale

1. În aplicația software, accesați setările pentru imprimare. La cele mai multe aplicații, apăsați **CTRL+P** dacă folosiți Windows sau **CMD+P** dacă folosiți Macintosh.
2. Selectați imprimanta, apoi deschideți driverul de imprimare.
  - Pe Windows, faceți clic pe **Printer Properties** (Proprietăți imprimantă). În funcție de aplicația utilizată, denumirea butonului poate fi diferită.
  - Pe Macintosh, în fereastra Imprimare, faceți clic pe **Funcții Xerox** în lista opțiunilor de imprimare.
3. La Tip lucrare, selectați **Imprimare personală**.
4. Selectați opțiunile de imprimare dorite.
  - Pe sistemele Windows, faceți clic pe **OK**, apoi pe **Print** (Imprimare).
  - Pe Macintosh, faceți clic pe **Imprimare**.

### Eliberarea unei lucrări de imprimare personală

1. La panoul de comandă al imprimantei, apăsați butonul **Ecran de pornire**.
2. Atingeți **Lucrări**.
3. Pentru a vizualiza lucrările de Imprimare Personală, atingeți **Lucrări Personale și Securizate**.
4. Atingeți propriul folder.
5. Dacă vi se solicită o parolă, atingeți **Ignorare**.



**Notă:** Când folderul conține lucrări de imprimare securizată și lucrări de imprimare personală, vi se solicită parola.

6. Selectați o opțiune.
  - Pentru a imprima o lucrare de imprimare personală, atingeți lucrarea.
  - Pentru a imprima toate lucrările din folder, atingeți **Imprimare toate**.
  - Pentru a șterge toate lucrările din folder, atingeți **Ștergere toate**.
7. Pentru a reveni la ecranul Început, apăsați butonul **Început**.

## Set de Probă

Tipul de lucrare Set de Probă imprimă o copie a unei lucrări de imprimare formată din mai multe exemplare înainte de a imprima restul copiilor. După ce verificați setul de probă, puteți imprima copiile rămase sau le puteți șterge de la panoul de comandă al imprimantei.

Set de probă este un tip de lucrare salvată, cu următoarele particularități:

- apare într-un folder denumit după ID-ul utilizatorului asociat lucrării de imprimare.
- Lucrarea Set de probă nu folosește parolă.
- Orice utilizator poate imprima sau șterge o lucrare Set de probă.

- Set de probă imprimă un exemplar al lucrării pentru a vă da posibilitatea să verificați rezultatul înainte de a imprima celelalte copii.

După imprimare, lucrarea Set de probă se șterge automat.

Pentru a imprima un set de probă, consultați [Imprimarea unui set de probă](#).

### Imprimarea unui set de probă

1. În aplicația software, accesați setările pentru imprimare. La cele mai multe aplicații, apăsați **CTRL+P** dacă folosiți Windows sau **CMD+P** dacă folosiți Macintosh.
2. Selectați imprimanta, apoi deschideți driverul de imprimare.
  - Pe Windows, faceți clic pe **Printer Properties** (Proprietăți imprimantă). În funcție de aplicația utilizată, denumirea butonului poate fi diferită.
  - Pe Macintosh, în fereastra Imprimare, faceți clic pe **Funcții Xerox** în lista opțiunilor de imprimare.
3. La Tip Lucrare, selectați **Set de Probă**.
4. Selectați opțiunile de imprimare dorite.
  - Pe sistemele Windows, faceți clic pe **OK**, selectați numărul de copii, apoi faceți clic pe **Imprimare**.
  - Pe Macintosh, selectați numărul de copii, apoi faceți clic pe **Imprimare**.



**Notă:** Dacă numărul de copii este setat la 1, se va imprima o copie, iar lucrarea nu va fi reținută în imprimantă.

### Eliberarea unui set de probă

1. La panoul de comandă al imprimantei, apăsați butonul **Început**.
2. Pentru a vizualiza lucrările disponibile, atingeți **Lucrări**.
3. Atingeți lucrarea de tip Set de Probă.



**Notă:** Descrierea fișierului Set de Probă prezintă lucrarea ca Reținută pt. impr. ulterioară și indică numărul rămas de copii.

4. Selectați o opțiune.
  - Pentru a imprima celelalte copii ale lucrării, atingeți **Eliberare**.
  - Pentru a șterge copiile rămase ale lucrării, atingeți **Ștergere**.
5. Pentru a reveni la ecranul Început, apăsați butonul **Început**.

## Funcțiile de imprimare

### Selectarea opțiunilor pentru hârtie la imprimare

Există două modalități de a selecta hârtia pentru lucrarea de imprimare. Puteți permite imprimantei selectarea hârtiei, în funcție de formatul documentului, tipul și culoarea hârtiei pe care le selectați dvs. De asemenea, puteți selecta o tavă specifică alimentată cu hârtia dorită.

#### Scalare

Scalarea micșorează sau mărește documentul original pentru a se potrivi cu formatul de hârtie selectat pentru ieșire.

- În cazul sistemelor Windows, opțiunile de scalare sunt grupate pe fila Opțiuni Imprimare, în câmpul Hârtie.
- În cazul sistemelor Macintosh, opțiunile de scalare se află în fereastra Imprimare. Pentru a vedea mai multe opțiuni de imprimare, faceți clic pe **Afișare detalii**.



**Notă:** Nu toate opțiunile descrise sunt acceptate de toate imprimantele. Unele opțiuni sunt valabile numai în situații particulare: un model de imprimantă, o configurație, un sistem de operare sau un tip de driver de imprimare.

Sunt disponibile următoarele opțiuni de scalare:

- **Potrivire la format de hârtie nou** redimensionează documentul în funcție de noul format de hârtie.
- **Modificare format document** nu schimbă formatul paginii imprimate pe hârtia ieșire. Utilizați această setare pentru a folosi formatul de hârtie selectat în aplicație.
- **Scalare Automată** scalează documentul pentru a se potrivi pe formatul hârtiei de ieșire selectat. Valoarea de scalare apare în caseta de procentaj de sub imaginea eșantion.
- **Fără Scalare** nu modifică dimensiunea imaginii paginii imprimate pe hârtia de ieșire și în caseta de procentaj apare valoarea 100 %. Dacă formatul originalului este mai mare decât formatul de ieșire, imaginea paginii va fi trunchiată. Dacă formatul originalului este mai mic decât formatul de ieșire, în jurul imaginii paginii va exista spațiu suplimentar.
- **Scalare Manuală** scalează documentul cu valoarea introdusă în caseta de procentaj de sub imaginea de previzualizare.

### Imprimarea pe ambele fețe ale hârtiei

#### Imprimarea unui document pe 2 fețe

Dacă imprimanta acceptă imprimarea automată pe 2 fețe, opțiunile sunt specificate în driverul de imprimare. Driverul de imprimare utilizează setările pentru orientarea portret sau peisaj din aplicație pentru imprimarea documentului.



**Notă:** Asigurați-vă că formatul și greutatea hârtiei sunt acceptate. Pentru detalii, consultați [Tipuri și greutăți de hârtie acceptate pentru imprimarea automată pe 2 fețe](#).

#### Opțiuni pentru aspectul paginii imprimate pe 2 fețe

Puteți specifica aspectul paginii imprimate pe 2 fețe, care determină modul în care se întorc paginile imprimate. Aceste setări anulează setările de orientare a paginii din aplicație.

- **Imprimare 1 față:** această opțiune imprimă pe o singură parte a suportului de imprimare/copiere. Folosiți această opțiune când imprimați pe plicuri, etichete sau alt suport de imprimare/copiere care nu poate fi imprimat pe ambele fețe.
- **Imprimare 2 fețe:** această opțiune imprimă lucrarea pe ambele fețe ale hârtiei, astfel încât să permită legarea pe muchia lungă a hârtiei. Următoarele ilustrații arată rezultatul pentru documente cu orientarea portret, respectiv peisaj:



- **Imprimare 2 fețe, rotire pe muchia scurtă:** această opțiune imprimă pe ambele fețe ale hârtiei. Imaginile sunt imprimate astfel încât să permită legarea pe muchia scurtă a hârtiei. Următoarele ilustrații arată rezultatul pentru documente cu orientarea portret, respectiv peisaj:



**Notă:** Imprimarea pe 2 fețe face parte dintre setările Inteligente pentru mediu.

Pentru modificarea setărilor implicite ale driverului de imprimare, consultați [Setarea opțiunilor de imprimare implicite pentru Windows](#).

## Xerox Alb și Negru

Puteți selecta imprimarea color sau alb-negru.

- **Oprit (se utilizează Culoare document):** Utilizați această opțiune pentru a imprima color.
- **Pornit:** Utilizați această opțiune pentru a imprima alb-negru.

## Calitatea imprimării

Moduri de calitate a imprimării:

- Mod de calitate a imprimării Standard: 600 x 600 dpi
- Mod de calitate a imprimării Îmbunătățit: 1.200 x 2.400 dpi
- Mod Foto: 1.200 x 2.400 dpi



**Notă:** Modurile Îmbunătățit și Foto nu sunt disponibile cu driverul PCL.

## Opțiuni Imagine

Opțiuni imagine controlează modul în care imprimanta utilizează culorile pentru a produce documentul. Driverul PostScript Windows și Macintosh oferă cea mai cuprinzătoare paletă de comenzi și de corecții de culoare, în fila Opțiuni imagine.

### Deplasare imagine

Funcția Deplasare Imagine vă permite să modificați poziția imaginii pe pagină. Aveți posibilitatea să deplasați imaginea imprimată de-a lungul axelor X și Y ale fiecărei coli de hârtie.

## Corecție Culoare

Corecție culoare potrivește culorile imprimantei la lucrările PostScript cu culorile altor dispozitive, cum ar fi ecranul monitorului de computer sau o presă de tipar.

Opțiuni pentru corecția culorilor:

- **Xerox Alb și Negru:** Această opțiune transformă toate culorile din document în alb și negru sau în nuanțe de gri.
- **Culoare Automată Xerox:** Această opțiune aplică cea mai bună corecție a culorii la text, grafică și imagini. Xerox recomandă această setare.

Există mai multe opțiuni de corecție a culorilor, inclusiv RGB Intens și Comercial.

## Reglări de culoare

Folosiți Reglări Culoare pentru a ajusta caracteristicile individuale ale culorii imprimate.

Caracteristicile includ luminozitatea, contrastul, saturația și culoarea dominantă.



**Notă:** Nu toate opțiunile menționate sunt acceptate de toate imprimantele. Unele opțiuni se aplică numai unui anumit model de imprimantă, configurație, sistem de operare sau tip de driver.

### Luminozitate

Funcția Luminozitate vă permite să reglați luminozitatea generală a textului și a imaginilor din lucrarea imprimată.

### Contrast

Cu funcția Contrast puteți să ajustați variația dintre zonele luminoase și cele întunecate ale lucrării de imprimare.

### Saturație

Opțiunea Saturație vă permite să reglați intensitatea culorilor și cantitatea de gri din culoare.

### Culoare dominantă

Cu setările de culoare dominantă puteți regla ponderea culorii selectate în lucrarea de imprimare, fără a afecta luminozitatea imaginii.

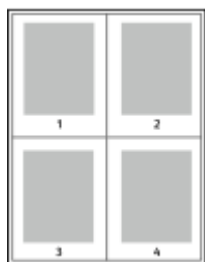
Sunt disponibile următoarele opțiuni:

- Opțiunea Cyan până la Roșu vă permite să reglați echilibrul între cyan și roșu. De exemplu, atunci când creșteți nivelurile de cyan, nivelurile de roșu se reduc.
- Opțiunea Magenta până la Verde vă permite să reglați echilibrul între magenta și verde. De exemplu, atunci când creșteți nivelurile de magenta, nivelurile de verde se reduc.
- Opțiunea Galben până la Albastru vă permite să reglați echilibrul între galben și albastru. De exemplu, atunci când creșteți nivelurile de galben, nivelurile de albastru se reduc.

## Imprimarea mai multor pagini pe o singură coală

Atunci când imprimați un document cu mai multe pagini, puteți imprima mai mult de o pagină pe o singură coală de hârtie.

Pentru a imprima 1, 2, 4, 6, 9 sau 16 pagini pe o față a hârtiei, selectați **Pagini per coală** în fila Aspect.



Pentru a imprima un chenar în jurul fiecărei pagini, selectați **Activat** la Contururi pagină.

## Imprimarea broșurilor

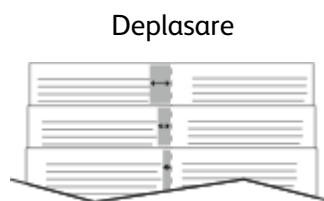
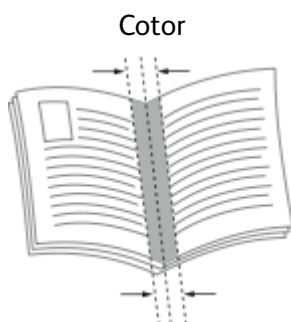
Prin intermediul funcției de imprimare pe 2 fețe, puteți imprima un document sub forma unei broșuri de mici dimensiuni. Puteți să creați broșuri din orice format de hârtie acceptat pentru imprimare pe 2 fețe.

Driverul micșorează automat imaginea fiecărei pagini și imprimă patru imagini de pagină pe fiecare coală de hârtie: câte două pe fiecare față. Paginile sunt imprimate în ordinea corectă, astfel încât să puteți împături și capsă paginile pentru a obține broșura.

- În cazul sistemelor Windows, Aspect broșură este în fila Aspect pagină. Aspect pagină este pe fila Opțiuni document.
- La sistemele Macintosh, în fereastra Imprimare, în Funcții Xerox, Aspect Broșură se găsește în lista Hârtie/Ieșire.

Atunci când imprimați broșuri utilizând driverul Windows PostScript sau Macintosh, puteți specifica valorile pentru cotor și deplasare.

- **Cotor:** Specifică distanța orizontală, exprimată în puncte, dintre imaginile paginilor. Un punct reprezintă 0,35 mm (1/72 inchi).
- **Deplasare:** Stabilește cu cât se deplasează imaginile paginilor spre exterior (în zecimi de punct). Deplasarea compensează grosimea hârtiei împăturite, care poate deplasa imaginile paginilor spre exterior atunci când este împăturită. Puteți selecta o valoare cuprinsă între zero și 1 punct.



## Utilizarea paginilor speciale

Opțiunea Pagini speciale controlează adăugarea la documentul imprimat a coperților, a inserărilor și a paginilor diferite.

- În cazul sistemelor Windows, fila Pagini speciale se află pe fila Opțiuni document.
- La sistemele Macintosh, în fereastra Imprimare, în Funcții Xerox, Pagini speciale se găsește în lista Hârtie/Ieșire.

## Imprimarea paginilor copertă

Pagina copertă reprezintă prima sau ultima pagină a unui document. Pentru paginile copertă puteți selecta surse de hârtie diferite de cele utilizate pentru restul documentului. De exemplu, puteți folosi hârtie cu antetul companiei pentru prima pagină a documentului. De asemenea, puteți utiliza carton pentru prima și ultima pagină a unui raport. Puteți folosi orice tavă de hârtie adecvată ca sursă pentru imprimarea paginilor copertă.

Selectați una dintre aceste opțiuni pentru imprimarea paginilor copertă:

- **Fără coperti:** această opțiune nu imprimă pagini copertă. La document nu sunt adăugate pagini copertă.
- **Doar față:** Această opțiune imprimă prima pagină pe hârtie alimentată din tava specificată.
- **Doar spate:** Această opțiune imprimă ultima pagină pe hârtie alimentată din tava specificată.
- **Față și Spate: Identice** imprimă paginile copertă față și spate din aceeași tavă.
- **Față și Spate: Diferite** imprimă paginile copertă față și spate din tăvi diferite.

După ce realizați selecțiile pentru imprimarea paginilor copertă, puteți selecta hârtia pentru copertile din față și din spate după format, culoarea sau tip. De asemenea, puteți utiliza hârtie neimprimată sau preimprimată și puteți imprima fața 1, fața 2 sau ambele fețe ale paginilor copertă.

## Imprimarea paginilor inserate

Puteți adăuga inserări neimprimare sau preimprimare după prima pagină a fiecărui document sau după un număr specificat de pagini din cadrul unui document. Adăugarea unei inserări după un număr specificat de pagini din cadrul unui document separă secțiunile, având rolul unui reper sau al unui marcaj. Asigurați-vă că specificați hârtia care urmează să fie folosită pentru paginile inserate.

- **Opțiuni Inserare** furnizează opțiunile pentru amplasarea unei inserări După Pagina X, unde X reprezintă pagina specificată, sau Înainte de Pagina 1.
- **Cantitate Inserări** specifică numărul de pagini de inserat în fiecare locație.
- **Pagini:** Specifică pagina sau seria de pagini la care se utilizează caracteristicile paginilor diferite. Separați paginile individuale sau seriile de pagini cu virgule. Specificați paginile din cadrul unei serii cu o liniuță. De exemplu, pentru a specifica paginile 1, 6, 9, 10 și 11, tastați **1,6,9-11**.
- **Hârtie:** Afișează formatul, culoarea și tipul implicit al hârtiei selectate în Utilizare Setare Lucrare.
- **Setare Lucrare:** Afișează atributele hârtiei pentru restul lucrării.

## Imprimarea paginilor diferite

Paginile diferite au setări deosebite de cele folosite pentru restul paginilor care compun lucrarea. Puteți specifica diferențe precum formatul, tipul și culoarea paginilor. De asemenea, aveți posibilitatea să imprimați pe cealaltă față a hârtiei, în funcție de cerințele lucrării. O lucrare de imprimare poate conține mai multe pagini diferite.

De exemplu, lucrarea de imprimare conține 30 de pagini. Doriți să imprimați cinci pagini pe hârtie specială, doar pe o față, iar restul paginilor pe hârtie obișnuită, pe 2 fețe. Puteți folosi paginile diferite pentru a imprima lucrarea.

În fereastra Adăugare Pagini Diferite puteți seta caracteristicile paginilor diferite și puteți selecta sursa de hârtie alternativă:

- **Pagini:** specifică pagina sau seria de pagini la care se utilizează caracteristicile paginilor diferite. Separați paginile individuale sau seriile de pagini cu virgule. Specificați paginile din cadrul unei serii cu o liniuță. De exemplu, pentru a specifica paginile 1, 6, 9, 10 și 11, tastați 1, 6, 9-11.
- **Hârtie:** afișează formatul, culoarea și tipul implicit al hârtiei selectate în Utilizare Setare Lucrare.
- **Imprimare 2 Fețe** vă permite să selectați opțiunile pentru imprimarea pe 2 fețe. Faceți clic pe săgeata în jos pentru a selecta o opțiune:
  - **Imprimare 1 Față** imprimă paginile diferite doar pe o față.
  - **Imprimare 2 Fețe** imprimă paginile diferite pe ambele fețe ale colii de hârtie și rotește paginile pe muchia lungă. Lucrarea poate fi apoi legată pe muchia lungă a paginilor.
  - **Imprimare 2 Fețe, Rotire pe Muchia Scurtă** imprimă paginile diferite pe ambele fețe ale colii de hârtie și rotește paginile pe muchia scurtă. Lucrarea poate fi apoi legată pe muchia scurtă a paginilor.
  - **Utilizare Setare Lucrare** imprimă lucrarea folosind atributele afișate în caseta Setări Lucrare.
- **Setare Lucrare:** afișează atributele hârtiei pentru restul lucrării.

 **Notă:** Aplicarea funcției de imprimare pe 2 fețe la anumite tipuri și formate de hârtie poate produce rezultate neașteptate.

## Imprimarea adnotărilor în Windows

Adnotarea este un text sau o imagine creată anume, care se poate imprima pe una sau mai multe pagini. Adnotările pot fi văzute în panoul Previzualizare adnotări.

Configurarea de adnotări a lucrării de imprimare apare în lista rezumat Adnotări. Din această listă puteți selecta o adnotare de editat sau de șters.

 **Notă:**

- Această funcție este disponibilă doar pe un computer cu sistem de operare Windows care imprimă pe o imprimantă din rețea.
- Nu toate opțiunile menționate sunt acceptate de toate imprimantele. Unele opțiuni sunt valabile numai în situații particulare: un model de imprimantă, o configurație, un sistem de operare sau un tip de driver de imprimare.

Pentru a imprima o adnotare:

1. În driverul de imprimare, faceți clic pe fila **Opțiuni Document**.
2. Faceți clic pe fila **Adnotări**.
3. Pentru a adăuga adnotare text, faceți clic pe **Adăugare comentariu**. Introduceți textul în câmp, selectați setarea necesară, apoi faceți clic pe **OK**.
4. Pentru a pune un marcaj de dată sau oră, faceți clic pe **Adăugare marcaj de oră**. Specificați opțiunea de dată și oră, selectați setarea necesară, apoi faceți clic pe **OK**.
5. Pentru a adăuga o adnotare imagine, faceți clic pe **Adăugare imagine**. Pentru a localiza imaginea, faceți clic pe pictograma **Răsfoire**. Selectați setările necesare, apoi faceți clic pe **OK**.

6. Pentru fiecare adnotare sunt disponibile următoarele opțiuni:
  - Pentru a specifica fontul, faceți clic pe butonul **Font**.
  - În cazul unei adnotări imagine, selectați opțiunea de scalare care specifică dimensiunea imaginii în raport cu imaginea originală. Folosiți săgețile pentru a scala imaginea în trepte de 1 %.
  - Pentru a defini un unghi de înclinare a adnotării în pagină, specificați opțiunea de poziție. Pentru a roti adnotarea spre stânga sau spre dreapta în trepte de 1, utilizați săgețile.
  - Pentru a stabili locul adnotării în pagină, specificați opțiunea de poziție. Pentru a mișca adnotarea în diferite direcții, în trepte de 1, utilizați săgețile.
  - Pentru a ajusta transparența adnotării, deplasați cursorul spre dreapta pentru a o mări, respectiv spre stânga pentru a o reduce.
  - Selectați o opțiune de Suprapunere:
    - **Imprimare în Fundal:** Această opțiune imprimă adnotarea în spatele textului și al elementelor grafice din document.
    - **Imprimare în Prim-Plan:** Această opțiune imprimă adnotarea peste textul și elementele grafice din document.
  - La Pagini, selectați paginile pe care se va imprima adnotarea:
    - **Imprimare pe toate paginile:** Această opțiune imprimă adnotarea pe toate paginile documentului.
    - **Imprimare doar pe pagina 1:** Această opțiune imprimă adnotarea numai pe prima pagină a documentului.
7. Pentru a salva adnotarea, faceți clic pe pictograma **Salvare adnotare**.
8. Pentru a încărca o adnotare salvată anterior, faceți clic pe pictograma **Încărcare adnotare**.
9. Faceți clic pe **OK**.

## Imprimarea filigranelor în Windows

Un filigran este un text creat cu un anumit scop, care poate fi imprimat peste una sau mai multe pagini. De exemplu, puteți adăuga un cuvânt precum Copie, Schiță sau Confidențial sub forma unui filigran, în loc să îl ștampați pe un document înainte de a-l distribui.



### Notă:

- Această funcție este disponibilă doar pe un computer cu sistem de operare Windows care imprimă pe o imprimantă din rețea.
- Nu toate opțiunile menționate sunt acceptate de toate imprimantele. Unele opțiuni sunt valabile numai în situații particulare: un model de imprimantă, o configurație, un sistem de operare sau un tip de driver de imprimare.
- Unele drivere de imprimare nu acceptă filigrane când se selectează Broșură sau când se imprimă mai multe pagini pe o coală de hârtie.

Pentru a imprima un filigran:

1. În driverul de imprimare, faceți clic pe fila **Opțiuni Document**.
2. Faceți clic pe fila **Filigran**.
3. Selectați filigranul din meniul Filigran. Puteți alege dintre filigranele presetate sau puteți crea un filigran personalizat. De asemenea, din acest meniu aveți posibilitatea să gestionați filigranele.

4. Selectați o opțiune sub Text:
  - **Text:** Introduceți textul în câmp, apoi specificați fontul.
  - **Marcaj Oră:** Specificați opțiunile pentru dată și oră, apoi specificați fontul.
  - **Imagine:** Pentru a localiza imaginea, faceți clic pe pictograma **Răsfoire**.
5. Specificați unghiul de scalare și poziția filigranului:
  - Selectați opțiunea de scalare care specifică dimensiunea imaginii în raport cu imaginea originală. Folosiți săgețile pentru a scala imaginea în trepte de 1 %.
  - Pentru a defini unghiul imaginii pe pagină, specificați opțiunea de poziționare sau utilizați săgețile pentru rotirea imaginii spre stânga sau spre dreapta cu câte 1 treaptă.
  - Pentru a defini locația imaginii pe pagină, specificați opțiunea de poziționare sau utilizați săgețile pentru deplasarea imaginii în fiecare direcție cu câte 1 treaptă.
6. La Suprapunere, selectați modul de imprimare a filigranului:
  - **Imprimare în Fundal:** Această opțiune imprimă filigranul în spatele textului și al elementelor grafice din document.
  - **Amestecare:** această opțiune combină filigranul cu textul și elementele grafice din document. Un astfel de filigran este translucid, permițându-vă să vedeți atât filigranul, cât și conținutul documentului.
  - **Imprimare în Prim-Plan:** Această opțiune imprimă filigranul pe textul și pe elementele grafice din document.
7. Faceți clic pe **Pagini**, apoi selectați paginile pe care să se imprime filigranul:
  - **Imprimare pe toate paginile:** această opțiune imprimă filigranul pe toate paginile documentului.
  - **Imprimare doar pe pagina 1:** această opțiune imprimă filigranul numai pe prima pagină a documentului.
8. Dacă selectați o imagine ca filigran, specificați setările pentru luminozitatea imaginii.
9. Faceți clic pe **OK**.

## Orientare

Orientarea vă permite să selectați direcția în care se imprimă pagina.

- În cazul sistemelor Windows, fila Orientare se află pe fila Opțiuni Document.



**Notă:** Setarea de orientare din caseta de dialog a aplicației prin care imprimați poate înlocui opțiunile de orientare din driverul de imprimare.

- În cazul sistemelor Macintosh, opțiunile Orientare se află în fereastra Imprimare.

Sunt disponibile următoarele opțiuni:

- **Portret:** Orientează hârtia astfel încât textul și imaginile să se imprime paralel cu latura scurtă.



- **Peisaj:** Orientează hârtia astfel încât textul și imaginile să se imprime paralel cu latura lungă.



- **Peisaj Rotit:** Orientează hârtia astfel încât conținutul să fie rotit la 180 de grade, cu marginea inferioară lungă în sus.





**Notă:** În cazul sistemelor Macintosh, debifați caseta Auto Rotate (Rotire automată) pentru a imprima textele și imaginile cu orientare portret în orientare peisaj.

## Opțiuni de imprimare avansate

Prin intermediul butonului sau al filei filei Avansat puteți seta opțiunile de imprimare avansate. Selecțiile de imprimare avansate sunt valabile pentru toate lucrările pe care le imprimați prin driverul de imprimare.



**Notă:** Nu toate opțiunile menționate sunt acceptate de toate imprimantele. Unele opțiuni sunt valabile numai în situații particulare: un model de imprimantă, o configurație, un sistem de operare sau un tip de driver de imprimare.

### Identificare lucrare

Puteți utiliza funcția ID lucrare pentru a modifica setarea de identificare a lucrării de imprimare. Puteți imprima identificatorul lucrării pe o pagină antet separată sau pe paginile documentului.

Sunt disponibile următoarele opțiuni:

- **Dezactivare ID lucrare:** această opțiune indică imprimantei să nu imprime pagina de antet.
- **Imprimare ID pe o pagină antet:** această opțiune imprimă identificatorul lucrării pe o pagină antet.
- **Imprimare ID pe margini – doar prima pagină:** această opțiune imprimă identificatorul de lucrare pe prima pagină a documentului, pe marginea din stânga, sus.
- **Imprimare ID pe margini – toate paginile:** această opțiune imprimă identificatorul de lucrare pe pe marginea din stânga, sus, a fiecărei pagini a documentului.

### Imprimarea imaginilor în oglindă

Dacă driverul PostScript este instalat, puteți imprima pagini sub forma unei imagini în oglindă. Când sunt imprimate, imaginile se reflectă de la stânga la dreapta.

## Notificări de lucrare pentru Windows

Puteți selecta să fiți înștiințat în momentul în care imprimarea lucrării s-a încheiat. Pe ecranul computerului va apărea un mesaj cu numele lucrării și cu numele imprimantei pe care a fost imprimată lucrarea.



**Notă:** Această funcție este disponibilă doar pe un computer cu sistem de operare Windows care imprimă pe o imprimantă din rețea.

Sunt disponibile următoarele opțiuni:

- **Notificare pt. lucrări finalizate:** Această opțiune asigură o notificare la terminarea lucrării.
- **Notificare pt. lucrări finalizate, dar modificate:** Această opțiune asigură notificări despre toate lucrările care s-au finalizat fără restricții.
- **Notificare pentru lucrări eșuate sau anulate:** Această opțiune asigură notificări despre toate lucrările a căror imprimare nu a reușit sau a fost anulată.
- **Redare ton alertă:** Această opțiune asigură emiterea unui semnal sonor la apariția notificării.

## Utilizarea formatelor de hârtie personalizate

Puteți imprima pe formate de hârtie personalizate care se încadrează în intervalul minim și maxim al formatului acceptat de imprimantă. Pentru mai multe informații, consultați [Formate de hârtie personalizate acceptate](#).

## Imprimarea pe formate de hârtie personalizate

 **Notă:** Înainte de a imprima pe un format de hârtie personalizat, folosiți funcția Formate de hârtie personalizate din Proprietăți Imprimantă pentru a defini formatul personalizat.

Pentru mai multe informații, consultați [Definirea formatelor de hârtie personalizate](#).

## Imprimarea pe format de hârtie personalizat folosind Windows

 **Notă:** Înainte de a imprima pe hârtie cu format personalizat, definiți formatul personalizat în Proprietăți Imprimantă.

1. Încărcați hârtia cu format personalizat în tavă.
2. În aplicație, faceți clic pe **Fișier** → **Imprimare** și selectați imprimanta.
3. În caseta de dialog Imprimare, faceți clic pe **Proprietăți Imprimantă**.
4. Pe fila Opțiuni Imprimare, din lista Hârtie, selectați setările corecte de format personalizat și tip.
5. Selectați celelalte opțiuni dorite, apoi faceți clic pe **OK**.
6. În caseta de dialog Imprimare, faceți clic pe **Imprimare**.

## Imprimarea pe format de hârtie personalizat de la un computer Macintosh

1. Încărcați hârtia cu format personalizat.
2. În aplicație, faceți clic pe **Fișier** → **Imprimare**.
3. Din lista Format Hârtie, selectați formatul de hârtie personalizat.
4. Faceți clic pe **Imprimare**.

## Definirea formatelor de hârtie personalizate

Pentru a imprima pe formate de hârtie personalizate, definiți lățimea și lungimea hârtiei în software-ul de driver de imprimare și pe panoul de comandă al imprimantei. Atunci când setați formatul hârtiei, asigurați-vă că ați specificat același format ca cel al hârtiei din tavă. Setarea unui format greșit al hârtiei poate determina apariția unei erori la imprimantă. Setările driverului de imprimare anulează setările efectuate la panoul de comandă atunci când imprimați folosind software-ul de driver de imprimare de pe computer.

## Crearea și salvarea formatelor de hârtie personalizate în driverul de imprimare

Puteți imprima pe hârtie cu format personalizat din orice tavă de hârtie. Setările pentru hârtia cu format personalizat sunt salvate în driverul de imprimare și sunt disponibile pentru selectare din toate aplicațiile.

Pentru mai multe informații privind formatele de hârtie acceptate în fiecare tavă, consultați [Formate de hârtie personalizate acceptate](#).

### Crearea și salvarea formatelor personalizate pentru Windows

1. În driverul de imprimare, faceți clic pe fila **Opțiuni Imprimare**.
2. La Hârtie, faceți clic pe săgeată, apoi selectați **Alt Format** → **Format hârtie avansat** → **Format Hârtie ieșire** → **Nou**.
3. În fereastra Format Personalizat Hârtie Nou, introduceți înălțimea și lățimea noului format de hârtie.
4. Pentru a specifica unitățile de măsură, în partea de jos a ferestrei, faceți clic pe butonul **Măsurători**, apoi selectați **Inci** sau **Milimetri**.
5. Pentru a salva, introduceți un titlu pentru noul format în câmpul Nume, apoi faceți clic pe **OK**.

### Crearea și salvarea formatelor personalizate pentru Macintosh

1. În aplicație, faceți clic pe **Fișier** → **Imprimare**.
2. Faceți clic pe **Format hârtie**, apoi selectați **Administrare formate personalizate**.
3. Pentru a adăuga un format nou, în fereastra Manage Paper Sizes (Administrare formate hârtie), faceți clic pe pictograma **plus (+)**.
4. Faceți dublu clic pe **Fără Titlu**, apoi tastați un nume pentru noul format personalizat de hârtie.
5. Introduceți înălțimea și lățimea noului format personalizat de hârtie.
6. Faceți clic pe săgeata corespunzătoare câmpului Non-Printable Area (Zonă neimprimabilă) și selectați imprimanta din listă. Dacă lucrați cu margini Definite de utilizator, setați marginile de sus, jos, din dreapta și stânga.
7. Pentru salvarea setărilor, faceți clic pe **OK**.

## Definirea unui format de hârtie personalizat prin intermediul panoului de comandă

Puteți imprima pe hârtie cu format personalizat din următoarele tăvi de hârtie:

- tăvile 1 și 2.
- tăvile 3 și 4 ale modulului cu 2 tăvi.
- tava manuală.

Setările pentru hârtia cu format personalizat sunt salvate în driverul de imprimare și sunt disponibile pentru selectare din toate aplicațiile.



**Notă:** Tava trebuie să fie setată la Complet reglabilă.

Pentru a configura tava drept Complet reglabilă, consultați [Configurarea setărilor pentru tavă](#).

1. Deschideți tava de hârtie, apoi încărcați hârtia de format personalizat.
2. Închideți tava.
3. La panoul de comandă, pentru a defini noul format de hârtie, atingeți **Format**, apoi atingeți **Personalizat**.
4. În fereastra Format Personalizat Hârtie, introduceți înălțimea și lățimea noului format de hârtie, apoi atingeți **OK**.
5. Pentru a confirma setările, atingeți **Confirmare**.



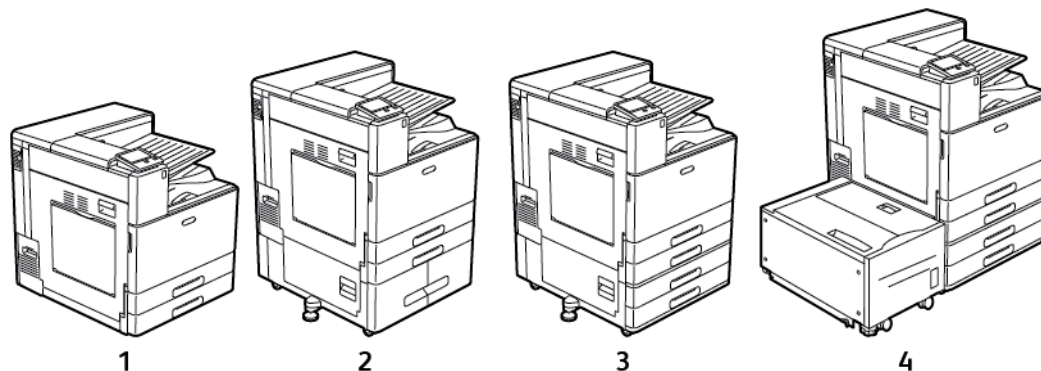
# Hârtia și suporturile de imprimare/ copiere

Acest capitol conține:

- Hârtia și suporturile de imprimare/copiere – prezentare generală..... 110
- Hârtia acceptată ..... 111
- Configurarea setărilor pentru tavă..... 118
- Încărcarea hârtiei..... 121
- Imprimarea pe hârtie specială..... 132

## Hârtia și suporturile de imprimare/copiere – prezentare generală

Imprimanta poate avea cel mult șase tăvi de hârtie, în funcție de configurație.



1 Modelul de bază

2 Configurație cu modul cu tăvi în tandem

3 Configurația cu modul cu 2 tăvi

4 Configurația cu modulul cu 2 tăvi și cu alimentator de mare capacitate

- În toate configurațiile, tăvile 1 și 2 sunt reglabile și pot fi folosite pentru o gamă de formate de hârtie.
- În cazul configurației cu modulul cu 2 tăvi, tăvile 3 și 4 sunt reglabile, similar tăvilor 1 și 2.
- Tava manuală se folosește pentru încărcarea unor cantități mici de hârtii speciale.
- Modulul cu tăvi în tandem se folosește în special pentru suporturi de imprimare cu formate presetate.
- Tava opțională pentru plicuri se poate monta în locul tăvii 1.
- Tava 6 este o tavă de hârtie opțională, de mare capacitate.

Imprimanta poate lucra cu diferite tipuri de suporturi de imprimare, cum ar fi hârtia obișnuită, cea reciclată sau colorată, cea cu antet, preimprimată, cartonul, etichetele, foliile transparente și plicurile. Asigurați-vă că utilizați suportul de imprimare corect în tava pe care o încărcați.

Etichetele lipite în interiorul fiecărei tăvi indică orientarea corectă a anumitor tipuri de suporturi de imprimare. Eticheta MAX indică nivelul maxim de umplere al tăvii.

## Hârtia acceptată

Imprimanta dvs. este proiectată pentru a utiliza o gamă largă de hârtie și alte tipuri de suport de imprimare/copiere. Pentru a obține calitatea optimă la imprimare și pentru a evita apariția blocajelor, urmați instrucțiunile din această secțiune.

Pentru cele mai bune rezultate, utilizați hârtia și suporturile de imprimare/copiere Xerox recomandate pentru imprimanta dvs.

## Comandarea hârtiei

Pentru a comanda hârtie sau alte suporturi de imprimare/copiere, consultați distribuitorul local sau vizitați [www.xerox.com/office/VLC8000supplies](http://www.xerox.com/office/VLC8000supplies) sau [www.xerox.com/office/VLC9000supplies](http://www.xerox.com/office/VLC9000supplies).

## Instrucțiuni generale pentru alimentarea hârtiei

- Nu umpleți excesiv tăvile de hârtie. Nu încărcăți hârtie peste limita maximă de umplere a tăvii.
- Ajustați ghidajele hârtiei astfel încât să se potrivească cu formatul hârtiei.
- Filați hârtia înainte de a o încălca în tavă.
- Dacă se produc prea multe blocaje, folosiți hârtie sau alt suport aprobat de imprimare/copiere dintr-un pachet nou.
- Nu imprimați pe coli de etichete după ce de pe coală a fost îndepărtată o etichetă.
- Utilizați doar plicuri de hârtie. Imprimați plicurile pe o singură față.

## Hârtia care poate deteriora imprimanta

Anumite tipuri de hârtie și de suporturi de imprimare/copiere pot determina scăderea calității imprimării, risc crescut de blocaje de hârtie sau pot deteriora imprimanta. Nu folosiți următoarele:

- Hârtie rugoasă sau poroasă
- Hârtie pentru imprimare cu jet de cerneală
- Hârtie lucioasă sau tratată care nu este indicată pentru imprimare laser
- Hârtie care a fost fotocopiată
- Hârtie care a fost pliată sau încrețită
- Hârtie cu decupaje sau perforații
- Hârtie capsată
- Plicuri cu fereastră, cu cleme metalice, cu cută laterală sau plicuri adezive cu benzi detașabile
- Plicuri căptușite
- Suporturi de imprimare/copiere din plastic
- Folii transparente



**Atenție:** Garanția Xerox, contractul de service sau Total Satisfaction Guarantee (Garanția satisfacției totale) oferită de Xerox nu acoperă daunele cauzate de utilizarea hârtiei sau a altor suporturi de imprimare/copiere speciale neacceptate. Total Satisfaction Guarantee (Garanția satisfacției totale) oferită de Xerox este disponibilă în Statele Unite și în Canada. Acoperirea asigurată de garanție poate varia în afara acestor regiuni. Contactați reprezentanța locală pentru detalii.

## Instrucțiuni pentru depozitarea hârtiei

Depozitarea hârtiei și a altor suporturi de imprimare/copiere în mod adecvat contribuie la obținerea unei calități optime la imprimare.

- Depozitați hârtia în locuri întunecoase, răcoroase și relativ uscate. Cele mai multe tipuri de hârtie se pot deteriora din cauza expunerii la lumină ultravioletă și lumină vizibilă. Lumina ultravioletă, emisă de soare și de becurile fluorescente, are un potențial ridicat de deteriorare a hârtiei.
- Reduceți expunerea hârtiei la lumină puternică pe perioade lungi de timp.
- Asigurați menținerea unei temperaturi și umidități relative constante.
- Evitați să depozitați hârtia în spații precum mansarde, bucătării, garaje sau pivnițe. În aceste spații este foarte probabil să se formeze umezeală.
- Depozitați hârtia pe o suprafață netedă, de exemplu pe paleți, cutii de carton, rafturi sau în dulapuri.
- Nu țineți alimente sau băuturi în zona unde hârtia este depozitată sau manevrată.
- Nu deschideți topurile de hârtie sigilate decât atunci când hârtia trebuie încărcată în imprimantă. Păstrați hârtia depozitată în ambalajul original. Învelișul hârtiei are rolul de a proteja hârtia de pierderea sau acumularea umezelii.
- Anumite suporturi de imprimare/copiere speciale sunt ambalate în pungi de plastic resigilabile. Depozitați suportul de imprimare/copiere în punga respectivă până când urmează să fie utilizat. Păstrați suporturile de imprimare/copiere nefolosite în pungă și resigilați-o pentru a proteja suportul.

## Tipuri și greutatea de hârtie acceptate

| Tăvi                                                   | Tipuri de hârtie      | Greutăți                 |
|--------------------------------------------------------|-----------------------|--------------------------|
| Tăvile 1 și 2<br>Tăvile 3 și 4 ale modulului cu 2 tăvi | Standard              | 64–105 g/m <sup>2</sup>  |
|                                                        | Perforată             |                          |
|                                                        | Cu antet              |                          |
|                                                        | Obișnuită             |                          |
|                                                        | Preimprimată          |                          |
|                                                        | Hârtie reciclată      |                          |
|                                                        | Personalizată         |                          |
|                                                        | Carton subțire        | 106–176 g/m <sup>2</sup> |
|                                                        | Carton subțire lucios |                          |
|                                                        | Carton                | 177–220 g/m <sup>2</sup> |
|                                                        | Carton lucios         |                          |
|                                                        | Carton gros           | 221–300 g/m <sup>2</sup> |
|                                                        | Carton gros lucios    |                          |
|                                                        | Etichete              | 106–176 g/m <sup>2</sup> |

| Tăvi                                          | Tipuri de hârtie                                                                                    | Greutăți                 |
|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
|                                               | Cărți poștale                                                                                       | 106–220 g/m <sup>2</sup> |
| Tăvile 3 și 4 ale modulului cu tăvi în tandem | Standard<br>Perforată<br>Cu antet<br>Obișnuită<br>Preimprimată<br>Hârtie reciclată<br>Personalizată | 64–105 g/m <sup>2</sup>  |
|                                               | Carton subțire<br>Carton subțire lucios                                                             | 106–176 g/m <sup>2</sup> |
|                                               | Carton<br>Carton lucios                                                                             | 177–220 g/m <sup>2</sup> |
|                                               | Carton gros<br>Carton gros lucios                                                                   | 221–300 g/m <sup>2</sup> |
| Tavă manuală                                  | Standard<br>Perforată<br>Cu antet<br>Obișnuită<br>Preimprimată<br>Hârtie reciclată<br>Personalizată | 64–105 g/m <sup>2</sup>  |
|                                               | Carton subțire<br>Carton subțire lucios                                                             | 106–176 g/m <sup>2</sup> |
|                                               | Carton<br>Carton lucios                                                                             | 177–220 g/m <sup>2</sup> |
|                                               | Carton gros<br>Carton gros lucios                                                                   | 221–300 g/m <sup>2</sup> |
|                                               | Etichete                                                                                            | 106–176 g/m <sup>2</sup> |
|                                               | Cărți poștale                                                                                       | 106–220 g/m <sup>2</sup> |
|                                               | Plicuri                                                                                             | 75–90 g/m <sup>2</sup>   |

| Tăvi                                                                                                                                  | Tipuri de hârtie                                                                   | Greutăți                 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
|  <b>Notă:</b> Numai pentru modelele VersaLink C9000. | Carton Gros Extra<br>Carton Lucios Gros Extra                                      | 301–350 g/m <sup>2</sup> |
| Tava 6                                                                                                                                | Standard<br>Perforată<br>Cu antet<br>Obişnuită<br>Hârtie reciclată<br>Personalizat | 64–105 g/m <sup>2</sup>  |
|                                                                                                                                       | Carton subțire<br>Carton subțire lucios                                            | 106–176 g/m <sup>2</sup> |
|                                                                                                                                       | Carton<br>Carton lucios                                                            | 177–220 g/m <sup>2</sup> |
| Tavă pentru plicuri                                                                                                                   | Plicuri                                                                            | 75–90 g/m <sup>2</sup>   |

 **Notă:** Dacă Standard nu apare în lista de tipuri de hârtie, asigurați-vă că software-ul de sistem este la zi. Pentru detalii, consultați *System Administrator Guide* (Ghid pentru administrarea sistemului) la [www.xerox.com/office/VLC8000docs](http://www.xerox.com/office/VLC8000docs) sau [www.xerox.com/office/VLC9000docs](http://www.xerox.com/office/VLC9000docs).

## Formate de hârtie standard acceptate

| Tavă                                                   | Formate standard europene                                                                                                                                                           | Formate standard nord-americeane                                                                                                                                                                                                                   |
|--------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tăvile 1 și 2<br>Tăvile 3 și 4 ale modulului cu 2 tăvi | A5 (148 x 210 mm, 5,8 x 8,3 in.)<br>B5 (176 x 250 mm, 6,9 x 9,8 in.)<br>A4 (210 x 297 mm, 8,3 x 11,7 in.)<br>B4 (250 x 353mm, 9,8 x 13,9 in.)<br>A3 (297 x 420 mm, 11,7 x 16,5 in.) | Declarație (140 x 216 mm, 5,5 x 8,5 in.)<br>Executive (184 x 267 mm, 7,25 x 10,5 in.)<br>Letter (216 x 279 mm, 8,5 x 11 in.)<br>Folio US (216 x 330 mm, 8,5 x 13 in.)<br>Legal (216 x 356 mm, 8,5 x 14 in.)<br>Tabloid (279 x 432 mm, 11 x 17 in.) |
| Tava 2<br>Tăvile 3 și 4 ale modulului cu 2 tăvi        | SRA3 (320 x 450 mm, 12,6 x 17,7 in.)                                                                                                                                                | 12 x 18 (305 x 457 mm, 12 x 18 in.)                                                                                                                                                                                                                |

| Tavă                                          | Formate standard europene                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Formate standard nord-americeane                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tăvile 3 și 4 ale modulului cu tăvi în tandem | B5 (176 x 250 mm, 6,9 x 9,8 in.)<br>A4 (210 x 297 mm, 8,3 x 11,7 in.)                                                                                                                                                                                                                                                                           | Executive (184 x 267 mm, 7,25 x 10,5 in.)<br>Letter (216 x 279 mm, 8,5 x 11 in.)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Tavă manuală                                  | A6 (105 x 148 mm, 4,1 x 5,8 in.)<br>A5 (148 x 210 mm, 5,8 x 8,3 in.)<br>A4 (210 x 297 mm, 8,3 x 11,7 in.)<br>215 x 315 (215 x 315 mm, 8,5 x 12,4 in.)<br>A3 (297 x 420 mm, 11,7 x 16,5 in.)<br>SRA3 (320 x 450 mm, 12,6 x 17,7 in.)<br>B6 (125 x 176 mm, 4,9 x 6,9 in.)<br>B5 (176 x 250 mm, 6,9 x 9,8 in.)<br>B4 (250 x 353mm, 9,8 x 13,9 in.) | Carte poștală (102 x 152 mm, 4 x 6 in.)<br>5 x 7 (127 x 178 mm, 5 x 7 in.)<br>Declarație (140 x 216 mm, 5,5 x 8,5 in.)<br>Executive (184 x 267 mm, 7,25 x 10,5 in.)<br>8 x 10 (203 x 254 mm, 8 x 10 in.)<br>Letter (216 x 279 mm, 8,5 x 11 in.)<br>Folio US (216 x 330 mm, 8,5 x 13 in.)<br>Legal (216 x 356 mm, 8,5 x 14 in.)<br>Tabloid (279 x 432 mm, 11 x 17 in.)<br>12 x 18 (305 x 457 mm, 12 x 18 in.) |
|                                               | Plic DL (110 x 220 mm, 4,33 x 8,66 in.)<br>Plic C6 (114 x 162 mm, 4,5 x 6,38 in.)<br>Plic C5 (162 x 229 mm, 6,4 x 9 in.)<br>Plic C4 (229 x 324 mm, 9 x 12 in.)                                                                                                                                                                                  | Plic Monarch (98 x 190 mm, 3,9 x 7,5 in.)<br>Plic nr. 10 (105 x 241 mm, 4,1 x 9,5 in.)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Tava 6                                        | B5 (176 x 250 mm, 6,9 x 9,8 in.)<br>A4 (210 x 297 mm, 8,3 x 11,7 in.)                                                                                                                                                                                                                                                                           | Executive (184 x 267 mm, 7,25 x 10,5 in.)<br>Letter (216 x 279 mm, 8,5 x 11 in.)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Tavă Plicuri                                  | Plic DL (110 x 220 mm, 4,33 x 8,66 in.)<br>Plic C6 (114 x 162 mm, 4,5 x 6,38 in.)<br>Plic C4 (229 x 324 mm, 9 x 12,8 in.)                                                                                                                                                                                                                       | Plic Monarch (98 x 190 mm, 3,9x7,5 in.)<br>Plic nr. 10 (241 x 105 mm, 4,1 x 9,5 in.)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

## Formate de hârtie standard acceptate pentru imprimarea automată pe 2 fețe

| Formate standard europene                                                                                                                                                                                                       | Formate standard nord-americane                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A5 (148 x 210 mm, 5,8 x 8,3 in.)<br>A4 (210 x 297 mm, 8,3 x 11,7 in.)<br>215 x 315 (215 x 315 mm, 8,5 x 12,4 in.)<br>A3 (297 x 420 mm, 11,7 x 16,5 in.)<br>B5 (176 x 250 mm, 6,9 x 9,8 in.)<br>B4 (250 x 353mm, 9,8 x 13,9 in.) | Declarație (140 x 216 mm, 5,5 x 8,5 in.)<br>Executive (184 x 267 mm, 7,25 x 10,5 in.)<br>8 x 10 (203 x 254 mm, 8 x 10 in.)<br>Letter (216 x 279 mm, 8,5 x 11 in.)<br>8,5 x 13 (216 x 330 mm, 8,5 x 13 in.)<br>Legal (216 x 356 mm, 8,5 x 14 in.)<br>Tabloid (432 x 279 mm, 17 x 11 in.)<br>Carte poștală (152 x 229 mm, 6 x 9 in.) |

## Tipuri și greutateți de hârtie acceptate pentru imprimarea automată pe 2 fețe

| Tăvi       | Tipuri de hârtie                                                                                    | Greutăți                 |
|------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| Tăvile 1–4 | Standard<br>Perforată<br>Cu antet<br>Obișnuită<br>Preimprimată<br>Hârtie reciclată<br>Personalizată | 64–105 g/m <sup>2</sup>  |
|            | Carton subțire<br>Carton subțire lucios                                                             | 106–176 g/m <sup>2</sup> |
|            | Carton<br>Carton lucios                                                                             | 177–220 g/m <sup>2</sup> |
|            | Carton gros<br>Carton gros lucios                                                                   | 221–300 g/m <sup>2</sup> |
| Tava 6     | Standard<br>Perforată<br>Cu antet<br>Obișnuită<br>Hârtie reciclată                                  | 64–105 g/m <sup>2</sup>  |

| Tăvi | Tipuri de hârtie                        | Greutăți                 |
|------|-----------------------------------------|--------------------------|
|      | Personalizată                           |                          |
|      | Carton subțire<br>Carton subțire lucios | 106–176 g/m <sup>2</sup> |
|      | Carton<br>Carton lucios                 | 177–220 g/m <sup>2</sup> |



**Notă:** În cazul colilor de carton gros, peste 256 g/m<sup>2</sup>, performanțele nu se pot garanta.

## Formate de hârtie personalizate acceptate

| Numărul tăvii                                   | Formate de hârtie                                                              |
|-------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| Tava 1                                          | Minimum: 100 x 148 mm (3,9 x 5,8 in.)<br>Maximum: 297 x 432 mm (11,7 x 17 in.) |
| Tava 2<br>Tăvile 3 și 4 ale modulului cu 2 tăvi | Minimum: 100 x 148 mm (3,9 x 5,8 in.)<br>Maximum: 320 x 457 mm (12,6 x 18 in.) |
| Tăvile 3 și 4 ale modulului cu tăvi în tandem   | Nu sunt acceptate formatele de hârtie personalizate                            |
| Tavă manuală                                    | Minimum: 89 x 98 mm (3,5 x 3,9 in.)<br>Maximum: 320 x 1320 mm (12,6 x 52 in.)  |
| Tava 6                                          | Nu sunt acceptate formatele de hârtie personalizate                            |
| Tavă Plicuri                                    | Minimum: 90 x 98 mm (3,5 x 3,9 in.)<br>Maximum: 241 x 332 mm (9,5 x 13 in.)    |

## Configurarea setărilor pentru tavă

Administratorul de sistem poate seta următoarele tăvi la Complet reglabilă sau Dedicată:

- tăvile 1 și 2.
- tăvile 3 și 4 ale modului cu 2 tăvi.

Dacă tava este setată la Complet reglabilă, puteți schimba setările hârtiei ori de câte ori încărcați tava. Dacă o tavă de hârtie este setată la Dedicată, pe panoul de comandă vi se solicită să încărcați hârtie de un anumit format, tip și culoare.



**Notă:** Pentru a configura setările tăvii, conectați-vă ca administrator de sistem. Pentru detalii, consultați *System Administrator Guide* (Ghid pentru administrarea sistemului) la [www.xerox.com/office/VLC8000docs](http://www.xerox.com/office/VLC8000docs) sau [www.xerox.com/office/VLC9000docs](http://www.xerox.com/office/VLC9000docs).

Pentru a configura setările pentru tavă:

1. Atingeți **Dispozitiv** pe panoul de comandă.
2. Atingeți **Alimentare hârtie**, apoi selectați tava dorită.
  - Pentru a seta modul, atingeți **Mod tavă**, apoi selectați o opțiune.
  - Pentru a configura setările de hârtie pentru o tavă dedicată, asigurați-vă că tava este în modul Dedicat, apoi setați formatul, tipul și culoarea hârtiei.
  - Pentru a configura imprimanta să selecteze automat tava, atingeți butonul de comutare **Selectare auto**.
  - Pentru a introduce prioritatea fiecărei tăvi, atingeți pictograma plus (+) ori minus (-). Imprimanta utilizează mai întâi hârtia din tava setată la prioritatea 1. Dacă tava respectivă este goală, imprimarea se va face pe hârtie din tava setată la prioritatea 2.
3. Atingeți **OK**.
4. Pentru a reveni la ecranul de pornire, apăsați butonul **Ecran de pornire**.

## Configurarea tăvilor 3 și 4 din modulul cu tăvi în tandem

Tăvile 3 și 4 din modulul cu tăvi în tandem sunt de mare capacitate. Configurați tăvile 3 și 4 cu hârtia pe care o veți utiliza.

Dacă este prima oară când configurați tăvi, configurați-le la formatele de care aveți nevoie. Dacă schimbați formatul de hârtie, reconfigurați tava la formatul nou. Pentru detalii despre formatele de hârtie acceptate, consultați [Formate de hârtie standard acceptate](#).

Pentru a configura tăvile 3 și 4 din modulul cu tăvi în tandem:



**Notă:** Pentru a putea regla tăvile, comparați formatul de hârtie cu configurațiile curente ale tăvilor 3 și 4. Dacă formatul hârtiei este identică cu configurația, nu este necesară nicio modificare.

1. Îndepărtați toată hârtia din tavă.
2. Strângeți între degete blocatorul ghidajului de hârtie din față, apoi glisați ghidajul conform formatului de hârtie dorit.
3. Pentru a bloca în poziție ghidajul de hârtie, eliberați blocatorul.



**Notă:** Ghidajele se blochează numai în pozițiile corespunzătoare formatelor de hârtie standard.

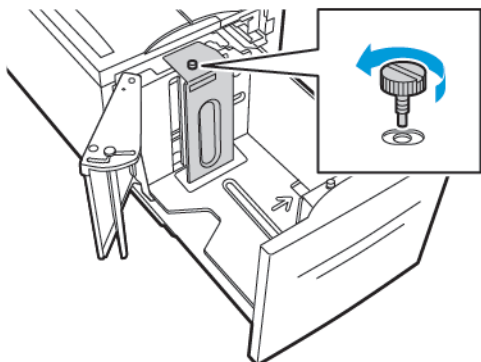
## Configurarea tăvii 6

Tava 6 este un alimentator de mare capacitate dedicat. Puteți configura tava 6 astfel încât să accepte formatul de hârtie utilizat. Pentru detalii despre formatele de hârtie acceptate, consultați [Formate de hârtie standard acceptate](#).

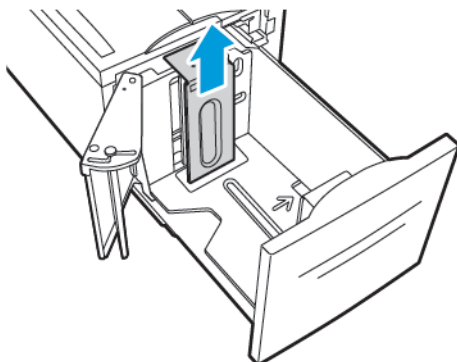
Pentru a configura tava 6:

 **Notă:** Pentru a putea regla tava, comparați formatul de hârtie cu configurația curentă a tăvii 6. Dacă formatul hârtiei este identică cu configurația, nu este necesară nicio modificare.

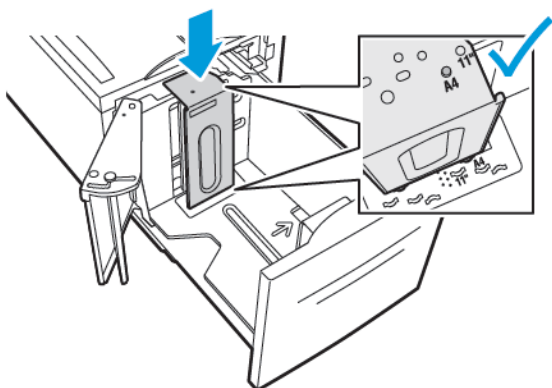
1. Îndepărtați șuruburile care fixează placa distanțierului pe partea din spate a tăvii.



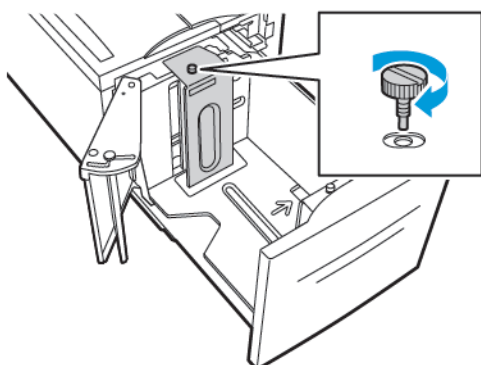
2. Pentru a scoate placa distanțierului, prindeți-o și ridicați-o.



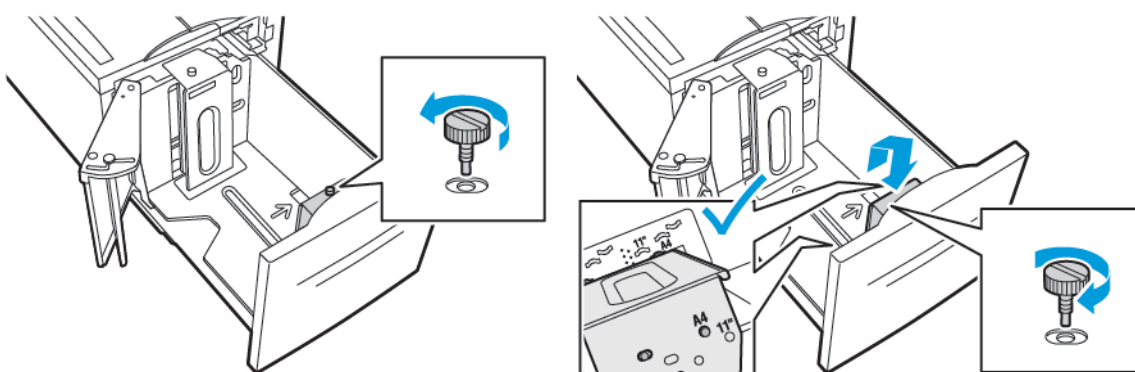
3. Potrivii agățătorile din partea de jos a plăcii în fantele din partea inferioară a tăvii 6, corespunzătoare formatului de hârtie.
4. Glisați în jos partea de sus a plăcii distanțierului pentru a cupla bolțul de pe partea din spate a tăvii în orificiul corespunzător din placă.



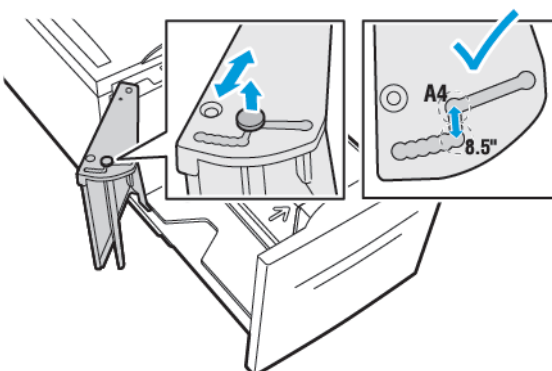
5. Pentru a fixa placa distanțierului, montați șurubul.



6. Repetați acești pași pentru placa distanțierului din partea frontală a tăvii 6.



7. Căutați știftul din partea de sus a porții laterale.
8. Ridicați știftul, apoi duceți-l la locașul corespunzător formatului de hârtie dorit.
9. Pentru a bloca în poziție poarta laterală, eliberați știftul.



## Încărcarea hârtiei

### Încărcarea hârtiei în tăvile 1–4

Puteți încărca hârtia folosind aceeași metodă la tăvile 1 și 2, precum și la tăvile 3 și 4, dacă fac parte din modulul cu 2 tăvi. Pentru instrucțiuni de încărcare a hârtiei în tăvile 3 și 4 când fac parte din modulul cu tăvi tandem, consultați [Alimentarea hârtiei în Tăvile 3 și 4 ale modulului cu tăvi în tandem](#).

Administratorul de sistem poate seta tăvile 1–4 la Complet reglabilă sau Dedicată. La fiecare deschidere și închidere a unei tăvi, setările hârtiei apar pe panoul de comandă.

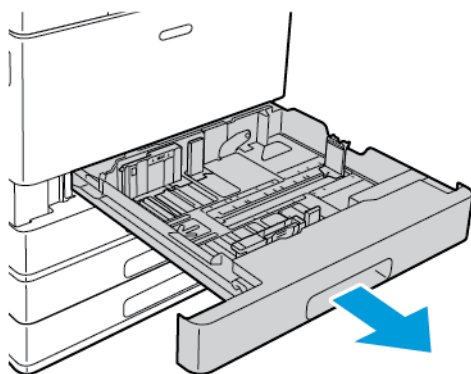
- Dacă tăvile sunt configurate la Complet reglabilă, puteți confirma setările de suport de imprimare sau le puteți modifica. Ghidajele din tavă detectează automat formatul hârtiei încărcate.
- Dacă tava este configurată ca Dedicată, pe panoul de comandă apar setările suportului de imprimare din tavă. Dacă încărcați altfel de hârtie sau dacă ghidajele nu sunt așezate corect, pe panoul de comandă apare un mesaj de avertizare.

 **Notă:** Doar administratorul de sistem poate schimba setările suportului de imprimare dintr-o tavă Dedicată. Pentru detalii despre configurarea setărilor de tavă, consultați [Configurarea setărilor pentru tavă](#).

Dacă hârtia din tavă este pe cale de a se epuiza sau s-a terminat deja, pe panoul de comandă apare un mesaj de avertisment.

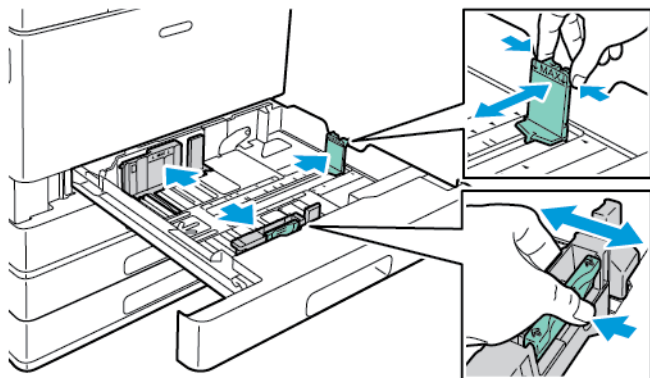
Pentru a încărca hârtie în tăvile 1–4:

1. Trageți tava în afară până când se oprește.

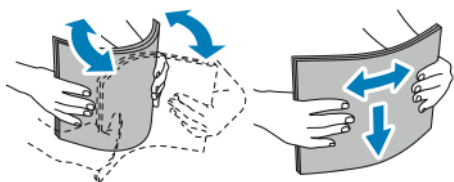


2. Îndepărtați hârtia cu alt format sau hârtia de alt tip.

3. Pentru a mișca un ghidaj de hârtie (pentru lățime sau lungime), strângeți blocatorul între degete, apoi glisați ghidajul.



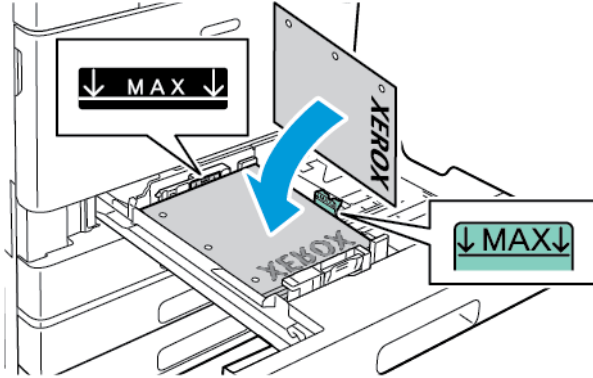
4. Îndoți colile înainte și înapoi și filați muchiile, apoi aliniați marginile teancului pe o suprafață plană. Procedura separă eventualele coli lipite între ele și reduce posibilitatea de producere a blocajelor.



**Notă:** Pentru a evita producerea blocajelor și alimentarea greșită a hârtiei, nu scoateți hârtia din ambalaj decât atunci când urmează să fie utilizată.

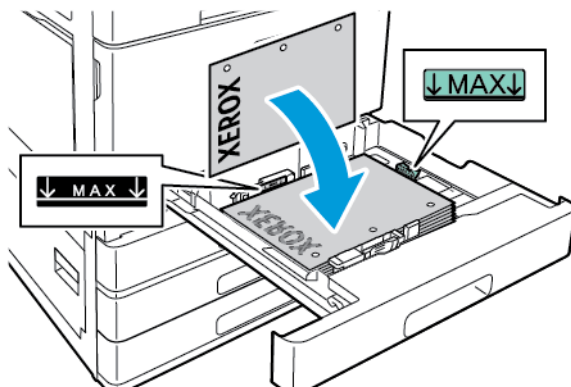
5. Încărcați hârtia în tavă. Efectuați una dintre următoarele acțiuni:

- La alimentarea pe muchia lungă:
  - Hârtia cu antet și cea preimprimată se introduc cu fața în jos și cu marginea de sus spre partea frontală a tăvii.
  - Încărcați hârtia perforată cu perforațiile în stânga.



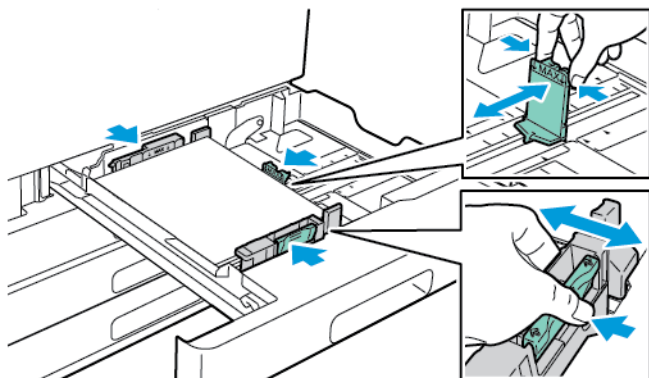
**Notă:** Nu încărcați hârtie peste limita maximă de umplere. Supraîncărcarea tăvii poate duce la blocaje de hârtie.

- La alimentarea pe muchia scurtă:
  - Hârtia cu antet și cea preimprimată se introduc cu fața în jos și cu marginea de sus spre stânga.
  - Încărcați hârtia perforată cu găurile spre partea din față.

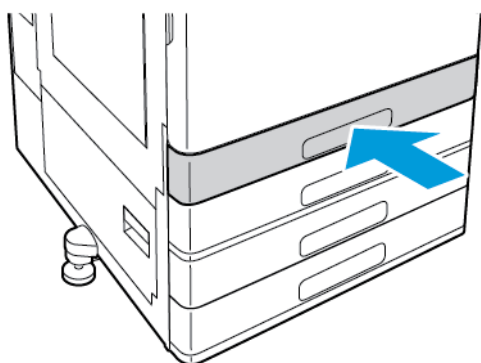


**Notă:** În cazul hârtiei cu format personalizat și al suporturilor speciale, utilizați alimentarea pe muchia scurtă.

6. Pentru a regla ghidajele de lungime și de lățime conform formatului hârtiei, strângeți între degete blocatoarele, apoi glisați ghidajele până când ating hârtia.



7. Glisați tava înapoi în imprimantă.



8. Selectați corect formatul, culoarea și tipul hârtiei pe panoul de comandă al imprimantei.
- Dacă puneți hârtie cu antet în imprimantă, selectați **Cu antet**.
  - Dacă puneți hârtie preimprimată în imprimantă, selectați **Preimprimată**.
9. Pentru a confirma setările, atingeți **OK**.



**Notă:** Pentru a schimba setările de hârtie ale unei tăvi setate drept Dedicată, consultați [Configurarea setărilor pentru tavă](#).

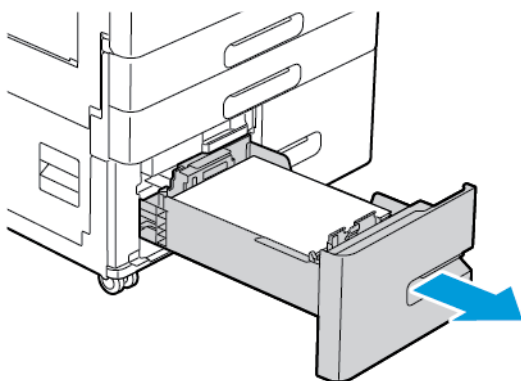
## Alimentarea hârtiei în Tăvile 3 și 4 ale modului cu tăvi în tandem

Atunci când hârtia din tavă este pe cale de a se epuiza ori s-a terminat, pe panoul de comandă apare un mesaj de avertisment.

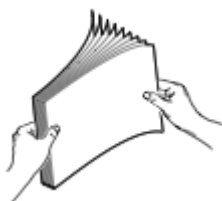
Pentru a modifica formatul hârtiei în tăvile 3 și 4, consultați [Configurarea tăvilor 3 și 4 din modulul cu tăvi în tandem](#).

Pentru a alimenta hârtie în tăvile 3 și 4 ale modului cu tăvi în tandem:

1. Trageți tava în afară până când se oprește. Așteptați până când tava coboară și se oprește.



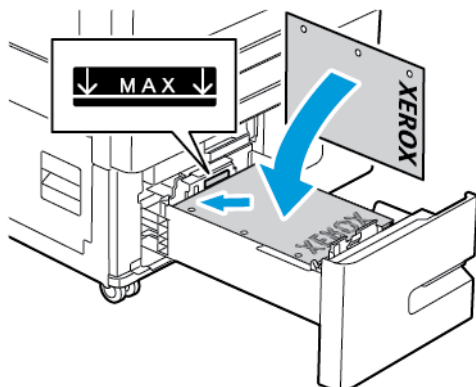
2. Înainte de a pune hârtia în tăvi, filați marginile colilor din teanc. Procedura separă eventualele coli de hârtie lipite între ele și reduce posibilitatea apariției blocajelor.



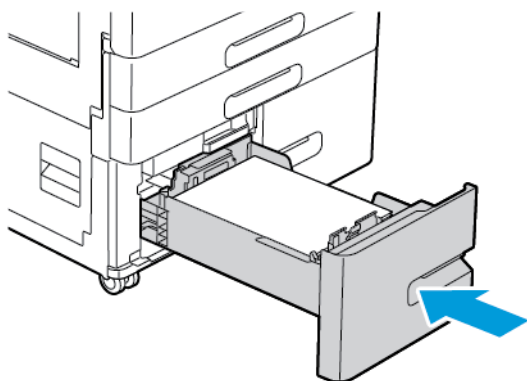
 **Notă:** Pentru a evita blocajele și alimentarea greșită a hârtiei, nu scoateți hârtia din ambalaj decât atunci când urmează să fie utilizată.

3. Stivuiți hârtia în colțul din stânga spate al tăvii.
  - Hârtia cu antet și cea preimprimată se introduc cu fața în jos și cu marginea de sus spre partea frontală a tăvii.
  - Încărcați hârtia perforată cu perforațiile în stânga.

 **Notă:** Nu încărcați hârtie peste limita maximă de umplere. Supraîncărcarea tăvii poate duce la blocaje de hârtie.



4. Glisați tava înapoi în imprimantă.



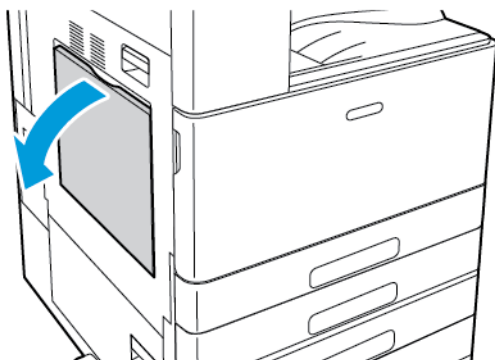
5. Selectați corect tipul și culoarea hârtiei pe panoul de comandă al imprimantei.
  - Dacă puneți hârtie cu antet în imprimantă, selectați **Cu antet**.
  - Dacă puneți hârtie preimprimată în imprimantă, selectați **Preimprimată**.
6. Pentru a confirma setările, atingeți **OK**.

## Încărcarea hârtiei în tava manuală

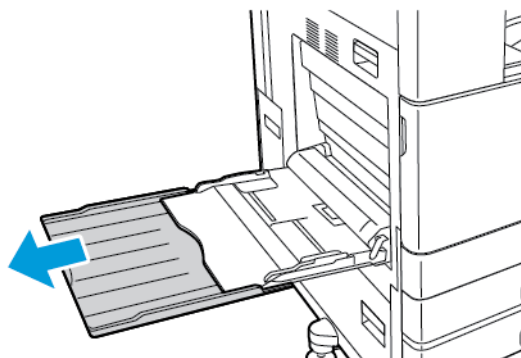
Tava manuală acceptă cea mai largă gamă de tipuri de suporturi de imprimare/copiere. Tava este destinată în principal imprimării lucrărilor în cantitate mică, pe suporturi speciale.

Pentru a încărca hârtie în tava manuală:

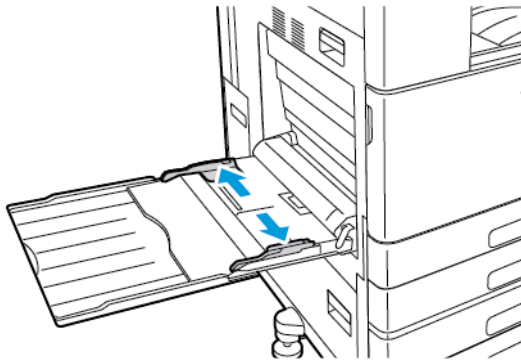
1. Deschideți tava manuală. Dacă tava manuală este încărcată, scoateți toată hârtia de alt tip sau care are un format diferit.



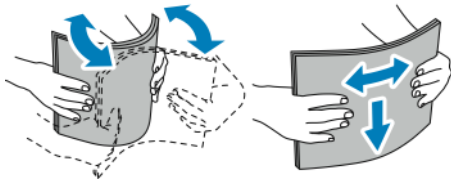
2. Trageți afară tava de extensie dacă se folosește hârtie cu formate mai mari.



3. Deplasați ghidajele de lățime către marginile tăvii.

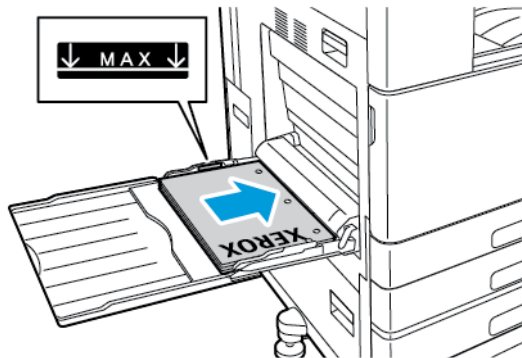


4. Îndoți colile înainte și înapoi și filați muchiile, apoi aliniați marginile teancului pe o suprafață plană. Procedura separă eventualele coli lipite între ele și reduce posibilitatea de producere a blocajelor.

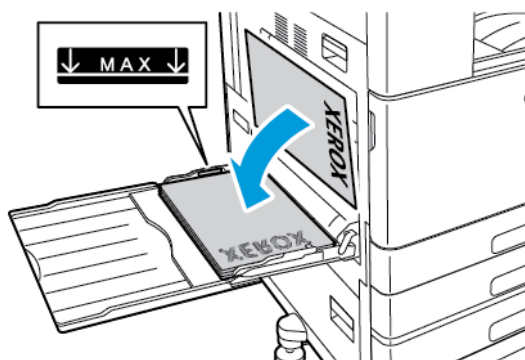


**Notă:** Pentru a evita producerea blocajelor și alimentarea greșită a hârtiei, nu scoateți hârtia din ambalaj decât atunci când urmează să fie utilizată.

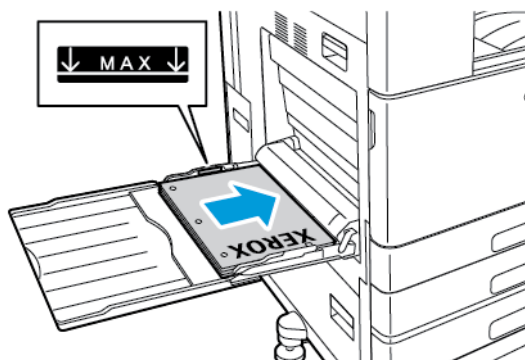
5. Încărcați hârtia în tavă.
- Pentru alimentarea pe muchia lungă și imprimarea pe o față:
  - Încărcați hârtia cu antet cu fața în sus, cu marginea de sus spre partea frontală.
  - Încărcați hârtia perforată cu găurile spre dreapta.



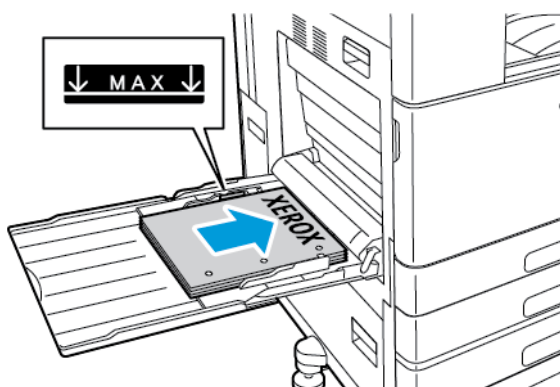
- Hârtia cu antet se introduce cu fața în jos și cu marginea de sus spre partea frontală a tăvii.



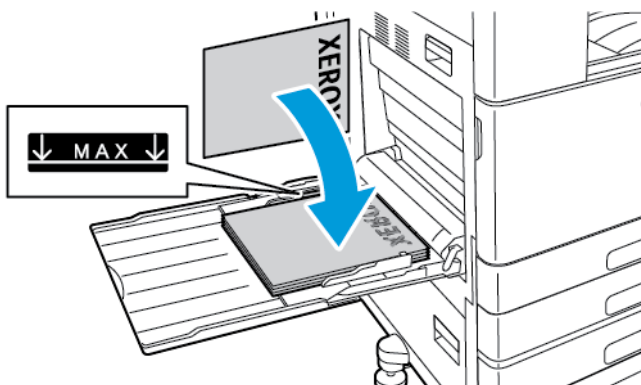
- Pentru alimentarea pe muchia lungă și imprimarea pe 2 fețe:
  - Hârtia cu antet și hârtia preimprimată se introduc cu fața în sus și cu marginea de sus spre partea frontală.
  - Încărcați hârtia perforată cu perforațiile în stânga.



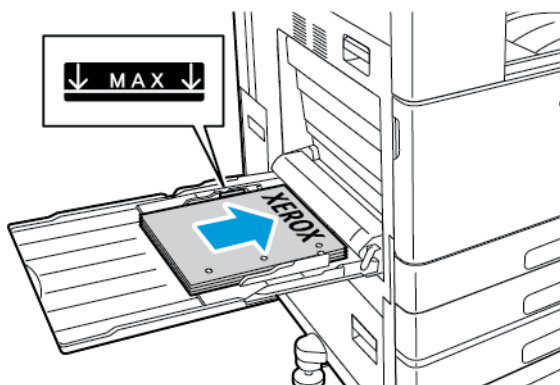
- Pentru alimentarea pe muchia scurtă și imprimarea pe o față:
  - Încărcați hârtia cu antet cu fața în sus, cu marginea de sus spre dreapta.
  - Încărcați hârtia perforată cu găurile spre partea din față.



- Hârtia cu antet se introduce cu fața în jos și cu marginea de sus spre dreapta.

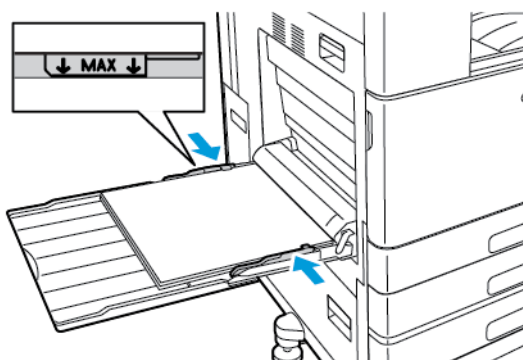


- Pentru alimentarea pe muchia scurtă și imprimarea pe 2 fețe:
  - Hârtia cu antet și hârtia preimprimată se introduc cu fața în sus și cu marginea de sus spre dreapta.
  - Încărcați hârtia perforată cu găurile spre partea din față.



 **Notă:** Nu încărcați hârtie peste limita maximă de umplere. Supraîncărcarea poate cauza blocaje de hârtie.

6. Reglați ghidajele de lățime astfel încât să atingă marginile hârtiei.



7. Selectați corect formatul, culoarea și tipul hârtiei pe panoul de comandă al imprimantei.
  - Dacă puneți hârtie cu antet în imprimantă, selectați **Cu antet**.
  - Dacă puneți hârtie preimprimată în imprimantă, selectați **Preimprimată**.
8. Pentru a confirma setările, atingeți **OK**.

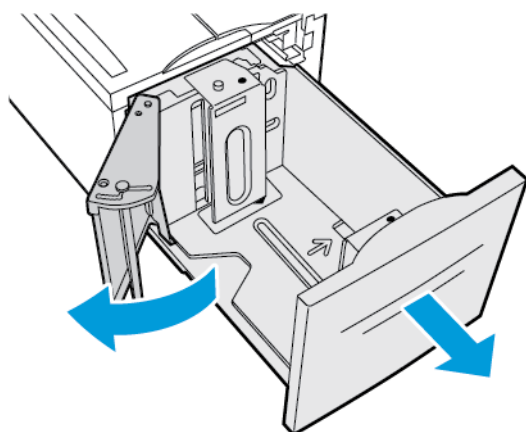
## Încărcarea hârtiei în tava 6

Atunci când hârtia din tavă este pe cale de a se epuiza ori s-a terminat, pe panoul de comandă apare un mesaj de avertisment.

Pentru a schimba formatul hârtiei în tava 6, consultați [Configurarea tăvii 6](#).

Pentru a încărca hârtie în tava 6:

1. Extrageți tava 6 din alimentatorul de mare capacitate, până când se oprește. Deschideți ușa laterală până când se oprește.



2. Așteptați până când tava coboară și se oprește.
3. Pe panoul de comandă apar setările hârtiei din tavă. Asigurați-vă că ați pus hârtie cu tipul corect în tavă.

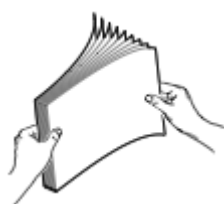


**Notă:** Nu încărcați hârtie cu format personalizat în tava 6.

4. Înainte de a alimenta hârtia în tăvi, filați marginile colilor din teancul de hârtie. Procedura separă eventualele coli de hârtie lipite între ele și reduce posibilitatea apariției blocajelor.

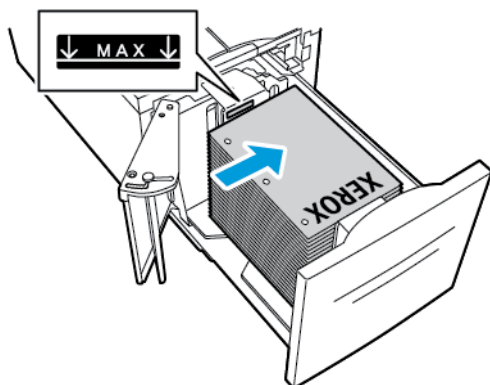


**Notă:** Pentru a evita apariția blocajelor de hârtie și alimentarea greșită a colilor, nu scoateți hârtia din ambalaj decât atunci când este nevoie.

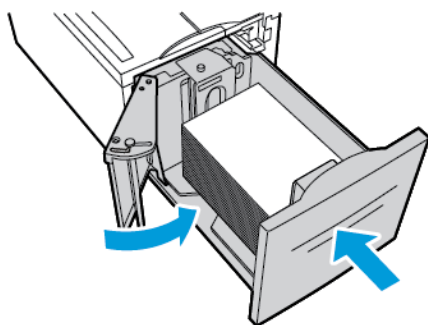


5. Alimentați hârtia în partea dreaptă a tăvii.
  - Hârtia cu antet și cea preimprimată se introduc cu fața în sus și cu marginea de sus spre partea frontală a tăvii.
  - Puneți hârtia perforată cu găurile spre partea stângă a tăvii.

 **Notă:** Nu încărcăți hârtie peste limita maximă de umplere. Supraîncărcarea poate cauza blocaje de hârtie.



6. Închideți ușa laterală, apoi închideți tava 6.



7. Selectați corect tipul și culoarea hârtiei pe panoul de comandă al imprimantei.
  - Dacă puneți hârtie cu antet în imprimantă, selectați **Cu antet**.
  - Dacă puneți hârtie preimprimată în imprimantă, selectați **Preimprimată**.
8. Pentru a confirma setările, atingeți **OK**.

## Imprimarea pe hârtie specială

Pentru a comanda hârtie sau alte suporturi de imprimare/copiere, consultați distribuitorul local sau vizitați [www.xerox.com/office/VLC8000supplies](http://www.xerox.com/office/VLC8000supplies) sau [www.xerox.com/office/VLC9000supplies](http://www.xerox.com/office/VLC9000supplies).

Referință:

- [www.xerox.com/rmlna](http://www.xerox.com/rmlna) Recommended Media List (Listă de suporturi de imprimare/copiere recomandate) (Statele Unite)
- [www.xerox.com/rmleu](http://www.xerox.com/rmleu) Recommended Media List (Listă de suporturi de imprimare/copiere recomandate) (Europa)

## Plicuri

Puteți imprima pe plicuri numai din tava manuală. Dacă tava pentru plicuri opțională este instalată, puteți imprima pe plicuri din aceasta.

## Instrucțiuni pentru imprimarea pe plicuri

- Utilizați doar plicuri de hârtie.
- Nu folosiți plicuri cu fereastră sau cu cleme metalice.
- Calitatea imprimării depinde de calitatea și construcția plicurilor. Dacă nu obțineți rezultatele dorite, încercați o altă marcă de plicuri.
- Asigurați menținerea unei temperaturi și umidități relative constante.
- Depozitați plicurile neutilizate în ambalajul original pentru a evita umezeala sau uscarea excesivă, care pot afecta calitatea imprimării și pot cauza încrețirea plicurilor. Umezeala excesivă poate avea ca efect lipirea plicurilor înainte sau în timpul imprimării.
- Îndepărtați bulele de aer din plicuri înainte de a le încărcă în tavă, așezând deasupra acestora o carte grea.
- În software-ul driverului de imprimare, selectați tipul de hârtie Plic.
- Nu folosiți plicuri căptușite. Utilizați plicuri depozitate pe o suprafață fără denivelări.
- Nu folosiți plicuri cu adeziv care se activează la căldură.
- Nu folosiți plicuri cu clapete care se sigilează prin presare.

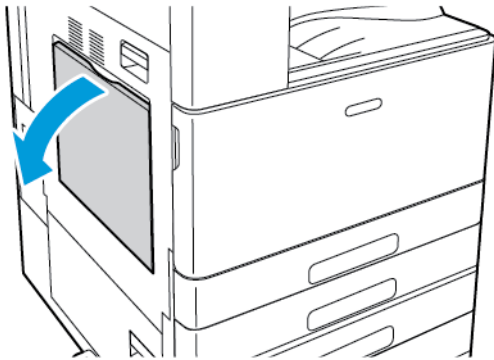
## Încărcarea plicurilor în tava manuală

În tava manuală se pot pune plicuri cu următoarele formate:

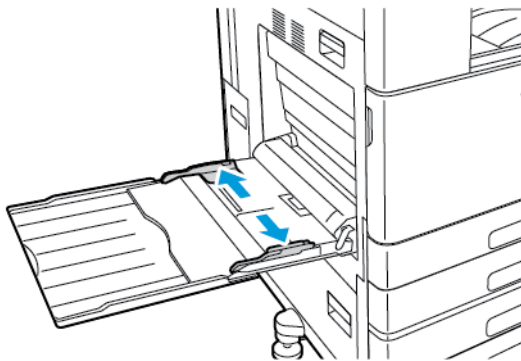
- C4, C5, C6 și DL
- Monarch și Nr.10

Pentru a încărca plicuri în tava manuală:

1. Deschideți tava manuală.



2. Deplasați ghidajele de lățime către marginile tăvii.

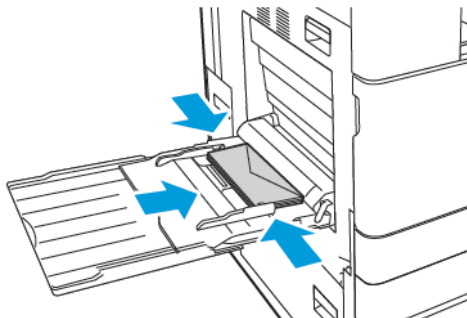


**Notă:** Dacă nu încărcați plicurile în tava manuală imediat după ce au fost scoase din ambalaj, acestea se pot deforma. Pentru a evita blocajele, neteziți plicurile.

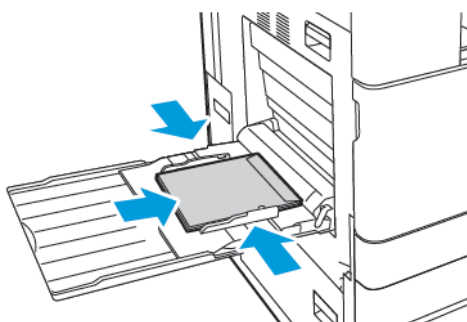


### 3. Puneți plicurile în tavă.

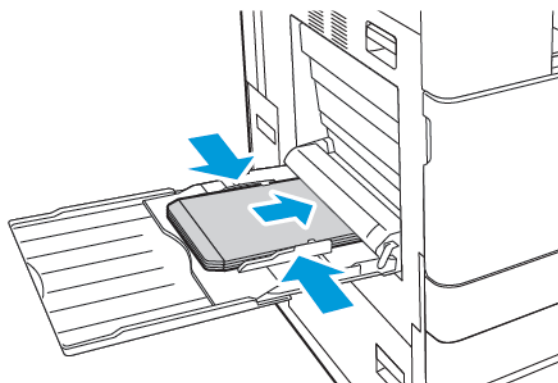
- Plicurile cu clapeta pe latura lungă se așază cu fața în jos, cu clapetele închise și orientate spre dreapta.



- Plicurile cu clapetă autoadezivă pe latura scurtă se așază cu fața în jos, cu clapetele închise și orientate spre dreapta.



- Plicurile cu clapetă neadezivă pe latura scurtă se așază cu fața în jos, cu clapetele deschise și orientate spre stânga.



**Notă:** Pentru ca imprimarea să se facă corect pe plicurile încărcate cu clapetele deschise, setați corect orientarea în driverul de imprimare. Pentru a întoarce imaginile, selectați **Rotire imagine la 180 de grade** în driverul de imprimare.

4. Selectați corect formatul, culoarea și tipul hârtiei pe panoul de comandă al imprimantei. Asigurați-vă că tipul de hârtie este setat la Plic.
5. Pentru a confirma setările, atingeți **Confirmare**.

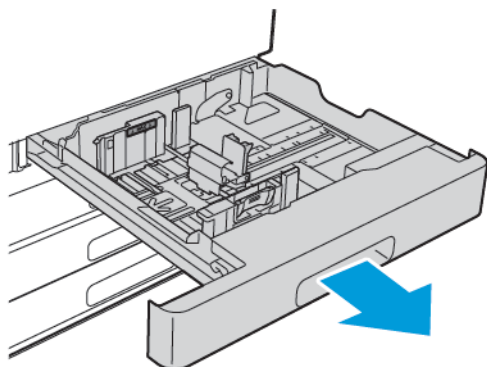
## Încărcarea tăvii pentru plicuri

În locul tăvii 1 puteți folosi tava opțională pentru plicuri. Tava pentru plicuri este dedicată și se poate utiliza cu următoarele formate de plicuri standard:

- C4, C6 și DL
- Monarch și Nr.10

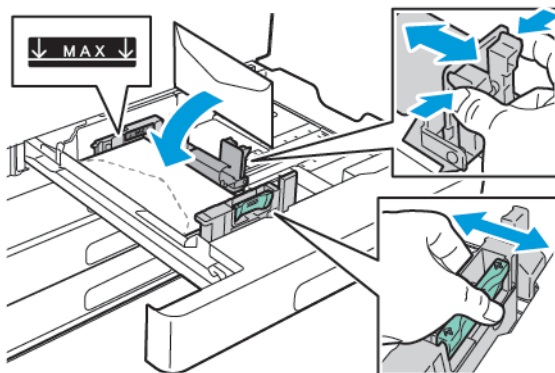
Pentru a alimenta tava de plicuri:

1. Trageți tava pentru plicuri în afară până când se oprește.

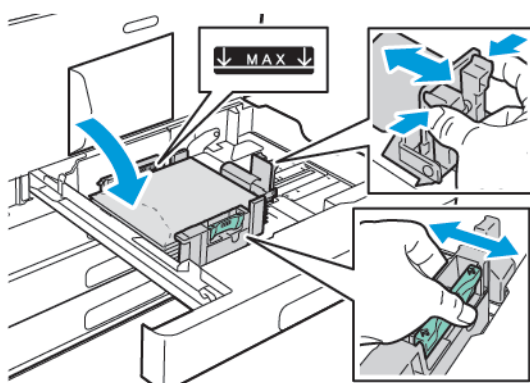


2. Puneți plicurile în tavă.

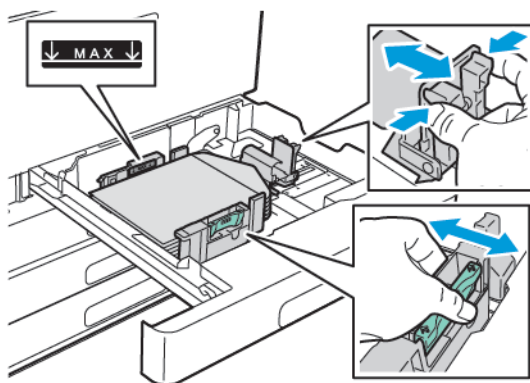
- Plicurile cu clapeta pe latura lungă se așază cu fața în sus, cu clapetele închise și orientate spre stânga.



- Plicurile cu clapetă autoadezivă pe latura scurtă se așază cu fața în sus, cu clapetele închise și orientate spre stânga.

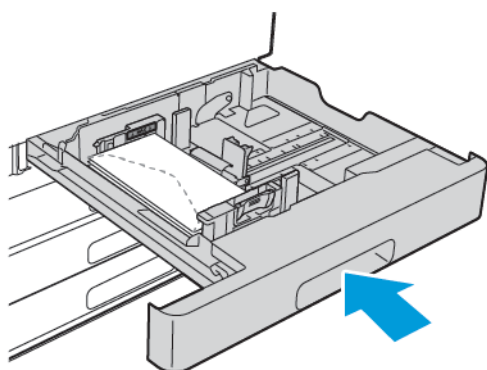


- Plicurile cu clapetă neadezivă pe latura scurtă se așază cu fața în sus, cu clapetele deschise și orientate spre dreapta.



**Notă:** Reglați ghidajele pentru hârtie astfel încât acestea să atingă ușor marginile plicurilor. Asigurați-vă că linia de umplere maximă este vizibilă sau că aveți cel mult 50 de plicuri în tavă.

3. Închideți tava.



4. Selectați corect formatul, culoarea și tipul hârtiei pe panoul de comandă al imprimantei. Asigurați-vă că tipul de hârtie este setat la Plic.
5. Pentru a confirma setările, atingeți **Confirmare**.

## Etichete

Etichetele pot fi imprimate din orice tavă.

### Instrucțiuni pentru imprimarea etichetelor

- Utilizați etichete concepute pentru imprimarea laser.
- Nu folosiți etichete din vinil.
- Nu alimentați o coală de etichete prin imprimantă de mai multe ori.
- Nu folosiți etichete cu adeziv uscat.
- Imprimați pe o singură față a colii de etichete. Utilizați doar coli cu etichete complete.
- Depozitați etichetele neutilizate în ambalajul original, pe o suprafață plată. Păstrați colile de etichete în ambalajul original până când urmează să fie utilizate. Reintroduceți colile de etichete neutilizate în ambalajul original și sigilați-l.
- Nu depozitați etichetele în condiții de uscăciune sau umiditate extremă sau în spații excesiv de calde sau reci. Depozitarea etichetelor în condiții extreme poate cauza apariția problemelor de calitate a imprimării sau blocarea etichetelor în imprimantă.
- Rotiți teancul la intervale frecvente. Perioadele lungi de depozitare în condiții extreme pot cauza ondularea sau blocarea etichetelor în imprimantă.
- În software-ul driverului de imprimare, selectați tipul de hârtie Etichete.
- Înainte de a încărca etichete, îndepărtați toată hârtia rămasă în tavă.



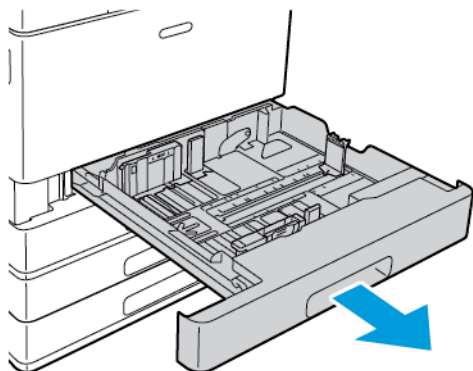
#### **AVERTISMENT:**

Nu folosiți coli de pe care etichetele lipsesc, sunt ondulate sau desprinse de pe coala suport. Acestea pot deteriora imprimanta.

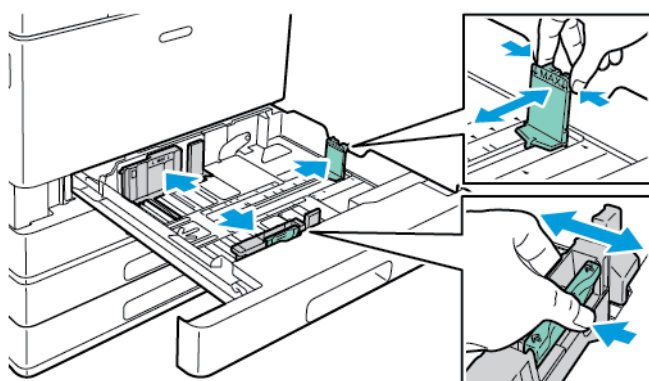
## Încărcarea etichetelor în tăvile 1-4

 **Notă:** Pentru a încărca etichete în tăvile 3 și 4 ale modului de tăvi tandem, consultați [Încărcarea etichetelor în Tăvile 3 și 4 ale modului cu tăvi în tandem](#).

1. Trageți tava în afară până când se oprește.

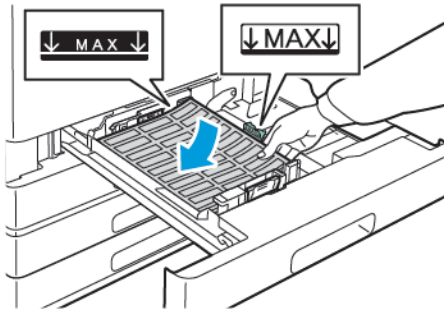


2. Asigurați-vă că ghidajele de hârtie sunt așezate în poziția corectă pentru formatul de etichete pe care îl încărcați.
3. Îndepărtați hârtia cu alt format sau hârtia de alt tip.
4. Pentru a mișca ghidajul de hârtie (pentru lățime sau lungime), eliberați blocatorul, apoi glisați ghidajul.

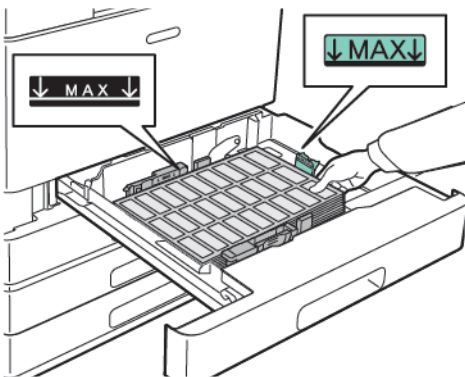


5. Puneți etichetele în tavă.

- Pentru alimentarea pe muchia lungă, încărcați etichetele cu fața în sus și cu marginea de sus a hârtiei spre spate.

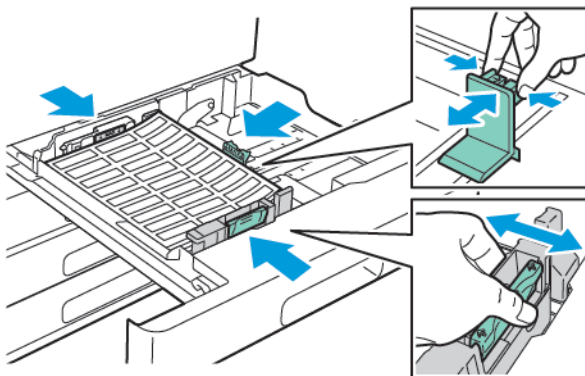


- Pentru alimentarea pe muchia scurtă, încărcați etichetele cu fața în sus și cu marginea de sus a hârtiei spre stânga.

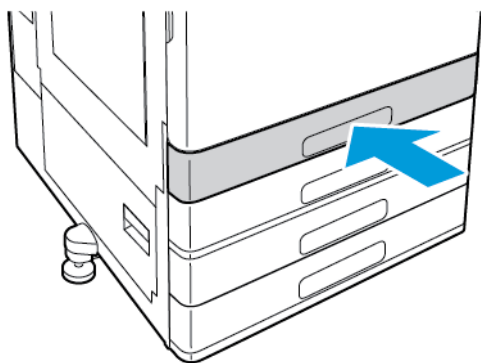


**Notă:** Nu încărcați hârtie peste limita maximă de umplere. Supraîncărcarea poate cauza blocaje de hârtie.

6. Reglați ghidajele de lungime și lățime în funcție de dimensiunile etichetelor.



7. Glisați tava înapoi în imprimantă.



8. Selectați corect formatul, culoarea și tipul hârtiei pe panoul de comandă al imprimantei. Asigurați-vă că tipul de hârtie este setat la Etichete.



**Notă:** Pentru a schimba setările de hârtie ale unei tăvi setate drept Dedicată, consultați [Configurarea setărilor pentru tavă](#).

9. Pentru a confirma setările, atingeți **OK**.
10. Pentru a reveni la ecranul de pornire, apăsați butonul **Ecran de pornire**.

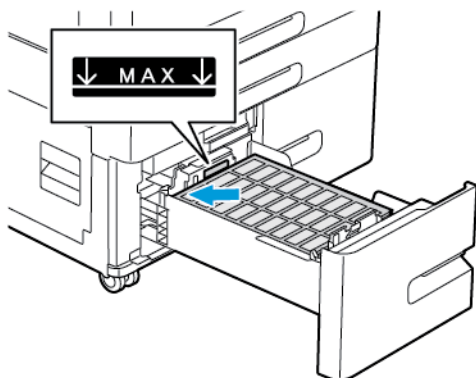
## Încărcarea etichetelor în Tăvile 3 și 4 ale modulului cu tăvi în tandem

1. Trageți tava 3 sau 4 în afară, până când se oprește. Așteptați până când tava coboară și se oprește.



**Notă:** Asigurați-vă că etichetele sunt de dimensiune corectă pentru tavă. Nu puneți hârtie cu format personalizat în tăvile 3 sau 4. Pentru a schimba formatul hârtiei din tăvile 3 și 4, consultați [Configurarea tăvilor 3 și 4 din modulul cu tăvi în tandem](#).

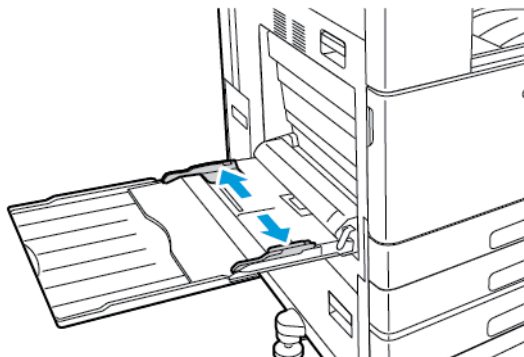
2. Pentru a încărca etichete în tavă, introduceți-le cu fața în sus și cu marginea de sus spre spate. Stivuiți etichetele în colțul din stânga spate al tăvii, ca în figură.



3. Glisați tava înapoi în imprimantă.
4. Selectați corect tipul și culoarea hârtiei pe panoul de comandă al imprimantei. Asigurați-vă că tipul de hârtie este setat la Etichete.
5. Pentru a confirma setările, atingeți **OK**.
6. Pentru a reveni la ecranul de pornire, apăsați butonul **Ecran de pornire**.

## Încărcarea etichetelor în tava manuală

1. Deschideți tava manuală. Dacă folosiți formate de hârtie mai mari, trageți tava de extensie. Îndepărtați hârtia cu alt format sau hârtia de alt tip.
2. Deplasați ghidajele de lățime către marginile tăvii.



3. Puneți etichetele în tavă.
  - Pentru a le alimenta pe muchia lungă, încărcați etichetele cu fața în jos și cu marginea de sus spre partea din spate a imprimantei.

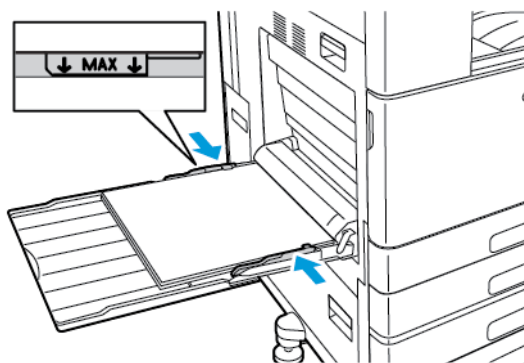


- Pentru alimentarea pe muchia scurtă, încărcați etichetele cu fața în jos și cu marginea de sus a hârtiei spre dreapta.



**Notă:** Nu încărcați hârtie peste limita maximă de umplere. Supraîncărcarea poate cauza blocaje de hârtie.

4. Reglați ghidajele de lățime astfel încât să atingă marginile hârtiei.



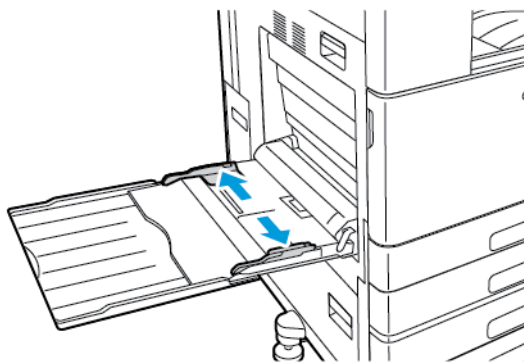
5. Selectați corect formatul, culoarea și tipul hârtiei pe panoul de comandă al imprimantei. Asigurați-vă că tipul de hârtie este setat la Etichete.
6. Pentru a confirma setările, atingeți **OK**.
7. Pentru a reveni la ecranul de pornire, apăsați butonul **Ecran de pornire**.

## Hârtie banner

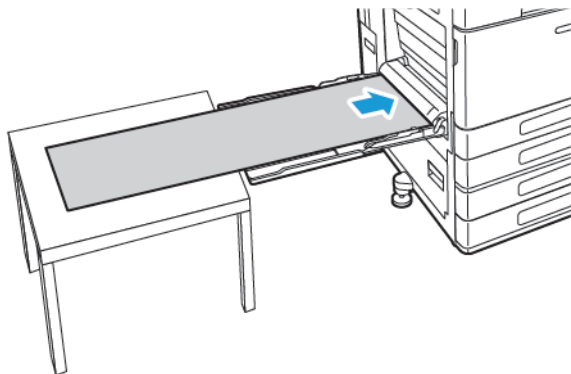
Puteți imprima pe hârtie banner alimentată din tava manuală.

### Încărcarea hârtiei de banner în tava manuală

1. Deschideți tava manuală, apoi trageți afară tava de extensie. Îndepărtați hârtia cu alt format sau hârtia de alt tip.
2. Deplasați ghidajele de lățime către marginile tăvii.



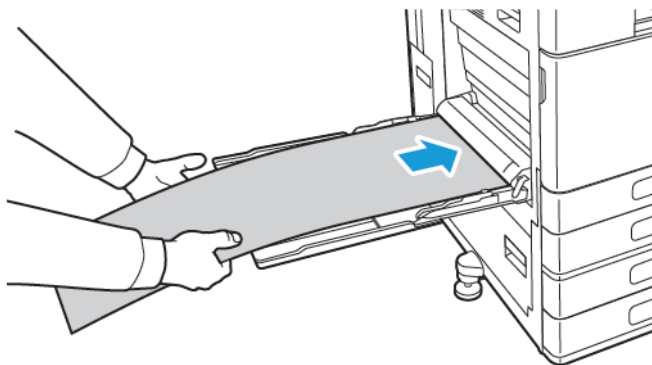
3. Puneți hârtia de banner în tavă. Încărcați hârtia cu muchia scurtă spre imprimantă.



4. Reglați ghidajele de lățime astfel încât să atingă marginile hârtiei.
5. Selectați corect formatul, culoarea și tipul hârtiei pe panoul de comandă al imprimantei.
  - a. Pentru a defini formatul hârtiei, atingeți **Format**, apoi atingeți **Personalizat**. În fereastra Format personalizat hârtie, introduceți înălțimea și lățimea hârtiei de banner, apoi atingeți **OK**.
  - b. Pentru a defini tipul hârtiei, atingeți **Tip** și selectați tipul de hârtie corect.
  - c. Pentru a defini culoarea hârtiei, atingeți **Culoare** și selectați culoarea de hârtie corectă.
6. Pentru a confirma setările, atingeți **OK**.
7. Pentru a reveni la ecranul de pornire, apăsați butonul **Ecran de pornire**.



**Notă:** Țineți hârtia cu mâinile în timp ce aceasta intră în imprimantă. Pentru a preveni blocarea hârtiei, alimentați colile una câte una.





# Întreținerea

Acest capitol conține:

|                                             |     |
|---------------------------------------------|-----|
| • Precauții generale.....                   | 146 |
| • Curățarea imprimantei.....                | 147 |
| • Reglări și proceduri de întreținere ..... | 152 |
| • Consumabile .....                         | 160 |
| • Articole pentru întreținere curentă.....  | 162 |
| • Administrarea imprimantei.....            | 183 |
| • Mutarea imprimantei .....                 | 184 |

## Precauții generale



### AVERTISMENT:

- Componentele interne ale imprimantei pot fi fierbinți. Procedați cu grijă când ușile și capacele sunt deschise.
- Nu lăsați materialele de curățare la îndemâna copiilor.
- Nu folosiți spray-uri de curățat sub presiune pe suprafața sau în interiorul imprimantei. Unele spray-uri presurizate conțin amestecuri explozive și nu sunt indicate pentru folosire la echipamente electrice. Utilizarea unor asemenea substanțe de curățare crește riscul declanșării unor explozii și incendii.
- Nu îndepărtați capacele sau apărătorile fixate cu șuruburi. Nu puteți realiza operații de service sau întreținere la nicio componentă aflată în spatele acestor capace și apărători. Nu încercați să efectuați proceduri de întreținere care nu sunt specificate expres în documentația furnizată împreună cu imprimanta.



### Atenție:

- Atunci când curățați imprimanta, nu utilizați solvenți organici sau chimici puternici sau substanțe de curățare pe bază de aerosoli. Nu turnați fluide direct pe nicio zonă a imprimantei. Utilizați doar consumabile și substanțe de curățare indicate în această documentație.
- Nu așezați niciun obiect deasupra imprimantei.
- Nu lăsați capacele și ușile deschise, mai ales în locuri bine iluminate. Expunerea la lumină poate deteriora cartușele cilindru.
- Nu deschideți capacele și ușile în timpul imprimării.
- Nu înclinați imprimanta în timpul funcționării acesteia.
- Nu atingeți contactele sau echipamentele electrice. În caz contrar, imprimanta se poate defecta, iar calitatea imprimării se poate reduce.
- Asigurați-vă că toate componentele înlăturate în timpul operațiilor de curățare sunt puse la loc înainte de conectarea imprimantei la rețeaua electrică.

# Curățarea imprimantei

## Curățarea exteriorului

Curățați lunar exteriorul imprimantei.

- Ștergeți tava de hârtie, tava de ieșire, panoul de comandă și celelalte componente cu o lavetă umedă, moale.
- După curățare, ștergeți cu o lavetă uscată, moale.
- Dacă există pete greu de eliminat, aplicați o cantitate mică de detergent neagresiv pe lavetă și ștergeți cu grijă până pata dispare.



**Atenție:** Nu pulverizați detergent direct pe imprimantă. Detergentul lichid poate pătrunde în imprimantă printr-o fantă și poate cauza probleme. Nu folosiți niciodată alți agenți de curățare în afară de apă sau detergent neagresiv.

## Curățarea interiorului

Curățați interiorul imprimantei la intervale regulate pentru a preveni apariția petelor care pot deteriora calitatea de imprimare. Curățați interiorul imprimantei ori de câte ori înlocuiți un cartuș cilindru.

După îndepărtarea blocajelor de hârtie sau înlocuirea unui cartuș cu toner, inspectați interiorul imprimantei înainte de a închide capacele și ușile acesteia.

- Înlăturați toate bucățile de hârtie sau reziduurile rămase. Pentru detalii, consultați [Înlăturarea blocajelor de hârtie](#).
- Îndepărtați praful și petele cu o lavetă uscată, curată și fără scame.



**AVERTISMENT:** Nu atingeți niciodată zonele cuptorului care sunt marcate cu indicatori de atenționare. Puteți suferi arsuri. În cazul în care o coală de hârtie s-a înfășurat în interiorul cuptorului, nu încercați să o înlăturați imediat. Opriți imediat imprimanta și așteptați 40 de minute, până când se răcește cuptorul. Încercați să eliminați blocajul după ce imprimanta s-a răcit. Dacă eroarea persistă, contactați reprezentantul Xerox.

## Curățarea lentilelor capului de imprimare

Imprimanta este dotată din construcție cu patru lentile pentru capul de imprimare. Lentilele capului de imprimare trebuie curățate la intervale regulate pentru a menține calitatea imprimării. Curățați lentila capului de imprimare ori de câte ori înlocuiți cartușul cilindru asociat și ori de câte ori calitatea imprimării începe să se degradeze. De exemplu, dacă una sau mai multe culori de pe paginile imprimate prezintă goluri sau dungi deschise, curățați lentilele LED urmând instrucțiunile de mai jos.

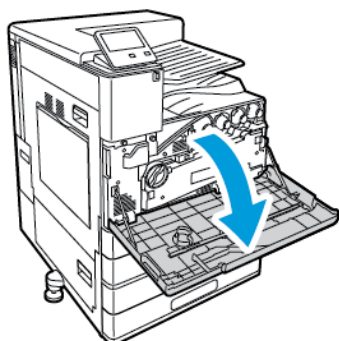


**AVERTISMENT:** Dacă tonerul ajunge accidental pe hainele dvs., curățați-le cu grijă de praf, cât de bine puteți. Dacă au mai rămas urme de toner pe haine, folosiți apă rece, nu fierbinte, pentru a le îndepărta. Dacă tonerul se transferă pe pielea dvs., spălați-vă cu apă rece și cu săpun neagresiv. Dacă tonerul ajunge în ochi, spălați imediat cu apă rece și consultați un medic.



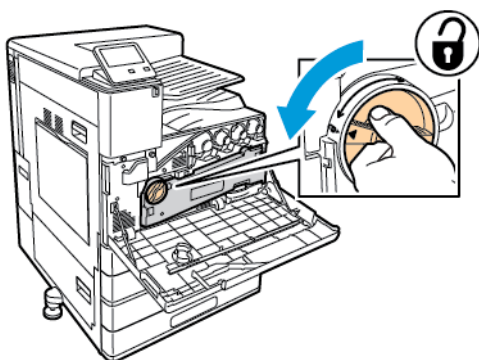
**AVERTISMENT:** Nu efectuați această procedură în timp ce imprimanta imprimă.

1. Deschideți ușa frontală a imprimantei.

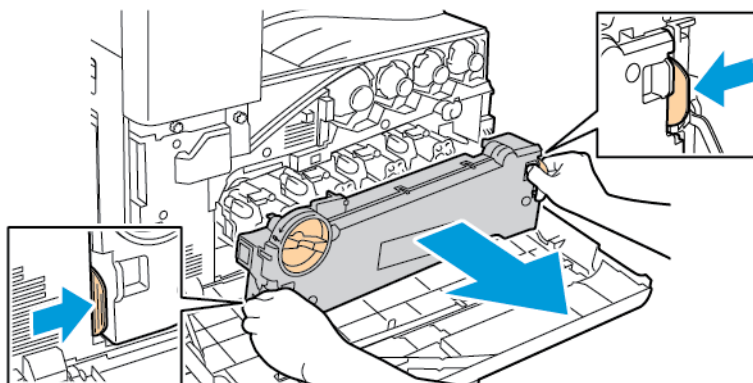


2. Scoateți unitatea de transport al tonerului rezidual:

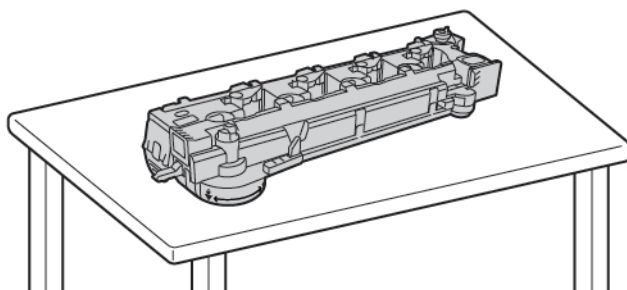
- a. Pentru a debloca unitatea de transport al tonerului rezidual, rotiți pârghia de blocare cu 45 de grade, în sens antiorar.



- b. Pentru a elibera unitatea de transport al tonerului rezidual, apăsați cele două clapete portocalii și trageți unitatea afară din imprimantă.



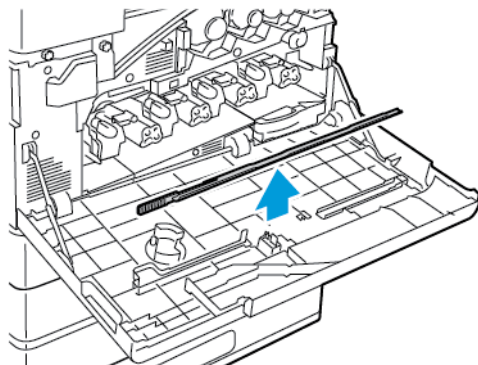
- c. Așezați unitatea de transport al tonerului rezidual pe o suprafață plană, cu deschiderile în sus.



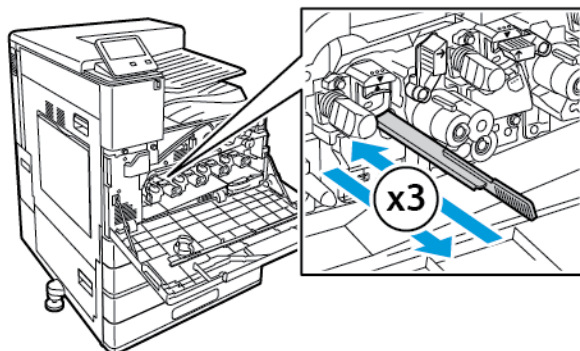
**Atenție:** Pentru a evita vărsarea tonerului, nu așezați unitatea de transport al tonerului rezidual cu fața în jos sau pe o parte.



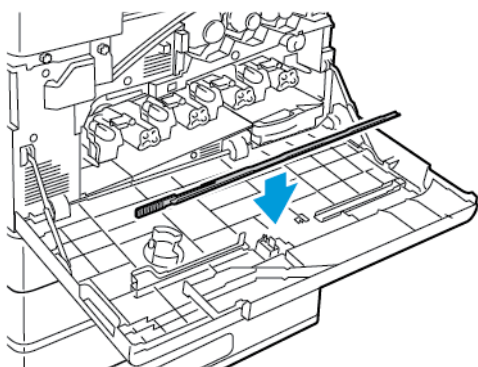
3. Scoateți bara de curățare a lentilelor LED ale capului de imprimare din interiorul ușii frontale.



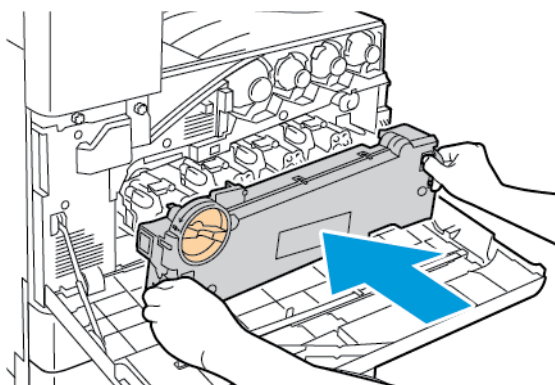
4. Împingeți ușor bara de curățare în imprimantă, până când se oprește, apoi trageți-o afară. Repetați acțiunea de încă două ori.



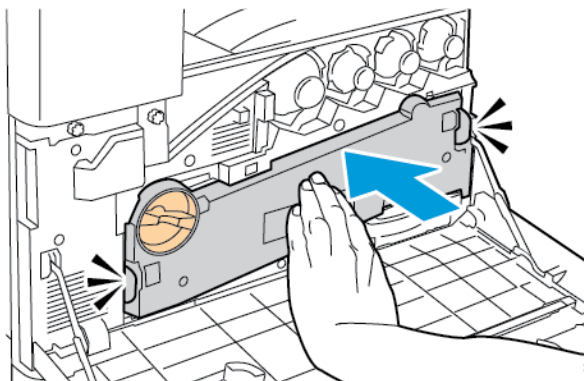
5. Readuceți bara de curățare în locația inițială.



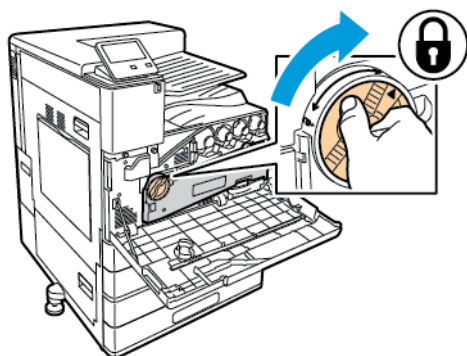
6. Pentru a introduce unitatea de transport al tonerului rezidual:
  - a. Așezați unitatea de transport al tonerului rezidual ca în figură.



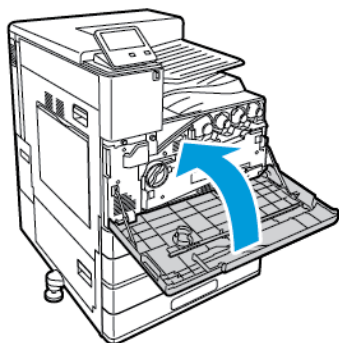
- b. Împingeți în imprimantă unitatea de transport al tonerului rezidual, până când ambele capete se blochează în poziție.



- c. Pentru a bloca unitatea de transport al tonerului rezidual, rotiți pârghia de blocare cu 45 de grade, în sens orar.



7. Închideți ușa frontală a imprimantei.



# Reglări și proceduri de întreținere

## Calibrare culoare

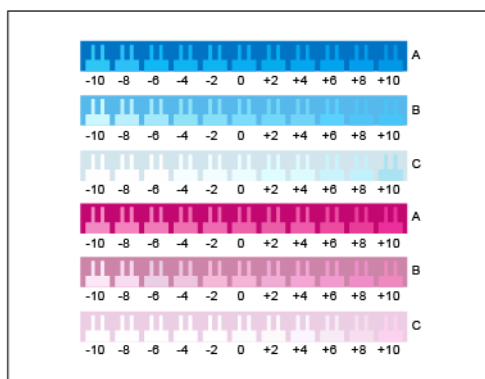
Utilizați calibrarea culorilor pentru a obține culori unitare. Puteți regla densitatea de culoare, echilibrul de gri sau ambele. Pentru rezultate optime, întâi reglați densitatea de culoare, apoi echilibrul de gri.

La începutul fiecărui proces de calibrare se imprimă trei pagini.

1. O foaie cu prezentarea procedurilor de calibrare și evaluare utilizate atât pentru paginile de calibrare a densității de culoare, cât și pentru cele de calibrare a echilibrului de gri.
2. O pagină referință de culoare cu zone cu diferite densități de culoare, de la 5 procente la 100 de procente. Marcați această pagină inițială pentru a o putea deosebi de cea finală, care se imprimă automat la terminarea reglajelor. Comparația paginii inițiale cu cea finală vă permite să percepeți vizual rezultatele reglajelor.
3. O pagină de calibrare care se modifică în funcție de procedura de reglare. Pagina de calibrare este instrumentul principal cu care puteți stabili dacă este nevoie de reglaje. Pentru a vă da posibilitatea să repetați reglarea până la terminarea calibrării, această pagină se imprimă din nou ori de câte ori faceți un reglaj. Toate culorile de pe pagina de calibrare reflectă reglajele anterioare. Reglarea se termină în momentul în care cea mai bună setare de culoare este cea din mijloc (zero).

## Calibrarea de densitate de culoare

Reglarea densității de culoare vă permite să calibrați densitatea și echilibrul celor patru culori primare: cyan, magenta, galben și negru. Setările de densitate reglează aspectul rezultatului imprimat în funcție de saturația culorilor. Dacă selectați setarea minus, densitatea de culoare scade, iar rezultatul devin mai deschis. Dacă selectați setarea plus, densitatea de culoare crește, iar rezultatul devin mai închis. Exemple de zone cu densitate redusă: fețele și cerul.



A trei pagină imprimată la începutul reglării densității de culoare este pagina de calibrare cyan/magenta. Această pagină conține o gamă de setări de densitate disponibile pentru cyan și magenta. Setările de densitate curente din rândurile de nuanțe deschise, medii și închise sunt numerotate cu zero. Setările disponibile sunt imprimate într-un model fagure, pe un fundal care reprezintă setarea de densitate dorită. Dacă potrivirea optimă este între două hexagoane, selectați o valoare numerică între acestea.

## Începerea calibrării densității de culoare

Pentru a începe calibrarea și a imprima paginile de calibrare:

1. La panoul de comandă al imprimantei, apăsați butonul **Ecran de pornire**.
2. Conectați-vă ca administrator. Pentru detalii, consultați *System Administrator Guide* (Ghid pentru administrarea sistemului) la [www.xerox.com/office/VLC8000docs](http://www.xerox.com/office/VLC8000docs) sau [www.xerox.com/office/VLC9000docs](http://www.xerox.com/office/VLC9000docs).
3. Atingeți **Dispozitiv** → **Asistență** → **Calibrare culori**.

4. Pentru a selecta tipul de lumină în care vizualizați paginile de calibrare, atingeți **Tip iluminare**, apoi atingeți selecția.
5. Pentru a selecta reglajul Densitate de culoare, atingeți **Doar densitate culoare**.
6. Pentru a începe calibrarea și a imprima paginile de calibrare, atingeți **Următorul**.
7. Pentru a executa calibrarea, urmați instrucțiunile afișate pe ecran sau consultați [Calibrarea densității de culoare](#).

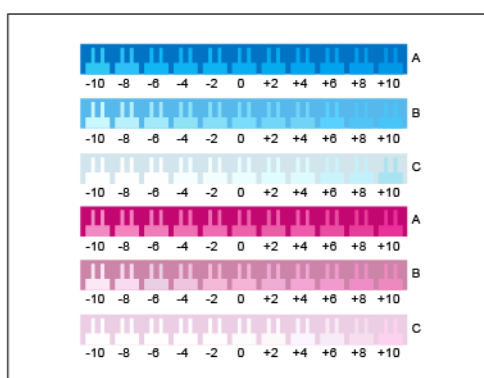
## Calibrarea densității de culoare

Pentru a calibra densitatea culorilor:

1. Pentru a evalua calibrarea curentă a densității de cyan și magenta, țineți pagina de calibrare cyan/magenta la o întindere de braț.

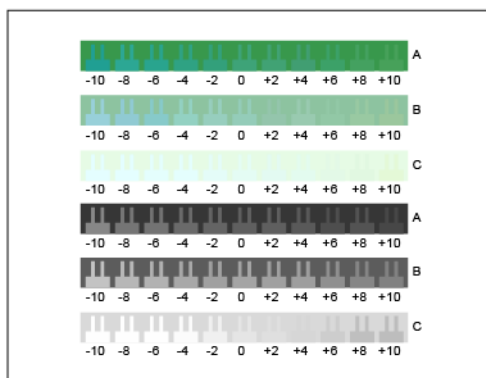


**Notă:** Pentru a realiza calibrări precise, asigurați-vă că **Tip iluminare** selectat la începerea calibrării densității de culoare se potrivește cu lumina ambientală.



2. Pentru a identifica potrivirea optimă, evaluați modelul fagure din rândurile cu nuanțe închise de cyan și magenta, etichetate cu A. Marcați secțiunea în care hexagonul de jos se confundă cel mai bine cu culoarea de fundal. Dacă potrivirea optimă este între două hexagoane, notați o valoare numerică între acestea. O potrivire bună cu hexagonul zero înseamnă că rândul respectiv este calibrat.
3. Dacă hexagonul optim din vreun rând este altul decât zero, se impune reglarea. Atingeți **Editare** pe ecranul senzorial, atingeți **A** pentru culoarea corespunzătoare, apoi deplasați cursorul la valoarea dorită. Când ați terminat, atingeți **OK** pentru a salva valorile și a imprima o pagină de calibrare revizuită.
4. Repetați procesul marcând potrivirile optime din rândurile cu nuanțe medii și deschise, etichetate cu B și C.
5. Repetați procesul cu pagina de calibrare actualizată, până când hexagonul zero este cea mai bună alegere în fiecare rând de cyan și magenta. Pentru a continua cu reglarea densității de verde și de negru, atingeți **Următorul**.

6. Țineți pagina de calibrare pentru verde și negru la o întindere de braț și urmați procedura de calibrare prezentată mai sus, dar pentru verde și negru.

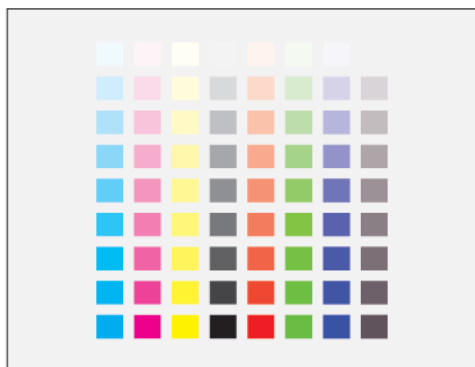


7. Când cea mai bună potrivire din fiecare rând de verde și de negru este zero, atingeți **Următorul**.
8. Pentru a finaliza calibrarea, urmați instrucțiunile afișate pe ecran sau consultați [Evaluarea și salvarea calibrării de densitate de culoare](#).

### Evaluarea și salvarea calibrării de densitate de culoare

Pentru a evalua calibrarea și a salva setările:

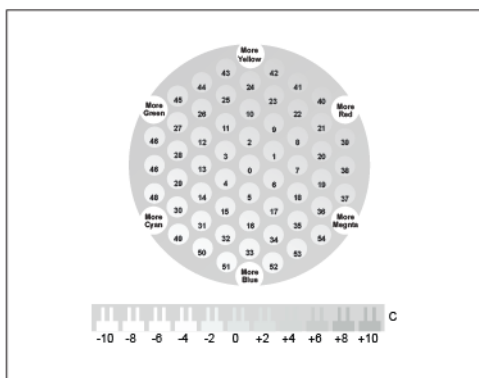
1. Pentru a vedea rezultatele reglajelor, comparați paginile de referință de culoare inițiale cu cele finale.



2. Pentru a salva reglajele, atingeți **Salvare și ieșire**. În caz contrar, atingeți **Ieșire fără salvare**.
3. Pentru a reveni la meniul Asistență, atingeți săgeata Înapoi.
4. Pentru a reveni la ecranul de pornire, apăsați butonul **Ecran de pornire**.

### Calibrarea echilibrului de gri

Reglarea echilibrului de gri ajustează culorile cyan, magenta și galben astfel încât la aceeași densitate a acestora rezultatul să fie cât mai apropiat de negrul pur.



A trei pagină imprimată la începutul calibrării echilibrului de gri este pagina de calibrare a echilibrului de gri. Setările de echilibru de gri disponibile sunt reprezentate în această pagină cu cercuri sau hexagoane colorate. Setarea curentă de echilibru de gri este în cercul din mijloc și este numerotată cu zero. Fiecare setare disponibilă se imprimă pe un fundal care reprezintă setarea de echilibru de gri dorită. Pentru a demonstra setările disponibile pentru calibrarea luminozității, în rândul din partea de jos a paginii apar modele de fagure. Hexagonul etichetat cu zero este setarea curentă. Împreună, cercurile pentru echilibrarea de gri și hexagoanele de luminozitate permite setarea precisă a echilibrului de gri.

## Începerea reglajului de echilibru de gri

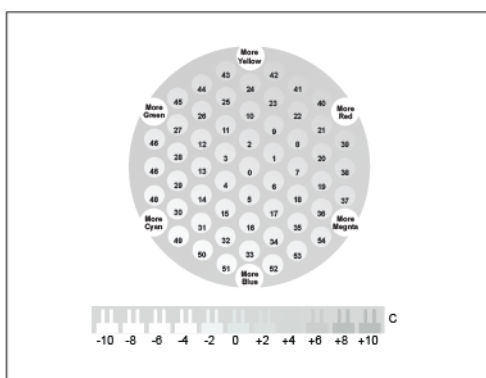
Pentru a începe calibrarea și a imprima paginile de calibrare:

1. La panoul de comandă al imprimantei, apăsați butonul **Ecran de pornire**.
2. Conectați-vă ca administrator. Pentru detalii, consultați *System Administrator Guide* (Ghid pentru administrarea sistemului) la [www.xerox.com/office/VLC8000docs](http://www.xerox.com/office/VLC8000docs) sau [www.xerox.com/office/VLC9000docs](http://www.xerox.com/office/VLC9000docs).
3. Atingeți **Dispozitiv** → **Asistență** → **Calibrare culori**.
4. Pentru a selecta tipul de lumină în care vizualizați paginile de calibrare, atingeți **Tip iluminare**, apoi atingeți selecția.
5. Pentru a selecta reglajul Echilibrare gri, atingeți **Doar echilibrare gri**.
6. Pentru a începe calibrarea și a imprima paginile de calibrare, atingeți **Următorul**.
7. Pentru a executa calibrarea, urmați instrucțiunile afișate pe ecran sau consultați [Calibrarea echilibrului de gri](#).

## Calibrarea echilibrului de gri

Pentru a realiza calibrarea echilibrului de gri:

1. Pentru a evalua setările de echilibru de gri, țineți pagina de calibrare gri deschis la o întindere de braț.



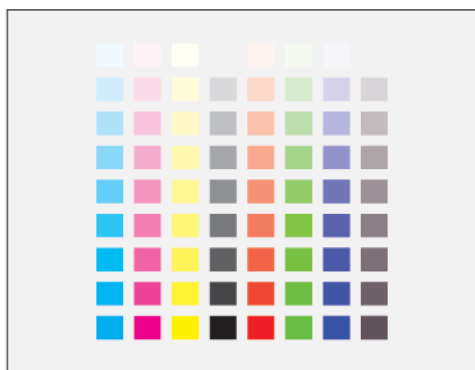
2. Pentru a identifica potrivirea optimă de gri deschis, evaluați cercurile. Marcați cercul care pare cel mai apropiat de nuanța neutră de gri. Cercul din mijloc, zero, corespunde setării curente de nuanță de gri.

3. Pentru a identifica potrivirea optimă de luminozitate, evaluați modelele fagure din rândul C. Marcați secțiunea în care hexagonul se confundă cel mai bine cu fundalul. Dacă potrivirea optimă este între două hexagoane, notați o valoare numerică între acestea. O potrivire bună cu hexagonul zero înseamnă că luminozitatea este calibrată.
4. Dacă potrivirea optimă de culoare cu un cerc sau hexagon are o valoare diferită de zero, este nevoie de o ajustare. Atingeți **Editare** pe ecranul senzorial al imprimantei.
5. Pentru a regla setarea de cerc, atingeți **Număr hexagon deschis**. Introduceți, cu tastatura, numărul celui mai potrivit cerc, apoi atingeți **OK**.
6. Pentru a regla luminozitatea, atingeți **Mai deschis/mai închis**, apoi deplasați cursorul până la valoarea dorită.
7. Când ați terminat, atingeți **OK** pentru a salva valorile și a imprima o pagină de calibrare revizuită.
8. Repetați procesul cu noua pagină de calibrare a luminozității, până când zero este cea mai bună alegere în ambele secțiuni.
9. În momentul în care zero este cea mai bună potrivire în ambele secțiuni, atingeți **Următorul** pentru a trece la următorul reglaj de culoare.
10. Repetați acest proces pentru paginile de calibrare de nuanțe medii și închise.
11. Pentru a ieși din procedurile de reglare, atingeți **Următorul**.
12. Pentru a finaliza calibrarea, urmați instrucțiunile afișate pe ecran sau consultați [Evaluarea și salvarea calibrării de densitate de culoare și de echilibrare gri](#).

### Evaluarea și salvarea calibrării de densitate de culoare și de echilibrare gri

Pentru a evalua calibrarea și a salva setările:

1. Pentru a vedea rezultatele reglajelor, comparați paginile de referință de culoare inițiale cu cele finale.



2. Pentru a salva reglajele, atingeți **Salvare și ieșire**. În caz contrar, atingeți **Ieșire fără salvare**.
3. Pentru a reveni la meniul Asistență, atingeți săgeata înapoi.
4. Pentru a reveni la ecranul de pornire, apăsați butonul **Ecran de pornire**.

## Registrație culoare

Imprimanta reglează automat alinierea culorii atunci când reglarea automată este pornită. Puteți de asemenea să reglați manual alinierea culorii ori de câte ori imprimanta este inactivă. Trebuie să reglați alinierea culorii ori de câte ori imprimanta este mutată. Dacă aveți probleme la imprimare, reglați alinierea culorii.

## Efectuarea unui reglaj pentru alinierea culorii

Registrația culorilor se ajustează ori de câte ori este instalat un nou cartuș cu toner. Puteți executa această reglare oricând este necesar.

Pentru a efectua reglarea registrației culorilor:

1. La panoul de comandă al imprimantei, apăsați butonul **Început**.
2. Atingeți **Dispozitiv** → **Asistență** → **Registrație culoare**.
3. Pentru a efectua o reglare a registrației automate a culorilor, atingeți **Start**.
4. Atingeți **Închidere** în mesajul care anunță terminarea cu succes a operației.
5. Pentru a ieși din meniu, atingeți **X**.
6. Pentru a reveni la ecranul Început, apăsați butonul **Început**.

## Reglarea registrației de hârtie

Folosiți Poziție Imagine pentru a regla poziția imaginii imprimate pe pagină. Reglarea vă permite să amplasați marginile (sus, jos, stânga, dreapta) exact acolo unde doriți. Puteți specifica poziția imaginii atât pe față, cât și pe verso, separat pentru fiecare tavă de hârtie instalată.

## Verificarea registrației de hârtie

1. La panoul de comandă al imprimantei, apăsați butonul **Ecran de pornire**.
2. Conectați-vă ca administrator. Pentru detalii, consultați *System Administrator Guide* (Ghid pentru administrarea sistemului) la [www.xerox.com/office/VLC8000docs](http://www.xerox.com/office/VLC8000docs) sau [www.xerox.com/office/VLC9000docs](http://www.xerox.com/office/VLC9000docs).
3. Atingeți **Dispozitiv** → **Asistență** → **Poziție imagine**.
4. Selectați tava din care se va alimenta hârtia pentru imprimarea de registrație.
  - a. Atingeți **Alim. hârtie**.
  - b. Atingeți tava pe care doriți să o folosiți.
5. Dacă imprimanta are funcție de imprimare automată pe 2 fețe, selectați fețele pe care doriți să le optimizați.
  - Pentru a selecta eșantionul de pagină de registrație pentru reglarea feței 1, atingeți **Față de reglat**, apoi atingeți **Fața 1**.
  - Pentru a selecta eșantionul de pagină de registrație pentru reglarea ambelor fețe, atingeți **Fața ajustată**, apoi atingeți **Fața 2**.
6. Specificați numărul de pagini eșantion care se vor imprima consecutiv.
  - a. Atingeți **Setări de imprimare**.
  - b. Pentru a mări sau a reduce numărul de pagini de probă, la Cantitate, atingeți pictograma Plus (+) sau Minus (-), apoi atingeți **OK**.
7. Pentru a imprima paginile eșantion, atingeți **Imprimare de probă**.
8. După terminarea imprimării atingeți **Închidere**.
9. Măsurați cu o riglă distanța imaginii imprimate pe fața 1 a paginilor eșantion, față de marginile de sus, de jos, din stânga și din dreapta ale colii.



**Notă:** În partea de jos a paginii se imprimă un punct, pentru identificare. Pe fața 1 se imprimă un punct, pe fața 2 două puncte.

10. Măsurați cu o riglă distanța imaginii imprimate pe verso față de marginile de sus, de jos, din stânga și din dreapta ale colii.
11. Dacă imaginea este centrată, nu este necesară nicio ajustare. Dacă imaginea nu este centrată, reglați registrația hârtiei. Pentru mai multe informații, consultați [Reglarea registrației de hârtie](#).

## Reglarea registrației de hârtie

1. La panoul de comandă al imprimantei, apăsați butonul **Ecran de pornire**.
2. Conectați-vă ca administrator. Pentru detalii, consultați *System Administrator Guide* (Ghid pentru administrarea sistemului) la [www.xerox.com/office/VLC8000docs](http://www.xerox.com/office/VLC8000docs) sau [www.xerox.com/office/VLC9000docs](http://www.xerox.com/office/VLC9000docs).
3. Atingeți **Dispozitiv** → **Asistență** → **Poziție imagine**.
4. Pentru a ajusta registrația, selectați o tavă de hârtie sursă.
  - a. Atingeți **Alim. hârtie**.
  - b. Atingeți tava dorită.
5. Utilizați planșa imprimată la [Verificarea registrației de hârtie](#), apoi selectați fața pentru registrație.
  - Dacă doriți să reglați Fața 1, atingeți **Fața ajustată**, apoi atingeți **Fața 1**.
  - Dacă doriți să reglați Fața 2, atingeți **Fața ajustată**, apoi atingeți **Fața 2**.
6. Pentru a ajusta registrația, atingeți **Regl. reg. față/Regl. reg. later..**
  - Pentru a regla registrația laterală, la Registrație laterală, atingeți pictograma Plus (+) sau Minus (-).
  - Pentru a regla registrația de sus în jos, la Registrație față, atingeți pictograma Plus (+) sau Minus (-).

Pentru referință corectă, amplasați planșa astfel încât punctele de pe fața 1, respectiv fața 2 să se afle în partea de jos a paginii.

  - În cazul registrației pe verticală, o valoare pozitivă deplasează imaginea spre partea de jos a paginii.
  - În cazul registrației laterale, o valoare pozitivă deplasează imaginea spre stânga.
7. Pentru a salva setările, atingeți **OK** → **Reglare**.
8. Pentru a introduce valori suplimentare dacă este necesar, repetați pașii anteriori.
9. Imprimați o altă planșă de registrație, apoi repetați procesul, până când terminați de făcut corecțiile de registrație.
10. Pentru a reveni la ecranul Început, apăsați butonul **Început**.

## Reglarea tensiunii de transfer

Utilizați Reglarea tensiunii de transfer pentru a specifica decalajul tensiunii rolei de transfer polarizate la imprimarea pe tipul de hârtie selectat. Dacă imaginea imprimată este prea deschisă, măriți tensiunea pentru hârtia pe care o utilizați. Dacă imaginea imprimată are aspect pestriț sau este pătată, reduceți tensiunea pentru hârtia pe care o utilizați.

Pentru a regla tensiunea de transfer:

1. La panoul de comandă al imprimantei, apăsați butonul **Ecran de pornire**.
2. Conectați-vă ca administrator. Pentru detalii, consultați *System Administrator Guide* (Ghid pentru administrarea sistemului) la [www.xerox.com/office/VLC8000docs](http://www.xerox.com/office/VLC8000docs) sau [www.xerox.com/office/VLC9000docs](http://www.xerox.com/office/VLC9000docs).
3. Puneți hârtie în tava manuală.
4. Atingeți **Dispozitiv** → **Asistență** → **Reglare tensiune de transfer**.
5. Pentru a selecta tipul de hârtie pentru reglare, atingeți **Tip hârtie**, apoi atingeți tipul de hârtie dorit.
6. Pentru a defini formatul hârtiei și imprimarea pe 1 sau 2 fețe, atingeți **Setări de imprimare**.
  - a. Pentru a specifica formatul hârtiei, atingeți **Format hârtie**, apoi atingeți formatul de hârtie.
  - b. Pentru a selecta imprimarea pe 1 sau 2 fețe în vederea reglării, atingeți **2 fețe**, apoi atingeți selecția necesară.
  - c. Pentru a salva setările, atingeți **OK**.
7. Pentru a regla tensiunea de transfer, atingeți **Imprimare de probă**. Atingeți **Închidere** în mesajul care anunță terminarea cu succes a operației.
8. Pentru a evalua și a regla tensiunea de transfer în funcție de necesități, urmați instrucțiunile din pagina Calibrare pentru hârtie.
  - a. Pentru a identifica rândul numerotat care prezintă cea mai bună calitate a imprimării, evaluați densitatea pe paginile imprimate.
  - b. Comparați rândul cu imprimarea de cea mai bună calitate disponibilă cu numărul actual al setării. Numărul actual al setării apare evidențiat cu roșu în pagina de Calibrare pentru hârtie.
  - c. Dacă numărul corespunzător setării actuale este egal cu cel care arată cea mai bună calitate a imprimării, nu este nevoie de reglaje.
  - d. Pentru a regla tensiunea de transfer, la **Fața 1** sau **Fața 2**, atingeți pictograma plus (+) sau pictograma minus (-).
  - e. Pentru a accepta setările, atingeți **OK**.
9. Pentru a reveni la ecranul Dispozitiv, apăsați săgeata înapoi.
10. Pentru a reveni la ecranul de pornire, apăsați butonul **Ecran de pornire**.

## Consumabile

### Consumabilele

Consumabilele sunt componente ale dispozitivului care se epuizează în timpul funcționării imprimantei. Consumabilele pentru această imprimantă sunt cartușele originale Xerox® cu toner cyan, magenta, galben și negru.

 **Notă:** Înainte de a înlocui orice consumabile, citiți informațiile de mai jos.

- Fiecare consumabil are inclus în pachet instrucțiuni de instalare. Pentru a înlocui consumabilele, consultați instrucțiunile care le însoțesc.
- Instalați numai cartușe noi în imprimantă. Dacă instalați un cartuș cu toner folosit, cantitatea de toner rămas care se afișează poate fi inexactă.
- Pentru a asigura calitatea imprimării, cartușul cu toner încetează să funcționeze la un moment prestabilit.

 **Atenție:** Folosirea altui tip de toner decât tonerul original Xerox® poate afecta calitatea imprimării și fiabilitatea imprimantei. Tonerul Xerox® este singurul proiectat, fabricat și supus de către Xerox unor controale stricte de calitate în vederea utilizării cu această imprimantă.

### Comandarea consumabilelor

#### Când trebuie comandate consumabilele

Atunci când consumabilele se apropie de momentul înlocuirii, pe panoul de comandă apare un avertisment. Verificați dacă aveți consumabile de schimb la îndemână. Comandați aceste articole la prima apariție a acestui mesaj pentru a evita întreruperea funcționării imprimantei. Atunci trebuie înlocuit consumabilul, pe panoul de comandă apare un mesaj de eroare.

Comandați consumabilele de la distribuitorul local sau accesați [www.xerox.com/office/VLC8000supplies](http://www.xerox.com/office/VLC8000supplies) ori [www.xerox.com/office/VLC9000supplies](http://www.xerox.com/office/VLC9000supplies).

 **Atenție:** Nu se recomandă utilizarea consumabilelor non-Xerox. Garanția Xerox, contractul de service și Total Satisfaction Guarantee (Garanția satisfacției totale) nu acoperă deteriorarea, funcționarea necorespunzătoare sau reducerea randamentului cauzate de folosirea consumabilelor non-Xerox sau a consumabilelor Xerox care nu sunt specificate pentru această imprimantă. Total Satisfaction Guarantee (Garanția satisfacției totale) este disponibilă în Statele Unite și în Canada. Acoperirea asigurată de garanție poate varia în afara acestor regiuni. Contactați reprezentantul Xerox pentru detalii.

#### Informații privind starea consumabilelor

Puteți să verificați starea consumabilelor, să personalizați alertele care apar pe panoul de comandă și să configurați notificări de alertă prin e-mail. Pentru mai multe informații, consultați [\[File not referenced in map\] \\_ATI\\_File\\_Not\\_Found\\_x-wc\\_-file=0000627025.xml](#).

## Raport utilizare consumabile

Raportul de utilizare a consumabilelor conține informații despre acoperirea culorilor și despre codurile consumabilelor de comandat. În raport apare și data instalării fiecărui consumabil.

Pentru a imprima Raportul de utilizare a consumabilelor:

1. La panoul de comandă al imprimantei, apăsați butonul **Ecran de pornire**.
2. Atingeți **Dispozitiv** → **Despre** → **Pagini informații**.
3. Atingeți **Raport utilizare consumabile**.
4. Pentru a reveni la ecranul de pornire, apăsați butonul **Ecran de pornire**.

## Reciclarea consumabilelor

Pentru mai multe informații despre programul de reciclare a consumabilelor Xerox®, vizitați [www.xerox.com/gwa](http://www.xerox.com/gwa).

## Cartușe cu toner

### Precauții generale



#### AVERTISMENT:

- Atunci când înlocuiți un cartuș cu toner, aveți grijă să nu vărsați tonerul. Dacă se varsă toner, evitați contactul cu îmbrăcămintea, cu pielea, cu ochii și cu gura. Nu inhalați praful de toner.
- Nu lăsați cartușele cu toner la îndemâna copiilor. Dacă un copil înghite accidental toner, cereți copilului să scuie tonerul și să-și clătească gura cu apă. Consultați imediat un medic.
- Utilizați o lavetă umedă pentru a șterge tonerul vărsat. Nu folosiți niciodată un aspirator pentru curățarea tonerului vărsat. Scântele electrice formate în interiorul aspiratorului pot provoca incendiu sau explozie. Dacă vărsați o cantitate mare de toner, luați legătura cu reprezentantul local Xerox.
- Nu aruncați niciodată în foc un cartuș cu toner. Tonerul rămas în cartuș se poate aprinde și poate provoca vătămări prin ardere sau explozie.

## Înlocuirea unui cartuș cu toner

În momentul în care un cartuș cu toner trebuie înlocuit, pe panoul de comandă apare un mesaj.



**Notă:** Fiecare cartuș cu toner are incluse în pachet instrucțiuni de instalare.

| Mesaj de stare a imprimantei | Cauză și soluție                                                            |
|------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| Comandați toner              | Nivelul tonerului din cartuș este scăzut. Comandați un nou cartuș cu toner. |
| Toner epuizat                | Cartușul cu toner este gol. Înlocuiți cartușul cu toner cu unul nou.        |

## Articole pentru întreținere curentă

Articolele pentru întreținere curentă sunt componente ale imprimantei cu o perioadă limitată de funcționare și care necesită înlocuire periodică. Piese de schimb pot fi componente sau kituri. De obicei, articolele pentru întreținere curentă pot fi înlocuite de către client.

 **Notă:** Fiecare articol pentru întreținere curentă are instrucțiuni de instalare.

Articolele pentru întreținerea curentă pentru această imprimantă includ următoarele:

- Cartușe cilindru cyan, magenta, galben și negru
- Cartuș de Toner Rezidual
- Recipientul pentru reziduuri de perforare
- Cartușul cu capse
- Cartușul cu capse al dispozitivului de broșurare
- Role de Alimentare

## Înlocuirea cartușului cilindru



**AVERTISMENT:** Nu aruncați niciodată cartușele cilindru în foc.



**Atenție:** Nu expuneți cartușul cilindru la lumina directă a soarelui sau la lumină fluorescentă puternică. Nu atingeți și nu zgâriați suprafața cilindrului.

Atunci când trebuie să înlocuiți cartușul cilindru, pe panoul de comandă apare un mesaj.



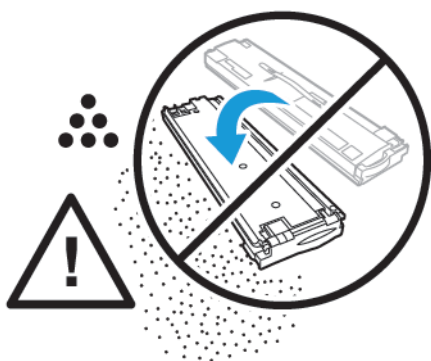
**Notă:** Fiecare cartuș cilindru are incluse în pachet instrucțiuni de instalare.

## Înlocuirea cartușului de toner rezidual

Atunci când un cartuș de toner rezidual este aproape plin, pe panoul de comandă apare recomandarea de a face comandă. În momentul în care cartușul de toner rezidual s-a umplut, imprimarea se oprește, iar pe panoul de comandă apare mesajul care solicită înlocuirea cartușului.



**Atenție:** Pentru a evita vărsarea tonerului, nu așezați cartușul de toner rezidual cu fața în jos sau pe o parte.



**Notă:** Fiecare cartuș cu toner nou are în pachet instrucțiuni de instalare.

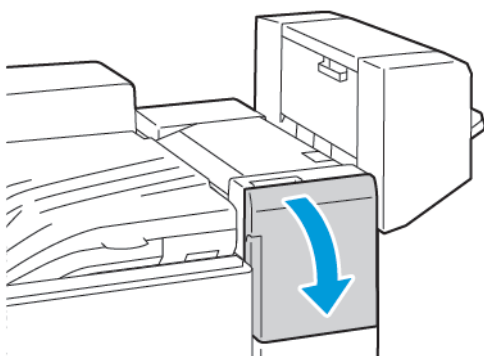
## Înlocuirea capselor în finisherul de birou

 **Notă:** Două finishere de birou opționale sunt disponibile pentru imprimantă. Utilizați procedura pentru finisherul instalat pe imprimanta dvs. În cazul în care ușa frontală a finisherului se rotește în jos, utilizați procedura pentru finisherul de birou. În schimb, dacă ușa frontală a finisherului se rotește spre dreapta, utilizați procedura pentru finisherul de birou LX.

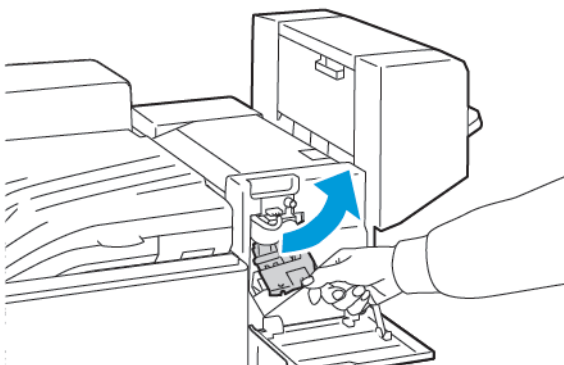
### Adăugarea capselor în capsatorul principal al finisherului de birou

 **Atenție:** Nu efectuați această procedură în timp ce imprimanta imprimă.

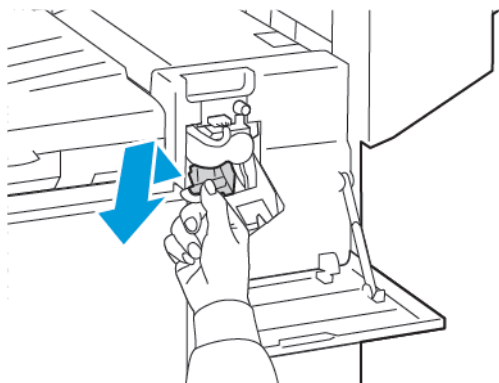
1. Deschideți ușa frontală a finisherului.



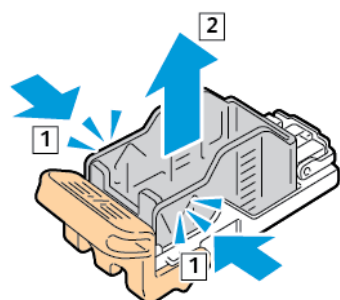
2. Întindeți mâna în compartimentul finisherului și trageți capsatorul înspre dvs. până la limită.
3. Împingeți ansamblul capsatorului spre dreapta, ca în figură.



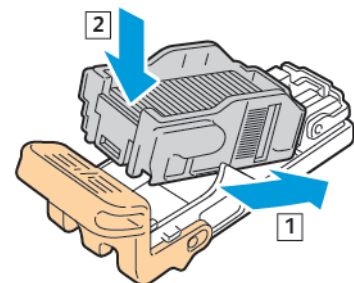
4. Pentru a scoate cartușul cu capse, prindeți-l de mânerul portocaliu și trageți-l ferm spre dvs.



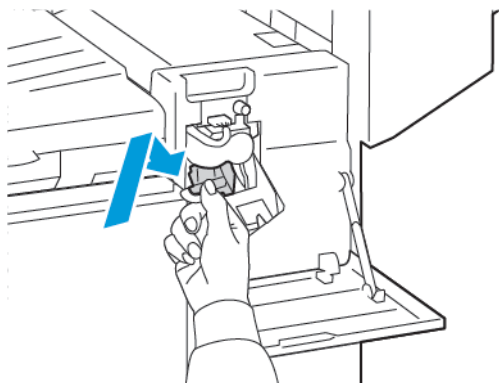
5. Prindeți cele două părți laterale ale pachetului cu capse și scoateți-l din cartuș.



6. Introduceți partea frontală a pachetului cu capse nou în cartușul cu capse, apoi împingeți și partea din spate în cartuș.



7. Prindeți cartușul cu capse nou de mânerul portocaliu, apoi introduceți-l în capsator până când se fixează în poziție.

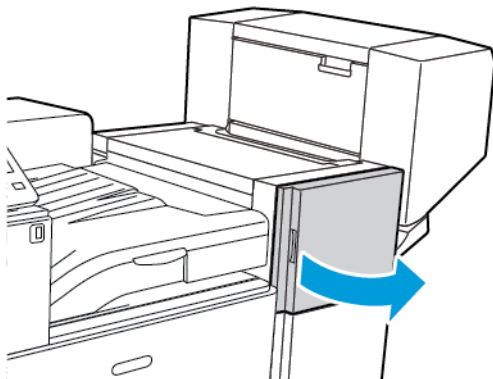


8. Închideți ușa frontală a finisherului.

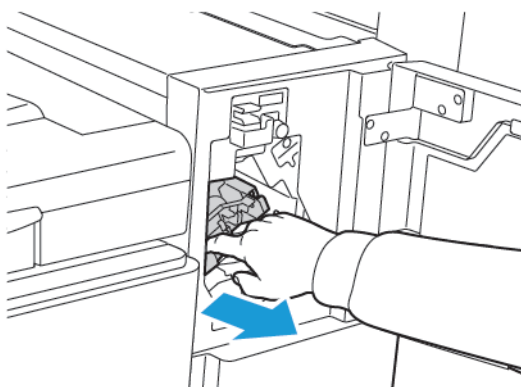
## Adăugarea capselor în capsatorul principal al finisherului de birou LX

 **AVERTISMENT:** Nu efectuați această procedură în timp ce imprimanta imprimă.

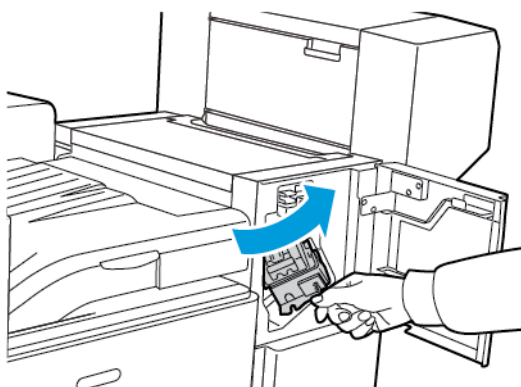
1. Deschideți ușa frontală a finisherului.



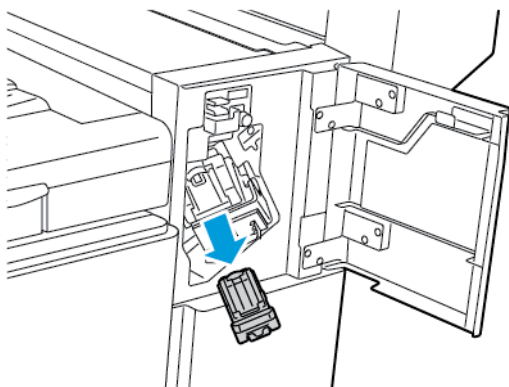
2. Introduceți mâna în compartimentul finisherului și trageți ansamblul de capsator spre dvs., până când se oprește.



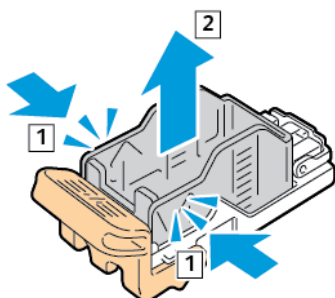
3. Împingeți ansamblul capsatorului spre dreapta ca în figură.



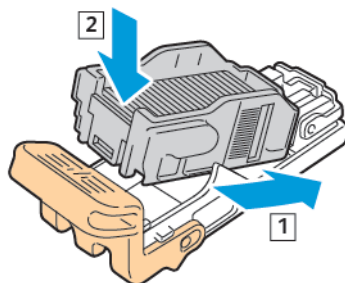
4. Pentru a scoate cartușul cu capse, prindeți-l de mânerul portocaliu și trageți-l ferm spre dvs.



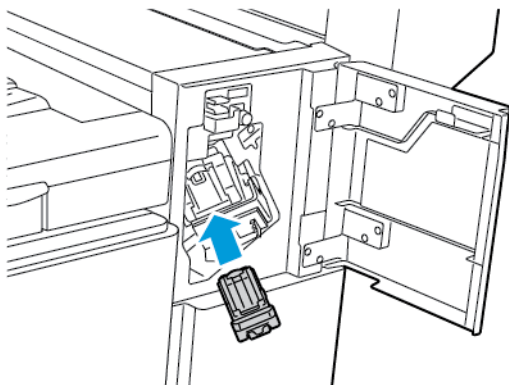
5. Prindeți cele două părți laterale ale pachetului cu capse și scoateți-l din cartuș.



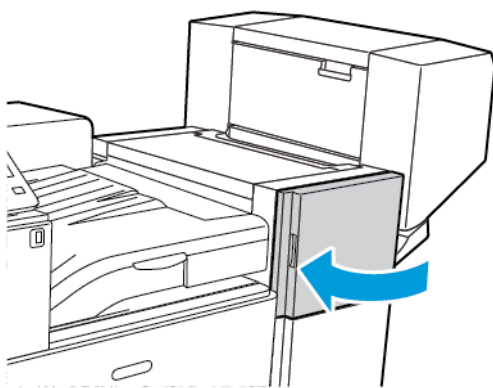
6. Introduceți partea frontală a pachetului cu capse nou în cartușul cu capse, apoi împingeți și partea din spate a acestuia în cartuș.



7. Prindeți cartușul cu capse nou de mânerul portocaliu, apoi introduceți-l în ansamblul de capsator până când se fixează în poziție.



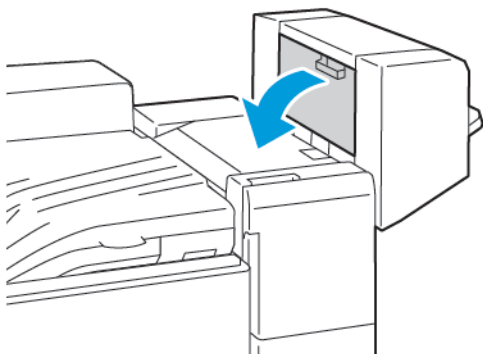
8. Închideți ușa frontală a finisherului.



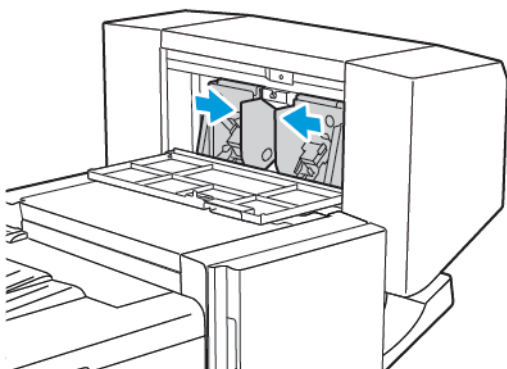
## Înlocuirea capselor din dispozitivul de broșurare al finisherului de birou

**!** **Atenție:** Nu efectuați această procedură în timp ce imprimanta imprimă.

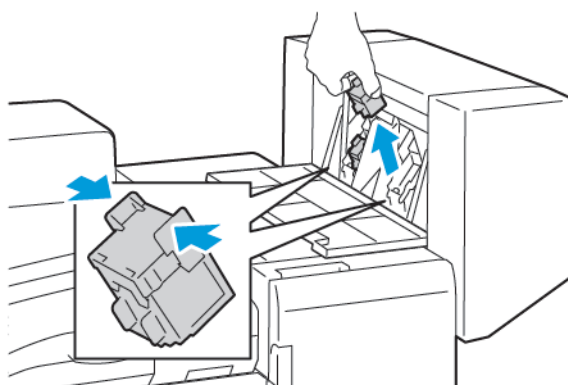
1. Deschideți capacul lateral al dispozitiv de broșurare.



2. În cazul în care cartușele cu capse nu sunt vizibile, apucați de panourile verticale din partea stângă și cea dreaptă a fantei și glisați panourile spre centru.



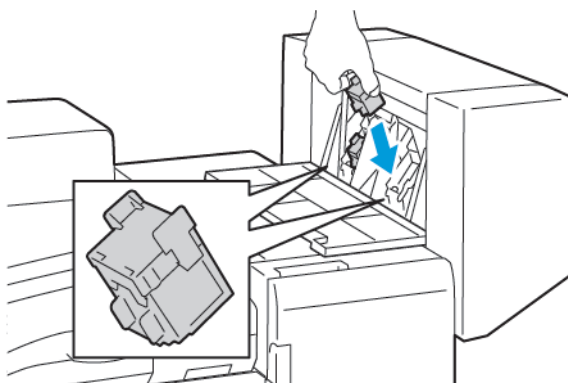
3. Țineți de urechile de pe ambele laturi ale cartușului cu capse și trageți cartușul afară din finisher.



4. Țineți de urechile de pe ambele laturi ale cartușului cu capse nou și introduceți cartușul în poziția inițială în finisher.

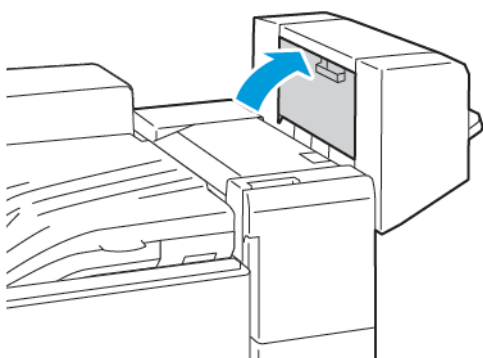


**Notă:** Dacă vă e greu să introduceți cartușul, verificați poziția corectă a capselor din cartuș.



**Notă:** Dispozitivul de broșurare utilizează două cartușe cu capse. Pentru capsarea broșurilor este necesar ca ambele cartușe să conțină capse.

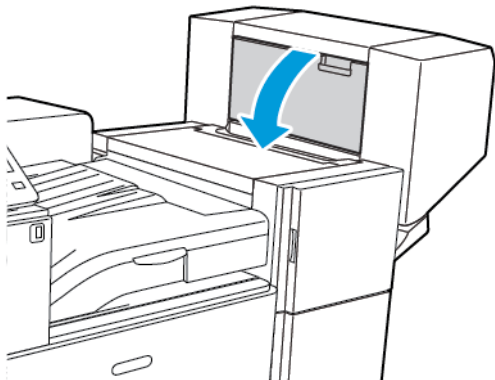
5. Repetați procedura pentru celălalt cartuș cu capse.
6. Închideți capacul lateral al dispozitivului de broșurare.



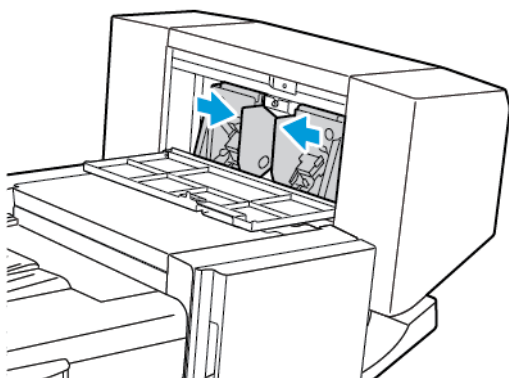
## Înlocuirea capselor din dispozitivul de broșurare al Finisherului de Birou LX

**⚠️ AVERTISMENT:** Nu efectuați această procedură în timp ce imprimanta imprimă.

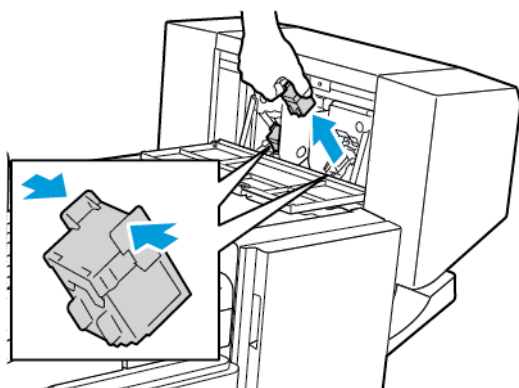
1. Deschideți capacul lateral al dispozitiv de broșurare.



2. În cazul în care cartușele cu capse nu sunt vizibile, apucați de panourile verticale din partea stângă și cea dreaptă a fantei și glisați-le spre centru.



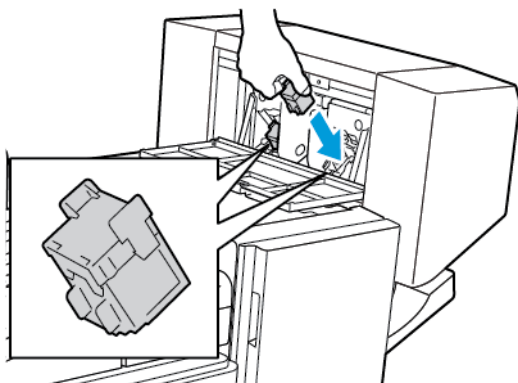
3. Țineți de urechile de pe ambele laturi ale cartușului cu capse și trageți cartușul afară din finisher.



4. Țineți de urechile de pe ambele laturi ale cartușului nou cu capse și introduceți-l în poziția inițială în finisher.

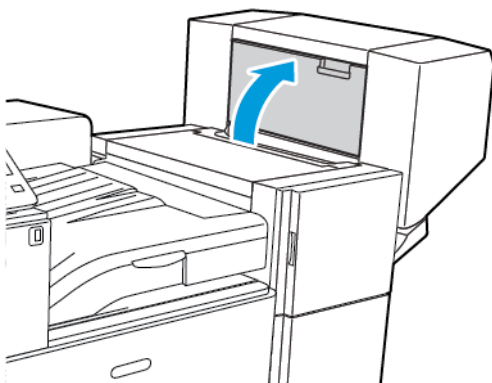


**Notă:** Dacă vă e greu să introduceți cartușul, verificați poziția corectă a capselor din cartuș.



**Notă:** Dispozitivul de broșurare utilizează două cartușe cu capse. Pentru capsarea broșurilor este necesar ca ambele cartușe să conțină capse.

5. Repetați procedura pentru celălalt cartuș cu capse.
6. Închideți capacul lateral al dispozitivului de broșurare.



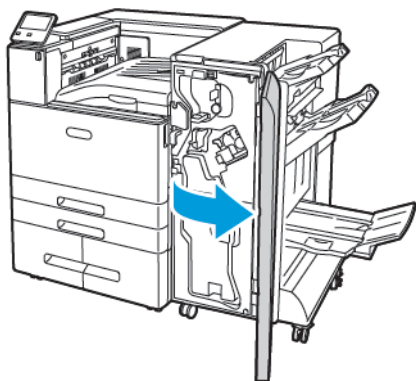
## Adăugarea capselor în finisherul Business Ready

### Adăugarea capselor în capsatorul principal al finisherului Business Ready

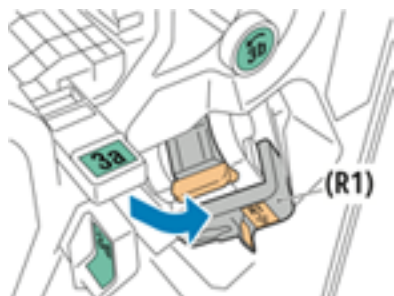


**AVERTISMENT:** Nu efectuați această procedură în timp ce imprimanta imprimă.

1. Deschideți ușa frontală a finisherului Business Ready.



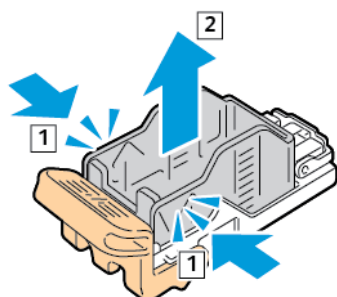
2. Țineți ansamblul capsatorului de mânerul portocaliu R1 și împingeți-l spre dreapta.



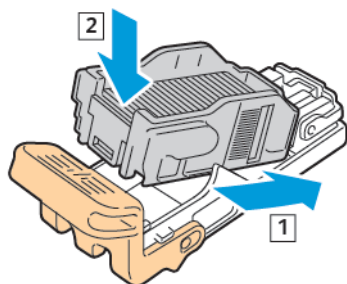
3. Pentru a scoate cartușul cu capse, prindeți-l de mânerul portocaliu și trageți-l ferm spre dvs.



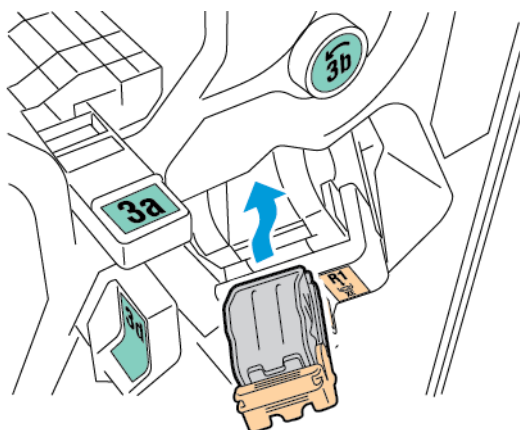
4. Prindeți cele două părți laterale ale pachetului cu capse și scoateți-l din cartuș.



5. Introduceți partea frontală a pachetului cu capse nou în cartușul cu capse, apoi împingeți și partea din spate a acestuia în cartuș.



6. Prindeți cartușul cu capse nou de mânerul portocaliu, apoi introduceți-l în ansamblul de capsator până când se fixează în poziție.



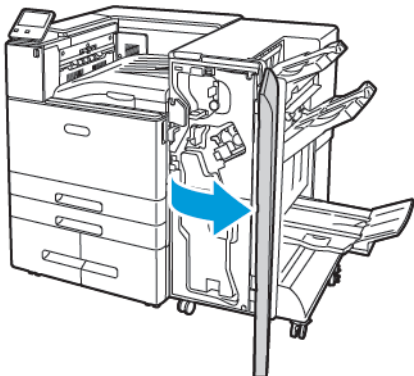
7. Readuceți ansamblul cartușului cu capse în poziția inițială.

## Adăugarea capselor în dispozitivul de broșurare al finisherului Business Ready

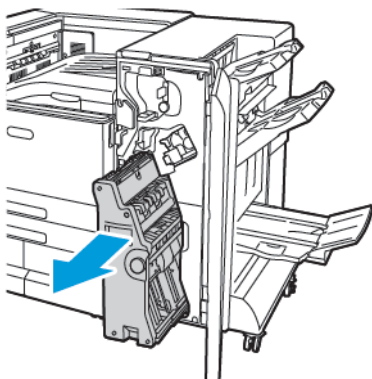


**AVERTISMENT:** Nu efectuați această procedură în timp ce imprimanta imprimă.

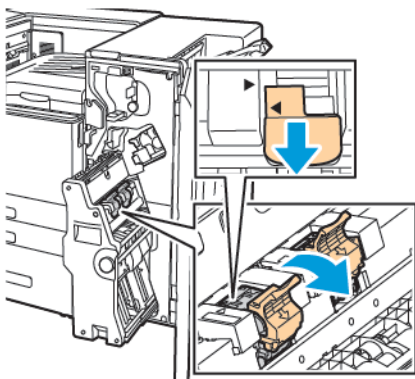
1. Deschideți ușa frontală a finisherului Business Ready.



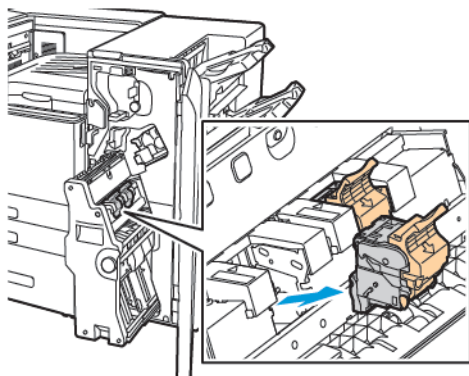
2. Apucați mânerul dispozitivului de broșurare și trageți unitatea spre dvs. până când cartușele cu capse apar pe marginea de sus a unității.



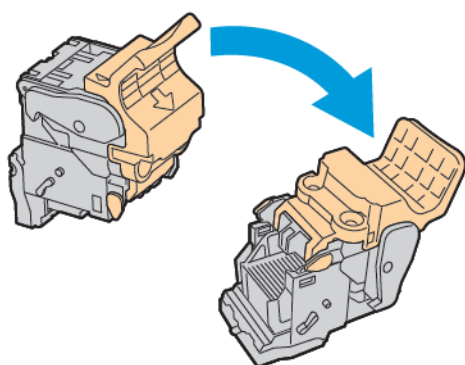
3. Pentru deblocarea cartușului cu capse din dispozitivul de broșurare, apăsați în jos mânerul portocaliu al cartușului, ca în imagine.



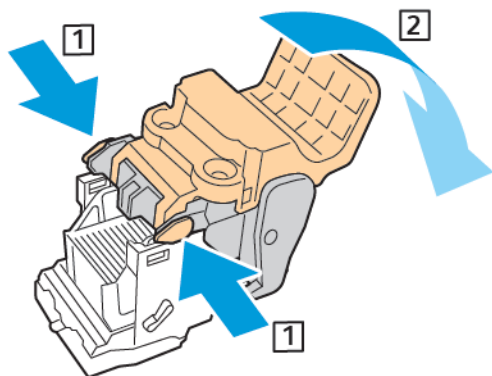
4. Pentru a scoate un cartuș cu capse din dispozitivul de broșurare, trageți cartușul spre exterior și în sus.



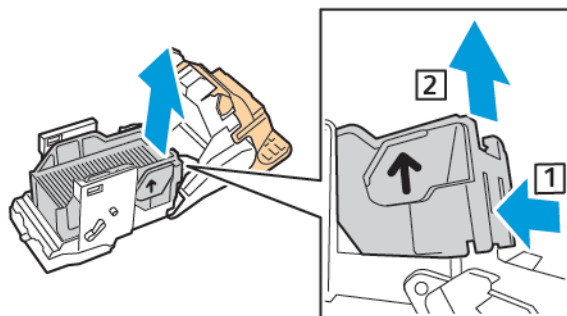
5. Răsturnați cartușul cu capse.



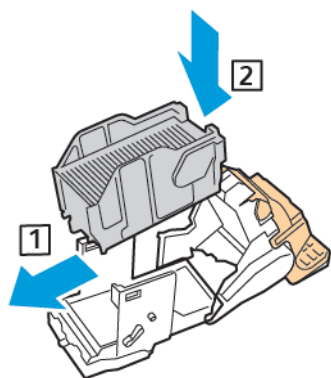
6. Pentru a permite deschiderea mânerului cartușului cu capse în direcția opusă pachetului de capse, apăsați blocatoarele verzi, apoi trageți mânerul înapoi.



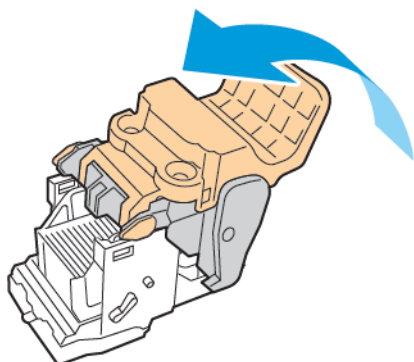
7. Pentru scoaterea pachetului cu capse, apăsați partea din spate a cartușului, apoi ridicați pachetul cu capse ca în imagine.



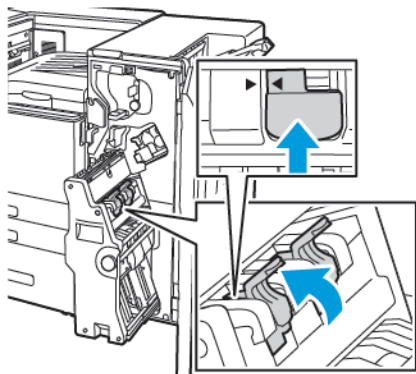
8. Introduceți partea frontală a pachetului cu capse nou în cartușul cu capse, apoi împingeți și partea din spate în cartuș.



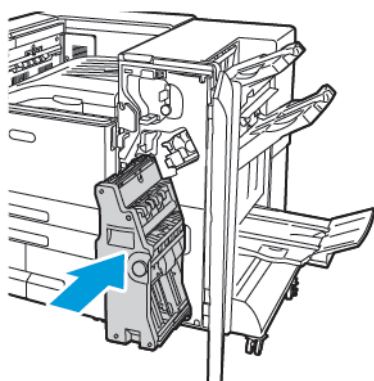
9. Pentru a închide cartușul cu capse, împingeți înapoi mânerul cartușului până când se fixează în poziție.



10. Pentru a reinstala cartușul cu capse în dispozitivul de broșurare, introduceți cartușul și împingeți în sus mânerul cartușului ca în imagine.



11. Aduceți dispozitivul de broșurare în poziția originală, apoi închideți ușa finisherului.



## Golirea recipientului pentru resturi de perforare

În momentul în care recipientul pentru resturi de perforare este plin, pe panoul de comandă apare un mesaj.

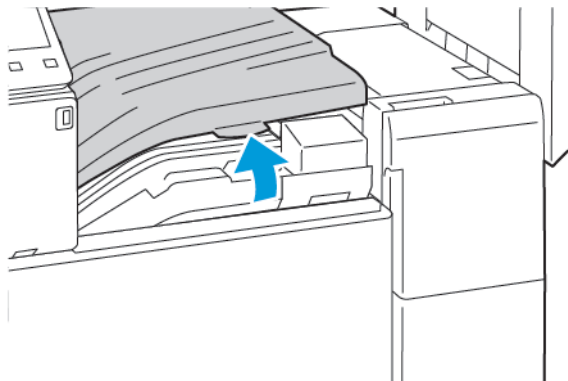


**Notă:** Există două finishere de birou opționale diferite disponibile cu imprimanta. Utilizați procedura pentru finisherul instalat pe imprimanta dvs. În cazul în care ușa frontală a finisherului se rotește în jos, utilizați procedura pentru finisherul de birou. În schimb, dacă ușa frontală a finisherului se rotește spre dreapta, utilizați procedura pentru finisherul de birou LX.

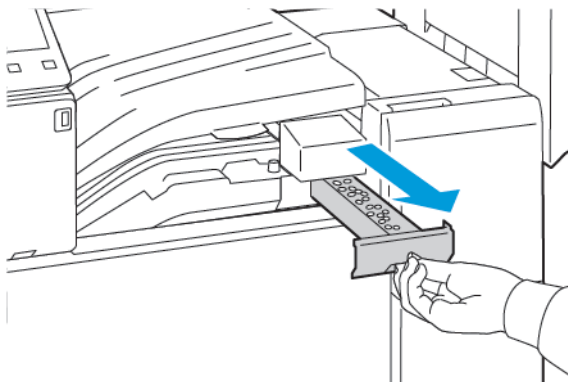
## Golirea recipientului pentru resturi de perforare din finisherul de birou

 **Atenție:** Nu efectuați această procedură în timp ce imprimanta imprimă.

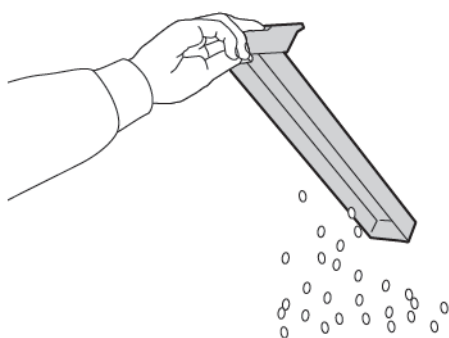
1. Ridicați capacul superior de transportor al finisherului.



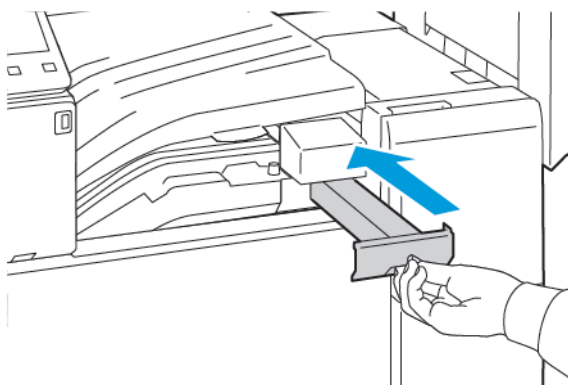
2. Extrageți recipientul pentru resturi de perforare.



3. Goliți recipientul.



4. Introduceți recipientul până la capăt în finisher.



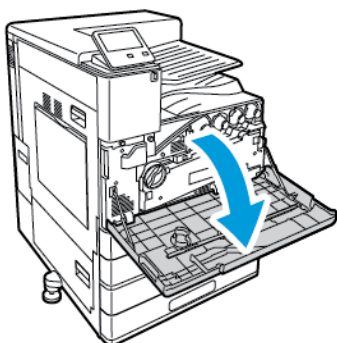
5. Închideți capacul superior de transport al finisherului.

## Golirea recipientului pentru resturi de perforare din Finisherul de Birou LX

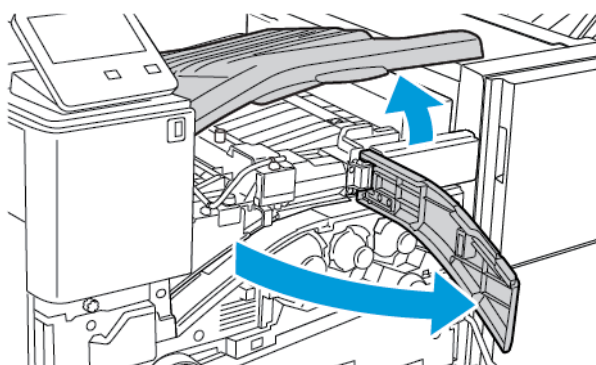


**AVERTISMENT:** Nu efectuați această procedură în timp ce imprimanta imprimă.

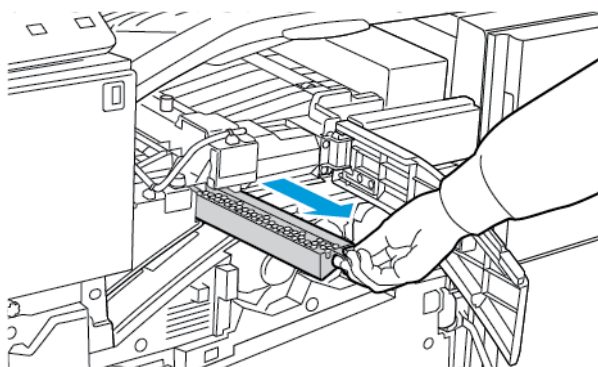
1. Deschideți ușa frontală a imprimantei.



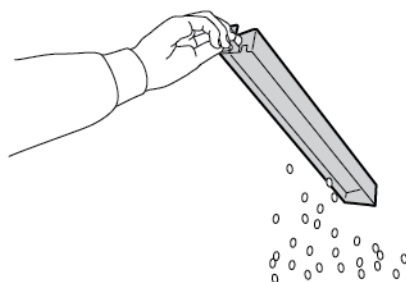
2. Ridicați capacul orizontal al transportorului, apoi deschideți capacul frontal al transportorului.



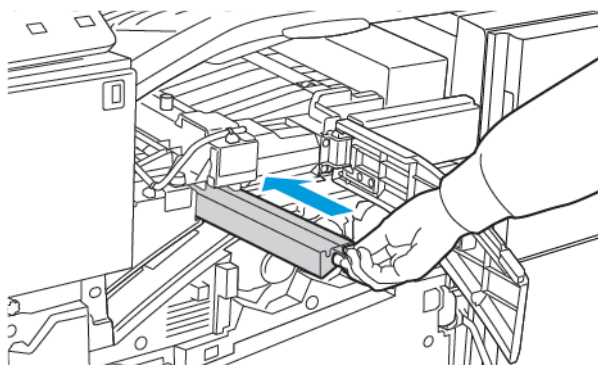
3. Extrageți recipientul pentru resturi de perforare.



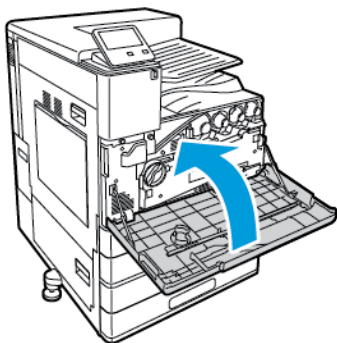
4. Goliți recipientul.



5. Introduceți recipientul până la capăt în finisher.



6. Închideți capacul frontal al transportorului, apoi închideți capacul orizontal.
7. Închideți ușa frontală a imprimantei.

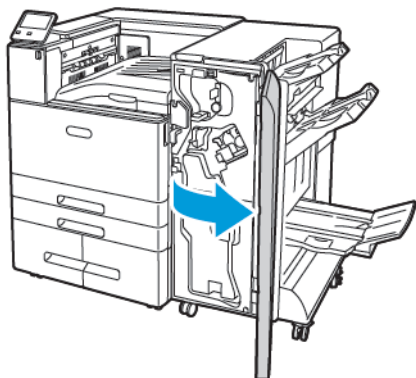


## Golirea recipientului pentru resturi de perforare din finisherul Business Ready



**AVERTISMENT:** Nu efectuați această procedură în timp ce imprimanta imprimă.

1. Deschideți ușa frontală a finisherului Business Ready.

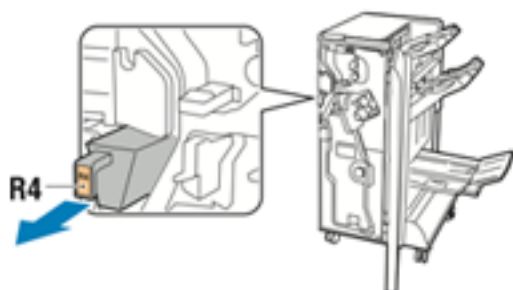


2. Scoateți recipientul pentru resturi de perforare din, etichetat cu R4, din locașul său: aproape de partea din stânga sus a finisherului.



### Notă:

- Când scoateți recipientul pentru resturi de perforare, așteptați 10 secunde înainte de a-l reintroduce în imprimantă. Contorul de perforator se resetează după 10 secunde.
- Dacă scoateți recipientul pentru resturi de perforare înainte ca dispozitivul să vă solicite acest lucru, goliți-l înainte de a-l reintroduce în finisher.

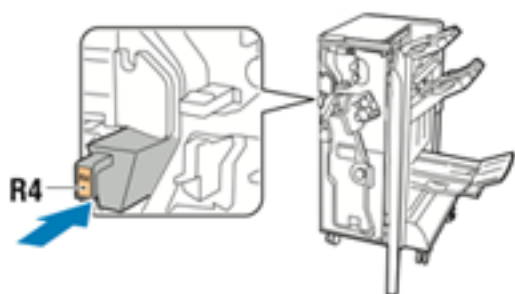


3. Goliți recipientul.



## Întreținerea

4. Introduceți recipientul până la capăt în finisher.



5. Închideți ușa frontală a finisherului Business Ready

# Administrarea imprimantei

## Vizualizarea contorului

Meniul Facturare/Utilizare afișează numărul total de imprimări generate de imprimantă sau imprimate în întreaga durată de funcționare. Nu puteți să resetați contoarele. O parte a unei coli de hârtie se consideră o pagină. De exemplu, o coală de hârtie imprimată față-verso este contorizată ca două imprimări.



**Notă:** Dacă furnizați informații de facturare periodice pentru dispozitiv, puteți simplifica procesul cu funcția Încărcare în servicii la distanță. Puteți să activați funcția Servicii la distanță pentru a trimite automat citirile contorului de facturare către Xerox, astfel încât să nu mai fie necesar să colectați manual citirile. Pentru mai multe informații, consultați *System Administrator Guide* (Ghid pentru administrarea sistemului) la adresa [www.xerox.com/office/VLC8000docs](http://www.xerox.com/office/VLC8000docs) sau [www.xerox.com/office/VLC9000docs](http://www.xerox.com/office/VLC9000docs).

Pentru a vizualiza informațiile de facturare legate de imprimantă:

1. La panoul de comandă al imprimantei, apăsați butonul **Început**.
2. Atingeți **Dispozitiv** → **Facturare/utilizare**.
3. Pentru a vizualiza mai multe detalii, atingeți **Contoare de utilizare**, apoi selectați o opțiune.
4. După ce ați vizualizat valorile contoarelor de utilizare, apăsați butonul **Început** pentru a reveni la ecranul de pornire.

## Imprimarea raportului Rezumat facturare

Raportul Rezumat facturare vă pune la dispoziție informații despre dispozitiv și lista detaliată a contoarelor de facturare și a contoarelor de foi.

Pentru a imprima Raportul Rezumat facturare:

1. La panoul de comandă al imprimantei, apăsați butonul **Ecran de pornire**.
2. Atingeți **Dispozitiv** → **Despre** → **Pagini informații**.
3. Atingeți **Raport rezumat facturare**.
4. Pentru a reveni la ecranul de pornire, apăsați butonul **Început**.

## Mutarea imprimantei

Înainte de a muta imprimanta:

- Asigurați-vă întotdeauna că ați oprit imprimanta și așteptați să se oprească complet.
- Asigurați-vă că nu există lucrări reținute în coadă.
- Deconectați cablul de alimentare și celelalte cabluri de pe partea din spate a imprimantei.



**AVERTISMENT:** Pentru a evita șocul electric, nu atingeți niciodată ștecherul cu mâinile ude. Atunci când scoateți cablul de alimentare din priză, aveți grijă să trageți de ștecher, nu de cablu. Dacă trageți de cablu, îl puteți deteriora, ceea ce poate duce la incendiu sau la electrocutare.



**AVERTISMENT:** Este obligatoriu ca instalarea să fie făcută de persoane calificate.



**Notă:**

- Dacă deplasați imprimanta, nu o înclinați mai mult de 10 grade, în nicio direcție. Înclinarea imprimantei cu mai mult de 10 grade poate determina vărsarea tonerului.
- Atunci când deplasați imprimanta pe o distanță mare, scoateți cartușul cilindru și cartușul cu toner pentru a evita scurgerea tonerului.



**Atenție:** Nu expuneți cartușul cilindru la lumina directă a soarelui sau la lumină fluorescentă puternică. Nu atingeți și nu zgâriați suprafața cilindrului.



**Atenție:** Dacă imprimanta nu este reambalată adecvat pentru transport, se pot produce deteriorări care nu sunt acoperite de garanția Xerox®, de contractul de service sau de Total Satisfaction Guarantee (Garanția satisfacției totale). Garanția Xerox®, contractul de service sau Total Satisfaction Guarantee (Garanția satisfacției totale) nu acoperă deteriorările produse imprimantei în urma transportului incorect.

După ce ați mutat imprimanta:

1. Montați la loc toate componentele pe care le-ați scos.
2. Reconectați imprimanta la cabluri și la cablul de alimentare.
3. Conectați și porniți imprimanta.

# Rezolvarea Problemelor

Acest capitol conține:

- Rezolvarea problemelor – generalități..... 186
- Blocaje de hârtie ..... 191
- Îndepărtarea blocajelor din finisher..... 204
- Înlăturarea blocajelor de capse..... 215
- Înlăturarea blocajelor produse în urma perforării..... 230
- Probleme de calitate a imprimării..... 231
- Accesarea ajutorului..... 238

## Rezolvarea problemelor – generalități

Această secțiune conține proceduri care vă ajută să localizați și să rezolvați problemele. Anumite probleme pot fi rezolvate prin simpla repornire a imprimantei.

### Imprimanta nu pornește

| Cauze probabile                                                                                                | Soluții                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Comutatorul de pornire/oprire nu este în poziția „pornit”.                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Deschideți ușa frontală, apoi asigurați-vă că poziția comutatorului de pornire/oprire este „pornit”.</li> <li>Apăsați butonul <b>Pornire/reactivare</b> de pe panoul de comandă. Pentru detalii, consultați <a href="#">Pornirea imprimantei</a>.</li> </ul> |
| Cablul de alimentare nu este conectat corect la priză.                                                         | Opriți imprimanta și conectați cablul de alimentare corect la priză. Dacă ați primit un colier cu imprimanta, fixați cablul de alimentare cu acesta.                                                                                                                                                |
| Cablul de alimentare nu este fixat corect.                                                                     | Fixați cablul de alimentare cu colierul livrat împreună cu imprimanta.                                                                                                                                                                                                                              |
| Ceva nu este în regulă la priza la care este conectată imprimanta.                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>Conectați un alt aparat electric la priza respectivă și verificați dacă funcționează corect.</li> <li>Încercați o altă priză.</li> </ul>                                                                                                                     |
| Imprimanta este conectată la o priză a cărei tensiune sau frecvență nu concordă cu specificațiile imprimantei. | Utilizați o sursă de alimentare cu energie cu specificațiile menționate în <a href="#">Specificații electrice</a> .                                                                                                                                                                                 |



**Atenție:** Conectați cablul trifilar cu conector de împământare direct la o priză de curent alternativ cu împământare.

### Imprimanta se resetează sau se oprește frecvent

| Cauze probabile                                                      | Soluții                                                                                                                                                                                                  |
|----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Cablul de alimentare nu este conectat corect la priză.               | Opriți imprimanta, confirmați conectarea corectă a cablului de alimentare la imprimantă și la priză, apoi porniți imprimanta.                                                                            |
| A apărut o eroare de sistem.                                         | Opriți imprimanta, apoi porniți-o din nou. Pentru mai multe informații, consultați <a href="#">Imprimarea raportului cu istoricul de erori</a> . Dacă eroarea persistă, contactați reprezentantul Xerox. |
| Imprimanta este conectată la o sursă de alimentare neîntreruptibilă. | Opriți imprimanta, apoi conectați cablul de alimentare la o priză corespunzătoare.                                                                                                                       |

| Cauze probabile                                                                                 | Soluții                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Imprimanta este conectată la o multipriză la care sunt cuplate alte dispozitive de mare putere. | Conectați imprimanta direct la priză sau la o multipriză la care nu sunt cuplate alte dispozitive.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Funcția <b>Oprire automată</b> este activată pentru a economisi energie.                        | Moriți setarea temporizatorului <b>Oprire automată</b> sau dezactivați funcția <b>Oprire automată</b> . Pentru mai multe informații, consultați <i>System Administrator Guide</i> (Ghid pentru administrarea sistemului) la adresa <a href="http://www.xerox.com/office/VLC8000docs">www.xerox.com/office/VLC8000docs</a> sau <a href="http://www.xerox.com/office/VLC9000docs">www.xerox.com/office/VLC9000docs</a> . |

## Imprimanta nu imprimă

| Cauze probabile                                                                                         | Soluții                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Imprimanta este în modul Economizor de energie.                                                         | Apăsați butonul <b>Pornire/reactivare</b> de pe panoul de comandă.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Imprimanta prezintă o eroare.                                                                           | Dacă LED-ul de stare emite lumină intermitentă portocalie, urmați instrucțiunile afișate pe panoul de comandă pentru a elimina eroare. Dacă eroarea persistă, contactați reprezentantul Xerox.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Imprimanta nu are hârtie.                                                                               | Încărcați hârtie în tavă.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| S-a încărcat hârtie nepotrivită pentru lucrare.                                                         | Încărcați hârtia corectă în tava corespunzătoare. Specificați corect formatul, culoarea și tipul hârtiei la panoul de comandă al imprimantei.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Setările de hârtie ale lucrării de imprimare nu se potrivesc cu hârtia încărcată în tăvile imprimantei. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Puneți tipul corect de hârtie în tava selectată.</li> <li>Prin intermediu driverului de imprimare, selectați un tip de hârtie disponibil pentru lucrare.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Un cartuș cu toner este gol.                                                                            | Înlocuiți cartușul cu toner gol.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Cartușul de toner rezidual este plin.                                                                   | Înlocuiți cartușul de toner rezidual.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Nu luminează niciun indicator de pe panoul de comandă.                                                  | Opriti imprimanta, confirmați conectarea corectă a cablului de alimentare la imprimantă și la priză, apoi porniți imprimanta. Dacă eroarea persistă, contactați reprezentantul Xerox.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Imprimanta este ocupată.                                                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Dacă LED-ul de stare emite lumină intermitentă albastră, problema poate fi legată de lucrarea anterioară. <ol style="list-style-type: none"> <li>În driverul de imprimantă, utilizați Proprietăți Imprimantă pentru a șterge toate lucrările de imprimare din coada de imprimare.</li> <li>Atingeți <b>Lucrări</b> pe panoului de comandă, apoi ștergeți toate lucrările de imprimare în așteptare.</li> </ol> </li> <li>Încărcați hârtia în tavă.</li> <li>În cazul în care LED-ul de stare nu se aprinde scurt după trimiterea unei lucrări de imprimare, verificați conexiunea</li> </ul> |

| Cauze probabile                                                     | Soluții                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|---------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                     | dintre imprimantă și computer. Opriți imprimanta, apoi porniți-o.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Cablul imprimantei este deconectat.                                 | În cazul în care LED-ul de stare nu se aprinde scurt după trimiterea unei lucrări de imprimare, verificați conexiunea dintre imprimantă și computer.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Problema este legată de conexiunea prin rețea.                      | <p>Dacă imprimanta este conectată la o rețea:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Asigurați-vă că imprimanta are cablul Ethernet conectat corect.</li> <li>2 Verificați dacă LED-ul verde al conectorului Ethernet al imprimantei este aprins. Dacă LED-ul verde nu luminează, reconectați ambele capete ale cablului Ethernet.</li> <li>3 Examinați adresa TCP/IP din secțiunea Comunicații a Raportului de configurare. Pentru mai multe informații, consultați <a href="#">Imprimarea raportului de configurare</a>.</li> <li>4 Dacă adresa TCP/IP trecută pe pagină este 0.0.0.0, imprimanta are nevoie de mai mult timp pentru a obține o adresă IP de la serverul DHCP. Așteptați 2 minute, apoi imprimați din nou raportul de configurare.</li> <li>5 Dacă adresa TCP/IP rămâne aceeași sau începe cu 169, contactați administratorul de rețea.</li> </ol> |
| Este o problemă de configurare a rețelei fără fir sau de conexiune. | Verificați dacă adaptorul de rețea fără fir este instalat și configurat corect. Pentru mai multe informații, consultați <a href="#">Conectarea la o rețea fără fir</a> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

## Imprimarea durează prea mult

| Cauze probabile                                                                                                                                          | Soluții                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Imprimanta este într-un mod de imprimare mai lentă. De exemplu, este posibil ca imprimanta să fi fost setată să imprime pe hârtie groasă sau pe plicuri. | Imprimarea pe anumite tipuri de hârtie specială durează mai mult. Asigurați-vă că tipul de hârtie este setat corect în driver și pe panoul de comandă al imprimantei. Pentru detalii, consultați <a href="#">Viteza de imprimare</a> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Imprimanta este în modul Economizor de energie.                                                                                                          | Pornirea imprimării durează mai mult atunci când imprimanta iese din modul Economizor de energie.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Problema poate fi modul în care imprimanta a fost instalată în rețea.                                                                                    | Stabiliți dacă un derulator de imprimare sau un computer care partajează imprimanta salvează toate lucrările de imprimare în memoria tampon și apoi le derulează la imprimantă. Derularea poate reduce vitezele de imprimare. Pentru a testa viteza imprimantei, imprimați câteva pagini de informații, de exemplu, Imprimare demonstrație. Pentru detalii, consultați <a href="#">Imprimarea paginilor de informații</a> . Dacă pagina se imprimă la viteza nominală a imprimantei, este posibil să aveți o problemă de instalare a rețelei sau a imprimantei. Dacă aveți nevoie de ajutor, contactați administratorul de sistem. |

| Cauze probabile                                                                             | Soluții                                                                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| Lucrarea este complexă.                                                                     | Așteptați. Nu trebuie să faceți nimic.                                   |
| Modul de calitate a imprimării este setat la Îmbunătățit sau Foto în driverul de imprimare. | Schimbați la Standard modul de calitate a imprimării selectat în driver. |

## Documentul se imprimă din tava greșită

| Cauze probabile                                                        | Soluții                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Aplicația și driverul de imprimare au selecții de tavă contradictorii. | <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Verificați ce tavă este selectată în driverul de imprimare.</li> <li>2 Accesați setările de configurare a paginii sau a imprimantei din aplicația din care imprimați.</li> <li>3 Setati sursa de hârtie astfel încât să se potrivească cu tava selectată în driverul de imprimare sau setați sursa hârtiei la <b>Selectare Automată</b>.</li> <li>4 Asigurați-vă că aveți instalat cel mai recent driver de imprimare. Pentru detalii, consultați <a href="http://www.xerox.com/office/VLC8000support">www.xerox.com/office/VLC8000support</a> sau <a href="http://www.xerox.com/office/VLC9000support">www.xerox.com/office/VLC9000support</a>.</li> </ol> <p> <b>Notă:</b> Pentru ca driverul de imprimare să selecteze tava, setați tava utilizată ca sursă de hârtie la <b>Auto Selectare Activată</b>.</p> |

## Probleme la imprimarea automată pe 2 fețe

| Cauze probabile                   | Soluții                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Hârtie neacceptată sau incorectă. | Asigurați-vă că folosiți hârtie corectă. Nu utilizați transparente, plicuri, etichete sau hârtie reîncărcată pentru imprimarea automată pe 2 fețe. Pentru detalii, consultați <a href="#">Formate de hârtie standard acceptate pentru imprimarea automată pe 2 fețe</a> . |
| Setare incorectă.                 | Pe fila Opțiuni Imprimare a driverului de imprimare, selectați <b>Imprimare 2 Fețe</b> .                                                                                                                                                                                  |

## Imprimanta scoate zgomote neobișnuite

| Cauze probabile                                           | Soluții                                                                                                                               |
|-----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| În interiorul imprimantei există un obstacol sau resturi. | Opriti imprimanta și înlăturați obstacolul sau resturile. Dacă nu reușiți să înlăturați obstacolul, contactați un reprezentant Xerox. |

## S-a format condens în interiorul imprimantei

Umezeala poate condensa în imprimantă dacă umiditatea din încăpere este peste 85 % sau dacă o imprimantă rece este amplasată într-o cameră caldă. Condensul se poate forma în interiorul unei imprimante după ce aceasta a stat într-o cameră rece care a fost apoi încălzită rapid.

| Cauze probabile                                  | Soluții                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|--------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Imprimanta a stat într-o cameră rece.            | Lăsați imprimantei să funcționeze câteva ore la temperatura camerei.                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Umiditatea relativă din încăpere este prea mare. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Reduceți umiditatea din cameră.</li> <li>• Mutați imprimanta într-o locație unde valorile temperaturii și cele ale umidității relative se încadrează în specificațiile de funcționare. Pentru mai multe informații, consultați <a href="#">Specificații de mediu</a>.</li> </ul> |

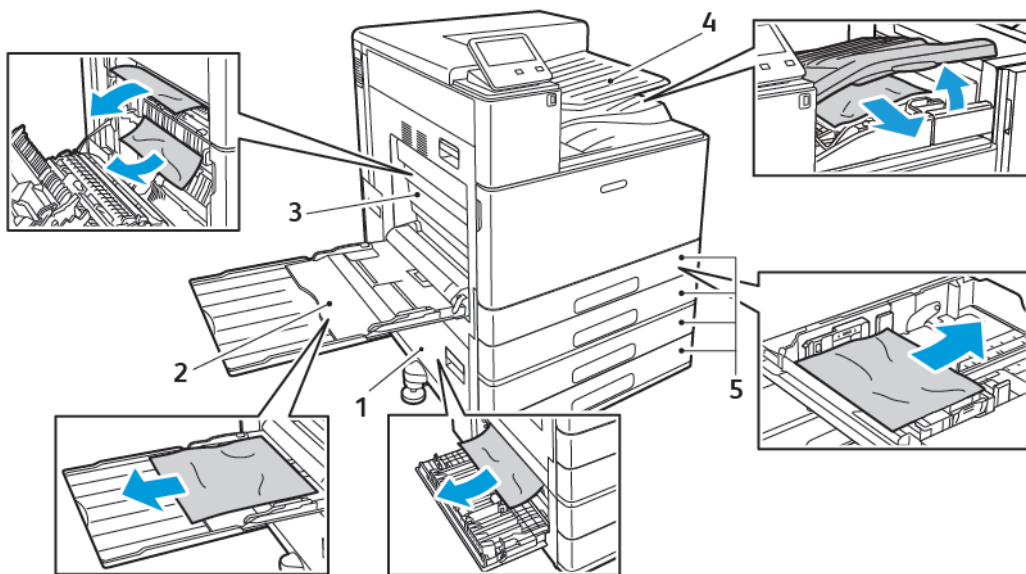
## Blocaje de hârtie

### Localizarea blocajelor de hârtie

**⚠️ AVERTISMENT:** Nu atingeți niciodată o zonă etichetată de pe sau de lângă rola de încălzire a cuptorului. Puteți suferi arsuri. În cazul în care o coală de hârtie s-a înfășurat pe rola de încălzire, nu încercați să o înlăturați imediat. Opriți imediat imprimanta și așteptați 40 de minute, până când se răcește cuptorul. Încercați să eliminați blocajul după ce imprimanta s-a răcit. Dacă eroarea persistă, contactați reprezentantul Xerox.

**⚠️ Atenție:** Nu încercați să înlăturați blocajele de hârtie folosind scule sau alte instrumente. Acestea pot deteriora imprimanta definitiv.

Următoarea ilustrație prezintă locurile în care se pot produce blocaje de hârtie pe traseul hârtiei:



- |                                      |                                                                    |
|--------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| 1. Zona de alimentare a tăvii: Ușa B | 4. Zona de ieșire a hârtiei și transportorul finisherului opțional |
| 2. Tavă manuală                      | 5. Tăvile de hârtie 1–4                                            |
| 3. Zona cuptorului: Ușa A            |                                                                    |

**✎ Notă:** Locurile blocajelor în finisher sunt prezentate separat. Pentru detalii, consultați [Îndepărtarea blocajelor din finisher](#).

### Reducerea blocajelor de hârtie

Imprimanta este concepută să funcționeze cu număr minim de blocaje dacă se utilizează hârtie Xerox acceptată. Alte tipuri de hârtie pot cauza blocaje. Dacă hârtia acceptată se blochează frecvent într-o anumită zonă, curățați zona respectivă a traseului de hârtie.

Următoarele pot cauza blocaje de hârtie:

- Selectarea tipului de hârtie incorect în driverul de imprimare
- Utilizarea hârtiei deteriorate
- Utilizarea hârtiei neacceptate
- Încărcarea incorectă a hârtiei

- Încărcarea hârtiei peste limita maximă de umplere a tăvii
- Reglarea incorectă a ghidajelor de hârtie
- Hârtie cu peliculă de poliestere, concepută special pentru imprimante cu jet de cerneală
- Hârtia pliată, încrețită sau ondulată excesiv
- Încărcarea simultană în aceeași tavă a mai multor tipuri, formate și greutatea de hârtie
- Încărcarea excesivă a tăvii de ieșire cu documente

Pentru a preveni majoritatea blocajelor, urmați regulile de mai jos:

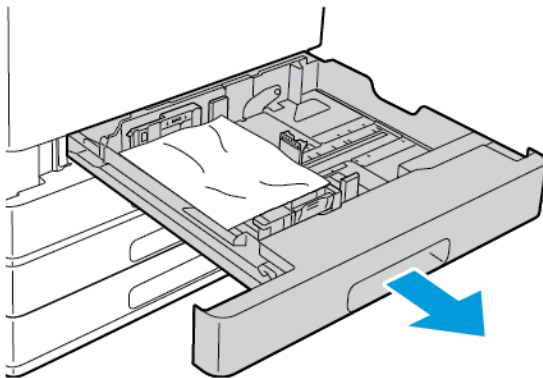
- Utilizați doar hârtie acceptată. Pentru mai multe informații, consultați [Hârtia acceptată](#).
- Respectați tehnicile adecvate de manevrare și alimentare a hârtiei.
- Utilizați întotdeauna hârtie curată, fără deteriorări.
- Evitați hârtia ondulată, ruptă, umedă, încrețită sau pliată.
- Pentru a separa colile lipite între ele înainte de încărcarea hârtiei în tavă, filați muchiile teancului de hârtie.
- Nu încărcați hârtie peste limita maximă de umplere.
- După încărcarea hârtiei în tăvi, reglați ghidajele hârtiei din toate tăvile. Un ghidaj reglat incorect poate produce o calitate redusă a imprimării, alimentări greșite ale hârtiei, imprimări asimetrice și deteriorarea imprimantei.
- După încărcarea hârtiei în tăvi, selectați tipul și formatul de hârtie corect la panoul de comandă.
- Înainte de a imprima, selectați tipul și formatul de hârtie corect în driverul de imprimare.
- Depozitați hârtia într-un loc uscat.
- Dacă blocajele apar la imprimarea pe hârtie groasă tratată, alimentați hârtia respectivă coală cu coală.

# Înlăturarea blocajelor de hârtie

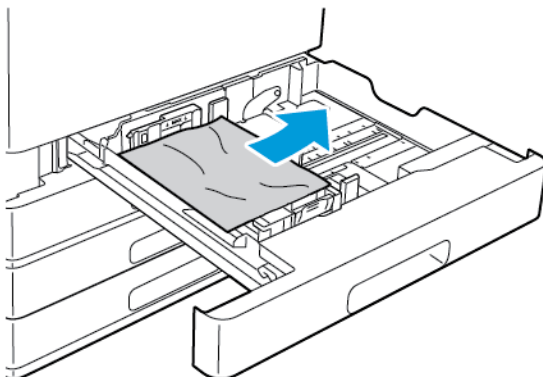
## Înlăturarea blocajelor din tăvile 1 – 4

Pentru a rezolva eroarea afișată pe panoul de comandă, îndepărtați toată hârtia de pe traseul hârtiei.

1. Înainte de a scoate tava din imprimantă, verificați mesajul de blocaj de hârtie afișat pe panoul de comandă. Dacă apare o nouă eroare de blocaj, înlăturați întâi blocajul din interiorul imprimantei.
2. Trageți tava în afară până când se oprește.



3. Scoateți hârtia din tavă.

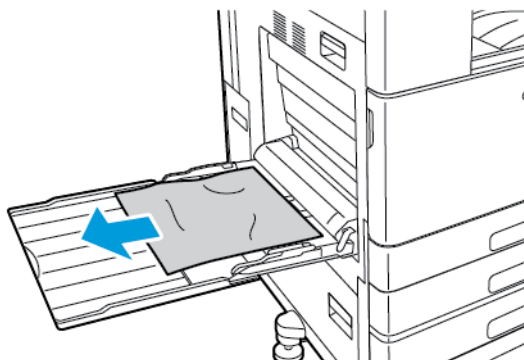


4. Dacă hârtia este ruptă, scoateți tava complet și verificați dacă nu au rămas bucăți de hârtie în interiorul imprimantei.
5. Realimentați tava cu hârtie în perfectă stare și împingeți-o în imprimantă până se oprește.
6. Dacă tăvile sunt setate ca fiind Complet reglabile, vi se va solicita să verificați sau să modificați setările de hârtie.
  - Pentru a confirma aceleași setări de format, tip sau culoare a hârtiei, atingeți **OK**.
  - Pentru a selecta un alt format, tip sau culoare de hârtie, atingeți setarea actuală, apoi selectați una nouă. După ce ați terminat, atingeți **OK**.
7. Pentru a reveni la ecranul de pornire, apăsați butonul **Ecran de pornire**.

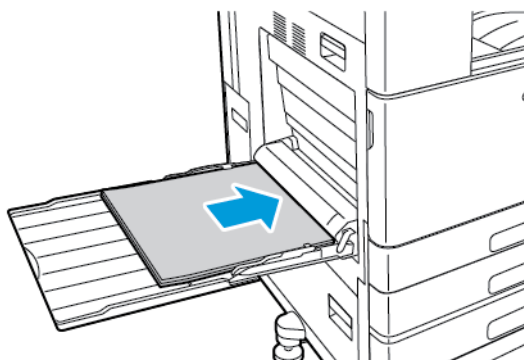
## Înlăturarea blocajelor de hârtie din tava manuală

Pentru a rezolva eroarea afișată pe panoul de comandă, îndepărtați toată hârtia de pe traseul hârtiei.

1. Înlăturați hârtia blocată din tavă. Asigurați-vă că intrarea de alimentare a hârtiei, prin care tava se conectează la imprimantă, este liberă.



2. Dacă hârtia este ruptă, verificați să nu existe resturi de hârtie în interiorul imprimantei.
3. Înainte de a reîncărca hârtie în tava manuală, răsfirați hârtia, apoi asigurați-vă că toate cele patru colțuri sunt aliniate.
4. Introduceți hârtia în tava manuală, cu fața de imprimat în jos. Muchia din față a hârtiei trebuie să atingă ușor intrarea de alimentare.



5. Dacă tăvile sunt setate ca fiind Complet reglabile, vi se va solicita să verificați sau să modificați setările de hârtie.
  - Pentru a confirma aceleași setări de format, tip sau culoare a hârtiei, atingeți **OK**.
  - Pentru a selecta un alt format, tip sau culoare de hârtie, atingeți setarea actuală, apoi selectați una nouă. După ce ați terminat, atingeți **OK**.
6. Pentru a reveni la ecranul de pornire, apăsați butonul **Ecran de pornire**.

## Înlăturarea blocajelor de hârtie de la ușa A

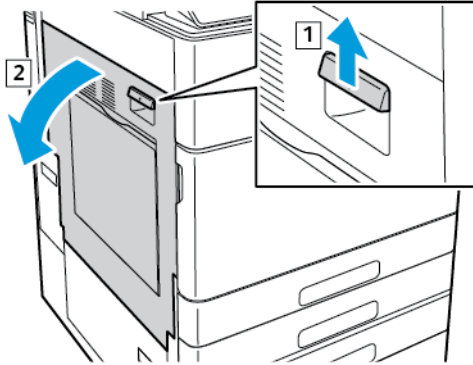


**AVERTISMENT:** Nu efectuați această procedură în timp ce imprimanta imprimă.



**Notă:** Pentru a rezolva eroarea afișată pe panoul de comandă, îndepărtați toată hârtia de pe traseul hârtiei.

1. Ridicați pârghia de deblocare, apoi deschideți ușa A.

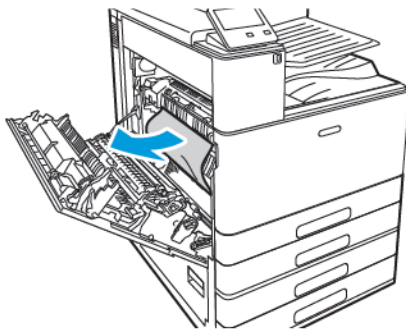


**AVERTISMENT:** Zona din jurul cuptorului poate fi fierbinte. Procedați cu grijă pentru a evita vătămarile corporale.



**Atenție:** Nu atingeți rola de transfer. Atingerea rolei poate reduce calitatea imaginii.

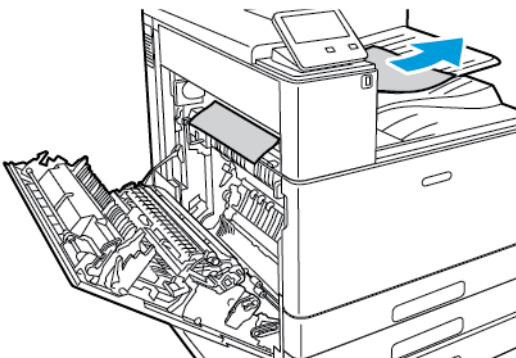
2. Înlăturați hârtia blocată.



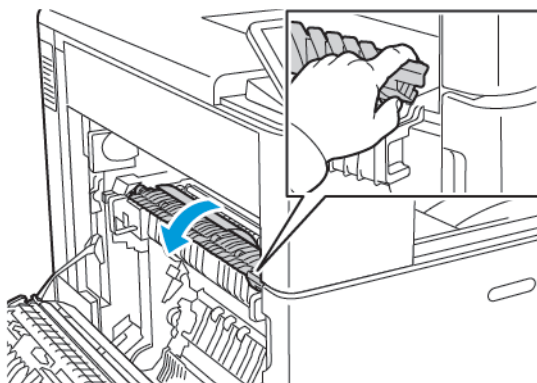
3. Dacă hârtia este blocată în interiorul ușii A, scoateți-o.
4. Dacă hârtia s-a blocat la ieșirea spre tava de ieșire, scoateți-o trăgând cu grijă drept spre exterior, în direcția indicată.



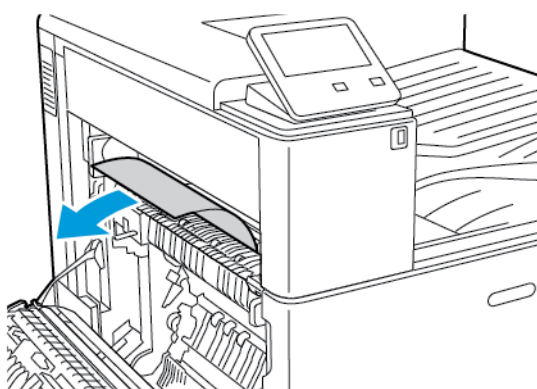
**Notă:** Este posibil ca pe rola de transfer să existe urme de toner. Acest toner rezidual nu afectează calitatea imprimării.



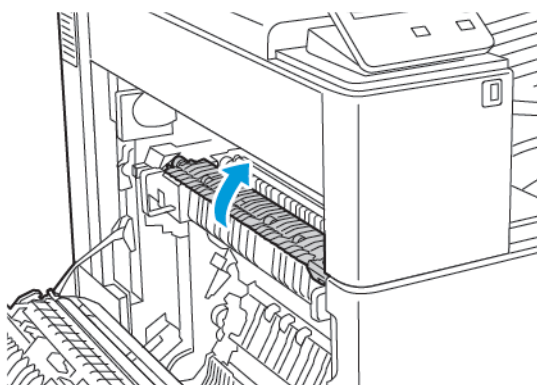
5. Dacă hârtia s-a blocat în cuptor, scoateți-o din zonele A1 și A2.
- a. Pentru a deschide ghidajul hârtiei, trageți afară mânerul A1.



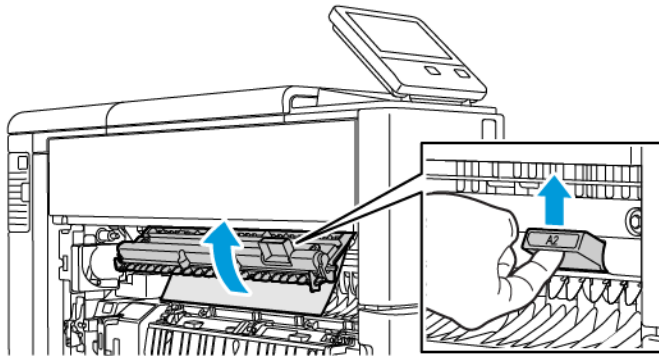
- b. Scoateți toată hârtia din zona A1.



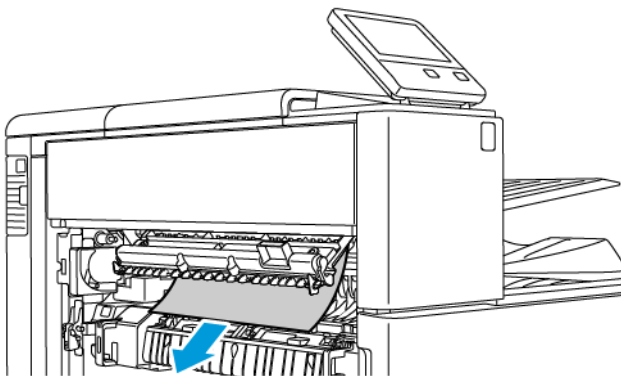
- c. Ridicați mânerul A1 pentru a-l readuce în poziția inițială.



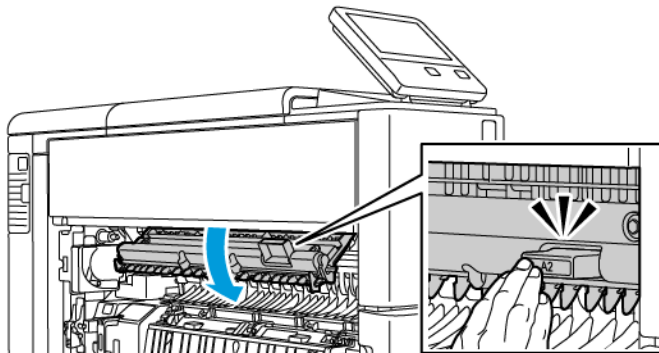
- d. Pentru a deschide ghidajul hârtiei, ridicați mânerul A2.



- e. Scoateți toată hârtia din zona A2.

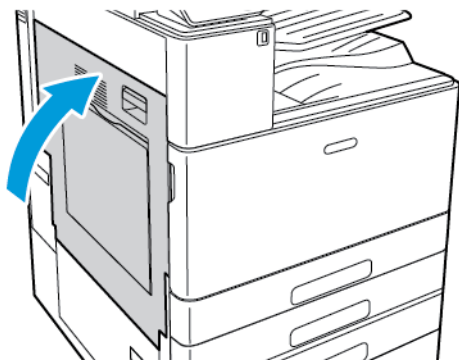


- f. Pentru a închide ghidajul de hârtie, duceți în jos mânerul A2, apoi împingeți-l ferm spre interior, până când ghidajul se blochează în poziție.



 **Notă:** Dacă hârtia este ruptă, scoateți toate bucățile rămase în imprimantă.

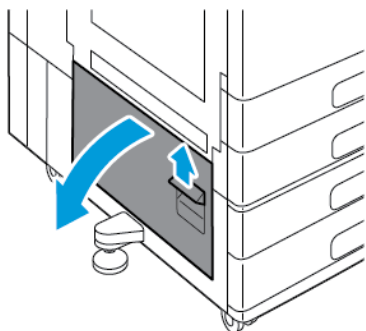
6. Pentru a închide ușa A, împingeți-o ferm în sus, până când se blochează în poziție.



## Înlăturarea blocajelor de hârtie de la ușa B

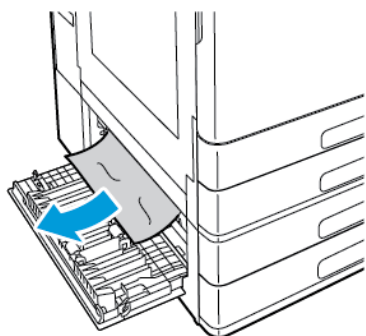
 **Notă:** Pentru a rezolva eroarea afișată pe panoul de comandă, îndepărtați toată hârtia de pe traseul hârtiei.

1. Trageți de pârghia de deblocare, apoi deschideți ușa B.



2. Scoateți hârtia blocată din zona de alimentare a tăvii de hârtie.

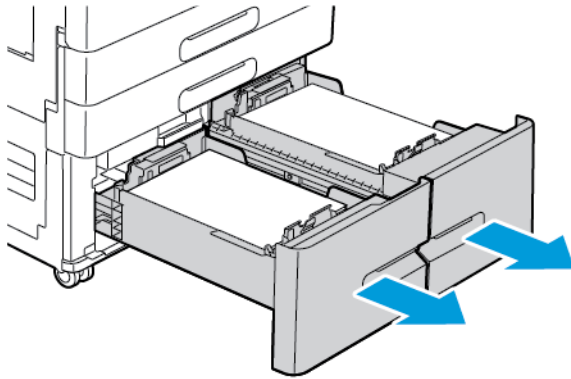
 **Notă:** Dacă hârtia este ruptă, scoateți toate bucățile rămase în imprimantă.



3. Dacă hârtia este blocată în poziția superioară, căutați în interiorul imprimantei, localizați hârtia blocată și îndepărtați-o.

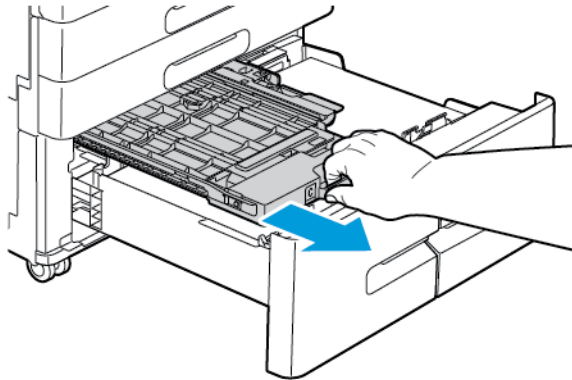
 **Notă:** Dacă hârtia este inaccesibilă, consultați [Înlăturarea blocajelor de hârtie de la ușa A](#).

4. Dacă hârtia este blocată la o rolă de alimentare a tăvii, deschideți tăvile 3 și 4, apoi îndepărtați hârtia.

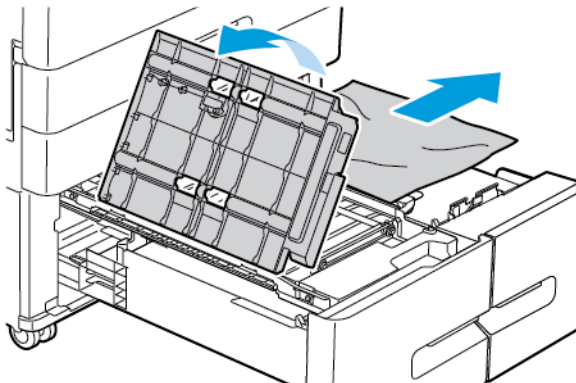


**Notă:** Modulul opțional cu tăvi în tandem este prezentat în figură.

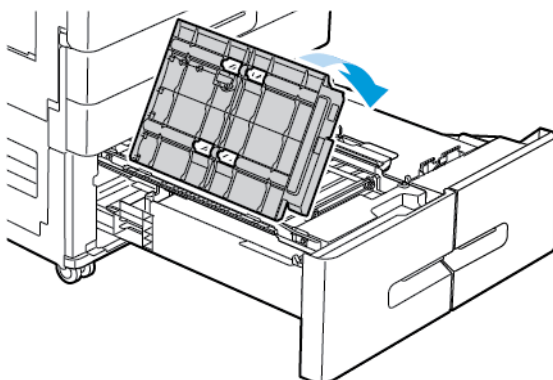
5. În cazul imprimantelor cu modul cu tăvi în tandem, scoateți hârtia blocată în ghidajul din tava 4.
  - a. Prindeți mânerul C, apoi trageți de ghidajul de hârtie din tava 4 până când se oprește.



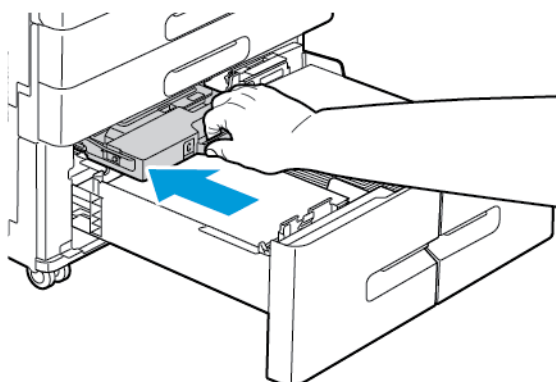
- b. Ridicați capacul ghidajului și scoateți toată hârtia.



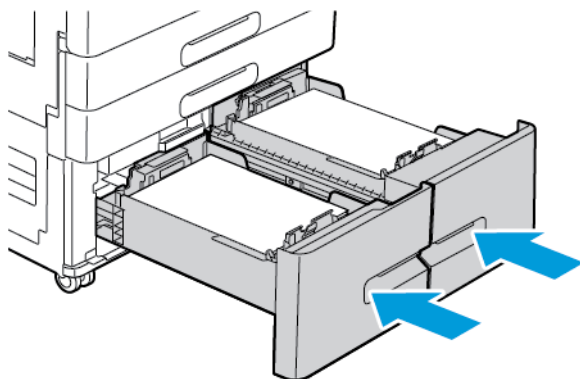
- c. Coborâți capacul ghidajului de hârtie.



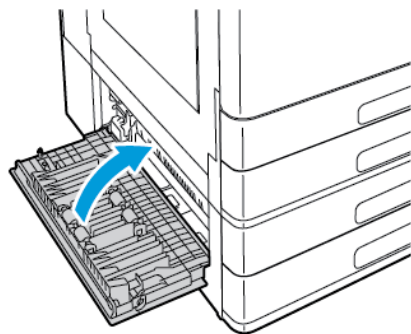
- d. Împingeți ghidajul de hârtie înapoi în poziție.



6. Închideți tăvile de hârtie.



7. Închideți ușa B.



# Rezolvarea problemelor legate de blocajele de hârtie

## Mai multe coli alimentate simultan

| Cauze probabile                                      | Soluții                                                                                                                                                                   |
|------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tava de hârtie este prea plină.                      | Îndepărtați o parte din hârtie. Nu încărcăți hârtie peste limita maximă de umplere.                                                                                       |
| Marginile hârtiei nu sunt aliniate.                  | Scoateți hârtia, aliniați marginile, apoi reîncărcați-o.                                                                                                                  |
| Hârtia este umedă.                                   | Scoateți hârtia din tava de hârtie. Încărcați în tavă hârtie nouă, uscată.                                                                                                |
| Există prea multă electricitate statică.             | Utilizați un top de hârtie nou.                                                                                                                                           |
| Utilizarea hârtiei neacceptate.                      | Utilizați doar hârtie aprobată de Xerox®. Pentru detalii, consultați <a href="#">Hârtia acceptată</a> .                                                                   |
| Umiditatea este prea ridicată pentru hârtia tratată. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Alimentați hârtia coală cu coală.</li> <li>Încercați să încărcăți hârtia în tava manuală.</li> </ul>                               |
| Rolele de alimentare sunt murdare.                   | Cu o lavetă curată, fără scame și umezită cu apă, ștergeți rolele de alimentare până când sunt curate. Pentru detalii, consultați <a href="#">Curățarea imprimantei</a> . |
| Tava este alimentată cu hârtie mixtă.                | Alimentați tava cu un singur tip și format de hârtie.                                                                                                                     |

## Alimentări greșite ale hârtiei

| Cauze probabile                                                     | Soluții                                                                                                                                                                                                 |
|---------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Hârtia nu este poziționată corect în tavă.                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Scoateți hârtia alimentată greșit și așezați-o corect în tavă.</li> <li>Reglați ghidajele de hârtie din tavă pentru a se potrivi cu formatul hârtiei.</li> </ul> |
| Tava de hârtie este prea plină.                                     | Îndepărtați o parte din hârtie. Nu încărcăți hârtie peste limita maximă de umplere.                                                                                                                     |
| Ghidajele de hârtie nu sunt reglate corect pentru formatul hârtiei. | Reglați ghidajele de hârtie din tavă pentru a se potrivi cu formatul hârtiei.                                                                                                                           |
| Tava conține hârtie îndoită sau încrețită.                          | Scoateți, neteziți și reîncărcați hârtia. Dacă se alimentează în continuare greșit, nu mai utilizați hârtia respectivă.                                                                                 |

| Cauze probabile                               | Soluții                                                                                                             |
|-----------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Hârtia este umedă.                            | Scoateți hârtia umedă și înlocuiți-o cu hârtie nouă, uscată.                                                        |
| Hârtia nu are format, grosime sau tip corect. | Utilizați doar hârtie aprobată de Xerox. Pentru mai multe informații, consultați <a href="#">Hârtia acceptată</a> . |

## Alimentarea greșită a etichetelor și a plicurilor

| Cauze probabile                                                          | Soluții                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|--------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Coala de etichete este alimentată în tavă cu fața în direcția greșită.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Alimentați colile de etichete în conformitate cu instrucțiunile producătorului.</li> <li>Încărcați etichetele în tavă, orientate cu fața în sus.</li> <li>Pentru mai multe informații, consultați <a href="#">Etichete</a>.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                           |
| Etichetele lipsesc, sunt ondulate sau sunt desprinse de pe coala suport. | Nu folosiți coli de pe care etichetele lipsesc, sunt ondulate sau desprinse de pe coala suport.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Plicurile sunt încărcate incorect.                                       | <p>Puteți imprima pe plicuri folosind tava manuală sau tava pentru plicuri.</p> <p>Pentru mai multe informații, consultați <a href="#">Plicuri</a>.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Plicurile se încrețesc.                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Căldura și presiunea produse în timpul procesului de imprimare cu laser pot cauza încrețire.</li> <li>Utilizați plicuri acceptate. Pentru mai multe informații, consultați <a href="#">Instrucțiuni pentru imprimarea pe plicuri</a>.</li> </ul> <p> <b>Notă:</b> Atunci când alimentați plicuri pe muchia lungă, asigurați-vă că specificați orientarea peisaj în driverul de imprimare.</p> |

## Mesajul care semnalează un blocaj de hârtie rămâne pe ecran

 **Notă:** Verificați dacă există și, dacă este cazul, înlăturați bucățile de hârtie ruptă de pe traseul hârtiei.

| Cauze probabile                             | Soluții                                                                                        |
|---------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| În imprimantă a rămas încă hârtie blocată.  | Verificați încă o dată traseul hârtiei și asigurați-vă că ați îndepărtat toată hârtia blocată. |
| Una dintre ușile imprimantei este deschisă. | Verificați ușile imprimantei. Închideți toate ușile deschise.                                  |

## Blocaje produse în timpul imprimării automate pe 2 fețe

| Cauze probabile                                         | Soluții                                                                                                                                                                                  |
|---------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Folosirea hârtiei cu format, grosime sau tip incorecte. | Folosiți hârtie cu format, grosime și tip corecte. Pentru mai multe informații, consultați <a href="#">Tipuri și greutate de hârtie acceptate pentru imprimarea automată pe 2 fețe</a> . |
| Hârtia este alimentată în tava greșită.                 | Asigurați-vă că hârtia este încărcată în tava corectă. Pentru mai multe informații, consultați <a href="#">Hârtia acceptată</a> .                                                        |
| Tava este alimentată cu hârtie mixtă.                   | Alimentați tava cu un singur tip și format de hârtie.                                                                                                                                    |

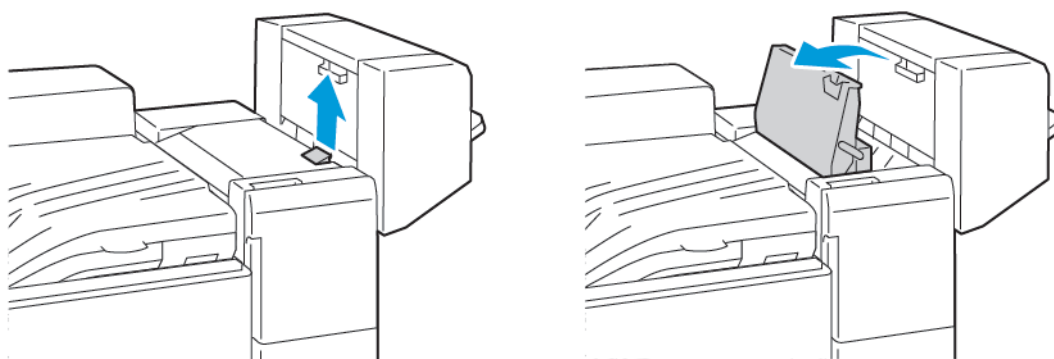
## Îndepărtarea blocajelor din finisher

### Înlăturarea blocajelor din finisherul de birou și finisherul de birou LX

 **Notă:** Există două finishere de birou opționale diferite disponibile cu imprimanta. Utilizați procedura pentru finisherul instalat pe imprimanta dvs. În cazul în care ușa frontală a finisherului se rotește în jos, utilizați procedura pentru finisherul de birou. În schimb, dacă ușa frontală a finisherului se rotește spre dreapta, utilizați procedura pentru finisherul de birou LX.

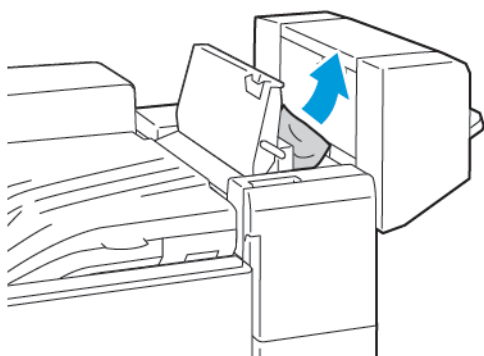
### Înlăturarea blocajelor de sub capacul superior al finisherului de birou

1. Trageți în sus pârghia de pe capacul superior, apoi deschideți capacul superior.



2. Înlăturați hârtia blocată.

 **Notă:** Dacă hârtia este ruptă, scoateți toate bucățile rupte de hârtie blocată din finisher.

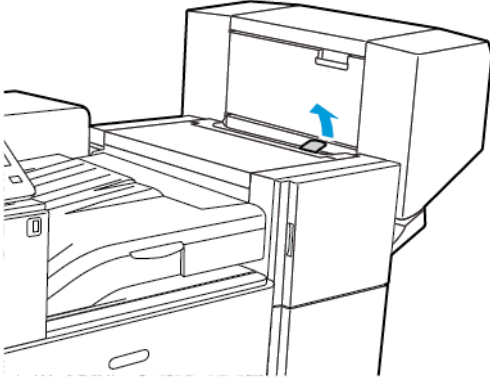


3. Închideți capacul superior al finisherului.

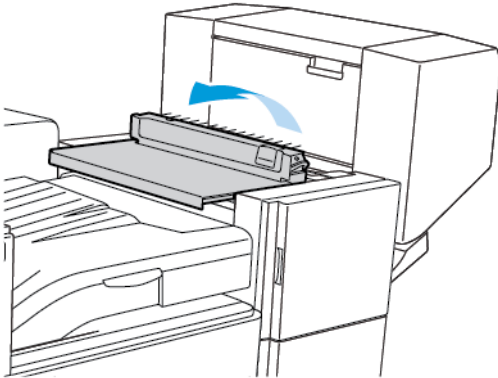
## Înlăturarea blocajelor de sub capacul superior al finisherului de birou LX

**⚠️ AVERTISMENT:** Nu efectuați această procedură în timp ce imprimanta imprimă.

1. Trageți în sus mânerul de pe capacul superior al finisherului de birou.

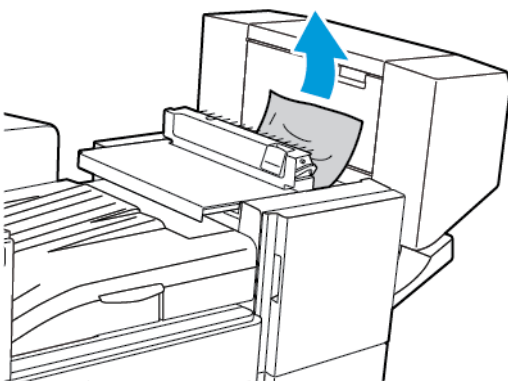


2. Pentru a deschide capacul superior, rotiți-l spre stânga.



3. Înlăturați hârtia blocată.

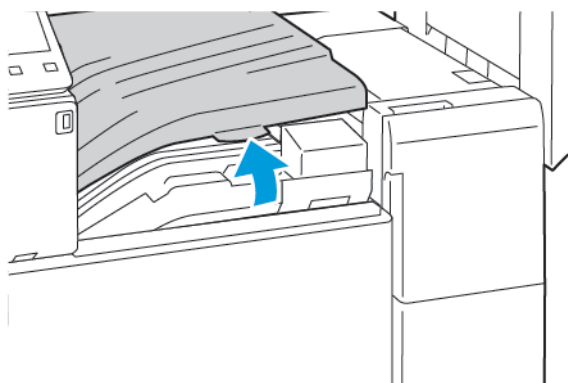
**✎ Notă:** Dacă hârtia este ruptă, scoateți toate bucățile rămase în finisher.



4. Închideți capacul superior al finisherului de birou.

## Înlăturarea blocajelor din zona de transport a finisherului de birou

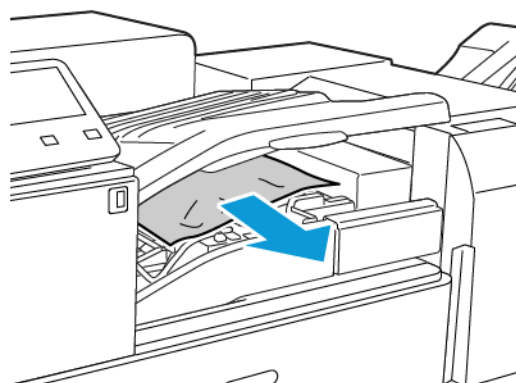
1. Deschideți capacul transportorului de hârtie al finisherului.



2. Înlăturați hârtia blocată.



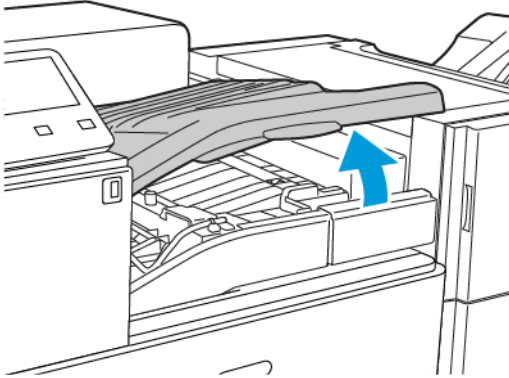
**Notă:** Dacă hârtia este ruptă, scoateți toate bucățile rupte de hârtie blocată din finisher.



3. Închideți capacul transportorului de hârtie al finisherului.

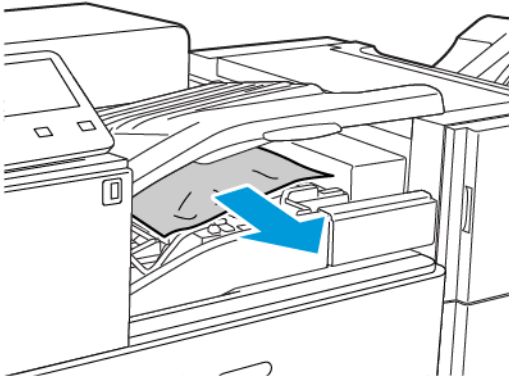
## Înlăturarea blocajelor din transportorul de hârtie al finisherului de birou LX

1. Pentru a deschide capacul de transport, trageți drept în sus de mânerul tăvii tava centrale.



2. Înlăturați hârtia blocată.

 **Notă:** Dacă hârtia este ruptă, scoateți toate bucățile rămase în finisher.

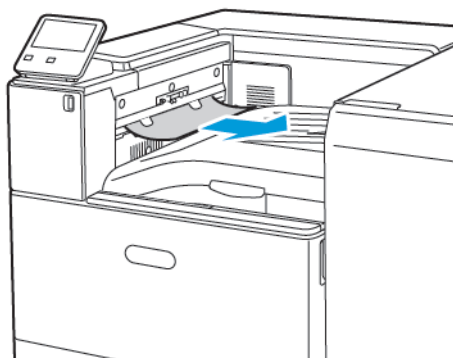


3. Închideți capacul transportorului de hârtie.

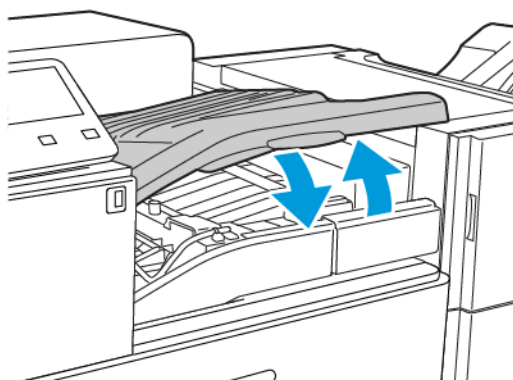
## Înlăturarea blocajelor din finisherul Business Ready

### Înlăturarea blocajelor din Tava centrală

1. Dacă hârtia este blocată în zona de evacuare a tăvii centrale de ieșire, trageți-o în direcția indicată.

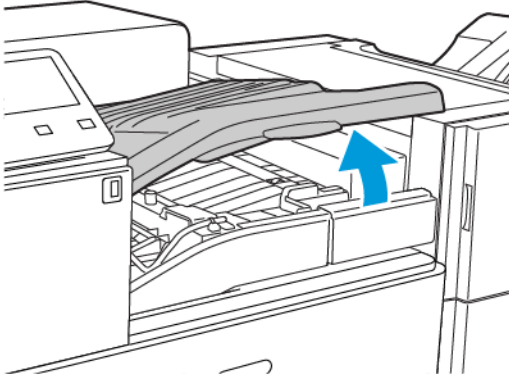


2. Deschideți capacul transportorului de hârtie al finisherului, apoi închideți-l.



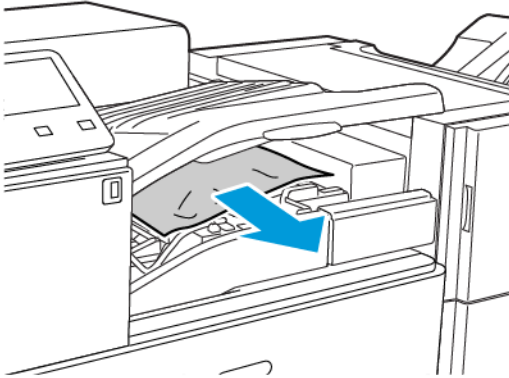
## Înlăturarea blocajelor din transportorul de hârtie al finisherului

1. Pentru a deschide capacul de transport, trageți drept în sus de mânerul tăvii tava centrale.



2. Înlăturați hârtia blocată.

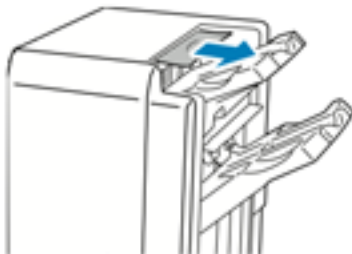
 **Notă:** Dacă hârtia este ruptă, scoateți toate bucățile rămase în finisher.



3. Închideți capacul transportorului de hârtie.

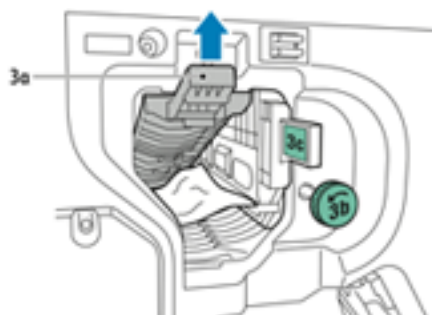
## Înlăturarea blocajelor din finisherul BR, poziția 3a

1. Dacă hârtia este vizibilă în zona de evacuare a tăvii de ieșire, înlăturați-o trăgând-o cu grijă în direcția indicată.



2. Deschideți ușa frontală a finisherului Business Ready.

3. Ridicați mânerul verde **3a**.



4. Înlăturați hârtia cu grijă.



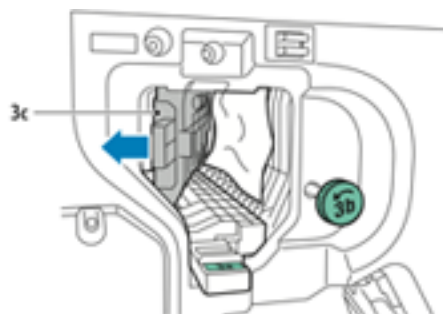
- Dacă hârtia este ruptă, scoateți toate bucățile rămase în finisher.
  - Dacă hârtia nu este accesibilă sau interfața cu utilizatorul vă solicită să eliberați hârtia, rotiți rozeta cu mâner verde **3b** în direcția indicată.
5. Readuceți mânerul verde **3a** în poziția originală.



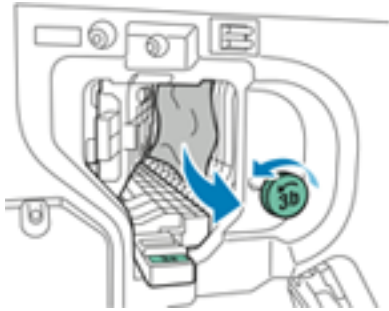
6. Închideți ușa frontală a finisherului Business Ready

## Înlăturarea blocajelor din finisherul BR, poziția 3c

1. Deschideți ușa frontală a finisherului Business Ready.
2. Deplasați pârghia verde **3c** spre stânga.



3. Înlăturați hârtia cu grijă.



- Dacă hârtia este ruptă, scoateți toate bucățile rămase în finisher.
- Dacă hârtia nu este accesibilă sau interfața cu utilizatorul vă solicită să eliberați hârtia, rotiți rozeta cu mâner verde **3b** în direcția indicată.

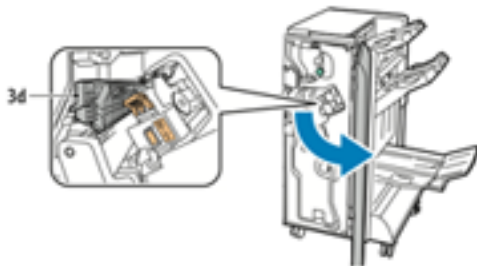
4. Readuceți pârghia verde **3c** în poziția inițială.



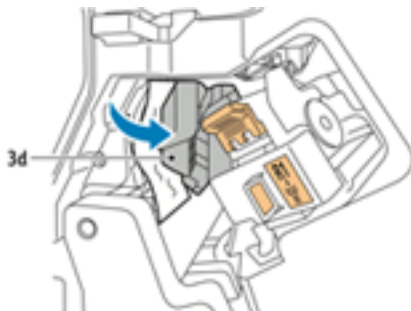
5. Închideți ușa frontală a finisherului Business Ready

## Înlăturarea blocajelor din finisherul BR, poziția 3d

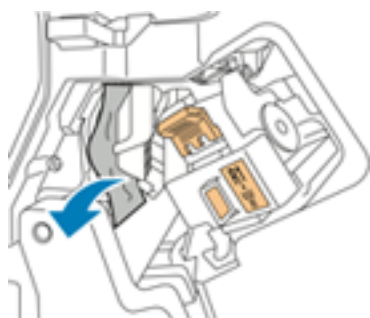
1. Deschideți ușa frontală a finisherului, apoi identificați pârghia verde **3d**.



2. Deplasați pârghia verde **3d** spre dreapta.

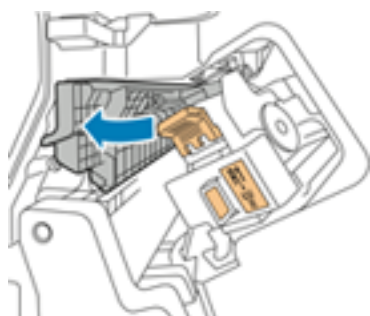


3. Înlăturați hârtia cu grijă.



 **Notă:** Dacă hârtia este ruptă, scoateți toate bucățile rămase în finisher.

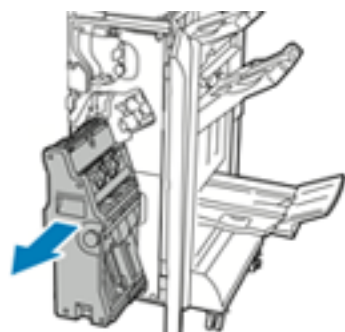
4. Readuceți pârghia verde **3d** în poziția inițială.



5. Închideți ușa frontală a finisherului Business Ready

## Înlăturarea blocajelor din finisherul BR, poziția 4

1. Deschideți ușa frontală a finisherului Business Ready.
2. Utilizând mânerul verde, trageți în afară unitatea **4** până când se oprește.

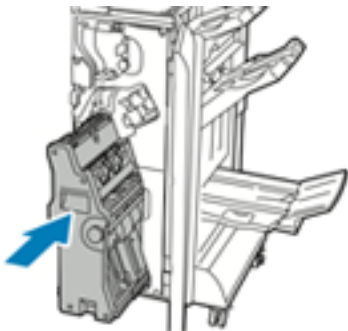


3. Pentru a elibera hârtia blocată, rotiți rozeta verde **4** în orice direcție, ca în imagine.



 **Notă:** Dacă hârtia este ruptă, scoateți toate bucățile rămase în finisher.

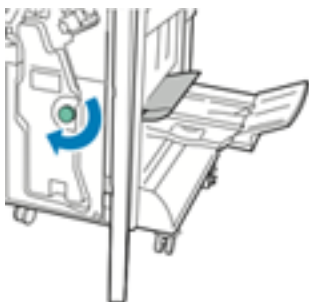
4. Readuceți unitatea **4** în poziția inițială.



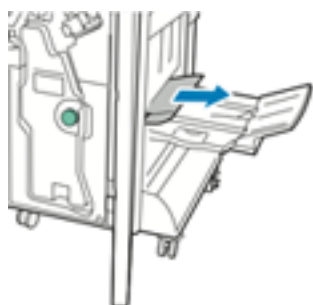
5. Închideți ușa frontală a finisherului Business Ready.

## Înlăturarea blocajelor din tava pentru broșuri

1. Deschideți ușa frontală a finisherului Business Ready.
2. Pentru a elibera hârtia blocată, rotiți rozeta verde **4** în orice direcție, ca în imagine.



3. Pentru a scoate hârtia, trageți-o în direcția indicată.



**Notă:** Dacă hârtia este ruptă, scoateți toate bucățile rămase în finisher.

4. Închideți ușa frontală a finisherului Business Ready

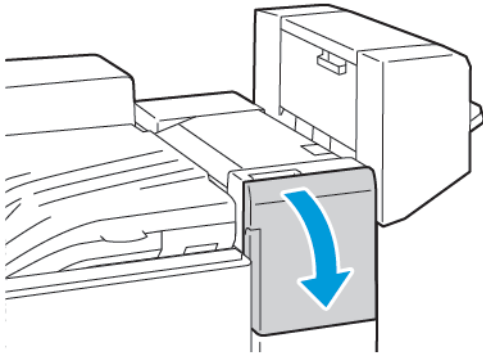
## Înlăturarea blocajelor de capse

### Înlăturarea blocajelor de capse din finisherul de birou

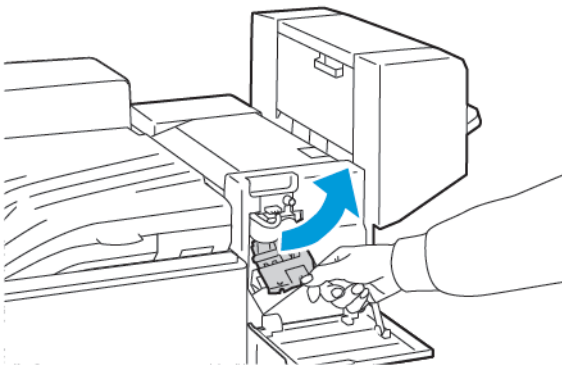


**Atenție:** Nu efectuați această procedură în timp ce imprimanta imprimă.

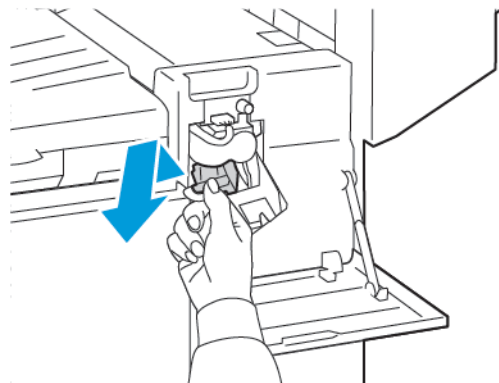
1. Deschideți ușa frontală a finisherului.



2. Trageți ansamblul capsatorului spre dvs. până când se oprește.
3. Împingeți ansamblul capsatorului spre dreapta, ca în figură.

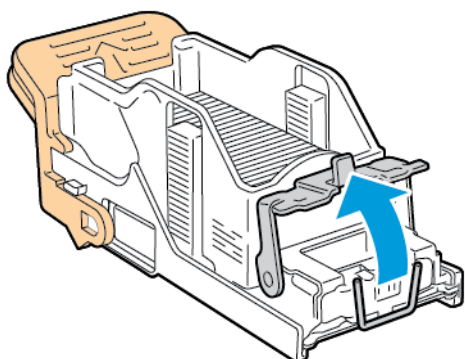


4. Pentru a scoate cartușul cu capse, prindeți-l de mânerul portocaliu și trageți mânerul spre dvs.



5. Verificați dacă în interiorul finisherului există capse desprinse și înlăturați capsele.

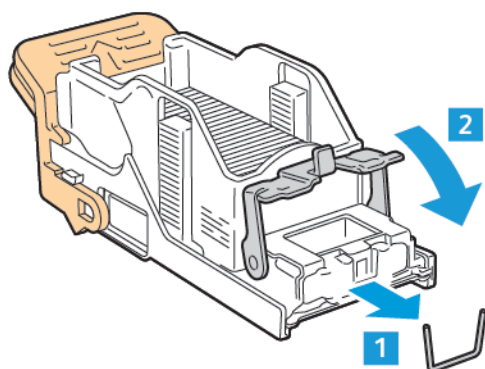
6. Pentru a deschide clema cartușului cu capse, trageți clema în direcția indicată.



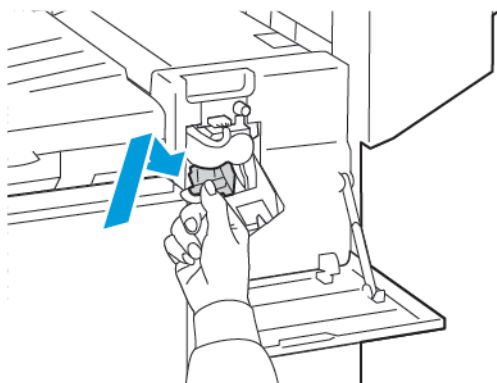
7. Îndepărtați capsele blocate, apoi împingeți clema în direcția indicată, până când clema revine în poziția blocată.



**AVERTISMENT:** Vârfurile capselor blocate sunt ascuțite. Îndepărtați capsele cu grijă.



8. Prindeți mânerul portocaliu, apoi introduceți cartușul în ansamblul capsatorului până când cartușul se fixează în poziție.

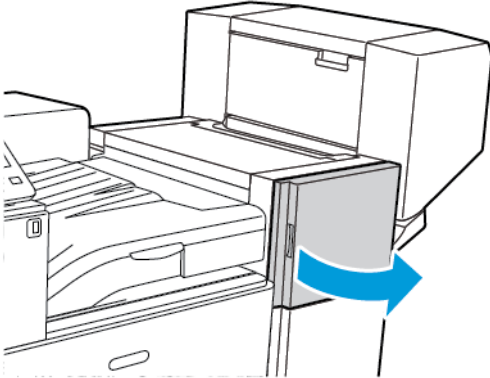


9. Închideți ușa frontală a finisherului.

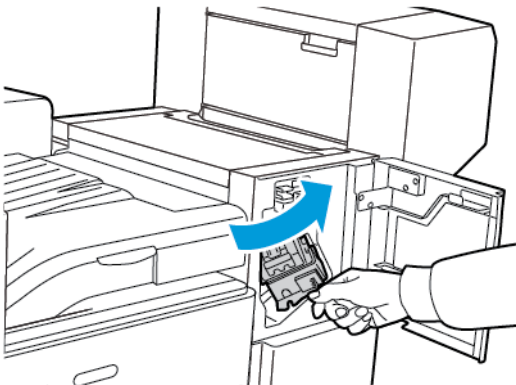
## Înlăturarea blocajelor de capse din Finisherul de Birou LX

**⚠️ Atenție:** Nu efectuați această procedură în timp ce imprimanta imprimă.

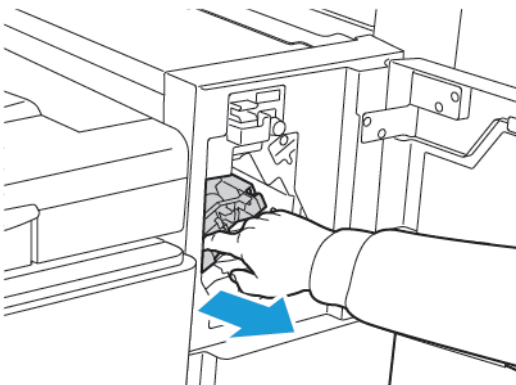
1. Deschideți ușa frontală a finisherului de birou.



2. Introduceți mâna în compartimentul finisherului și trageți ansamblul de capsator spre dvs., până când se oprește.
3. Împingeți ansamblul capsatorului spre dreapta ca în figură.

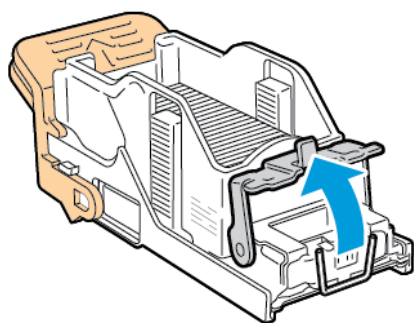


4. Țineți cartușul cu capse de mânerul portocaliu și trageți-l cu putere înspre dumneavoastră pentru a-l scoate.



5. Verificați dacă în interiorul finisherului există capse desprinse și înlăturați-le.

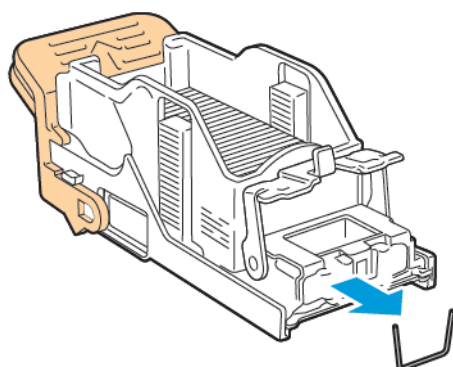
6. Trageți clapeta cartușului de capse cu putere în direcția indicată pentru a deschide cartușul.



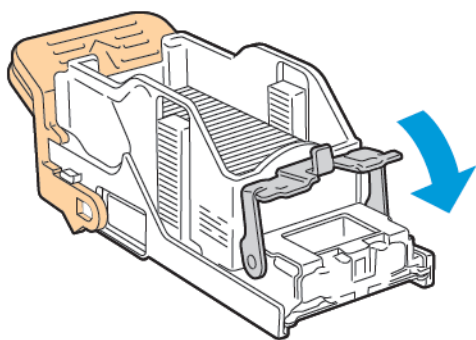
7. Înlăturați capsele blocate, trăgând-le în direcția indicată.



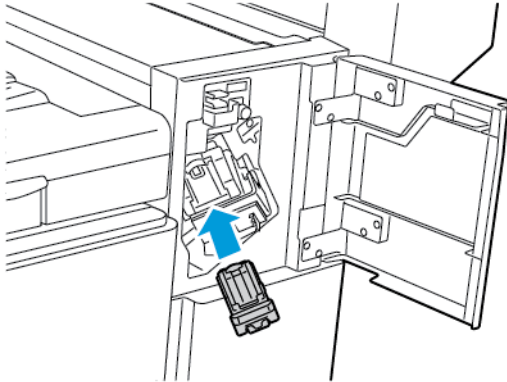
**AVERTISMENT:** Vârfurile capselor blocate sunt ascuțite. Îndepărtați capsele cu grijă.



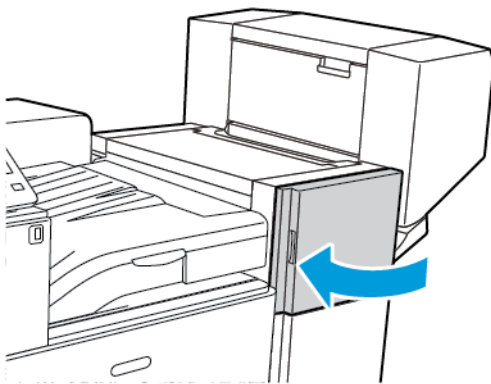
8. Împingeți clapeta în direcția indicată până când se fixează în poziția blocată.



9. Țineți cartușul cu capse de mânerul portocaliu și introduceți-l în ansamblul capsatorului. Împingeți-l până când se fixează în poziție.



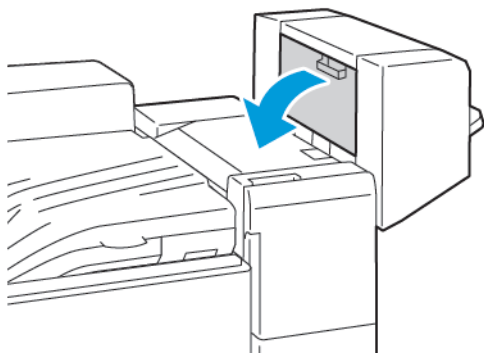
10. Închideți ușa frontală a finisherului de birou.



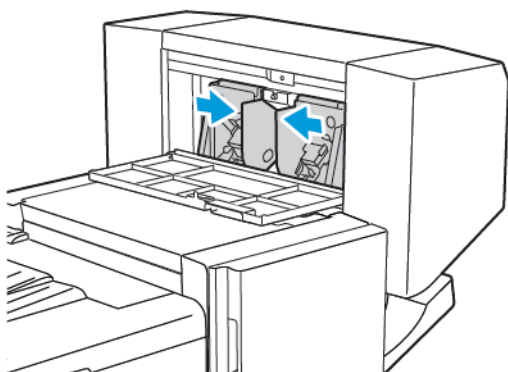
## Înlăturarea blocajelor de capse de broșuri din finisherul de birou

**!** **Atenție:** Nu efectuați această procedură în timp ce imprimanta imprimă.

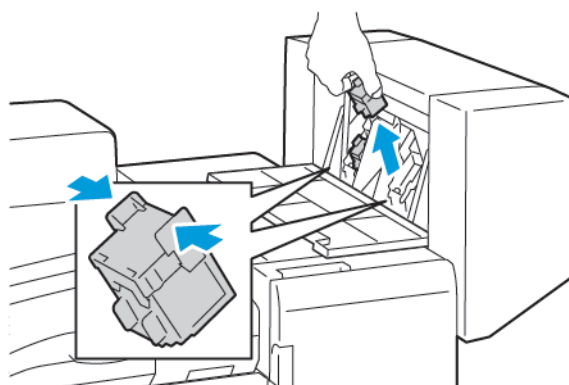
1. Deschideți capacul lateral al dispozitiv de broșurare.



2. În cazul în care cartușele cu capse nu sunt vizibile, apucați de panourile verticale din partea stângă și cea dreaptă a fantei și glisați panourile spre centru.



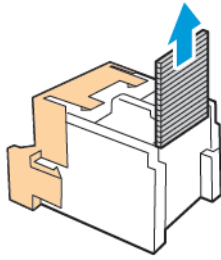
3. Țineți de urechile de pe ambele laturi ale cartușului cu capse și trageți cartușul afară din finisher.



4. Pentru a înlătura capsele blocate, trageți capsele în direcția indicată.



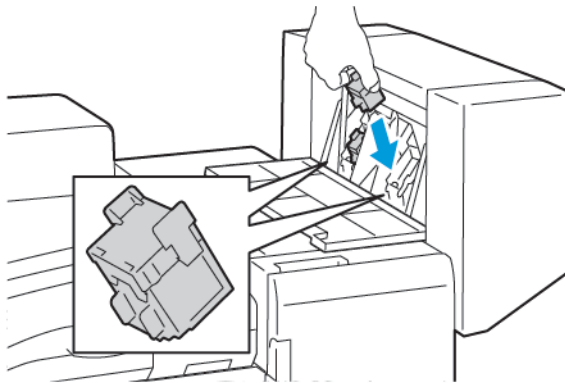
**AVERTISMENT:** Vârfurile capselor blocate sunt ascuțite. Îndepărtați capsele cu grijă.



5. Țineți de urechile de pe ambele laturi ale cartușului cu capse și introduceți cartușul în poziția inițială în finisher.

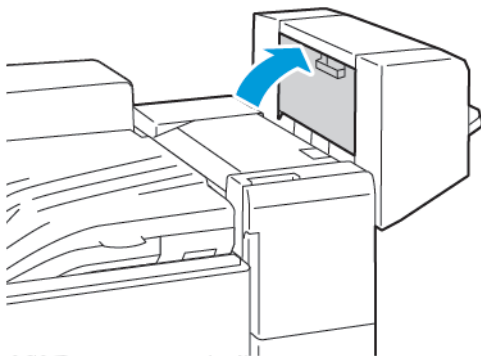


**Notă:** Dacă vă e greu să introduceți cartușul, verificați poziția corectă a capselor din cartuș.



**Notă:** Dispozitivul de broșurare utilizează două cartușe cu capse. Pentru capsarea broșurilor este necesar ca ambele cartușe să conțină capse.

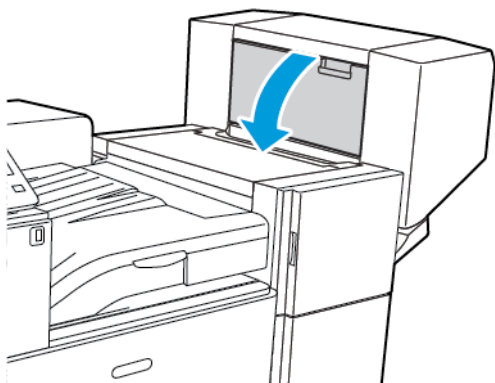
6. Repetați procedura pentru celălalt cartuș cu capse.  
7. Închideți capacul lateral al dispozitivului de broșurare.



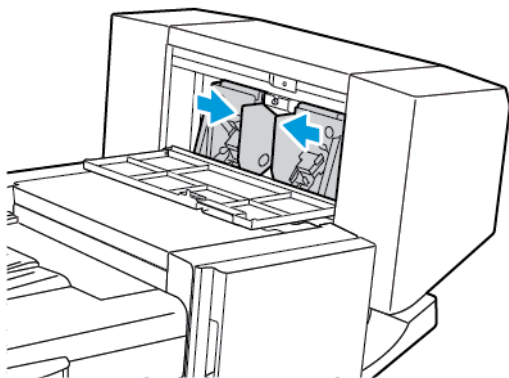
## Înlăturarea blocajelor de capse pentru broșură din Finisherul de Birou LX

 **AVERTISMENT:** Nu efectuați această procedură în timp ce imprimanta imprimă.

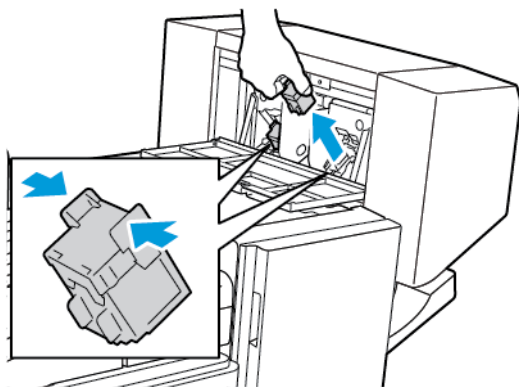
1. Deschideți capacul lateral al dispozitiv de broșurare.



2. În cazul în care cartușele cu capse nu sunt vizibile, apucați de panourile verticale din partea stângă și cea dreaptă a fantei și glisați-le spre centru.



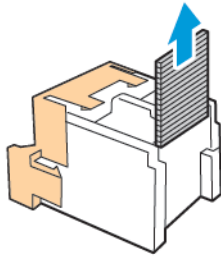
3. Țineți de urechile de pe ambele laturi ale cartușului cu capse și trageți cartușul afară din finisher.



4. Înlăturați capsele blocate, trăgând-le în direcția indicată.



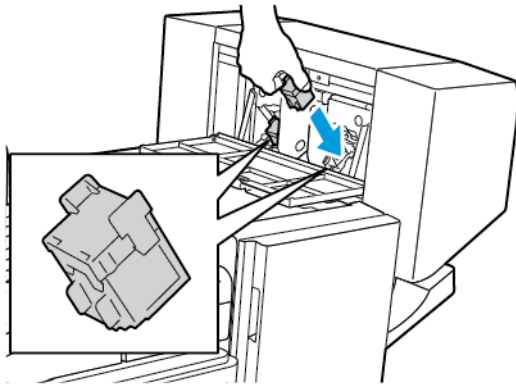
**AVERTISMENT:** Vârfurile capselor blocate sunt ascuțite. Îndepărtați capsele cu grijă.



5. Țineți de urechile de pe ambele laturi ale cartușului cu capse și introduceți-l în poziția inițială în finisher.

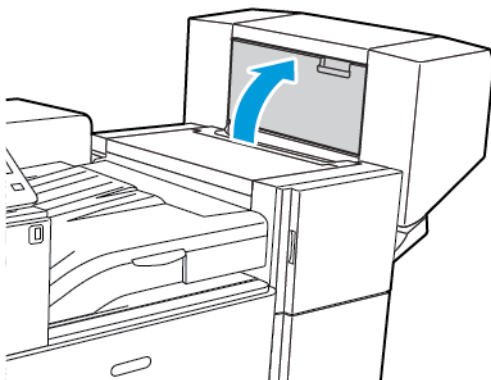


**Notă:** Dacă vă e greu să introduceți cartușul, verificați poziția corectă a capselor din cartuș.



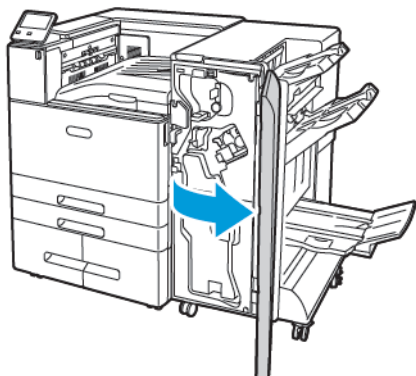
**Notă:** Dispozitivul de broșurare utilizează două cartușe cu capse. Pentru capsarea broșurilor este necesar ca ambele cartușe să conțină capse.

6. Începând cu pasul 2, repetați procedura pentru celălalt cartuș cu capse.  
7. Închideți capacul lateral al dispozitivului de broșurare.

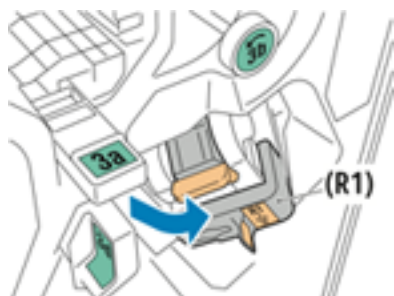


## Înlăturarea blocajelor capsatorului principal din finisherul Business Ready

1. Deschideți ușa frontală a finisherului Business Ready.



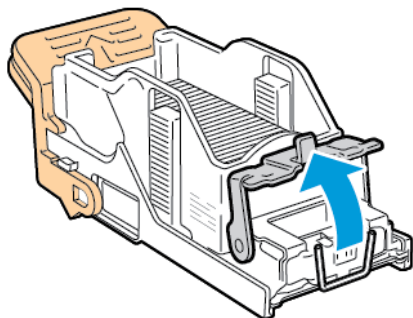
2. Căutați ansamblul capsatorului și prindeți-l de mânerul portocaliu R1. Împingeți-l spre dreapta.



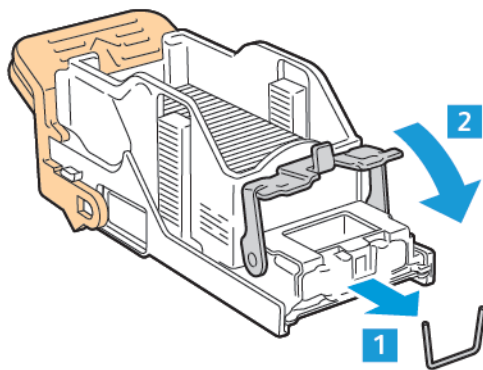
3. Pentru a scoate cartușul cu capse, prindeți-l de mânerul portocaliu și trageți-l ferm spre dvs.



4. Trageți clapeta cartușului de capse cu putere în direcția indicată pentru a deschide cartușul.

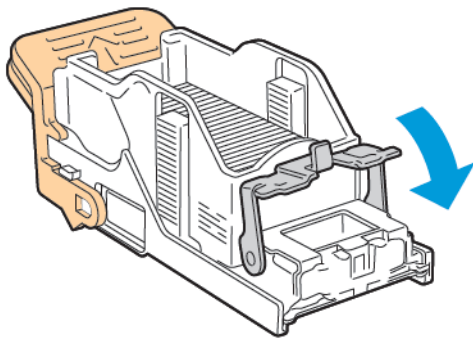


5. Scoateți capsele blocate.

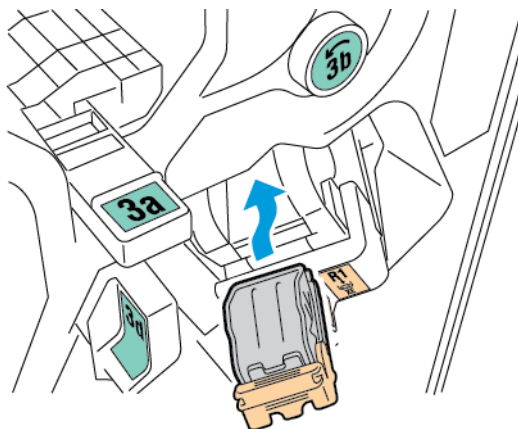


**AVERTISMENT:** Vârfurile capselor blocate sunt ascuțite. Îndepărtați capsele cu grijă.

6. Pentru a închide clema cartușului de capse, împingeți-o în direcția indicată, până când se blochează în poziția blocată.



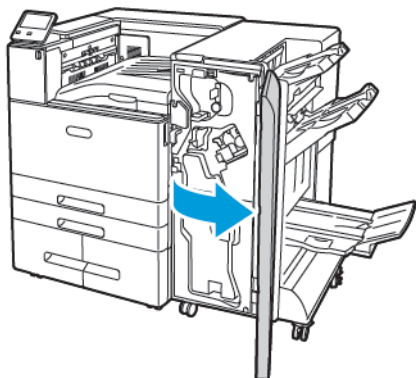
7. Prindeți cartușul cu capse nou de mânerul portocaliu, apoi introduceți-l în capsator până când se fixează în poziție.



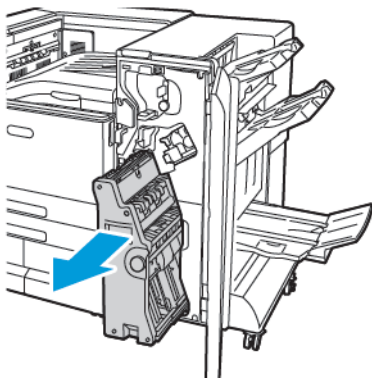
8. Readuceți ansamblul cartușului cu capse în poziția originală, apoi închideți ușa finisherului.

## Înlăturarea blocajelor de capse din dispozitivul de broșurare al finisherului Business Ready

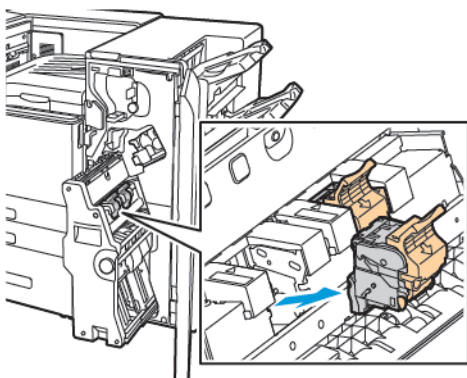
1. Deschideți ușa frontală a finisherului Business Ready.



2. Apucați mânerul dispozitivului de broșurare și trageți unitatea spre dvs. până când cartușele cu capse apar pe marginea de sus a unității.

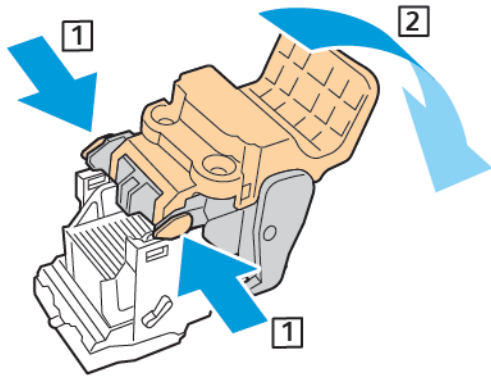


3. Pentru a scoate un cartuș cu capse din dispozitivul de broșurare, apăsați în jos mânerul cartușului, ca în imagine, apoi trageți-l spre exterior și în sus.



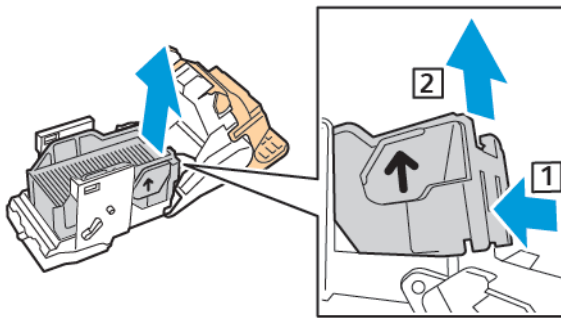
4. Răsturnați cartușul cu capse.

5. Pentru a deschide mânerul cartușului cu capse, apăsați blocatoarele verzi, apoi trageți mânerul afară, în direcția opusă pachetului cu capse.



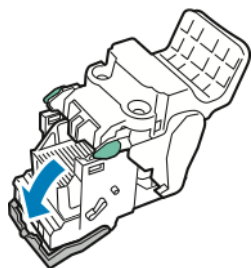
 **Notă:** Dacă nu observați niciun blocaj de capse, scoateți recipientul de capse.

6. Pentru a îndepărta recipientul cu capse, apăsați partea din spate a acestuia, ca în imagine.

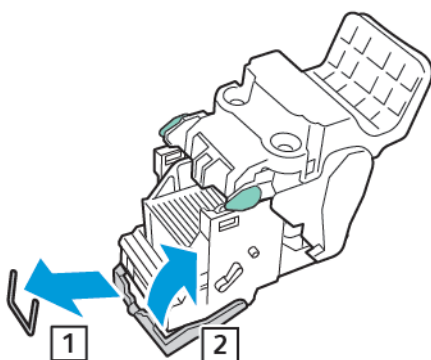


 **Notă:** Dacă puteți vedea blocajul de capse, deschideți clema cartușului cu capse.

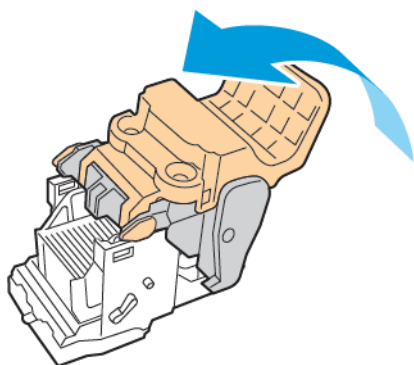
7. Pentru a deschide cartușul de capse, trageți cu putere de cartușul de capse, în direcția indicată.



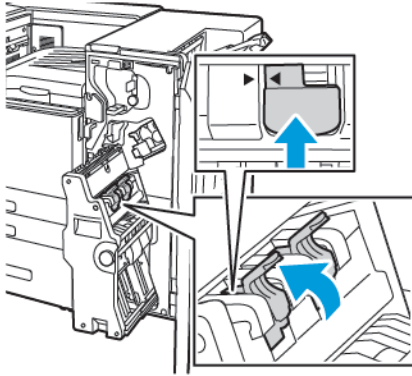
**AVERTISMENT:** Vârfurile capselor blocate sunt ascuțite. Scoateți cu grijă capsele blocate.



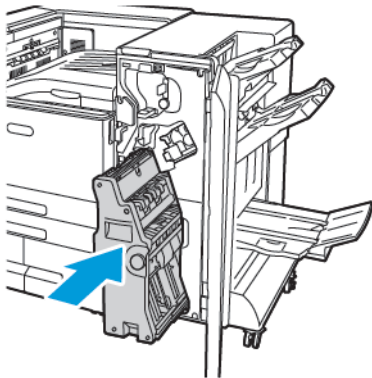
8. Îndepărtați capsele blocate, apoi împingeți clema în direcția indicată, până când revine în poziția blocată.
9. Pentru a închide cartușul cu capse, împingeți înapoi mânerul cartușului până când se fixează în poziție.



10. Pentru a reinstala cartușul cu capse în dispozitivul de broșurare, introduceți cartușul și împingeți în sus mânerul cartușului ca în imagine.



11. Readuceți dispozitivul de broșurare în poziția originală, apoi închideți ușa frontală a finisherului Business Ready.



## Înlăturarea blocajelor produse în urma perforării

### Înlăturarea blocajelor produse de perforare din finisherul de birou și finisherul de birou LX

Dacă imprimanta se oprește și raportează un blocaj produs în urma perforării, goliți recipientul pentru resturi de perforare. Pentru detalii, consultați procedura pentru finisherul instalat pe imprimanta dvs.:

- [Golirea recipientului pentru resturi de perforare din finisherul de birou](#)
- [Golirea recipientului pentru resturi de perforare din Finisherul de Birou LX](#)

După golirea recipientului pentru resturi de perforare, localizați și înlăturați toate blocajele de hârtie.

## Probleme de calitate a imprimării

Imprimanta dvs. este concepută pentru a produce imprimări cu calitate ridicată constantă. Dacă observați probleme de calitate a imprimării, utilizați informațiile din această secțiune pentru a le remedia. Pentru mai multe informații, accesați [www.xerox.com/office/VLC8000support](http://www.xerox.com/office/VLC8000support) sau [www.xerox.com/office/VLC9000support](http://www.xerox.com/office/VLC9000support).



**Atenție:** Garanția Xerox®, contractul de service sau Total Satisfaction Guarantee (Garanția satisfacției totale) Xerox® nu acoperă deteriorările produse de utilizarea unor hârtii sau a unor suporturi de imprimare speciale neacceptate. Total Satisfaction Guarantee (Garanția satisfacției totale) oferită de Xerox® este disponibilă în Statele Unite și în Canada. Acoperirea asigurată de garanție poate varia în afara acestor regiuni. Contactați reprezentanța Xerox locală pentru detalii.



### Notă:

- Pentru a asigura o calitate constantă a imprimării, cartușele cu toner, cartușele de imprimare și cartușele cilindru ale multor dispozitive sunt proiectate astfel încât să-și înceteze funcționarea la un moment prestabilit.
- Imaginile în nuanțe de gri imprimate cu setarea Composite Black (Negru Mixt) cresc numărul de pagini color contorizate, întrucât se utilizează consumabile color. Composite Black (Negru Mixt) este setarea implicită la majoritatea imprimantelor.

## Controlarea calității imprimării

Calitatea imprimărilor poate fi afectată de diverși factori. Pentru a menține o calitate constantă și optimă a imprimării, utilizați hârtie concepută pentru imprimanta dvs. și setați corect modul Print-Quality (Calitate Imprimare) și funcția Color Adjustments (Reglări Culoare). Urmați instrucțiunile din această secțiune pentru a menține calitatea optimă la imprimare.

Temperatura și umiditatea afectează calitatea imprimărilor. Intervalul în care se obține calitatea de imprimare optimă este de 10–28°C (50–83°F) și 15–85 % umiditate relativă. Cu toate acestea, calitatea imprimării poate fi afectată dacă valorile de temperatură, respectiv de umiditate, se apropie de limitele acestor intervale.

## Hârtia și suporturile de imprimare/copiere

Imprimanta dvs. este proiectată pentru a utiliza o gamă largă de hârtie și alte tipuri de suport de imprimare/copiere. Urmați instrucțiunile din această secțiune pentru a obține calitatea optimă la imprimare și pentru a evita apariția blocajelor.

- Utilizați doar hârtie aprobată de Xerox. Pentru detalii, consultați [Hârtia acceptată](#).
- Utilizați numai hârtie uscată, nedeteriorată.
- Asigurați-vă că tipul de hârtie selectat în driverul de imprimare se potrivește cu tipul de hârtie pe care imprimați.
- Dacă același format de hârtie este alimentat în mai multe tăvi, asigurați-vă că în driverul de imprimare este selectată tava corectă.
- Pentru a obține o calitate optimă la imprimare, depozitați hârtia și alte suporturi de imprimare/copiere în mod adecvat. Pentru detalii, consultați [Instrucțiuni pentru depozitarea hârtiei](#).



**Atenție:** Anumite tipuri de hârtie și de suporturi de imprimare/copiere pot determina scăderea calității imprimării, risc crescut de blocaje de hârtie sau pot deteriora imprimanta. Nu folosiți următoarele:

- Hârtie rugoasă sau poroasă
- Hârtie pentru imprimare cu jet de cerneală
- Hârtie care a fost fotocopiată
- Hârtie care a fost pliată sau încrețită
- Hârtie cu decupaje sau perforații
- Hârtie capsată
- Plicuri cu fereastră, cu cleme metalice, cu cută laterală sau plicuri adezive cu benzi detașabile
- Plicuri căptușite
- Suporturi de imprimare/copiere din plastic
- Folii transparente

## Rezolvarea problemelor de calitate a imprimării

Atunci când calitatea imprimării este slabă, alegeți din tabelul de mai jos simptomul care se potrivește cel mai bine, apoi consultați soluția corespunzătoare pentru corectarea problemei. Pentru a identifica mai precis problema de calitate, puteți imprima o pagină de Imprimare demonstrație. Pentru detalii, consultați [Imprimarea paginilor de informații](#).

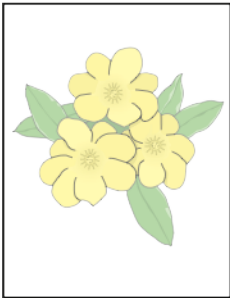
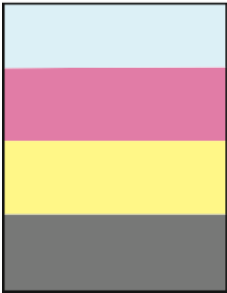
În cazul în care calitatea imprimării nu se îmbunătățește după efectuarea acțiunii corespunzătoare, contactați reprezentantul Xerox.

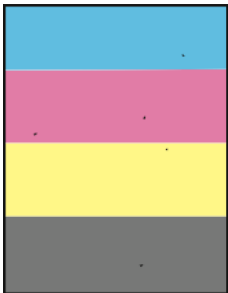
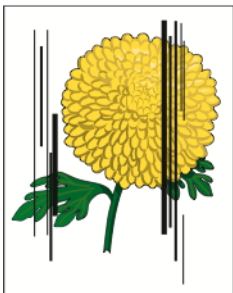


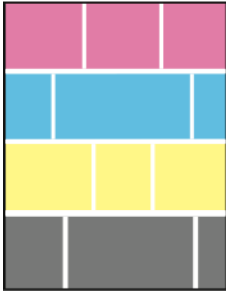
### Notă:

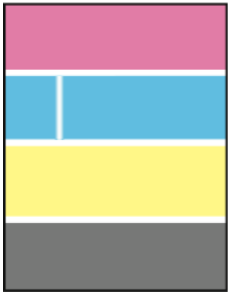
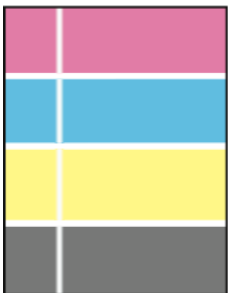
- Pentru a îmbunătăți calitatea imprimării, cartușele cu toner/cilindru din multe modele de echipamente încetează să funcționeze într-un moment prestabilit.
- Imaginile în nuanțe de gri imprimate cu setarea Negru mixt cresc numărul de pagini color contorizate, întrucât se utilizează consumabile color. Composite Black (Negru Mixt) este setarea implicită la majoritatea imprimantelor.

| Simptom                                                                                                                                                                                                                                               | Cauze probabile                                     | Soluții                                                                                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Marginile paginii sunt diferite.</li> <li>• Imaginea nu este centrată pe pagină sau marginile nu sunt la fel.</li> </ul>  | Trebuie reglată registrația hârtiei.                | Urmați procedura de registrație a hârtiei pentru a regla poziția imaginii pe pagină. Pentru detalii, consultați <a href="#">Reglarea registrației de hârtie</a> . |
| Imprimări decolorate, cu mai multe culori.                                                                                                                                                                                                            | Cartușele cu toner nu sunt cartușe cu toner Xerox®. | Verificați dacă specificațiile pentru cartușele cu toner sunt                                                                                                     |

| Simptom                                                                                                                    | Cauze probabile                                                                                         | Soluții                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                           |                                                                                                         | respectate. Înlocuiți cartușele dacă este necesar.                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                                                            | Hârtia este în afara intervalului recomandat indicat în specificații.                                   | Înlocuiți hârtia cu tipul și formatul recomandate, apoi confirmați că setările panoului de comandă și ale driverului de imprimare sunt corecte. Pentru detalii, consultați <a href="#">Hârtia acceptată</a> .                                                                                                                                        |
|                                                                                                                            | Hârtia din tavă este mai groasă decât tipul selectat pe panoul de comandă sau în driverul de imprimare. | Asigurați-vă că hârtia din tavă se potrivește cu setările făcute pe panoul de comandă sau în driverul de imprimare.                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                                                                                                            | Tensiunea de transfer prin polarizare nu este reglată corect pentru tipul de hârtie.                    | Verificați dacă tipurile de hârtie setate la panoul de comandă al dispozitivului și în driverul de imprimare se potrivesc cu hârtia din tavă.                                                                                                                                                                                                        |
|                                                                                                                            | Setările din aplicație sau din driverul de imprimare sunt incorecte.                                    | Efectuați o Imprimare demonstrativă din meniul Pagini de informații. Pentru detalii, consultați <a href="#">Imprimarea paginilor de informații</a> . Dacă pagina demonstrativă arată corect, imprimanta funcționează corespunzător. Verificați dacă selecțiile din aplicație și din driverul de imprimare sunt corecte pentru lucrarea de imprimare. |
|                                                                                                                            | Hârtia este umedă.                                                                                      | Reintroduceți hârtia.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                                                                                            | Alimentarea cu tensiune ridicată este defectă.                                                          | Pentru asistență, vizitați site-ul web de asistență Xerox® la <a href="http://www.xerox.com/office/VLC8000support">www.xerox.com/office/VLC8000support</a> sau la <a href="http://www.xerox.com/office/VLC9000support">www.xerox.com/office/VLC9000support</a> .                                                                                     |
| <p>Numai o culoare este estompată.</p>  | Cartușul cu toner este gol sau deteriorat.                                                              | Verificați starea cartușului cu toner, apoi înlocuiți-l dacă este necesar.                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                                                                                            | Cartușul cilindru este uzat sau deteriorat.                                                             | Verificați starea cartușului cilindru și înlocuiți-l dacă este necesar.                                                                                                                                                                                                                                                                              |

| Simptom                                                                                                                                                                                                                                                             | Cauze probabile                                                                   | Soluții                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Culorile sunt incorecte la marginile imaginii imprimate.                                                                                                                                                                                                            | Alinierea culorii este incorectă.                                                 | Reglați registrația de culoare. Pentru detalii, consultați <a href="#">Registrație culoare</a> .                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Culorile sunt incorecte sau nuanțele compuse de gri nu sunt neutre.                                                                                                                                                                                                 | Trebuie să reglați densitatea de culoare sau echilibrul de culori.                | Reglați densitatea de culoare sau echilibrul de culori. Pentru detalii, consultați <a href="#">Calibrare culoare</a> .                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                                                                                                                                                                                                                                     | Trebuie să reglați tensiunea de transfer.                                         | Reglați tensiunea de transfer. Pentru detalii, consultați <a href="#">Reglarea tensiunii de transfer</a> .                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <p>Puncte negre sau albe răsfirate pe imaginea imprimată.</p>                                                                                                                     | Hârtia este în afara intervalului recomandat indicat în specificații.             | Înlocuiți hârtia cu tipul și formatul recomandate, apoi confirmați că setările panoului de comandă și ale driverului de imprimare sunt corecte. Pentru detalii, consultați <a href="#">Hârtia acceptată</a> .                                                                                                                                                    |
|                                                                                                                                                                                                                                                                     | Sunt fragmente pe role.                                                           | <p>Pentru a îndepărta fragmentele de pe rolele de alimentare și de ieșire, ștergeți-le cu o lavetă curată și umedă.</p> <p> <b>Notă:</b> Nu atingeți rola de transfer sau capătul expus al benzii de transfer. Amprelele pot provoca probleme de calitate a imprimării.</p> |
|                                                                                                                                                                                                                                                                     | Cartușele cu toner nu sunt cartușe cu toner Xerox®.                               | Asigurați-vă că specificațiile pentru cartușele de toner sunt respectate. Înlocuiți cartușele dacă este necesar.                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                     | Cartușul cilindru este uzat sau deteriorat.                                       | Verificați starea cartușului cilindru și înlocuiți-l dacă este necesar.                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Dungi verticale de culoare neagră sau color sau multe dungi sau linii colorate.</li> <li>Dungile sunt într-o singură culoare.</li> </ul>  | Cartușele cu toner nu sunt cartușe cu toner Xerox®.                               | Asigurați-vă că specificațiile pentru cartușele de toner sunt respectate. Înlocuiți cartușele dacă este necesar.                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                     | Fragmentele din imprimantă ating tonerul înainte de fixarea pe hârtie a acestuia. | Îndepărtați fragmentele sau bucățile de hârtie de pe traseul hârtiei, sub capacul din spate.                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                                                                                                                                                                                                     | Există o problemă la cartușul cu toner pentru acea culoare.                       | Verificați dacă este deteriorat cartușul cu toner, apoi înlocuiți-l dacă este necesar. Pentru asistență, vizitați site-ul web de asistență Xerox® la <a href="http://www.xerox.com">www.xerox.com</a> .                                                                                                                                                          |

| Simptom                                                                                                                                             | Cauze probabile                                                                        | Soluții                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                     |                                                                                        | <a href="http://www.xerox.com/office/VLC8000support">com/office/VLC8000support</a> sau la <a href="http://www.xerox.com/office/VLC9000support">www.xerox.com/office/VLC9000support</a> .                                                                                                                                                                     |
|                                                                                                                                                     | Cartușul cilindru este uzat sau deteriorat.                                            | Verificați starea cartușului cilindru și înlocuiți-l dacă este necesar.                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <p>Zone albe parțiale, hârtie încrețită sau imprimare pătată.</p>  | Hârtia este umedă.                                                                     | Reintroduceți hârtia.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                                                                                                                     | Hârtia este în afara intervalului recomandat indicat în specificații.                  | Înlocuiți hârtia cu un format și tip recomandat. Pentru detalii, consultați <a href="#">Hârtia acceptată</a> .                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                                                                                                                                     | O piesă a imprimantei este uzată sau deteriorată.                                      | Pentru asistență, vizitați site-ul web de asistență Xerox® la <a href="http://www.xerox.com/office/VLC8000support">www.xerox.com/office/VLC8000support</a> sau la <a href="http://www.xerox.com/office/VLC9000support">www.xerox.com/office/VLC9000support</a> .                                                                                             |
|                                                                                                                                                     | Cartușele cu toner nu sunt cartușe cu toner Xerox®.                                    | Asigurați-vă că sunt respectate specificațiile pentru cartușele cu toner și înlocuiți dacă este necesar.                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                                                                                     | Hârtia întâlnește obstacole pe traseu.                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Îndepărtați hârtia și eventualele fragmente de pe traseul hârtiei.</li> <li>• Asigurați-vă că tăvile sunt complet introduse.</li> <li>• Verificați închiderea și blocarea capacului din spate.</li> </ul>                                                                                                           |
|                                                                                                                                                     | Condensul din interiorul imprimantei cauzează zone albe parțiale sau hârtie încrețită. | Pentru a elimina condensul, porniți imprimanta și lăsați-o pornită timp de cel puțin 1 oră. Pentru asistență, vizitați site-ul web de asistență Xerox® la <a href="http://www.xerox.com/office/VLC8000support">www.xerox.com/office/VLC8000support</a> sau la <a href="http://www.xerox.com/office/VLC9000support">www.xerox.com/office/VLC9000support</a> . |
| <p>Apar zone albe verticale.</p>                                 | Lentilele laser sunt blocate.                                                          | Curățați lentilele laser. Pentru detalii, consultați <a href="#">Curățarea lentilelor capului de imprimare</a> .                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                                                                     | O piesă a imprimantei este uzată sau deteriorată.                                      | Pentru asistență, vizitați site-ul web de asistență Xerox® la <a href="http://www.xerox.com/office/VLC8000support">www.xerox.com/office/VLC8000support</a> sau la <a href="http://www.xerox.com/office/VLC9000support">www.xerox.com/office/VLC9000support</a> .                                                                                             |

| Simptom                                                                                                                                       | Cauze probabile                                                      | Soluții                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                               | Cartușele cu toner nu sunt cartușe cu toner Xerox®.                  | Asigurați-vă că sunt respectate specificațiile pentru cartușele cu toner și înlocuiți dacă este necazul.                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <p>Linii sau dungi albe care apar pe o singură culoare.</p>  | Lentila corespunzătoare culorii cu probleme este blocată de ceva.    | Curățați lentila corespunzătoare culorii cu probleme. Pentru detalii, consultați <a href="#">Curățarea lentilelor capului de imprimare</a> .                                                                                                                                                                                                                                      |
| <p>Linii sau dungi albe pe toate culorile.</p>              | Hârtia sau reziduurile ating partea inferioară a benzii de transfer. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Îndepărtați hârtia sau fragmentele din imprimantă.</li> <li>• Pentru asistență, vizitați site-ul web de asistență Xerox® la <a href="http://www.xerox.com/office/VLC8000support">www.xerox.com/office/VLC8000support</a> sau la <a href="http://www.xerox.com/office/VLC9000support">www.xerox.com/office/VLC9000support</a>.</li> </ul> |
| <p>Imprimare înclinată.</p>                                | Ghidajele tăvilor de hârtie nu sunt reglate corect.                  | Repoziționați ghidajele tăvilor de hârtie. Pentru detalii, consultați <a href="#">Încărcarea hârtiei</a> .                                                                                                                                                                                                                                                                        |

| Simptom                                                                                                                                            | Cauze probabile                                                         | Soluții                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Imagini cu aspect pestriț sau pătat.</p>                       | Hârtia este prea ușoară sau prea subțire.                               | Alegeți un alt tip de hârtie la panoul de comandă al dispozitivului, în aplicație sau în driverul de imprimare.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                                                                                                                    | Hârtia este umedă.                                                      | Înlocuiți hârtia.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                                                                                                                    | Umiditatea este prea mare.                                              | Reduceți umiditatea din încăperea sau mutați imprimanta în alt loc.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <p>Pe imprimări apar puncte sau linii la intervale regulate.</p>  | Una sau mai multe componente de pe traseul hârtiei lasă urme pe hârtie. | <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Imprimați paginile Defecte repetate.<br/>La panoul de comandă al dispozitivului, atingeți <b>Dispozitiv → Asistență → Pagini asistență → Defecte repetate</b>.</li> <li>2 Pentru a afla care este cauza problemei, măsurați distanța dintre defectele de imprimare. <ul style="list-style-type: none"> <li>• 95 mm (3,74 in.): Cartuș cilindru</li> <li>• 38 mm (1.5 in.): Cartuș cilindru</li> <li>• 96 mm (3,78 in.): Cuptorul</li> <li>• 88 mm (3,46 in.): Cuptorul</li> <li>• 64 mm (2,52 in.): Rolă de Transfer</li> <li>• 33 mm (1,30 in.): Rolă pentru tancul de dezvoltare; numai pentru service</li> </ul> </li> <li>3 Dacă observați defecte care se repetă la una dintre aceste distanțe, înlocuiți componenta corespunzătoare.</li> </ol> <p> <b>Notă:</b> Pentru asistență în probleme legate de cuptor sau de rola de transfer, contactați asistența tehnică de la Xerox. Pentru detalii, vizitați site-ul web de asistență Xerox® la <a href="http://www.xerox.com/office/VLC8000support">www.xerox.com/office/VLC8000support</a> sau la <a href="http://www.xerox.com/office/VLC9000support">www.xerox.com/office/VLC9000support</a>.</p> |

## Accesarea ajutorului

Imprimanta include utilitare și resurse pentru a vă ajuta să rezolvați problemele de imprimare.

## Vizualizarea mesajelor de avertisment pe panoul de comandă

Dacă apare o situație care generează un avertisment, imprimanta vă informează în legătură cu problema. Pe panoul de comandă apare un mesaj, iar LED-ul de stare de pe panoul emite lumină intermitentă portocalie sau roșie. Mesajele de avertisment vă informează în legătură cu anumite stări ale imprimantei, cum ar fi consumabilele epuizate sau ușile deschise, care necesită intervenția dvs. Dacă se manifestă simultan mai multe situații generatoare de avertismente, pe panoul de comandă apare un singur mesaj.

## Vizualizarea erorilor curente pe panoul de comandă

Dacă apare o situație de eroare, pe panoul de comandă apare un mesaj care vă informează despre problemă. Mesajele de eroare vă avertizează în legătură cu anumite stări ale imprimantei, care împiedică imprimarea sau degradează calitatea imprimării. Dacă se produc simultan mai multe erori, pe panoul de comandă se afișează numai una.

## Utilizarea instrumentelor integrate de rezolvare a problemelor

Imprimanta are un set de rapoarte pe care le puteți imprima. Între acestea se numără pagina demonstrativă și raportul istoricului de erori, care vă pot ajuta să rezolvați anumite probleme. Pagina demonstrativă înseamnă imprimarea unei imagini pentru a arăta calitatea imprimării. Puteți folosi această pagină pentru a rezolva problemele de calitate a imprimării. Raportul care conține istoricul erorilor imprimă informații despre cele mai recente erori ale imprimantei.

Pentru mai multe informații, consultați [Imprimarea paginilor de informații](#).

### Imprimarea paginilor de informații

1. La panoul de comandă al imprimantei, apăsați butonul **Ecran de pornire**.
2. Atingeți **Dispozitiv**→**Despre**→**Pagini informații**.
3. Pentru a imprima o pagină de informații, atingeți pagina necesară.
4. Pentru a reveni la ecranul Început, apăsați butonul **Început**.

### Imprimarea raportului cu istoricul de erori

1. La panoul de comandă al imprimantei, apăsați butonul **Ecran de pornire**.
2. Pentru a imprima Raport istoric erori, atingeți **Dispozitiv**→**Asistență**→**Pagini asistență**→**Raport istoric erori**.
3. Pentru a reveni la ecranul de pornire, apăsați butonul **Ecran de pornire**.

## Online Support Assistant (Asistentul de Ajutor Online)

Online Support Assistant (Asistentul de ajutor online) este o bază de cunoștințe care oferă instrucțiuni și ajutor pentru rezolvarea problemelor imprimantei. Puteți găsi soluții de remediere a problemelor de calitate a imprimării, a blocajelor de hârtie, a problemelor legate de instalarea software-ului și multe altele.

Pentru a accesa Online Support Assistant (Asistentul de ajutor online), vizitați [www.xerox.com/office/VLC8000support](http://www.xerox.com/office/VLC8000support) sau [www.xerox.com/office/VLC9000support](http://www.xerox.com/office/VLC9000support).

## Mai multe informații despre imprimanta dvs.

Pentru a obține mai multe informații despre imprimantă, consultați [Mai multe informații](#).





# Specificații

Această anexă conține:

|                                                 |     |
|-------------------------------------------------|-----|
| • Configurațiile și opțiunile imprimantei ..... | 242 |
| • Specificații fizice.....                      | 245 |
| • Specificații de mediu .....                   | 252 |
| • Specificații electrice.....                   | 253 |
| • Specificații referitoare la performanță ..... | 255 |

## Configurațiile și opțiunile imprimantei

### Configurațiile disponibile

Imprimanta este disponibilă în următoarele configurații:

Imprimanta color Xerox® VersaLink® C8000DT:

- Tava 1 cu capacitate de 520 de coli
- Tava 2 cu capacitate de 520 de coli
- Tava manuală cu capacitate de 100 de coli
- Imprimare automată pe 2 fețe
- Conectivitate USB sau rețea
- Tabel cu zone cromatice inclus

Imprimanta color Xerox® VersaLink® C9000DT:

- Tava 1 cu capacitate de 520 de coli
- Tava 2 cu capacitate de 520 de coli
- Tava manuală cu capacitate de 100 de coli
- Imprimare automată pe 2 fețe
- Conectivitate USB sau rețea
- Unitate de hard disc internă
- Tabel cu zone cromatic inclus. Se poate comuta la un tabel de culori aprobat PANTONE®
- Editor de zone cromatice personalizate

### Caracteristici standard

| Viteza de imprimare                                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• C8000: A4 (210 x 297 mm), Letter (8,5 x 11 in.): Maximum 45 ppm</li> <li>• C9000: A4 (210 x 297 mm), Letter (8,5 x 11 in.): Maximum 55 ppm</li> </ul>        |
| Viteza de imprimare pe 2 fețe                                                                                                                                                                         |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• C8000: A4 (210 x 297 mm), Letter (8,5 x 11 in.): Maximum 45 ppm</li> <li>• C9000: A4 (210 x 297 mm), Letter (8,5 x 11 in.): Maximum 55 ppm</li> </ul>        |
| Rezoluție de imprimare                                                                                                                                                                                |
| 1.200 x 2.400 dpi                                                                                                                                                                                     |
|  <b>Notă:</b> Numai în modul de calitate îmbunătățită a imprimării. Indisponibil pentru driverul de imprimare PCL. |

| Administrare culori                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• C8000: Tabel cu zone cromatice inclus</li> <li>• C9000: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Implicit: Tabel cu zone cromatice inclus</li> <li>– Opțional: tabel cromatic aprobat PANTONE®</li> <li>– Opțional: Editor de zone cromatice personalizate</li> </ul> </li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Capacitate hârtie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tava manuală: 100 coli</li> <li>• Tava 1: 520 de coli</li> <li>• Tava 2: 520 de coli</li> <li>• Tava de ieșire: 500 coli</li> <li>• Modul opțional cu două tăvi: 1040 de coli</li> <li>• Modul opțional cu tăvi în tandem: 2.000 coli</li> <li>• Alimentator opțional de mare capacitate: 2.000 coli</li> <li>• Tavă pentru plicuri opțională: 50 de plicuri</li> <li>• Finisher de birou opțional sau finisher de birou LX: 2.000 coli</li> <li>• Finisher BR opțional, cu dispozitiv de broșurare: Tavă stivuitor de 1500 de coli și tavă superioară de 500 de coli</li> </ul> |
| Format maxim de imprimare                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tava 1: 297 x 431,8 mm (11,69 x 17 in.)</li> <li>• Tava 2: 320 x 457,2 mm (12,598 x 18 in.)</li> <li>• Tava manuală: 320 x 482,6 mm (12,6 x 19 in.); Pagini antet 320 x 1320,8 mm (12,6 x 52 in.)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Panou de comandă                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Ecran senzorial LCD de 5 inchi, cu butoane Început și Pornire/reactivare                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Conectivitate                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• 2 porturi USB tip A</li> <li>• Port USB 3.0 tip B</li> <li>• Ethernet 10/100/1000 Base-TX</li> <li>• Opțional: conectivitate Wi-Fi® și Wi-Fi Direct® cu kitul Wi-Fi compatibil cu IEEE 802.11 b/g/n</li> <li>• Asociere prin atingere Near Field Communication (NFC)</li> <li>• AirPrint</li> <li>• MOPRIA™</li> <li>• Suport pentru cititor card IC</li> <li>• Interfață dispozitiv extern (FDI)</li> </ul>                                                                                                                                                                     |
| Acces de la distanță                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Xerox Embedded Web Server                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

## Opțiuni și actualizări

- Tăvi de hârtie:
  - Modul cu două tăvi
  - Modul cu tăvi în tandem

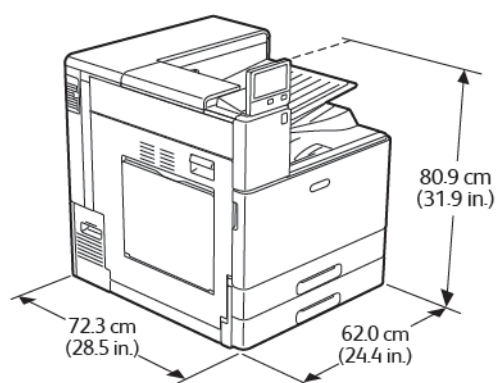
## Specificații

- Alimentator de mare capacitate
  - Tavă de plicuri, înlocuiește tava 1
- Finisher de birou sau finisher de birou LX
- Finisher de birou sau Finisher de birou LX cu Dispozitiv de broșurare
- Finisher BR cu dispozitiv de broșurare
- Kit Wi-Fi
- Unitate de hard disc
- Kit de cititor de carduri intern/RFID
- Xerox® Precise Color Management System, cu software și calibrator. Opțional, numai pentru imprimantele color Xerox® VersaLink® C9000.

## Specificații fizice

### Greutate și dimensiuni

#### Modelul de bază



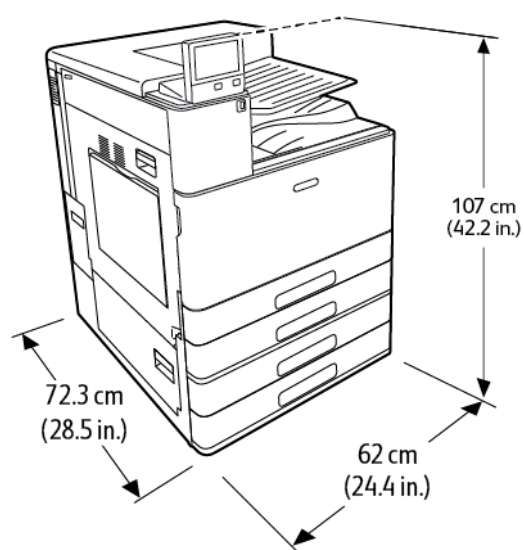
Lățime: 62 cm (24,4 in.)

Adâncime: 72,3 cm (28,5 in.)

Înălțime: 80,9 cm (31,9 in.)

Greutate: 81 kg (179 livre)

#### Model de bază cu modul cu două tăvi sau cu tăvi în tandem



Lățime: 62 cm (24,4 in.)

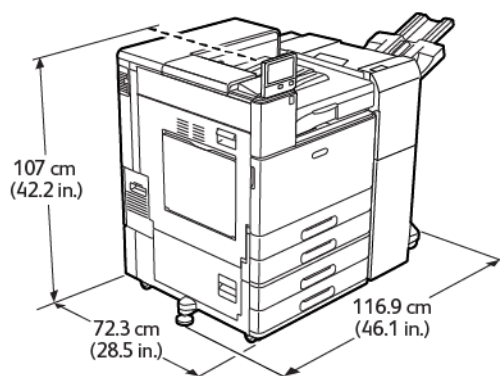
Adâncime: 72,3 cm (28,5 in.)

Înălțime: 107 cm (42,2 in.)

Greutate, cu modul cu două tăvi: 108 kg (238 lb.)

Greutate, cu modul cu tăvi în tandem: 115 kg (254 livre)

## Model de bază cu modul cu două tăvi și finisher de birou



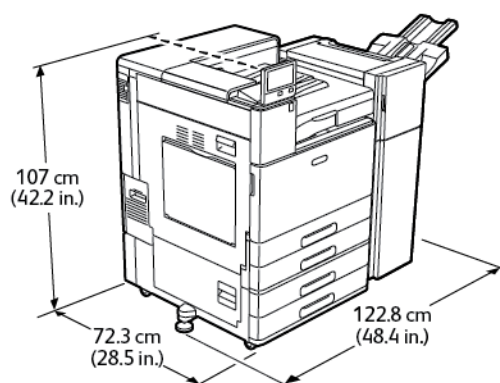
Lățime cu picior de stabilizare: 116.9 cm (46,1 in.)

Adâncime: 72.3 cm (28,5 in.)

Înălțime: 107 cm (42,2 in.)

Greutate: ≤ 139,6 kg (307,8 lb.)

## Model de bază cu modul cu două tăvi și finisher de birou LX



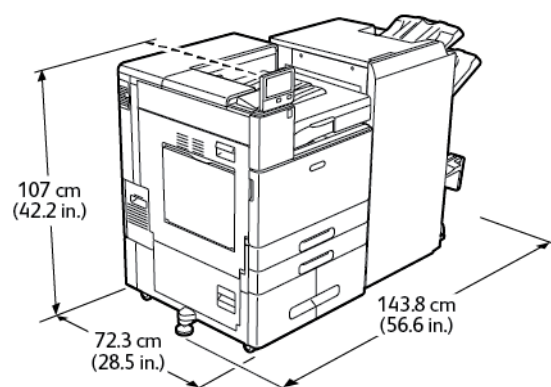
Lățime cu picior de stabilizare: 122,8 cm (48,4 in.)

Adâncime: 72,3 cm (28,5 in.)

Înălțime: 107 cm (42,2 in.)

Greutate: ≤ 136 kg (300 livre)

## Model de bază cu modul cu tăvi în tandem și finisher BR



Lățime cu picior de stabilizare: 143,8 cm (56,6 in.)

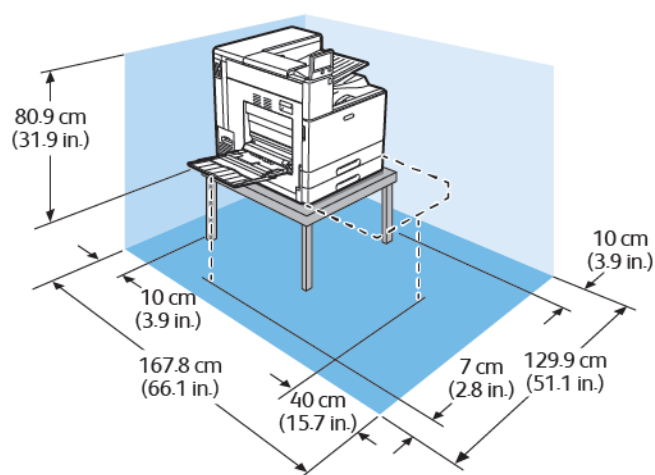
Adâncime: 72,3 cm (28,5 in.)

Înălțime: 107 cm (42,2 in.)

Greutate: ≤ 183 kg (404 lb.)

## Cerințe de spațiu total

### Cerințe de spațiu pentru modelul de bază

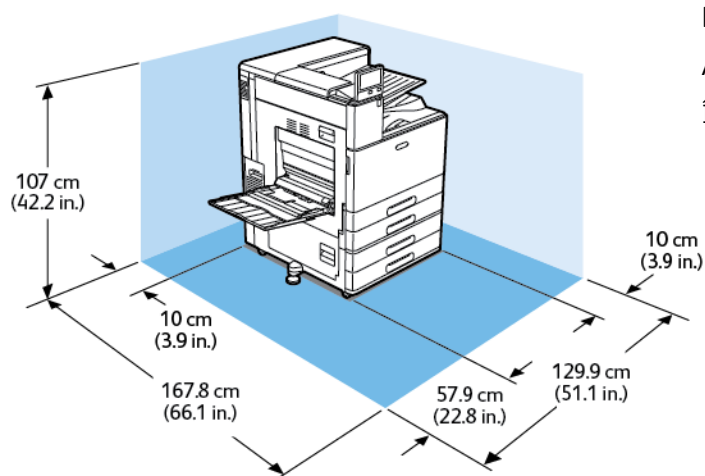


Lățime: 129,9 cm (51,1 in.)

Adâncime: 167,8 cm (66,1 in.)

Înălțime, fără masă: 80,9 cm (31,9 in.)

### Cerințe de spațiu în cazul utilizării cu modul cu două tăvi sau tăvi tandem

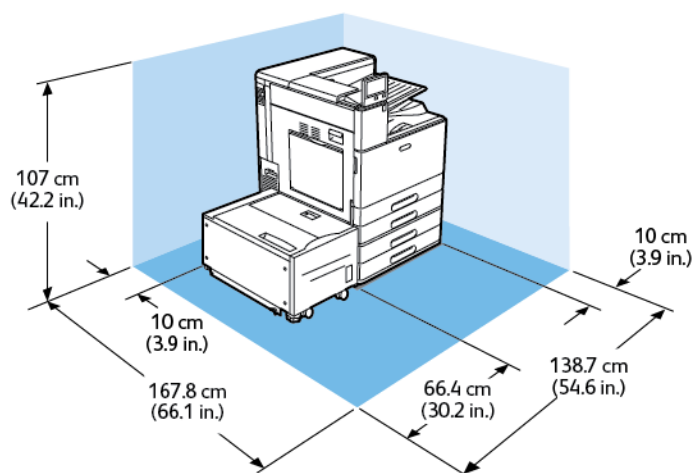


Lățime: 129,9 cm (51,1 in.)

Adâncime: 167,8 cm (66,1 in.)

Înălțime: 107 cm (42,2 in.)

## Cerințe de spațiu în cazul utilizării cu modul cu două tăvi și cu alimentator de mare capacitate

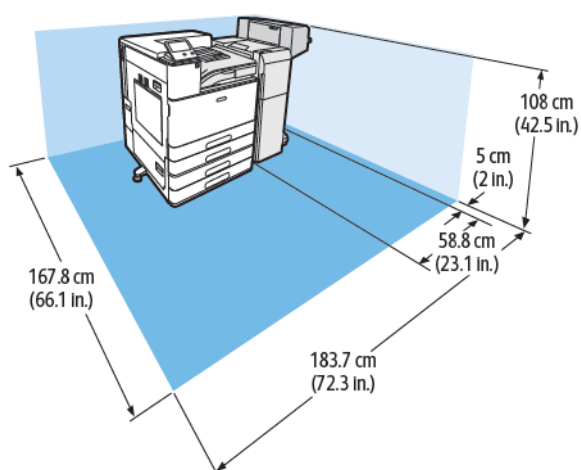


Lățime: 138,7 cm (54,6 in.)

Adâncime: 167,8 cm (66,1 in.)

Înălțime: 107 cm (42,2 in.)

## Cerințe de spațiu în cazul utilizării cu modul cu două tăvi și finisher de birou cu dispozitiv de broșurare

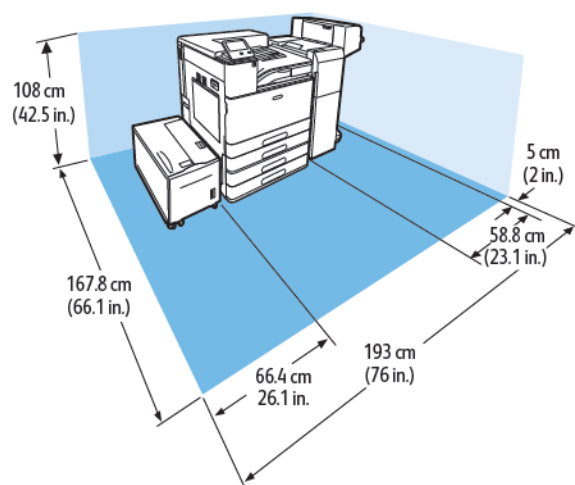


Lățime: 183,7 cm (72,3 in.)

Adâncime: 167,8 cm (66,1 in.)

Înălțime: 108 cm (42,5 in.)

## Cerințe de spațiu în cazul utilizării cu modul cu două tăvi, alimentator de mare capacitate și finisher de birou cu dispozitiv de broșurare

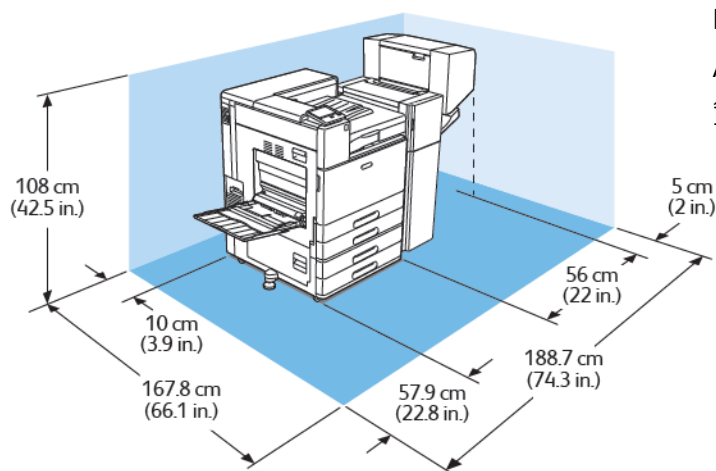


Lățime: 193 cm (76 in.)

Adâncime: 167,8 cm (66,1 in.)

Înălțime: 108 cm (42,5 in.)

## Cerințe de spațiu în cazul utilizării cu modul cu două tăvi și finisher de birou LX cu dispozitiv de broșurare

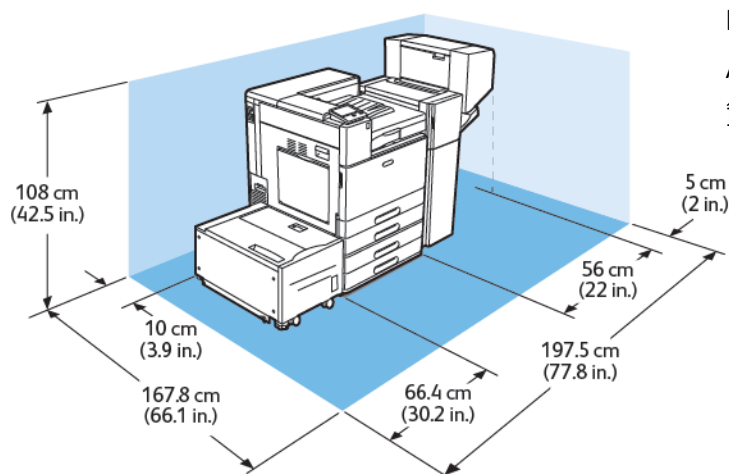


Lățime: 188,7 cm (74,3 in.)

Adâncime: 167,8 cm (66,1 in.)

Înălțime: 108 cm (42,5 in.)

## Cerințe de spațiu în cazul utilizării cu modul cu două tăvi, alimentator de mare capacitate și finisher de birou XL cu dispozitiv de broșurare

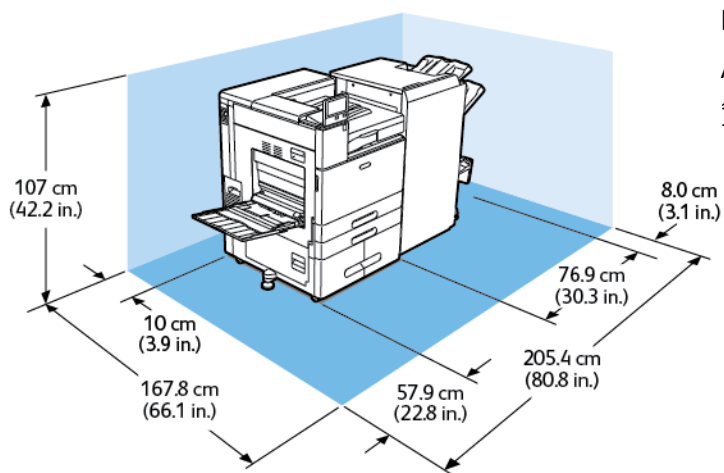


Lățime: 197,5 cm (77,8 in.)

Adâncime: 167,8 cm (66,1 in.)

Înălțime: 108 cm (42,5 in.)

## Cerințe de spațiu în cazul utilizării cu modul cu tăvi în tandem și finisher Business Ready (BR) cu dispozitiv de broșurare

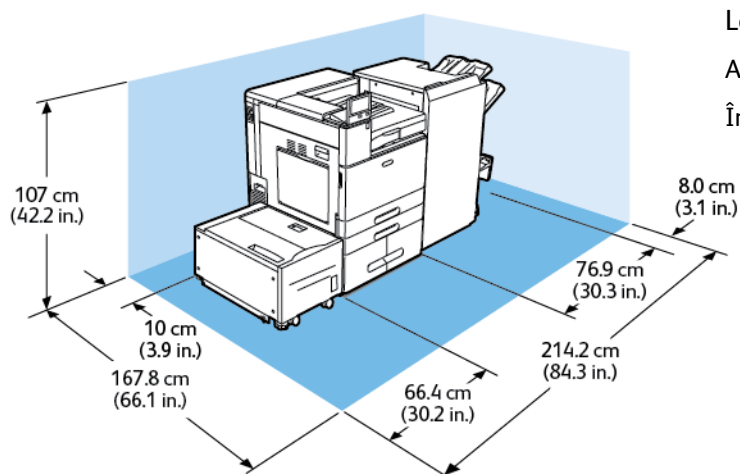


Lățime: 205,4 cm (80,8 in.)

Adâncime: 167,8 cm (66,1 in.)

Înălțime: 107 cm (42,2 in.)

## Cerințe de spațiu în cazul utilizării cu modul cu tăvi în tandem, alimentator de mare capacitate și finisher Business Ready (BR) cu dispozitiv de broșurare



Lățime: 214,2 cm (84,3 in.)

Adâncime: 167,8 cm (66,1 in.)

Înălțime: 107 cm (42,2 in.)

## Specificații de mediu

### Temperatură

- Temperaturi de funcționare: 10° – 32°C (50° – 90°F)
- Temperatura optimă: 10° – 28°C (50° – 82°F)

### Umiditate relativă

- Interval de umiditate pentru funcționare: Între 15 % și 85 %
- Interval de umiditate optimă: 15 % – 62,5 % umiditate relativă la 28°C (82°F)



**Notă:** În condiții de mediu extreme, precum temperatură de 10°C (50°F) și umiditate relativă de 85 %, pot apărea defecte de imprimare din cauza condensului din imprimantă.

### Altitudine

Pentru performanțe optime, utilizați imprimanta la altitudini sub 2.500 (8200 ft.).



**Notă:** Pentru a utiliza imprimanta la altitudini de peste 2000 m (6560 ft.), aceasta trebuie reglată.

## Specificații electrice

### Consumul de putere

- 110–127 V:
  - Consum de putere maxim: 1,4 kW
  - Mod Veghe: 0,48 W sau mai puțin
  - Mod Consum redus: 75,3 W sau mai puțin
  - Mod în așteptare: 75,3 W sau mai puțin
- 220–240 V:
  - Consum de putere maxim: 2,2 kW
  - Mod Veghe: 0,53 W sau mai puțin
  - Mod Consum redus: 73,8 W sau mai puțin
  - Mod în așteptare: 73,8 W sau mai puțin

### Tensiunea și frecvența sursei de alimentare

| Tensiune de alimentare                        | Frecvență       | Intensitate curent necesară |
|-----------------------------------------------|-----------------|-----------------------------|
| 110–127 V c.a. +6 % /-10 %<br>(99–135 V c.a.) | 50/60 Hz +/-3 % | 12 A                        |
| 220–240 V c.a. +/-10 %<br>(198–264 V c.a.)    | 50/60 Hz +/-3 % | 10 A                        |

### Produs calificat ENERGY STAR



Acest produs este calificat ENERGY STAR® în conformitate cu cerințele programului ENERGY STAR pentru echipamente de imagistică.

ENERGY STAR și sigla ENERGY STAR sunt mărci comerciale înregistrate în Statele Unite.

Programul ENERGY STAR pentru echipamentele de formare a imaginilor este o muncă în echipă a guvernelor S.U.A., Uniunii Europene și Japoniei și a producătorilor de echipamente de birotică pentru promovarea copiatoarelor, imprimantelor, faxurilor, aparatelor multifuncționale, calculatoarelor personale și a monitoarelor eficiente din punct de vedere energetic. Reducerea consumului de energie al acestor produse ajută la combaterea smogului, a ploii acide și a schimbărilor pe termen lung ale climei, prin descreșterea emisiilor care rezultă din generarea curentului electric.

La echipamentul Xerox®, setările ENERGY STAR sunt presetate din fabrică să treacă în modul Economizor de energie la 11 minute după realizarea ultimei copii sau imprimări.



**Notă:** Calificarea ENERGY STAR se aplică numai configurațiilor de imprimantă cu imprimare automată pe 2 fețe.

## Reciclarea consumabilelor

Pentru mai multe informații despre programul de reciclare a consumabilelor Xerox®, vizitați [www.xerox.com/gwa](http://www.xerox.com/gwa).

## Specificații referitoare la performanță

| Funcție                                     | Specificații          |
|---------------------------------------------|-----------------------|
| Timp de încălzire a imprimantei             | Pornire: ≤ 60 secunde |
| Reactivare din modul de Veghe               | ≤ 10 secunde          |
| Reactivarea din modul Economizor de energie | ≤ 10 secunde          |

## Viteza de imprimare

Viteza de imprimare este influențată de diverși factori:

- Modul de imprimare: Standard este modul cel mai rapid.
- Orientarea hârtiei. Pentru viteze de imprimare mai mari, alimentați hârtia pe muchia lungă. Alimentarea hârtiei pe muchia scurtă reduce vitezele de imprimare. De asemenea, alimentat pe muchia scurtă înainte, formatul Letter (8,5 x 11 in.) se imprimă un pic mai rapid decât A4 (210 x 297 mm).
- Formatul hârtiei: La imprimarea formatelor A4 (210 x 297 mm) și Letter (8,5 x 11 in.) se înregistrează cea mai mare viteză. Folosirea formatelor mai mari reduce vitezele de imprimare.
- Tipuri și greutatea de hârtie: pentru imprimare mai rapidă, utilizați hârtie cu greutatea de 105 g/m<sup>2</sup> sau mai mică.
- Sursă de hârtie: Tăvile de hârtie interne sunt un pic mai rapide decât alte surse de hârtie, cum ar fi tava manuală.

Viteze maxime de imprimare color și alb-negru:

Imprimanta color Xerox® VersaLink® C8000:

| Greutate hârtie                           | A4/Letter, LEF   |                    | A3, SEF          |                    |
|-------------------------------------------|------------------|--------------------|------------------|--------------------|
|                                           | Imprimare 1 față | Imprimare 2 fețe   | Imprimare 1 față | Imprimare 2 fețe   |
| Hârtie obișnuită: 64–105 g/m <sup>2</sup> | 45 ppm           | 45 ppm             | 22 ppm           | 15 ppm             |
| Hârtie groasă 1: 106–176 g/m <sup>2</sup> | 36 ppm           | 36 ppm             | 18 ppm           | 13,8 ppm           |
| Tratată 1: 106–176 g/m <sup>2</sup>       | 25 ppm           | 25 ppm             | 14 ppm           | 8,5 ppm            |
| Hârtie groasă 2: 177–220 g/m <sup>2</sup> | 25 ppm           | 25 ppm             | 14 ppm           | 8,5 ppm            |
| Hârtie groasă 3: 106–176 g/m <sup>2</sup> | 25 ppm           | 25 ppm             | 14 ppm           | 8,5 ppm            |
| Etichete: 106–176 g/m <sup>2</sup>        | 36 ppm           | Nu este disponibil | 18 ppm           | Nu este disponibil |
| Plic                                      | 25 ppm           | Nu este disponibil | 14 ppm           | Nu este disponibil |

## Specificații

Imprimanta color Xerox® VersaLink® C9000:

 **Notă:** În cazul imprimării pe 2 fețe ale hârtiei groase 3, performanțele nu sunt garantate.

| Greutate hârtie                                                                                                                                                  | A4/Letter, LEF      |                       | A3, SEF             |                       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|-----------------------|---------------------|-----------------------|
|                                                                                                                                                                  | Imprimare<br>1 față | Imprimare<br>2 fețe   | Imprimare<br>1 față | Imprimare<br>2 fețe   |
| Hârtie obișnuită: 64–105 g/m <sup>2</sup>                                                                                                                        | 55 ppm              | 55 ppm                | 27 ppm              | 19 ppm                |
| Hârtie groasă 1: 106–176 g/m <sup>2</sup>                                                                                                                        | 36 ppm              | 36 ppm                | 18 ppm              | 13,8 ppm              |
| Tratată 1: 106–176 g/m <sup>2</sup>                                                                                                                              | 25 ppm              | 25 ppm                | 14 ppm              | 8,5 ppm               |
| Hârtie groasă 2: 177–220 g/m <sup>2</sup>                                                                                                                        | 25 ppm              | 25 ppm                | 14 ppm              | 8,5 ppm               |
| Hârtie groasă 3: 221–300 g/m <sup>2</sup>                                                                                                                        | 25 ppm              | 25 ppm                | 14 ppm              | 8,5 ppm               |
| Carton gros extra: 301–350 g/m <sup>2</sup><br> <b>Notă:</b> Numai tava manuală | 25 ppm              | Nu este<br>disponibil | 14 ppm              | Nu este<br>disponibil |
| Etichete: 106–176 g/m <sup>2</sup>                                                                                                                               | 36 ppm              | Nu este<br>disponibil | 18 ppm              | Nu este<br>disponibil |
| Plic                                                                                                                                                             | 25 ppm              | Nu este<br>disponibil | 14 ppm              | Nu este<br>disponibil |

 **Notă:** În cazul imprimării pe 2 fețe ale hârtiei groase 3, performanțele nu sunt garantate.

# B

## Informații privind reglementările

Această anexă conține:

- Reglementări de bază..... 258
- Certificate de siguranță..... 263
- Material Safety Data Sheets (Fișe tehnice privind siguranța materialelor utilizate)..... 264

## Reglementări de bază

Xerox a testat această imprimantă în conformitate cu standardele de emisii electromagnetice și cele de imunitate electromagnetică. Aceste standarde sunt concepute pentru a reduce interferențele cauzate sau recepționate de această imprimantă într-un mediu de birou tipic.

## Informații privind reglementările pentru adaptoarele de rețea wireless de 2,4 GHz și 5 GHz

Acest produs încorporează un modul radioemitor pentru rețea LAN fără fir de 2,4 GHz și 5 GHz, care respectă cerințele specificate în Partea a 15-a a reglementărilor FCC, în standardul RSS-210 Industry Canada și în Directiva 2014/53/UE a Consiliului European. Puterea de ieșire a frecvenței radio (RF) a acestui dispozitiv nu depășește 20 dBm în nicio bandă de frecvențe.

Utilizarea acestui dispozitiv este condiționată de respectarea următoarelor două cerințe:

1. Acest dispozitiv nu poate cauza interferențe dăunătoare, și
2. Acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferență, inclusiv cele care pot produce funcționarea nedorită.

Schimbările sau modificările aduse dispozitivului, care nu sunt aprobate în mod expres de Xerox Corporation, pot anula dreptul utilizatorului de a opera acest echipament.

## Reglementările FCC din Statele Unite

Acest echipament a fost testat și s-a stabilit că respectă limitările valabile pentru dispozitive digitale din Clasa A, conform Secțiunilor 15 și 18 din Reglementările FCC. Aceste limitări sunt concepute pentru a asigura o protecție rezonabilă împotriva interferențelor dăunătoare atunci când echipamentul este utilizat într-un mediu comercial. Acest echipament generează, folosește și poate emite energie de radiofrecvență. Dacă nu este instalat și utilizat în conformitate cu aceste instrucțiuni, echipamentul poate provoca interferențe dăunătoare radiocomunicațiilor. Este probabil ca utilizarea acestui echipament într-o zonă rezidențială să provoace interferențe dăunătoare. Utilizatorii sunt obligați să elimine interferențele pe propria cheltuială.

Dacă acest echipament cauzează interferențe nocive cu recepția radio sau TV, lucru care poate fi determinat prin pornirea și oprirea echipamentului, utilizatorul este încurajat să corecteze interferențele prin una sau mai multe dintre metodele de mai jos:

- Reorientarea sau mutarea antenei receptoare.
- Mărirea distanței dintre echipament și receptor.
- Conectarea echipamentului la o priză pe un circuit diferit de cel la care este conectat receptorul.
- Pentru ajutor, consultați distribuitorul sau un tehnician radio/TV cu experiență.

Schimbările sau modificările aduse acestui produs, neaprobate de Xerox, pot anula dreptul utilizatorului de a opera echipamentul.



**AVERTISMENT:** Pentru asigurarea conformității cu Secțiunile 15 și 18 din Reglementările FCC, utilizați cabluri de interfață ecranate.

## Canada

Acest aparat digital din Clasa A este conform cu standardele canadiene ICES-003 și ICES-001.

Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 et NMB-001 du Canada.

## Certificat EcoLogo pentru aparate de birotică CCD-035



Se certifică faptul că acest produs respectă standardul EcoLogo pentru echipamente de birotică și îndeplinește toate cerințele de impact ecologic redus. În procesul de certificare, Xerox Corporation a demonstrat că acest produs îndeplinește criteriile EcoLogo privind eficiența energetică. Copiatoarele, imprimantele, aparatele multifuncționale, produsele fax certificate trebuie să îndeplinească și criterii cum ar fi nivelul redus al emisiilor de substanțe chimice. De asemenea, trebuie să fie compatibile cu consumabilele reciclate. EcoLogo a luat naștere în 1988 pentru a-i ajuta pe consumatori să găsească produsele și serviciile cu efecte reduse asupra mediului înconjurător. EcoLogo înseamnă o certificare ecologică voluntară, pe baza mai multor atribute. Se ia în considerare întregul ciclu de viață al produsului. Acest certificat indică faptul că produsul a fost testat prin metode științifice riguroase ori a fost supus unui audit cuprinzător sau ambele, pentru a se demonstra că respectă standarde de mediu stricte, ale unor terțe părți.

## Certificări în Europa



Marcajul CE aplicat pe acest produs simbolizează declarația de conformitate Xerox cu următoarele Directive ale Uniunii Europene, intrate în vigoare la data indicată:

- 16 aprilie 2014: Directiva 2014/53/UE privind echipamentele radio

Prin prezenta, Xerox declară că echipamentul radio model VersaLink C8000/C9000 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației de conformitate UE poate fi găsit la următoarea adresă de internet:

- Pentru imprimanta color Xerox® VersaLink® C8000: [www.xerox.com/environment\\_europe](http://www.xerox.com/environment_europe)
- Pentru imprimanta color Xerox® VersaLink® C9000: [www.xerox.com/environment\\_europe](http://www.xerox.com/environment_europe)

Această imprimantă, dacă este folosită în mod adecvat în conformitate cu instrucțiunile de utilizare, nu este periculoasă nici pentru utilizator, nici pentru mediu.



### **AVERTISMENT:**

- Schimbările sau modificările aduse echipamentului, care nu sunt aprobate în mod expres de Xerox Corporation, pot anula dreptul utilizatorului de a utiliza acest echipament.
- Radiațiile externe emise de echipamentele industriale, științifice și medicale (ISM) pot interfera cu funcționarea acestui produs Xerox. Dacă radiațiile externe, provenite de la echipamente ISM produc interferențe cu acest dispozitiv, contactați reprezentantul Xerox pentru a primi asistență.
- Acesta este un produs din Clasa A. În mediul casnic, acest produs poate provoca interferențe radio, caz în care utilizatorul trebuie să adopte măsurile corespunzătoare.
- Pentru asigurarea conformității cu reglementările Uniunii Europene, utilizați cabluri de interfață ecranate.

## Uniunea Europeană - Acordul Lot 4 privind echipamentele de imagistică - Informații referitoare la mediu

### **Informații referitoare la mediu care oferă soluții ecologice și reduc costurile**

Informațiile de mai jos au fost elaborate în sprijinul utilizatorilor și au fost emise cu referire la directiva Uniunii Europene (UE) privind produsele cu impact energetic, în special la studiul Lot 4

privind echipamentele de imagistică. Acesta impune producătorilor să optimizeze performanțele ecologice ale produselor vizate și susține planul de acțiune al UE privind eficiența energetică.

Produsele vizate sunt echipamentele de uz casnic și echipamentele de birou care îndeplinesc următoarele criterii:

- Produse standard de imprimare monocromă, având o viteză maximă care nu depășește 66 de imagini A4 pe minut
- Produse standard de imprimare color, având o viteză maximă mai mică de 51 de imagini A4 pe minut

## ENERGY STAR



Programul ENERGY STAR este o schemă voluntară care vizează promovarea dezvoltării și cumpărării de modele economice din punct de vedere energetic, care ajută la reducerea impactului asupra mediului. Detalii despre programul ENERGY STAR și despre modelele calificate ENERGY STAR se găsesc pe următorul site web: [www.energystar.gov](http://www.energystar.gov).

ENERGY STAR și marca ENERGY STAR sunt mărci comerciale înregistrate în Statele Unite.

Programul ENERGY STAR pentru echipamentele de formare a imaginilor este o muncă în echipă a guvernelor S.U.A., Uniunii Europene și Japoniei și a producătorilor de echipamente de birotică pentru promovarea copiatoarelor, imprimantelor, faxurilor, sistemelor multifuncționale, calculatoarelor personale și a monitoarelor eficiente din punct de vedere energetic. Reducerea consumului de energie al acestor produse ajută la combaterea smogului, a ploii acide și a schimbărilor pe termen lung ale climei, prin descreșterea emisiilor care rezultă din generarea curentului electric.

Pentru mai multe informații privind energia sau alte subiecte conexe, accesați [www.xerox.com/environment](http://www.xerox.com/environment) sau [www.xerox.com/environment\\_europe](http://www.xerox.com/environment_europe).

## Consumul de energie electrică și timpul de activare

Cantitatea de energie pe care o consumă un dispozitiv depinde de modul în care este utilizat acesta. Acest dispozitiv este conceput și configurat să vă permită să reduceți consumul de electricitate.

Modurile Economizor de energie sunt activate pe dispozitiv pentru a reduce consumul de energie. După ultima pagină imprimată, dispozitivul trece în modul Pregătit. Dacă este în acest mod, dispozitivul poate imprima din nou, fără întârziere. Dacă dispozitivul rămâne nefolosit o perioadă de timp specificată, trece în modul Consum redus, apoi în modul Veghe. În aceste moduri rămân active numai funcțiile esențiale, pentru a reduce consumul de energie electrică. Imprimarea primei pagini durează mai mult dacă dispozitivul iese din modurile Economizor de energie, decât dacă este în modul Pregătit. Această întârziere se produce din cauza reactivării și este caracteristică majorității dispozitivelor de creare de imagini existente pe piață.

Pentru a economisi energie, puteți activa modul Oprește automată pe dispozitiv. Dacă modul Oprește automată este activat, îl puteți configura astfel:

- **Mereu permis:** Dispozitivul se oprește automat după perioada specificată, și au trecut perioadele de trecere în modurile Consum redus, respectiv Veghe.
- **Allowed ONLY When Conditions are Met** (Permis NUMAI când sunt îndeplinite condițiile): Dispozitivul se oprește automat numai după ce s-au scurs perioadele de expirare. Dispozitivul se oprește și în cazul în care opțiunile Fax, Unitate USB și Rețea cu fir și fără fir nu au fost activate.

Pentru a modifica setările economizorului de energie, consultați *Ghidul administratorului de sistem* la [www.xerox.com/office/VLC8000docs](http://www.xerox.com/office/VLC8000docs) sau [www.xerox.com/office/VLC9000docs](http://www.xerox.com/office/VLC9000docs). Pentru asistență suplimentară, contactați administratorul dvs. de sistem.

Pentru a activa modul Oprește automată, contactați administratorul de sistem. Pentru detalii, consultați *System Administrator Guide* (Ghid pentru administrarea sistemului) la [www.xerox.com/office/VLC8000docs](http://www.xerox.com/office/VLC8000docs) sau [www.xerox.com/office/VLC9000docs](http://www.xerox.com/office/VLC9000docs).

Pentru a afla mai multe despre participarea Xerox la inițiativele din domeniul sustenabilității, vizitați: [www.xerox.com/environment](http://www.xerox.com/environment) sau [www.xerox.com/environment\\_europe](http://www.xerox.com/environment_europe)



**Notă:** Modificarea timpilor impliciti de activare a Economizorului de energie poate mări consumul general de energie al dispozitivului. Înainte de a dezactiva modulele Economizor de energie sau de a seta o perioadă lungă pentru activarea acestuia, luați în calcul creșterea consumului de energie.

## Setările implicite ale economizorului energie

Acest dispozitiv este calificat ENERGY STAR® în conformitate cu cerințele programului ENERGY STAR pentru echipamente de imagistică. Timpul după care se trece din modul Pregătit în modul Consum redus se poate seta la maximum 60 de minute. Valoarea implicită este 10 minute. Timpul după care se trece din modul Consum redus în modul Veghe se poate seta la maximum 60 de minute. Valoarea implicită este setată la 1 minut. Timpul total după care se trece din modul Pregătit în modul Veghe poate fi de maximum 60 de minute.

Pentru a modifica setările economizorului de energie, contactați administratorul de sistem sau consultați *System Administrator Guide* (Ghid pentru administrarea sistemului) la:

- Imprimanta color Xerox® VersaLink® 8000: [www.xerox.com/office/VLC8000docs](http://www.xerox.com/office/VLC8000docs)
- Imprimanta color Xerox® VersaLink® 9000: [www.xerox.com/office/VLC9000docs](http://www.xerox.com/office/VLC9000docs)

## Beneficiile ecologice ale imprimării duplex

Cele mai multe produse Xerox dispun de capacități de imprimare duplex, cunoscută și sub numele de imprimare pe 2 fețe sau față-verso. Aceasta vă oferă posibilitatea să imprimați automat pe ambele fețe ale hârtiei și prin urmare, reduce consumul de resurse valoroase prin diminuarea consumului de hârtie. Acordul privind echipamentele de formare a imaginii Lot 4 prevede ca la modelele cu viteză de imprimare color mai mare sau egală cu 40 ppm sau la cele cu viteză de imprimare alb-negru mai mare sau egală cu 45 ppm, funcția duplex să fie activată automat în timpul configurării și instalării driverului. Anumite modele Xerox a căror viteză nu depășește valorile minime specificate pot fi de asemenea prevăzute cu setări implicite de imprimare față-verso în momentul instalării. Dacă folosiți în continuare caracteristica duplex, veți reduce impactul pe care îl are activitatea dvs. asupra mediului. Totuși, dacă este necesar să utilizați imprimarea simplex/pe 1 față, aveți posibilitatea să modificați setările relevante în driverul de imprimare.

## Tipuri de hârtie

Acest produs poate fi utilizat pentru imprimare atât pe hârtie reciclată, cât și pe hârtie nereciclată, aprobată conform unei scheme de gestionare a mediului și în conformitate cu standardul EN12281 sau un standard de calitate similar. În anumite situații se poate folosi și hârtia cu greutate redusă (60 g/m<sup>2</sup>), care conține mai puține materii prime, economisindu-se astfel resurse la fiecare pagină imprimată. Vă recomandăm să verificați dacă acest tip de hârtie este indicat pentru cerințele dvs. de imprimare.

## Certificatul Comunității Economice Euroasiatice



Rusia, Belarus și Kazahstan fac demersuri pentru înființarea unei uniuni vamale denumite Comunitatea Economic Euroasiatică, EurAsEC. Membrii Comunității Economice Euroasiatice doresc un cadru legislativ comun și un marcaj EurAsEC comun (marcajul EAC).

## Germania

### Germania – Blue Angel



RAL, Institutul German de Asigurare a Calității și Certificate, a acordat acestui dispozitiv Certificatul de mediu Blue Angel. Acest certificat evidențiază faptul că dispozitivul îndeplinește toate criteriile Blue Angel legate de mediu, în ceea ce privește proiectarea, producția și exploatarea. Pentru mai multe informații, accesați: [www.blauer-engel.de](http://www.blauer-engel.de).

### Blendschutz

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

### Lärmemission

Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV: Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB (A) oder weniger gemäß EN ISO 7779.

### Importeur

Xerox GmbH  
Hellersbergstraße 2-4  
41460 Neuss  
Deutschland

## Reglementarea RoHS Turcia

În conformitate cu Articolul 7 (d), certificăm prin prezenta că aparatul „este în conformitate cu reglementarea EEE.”

„EEE yönetmeliğine uygundur.”

## Certificate de siguranță

Acest dispozitiv este certificat de Agențiile de mai jos, conform următoarelor standarde de siguranță.

| Agenția                    | Standard                                                                                                                 |
|----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| TÜV Rheinland (SUA/Canada) | UL 60950-1, Ediția a 2-a, 2014-10-14<br>CAN/CSA C22.2 Nr. 60950-1-07, Ediția a 2-a , 2014-10                             |
| TÜV Rheinland (Europa)     | IEC 60950-1:2005 + A1:2009 + A2:2013<br>EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 + A2:2013<br>IEC/EN 62368-1:2014 |

## Material Safety Data Sheets (Fișe tehnice privind siguranța materialelor utilizate)

Pentru informații referitoare la siguranța materialelor utilizate, accesați:

- America de Nord: [www.xerox.com/msds](http://www.xerox.com/msds)
- Uniunea Europeană: [www.xerox.com/environment\\_europe](http://www.xerox.com/environment_europe)

Pentru numerele de telefon ale Centrului de Asistență Clienți, accesați [www.xerox.com/office/worldcontacts](http://www.xerox.com/office/worldcontacts).

# Reciclarea și eliminarea produsului

Această anexă conține:

|                          |     |
|--------------------------|-----|
| • Toate țările.....      | 266 |
| • America de Nord .....  | 267 |
| • Uniunea Europeană..... | 268 |
| • Alte țări.....         | 270 |

## Toate țările

Dacă răspundeți de eliminarea produsului Xerox, rețineți că această imprimantă poate conține plumb, mercur, perclorat și alte substanțe a căror eliminare poate fi reglementată din considerențe ecologice. Prezența acestor substanțe este în deplină concordanță cu reglementările globale aplicabile în momentul introducerii produsului pe piață. Pentru informații privind eliminarea produsului, contactați autoritățile locale. Perclorat: acest produs poate să conțină unul sau mai multe dispozitive pe bază de perclorat, cum ar fi bateriile. Poate fi necesară adoptarea de măsuri speciale la manipulare. Pentru mai multe informații, accesați [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate).

## America de Nord

Xerox desfășoară un program de returnare și reutilizare/reciclare a echipamentelor vechi. Contactați reprezentanța Xerox (1-800-ASK-XEROX) pentru a afla dacă acest produs Xerox este inclus în acest program. Pentru mai multe informații despre programele Xerox privind mediul, accesați:

- Imprimanta color Xerox® VersaLink® 8000: [www.xerox.com/environment](http://www.xerox.com/environment)
- Imprimanta color Xerox® VersaLink® 9000: [www.xerox.com/environment](http://www.xerox.com/environment)

Pentru informații privind eliminarea produsului, contactați autoritățile locale.

## Uniunea Europeană

Anumite echipamente pot fi utilizate atât în mediul domestic/casnic, cât și în cel profesional/de afaceri.

### Mediul domestic/casnic



Aplicarea acestui simbol pe echipament confirmă obligația utilizatorului de a nu arunca echipamentul în circuitul normal de deșeuri menajere.

În conformitate cu prevederile legislației europene, echipamentele electrice și electronice care urmează să fie înlăturate trebuie să fie separate de deșeurile menajere.

Gospodăriile particulare din statele membre ale UE pot returna în mod gratuit echipamentele electrice și electronice uzate la unitățile de colectare stabilite. Contactați autoritățile locale pentru informații referitoare la evacuarea deșeurilor.

În unele state membre, la achiziționarea unui echipament nou, distribuitorul local are obligația de a prelua gratuit echipamentul vechi. Pentru informații, consultați distribuitorul local.

### Mediul profesional/de afaceri



Aplicarea acestui simbol pe echipament confirmă obligația utilizatorului de a elimina echipamentul în conformitate cu procedurile naționale.

În conformitate cu legislația europeană, echipamentul electric și electronic ajuns la sfârșitul duratei de viață și care urmează să fie eliminat trebuie să fie gestionat conform procedurilor stabilite.

Înainte de a elimina produsul, contactați distribuitorul local sau reprezentanța Xerox pentru informații referitoare la returnare.

## Colectarea și înlăturarea echipamentului și a bateriilor



Aceste simboluri aplicate pe produse și/sau existente în documentația aferentă sugerează că produsele electrice și electronice și bateriile vechi nu trebuie să fie amestecate cu deșeurile menajere obișnuite.

Pentru a putea fi prelucrate, valorificate și reciclate în mod corespunzător, predați produsele vechi și bateriile consumate la punctele de colectare a deșeurilor, respectând legislația națională și Directivele 2002/96/CE și 2006/66/CE.

Înlăturând corect aceste deșeuri, vă aduceți aportul la economisirea resurselor valoroase și la prevenirea efectelor negative potențiale asupra sănătății populației și asupra mediului, care pot apărea în cazul manipulării neadecvate a deșeurilor.

Pentru mai multe informații despre colectarea și reciclarea produselor și a bateriilor vechi, contactați municipalitatea locală, serviciul de evacuare a deșeurilor sau magazinul din care ați achiziționat produsele.

În conformitate cu legislația națională, cei care nu respectă reglementările referitoare la evacuarea deșeurilor pot fi penalizați.

## Întreprinderi utilizatoare din Uniunea Europeană

Dacă doriți înlăturarea echipamentului electric sau electronic, contactați distribuitorul local pentru informații detaliate.

## Eliminarea echipamentului în afara Uniunii Europene

Aceste simboluri sunt valabile doar în Uniunea Europeană. Dacă doriți să înlăturați aceste articole, contactați autoritățile locale sau distribuitorul pentru a afla metoda de eliminare adecvată.

## Notă privind simbolul pentru baterie



Simbolul pubelei cu roți poate fi utilizat în combinație cu un simbol chimic. Acesta stabilește conformitatea cu cerințele stipulate prin Directivă.

## Îndepărtarea bateriilor

Bateriile trebuie să fie înlocuite doar într-o unitate de service aprobată de către producător.

Reciclarea și eliminarea produsului

## Alte țări

Contactați autoritățile locale responsabile cu gestionarea deșeurilor și cereți informații referitoare la procedurile de eliminare.



